



PB SWISS TOOLS

瑞铂瑞士工具

Work with the best.

JUVENT

2018
2019

尊敬的女士们和先生们
Ladies and Gentlemen:



新产品和资质出众的专业人员让“Swiss Innovation” (瑞士创新) 备受瞩目! 这两个要素也是我们公司推动创新能力发展的前提条件。因此几十年来我们一直在悉心培养专业人才, 赞助瑞士乃至国外的职业锦标赛。年轻的瑞士选手在 2017 年阿布扎比世界职业锦标赛中获得了 20 枚奖牌。凭借这份出色的成绩, 瑞士再次以明显优势荣获欧洲冠军, 成为继中国之后的世界第二。

顶尖职业人士的特点是拥有专业技能和创新能力。这些技能为 PB Swiss tools 创新产品提供了沃土: 下一代扭矩螺丝刀“DigiTorque V02”仅仅是 PB Swiss Tools 如何将客户偏好融入市场解决方案的示例之一。

这也是为什么您在 2018 年 PB Swiss Tools 产品中同样能找到让客户受益匪浅继而有说服力的新产品

Because of newly-developed products and qualified specialists, Swiss innovation has taken the spotlight! They are also the requirements for innovation in our company. That is why we have been training professionals for decades and sponsoring professional championships in Switzerland and abroad. Young Swiss men and women won 20 medals at the 2017 WorldSkills Competition in Abu Dhabi. With this outstanding result, Switzerland is again the European champion by far and second in the world only after China.

Top-performing professionals are characterized by their technical and innovative skills. These skills provide fertile ground for PB Swiss Tools innovations: the “DigiTorque V02” screwdrivers – our next generation of torque screwdrivers – are just one example of how PB Swiss Tools takes into account customer preferences along with marketable solutions.

That is why you will also find new products in the 2018 PB Swiss Tools range that show outstanding customer benefits and will impress you.

Eva Jaisli
CEO, Chief Executive Officer
e.jaisli@pbswisstools.com

Max Baumann
CTO, Chief Technical Officer
m.baumann@pbswisstools.com



新产品
NEWS



螺丝刀
SCREWDRIVERS



VDE 螺丝刀和电子螺丝刀
VDE AND ELECTRONIC SCREWDRIVERS



便携式套件
MOBILE SETS



扭矩工具
TORQUE TOOLS



L 型内六角扳手
KEY L-WRENCHES



敲击工具
STRIKING TOOLS



特殊产品
SPECIAL PRODUCTS



PRECISIONBITS 精密批头
PRECISIONBITS



PB SWISS TOOLS 收藏品
PB SWISS TOOLS COLLECTION



促销
SALES PROMOTION



索引
INDEX



140 YEARS SWISS QUALITY INNOVATION

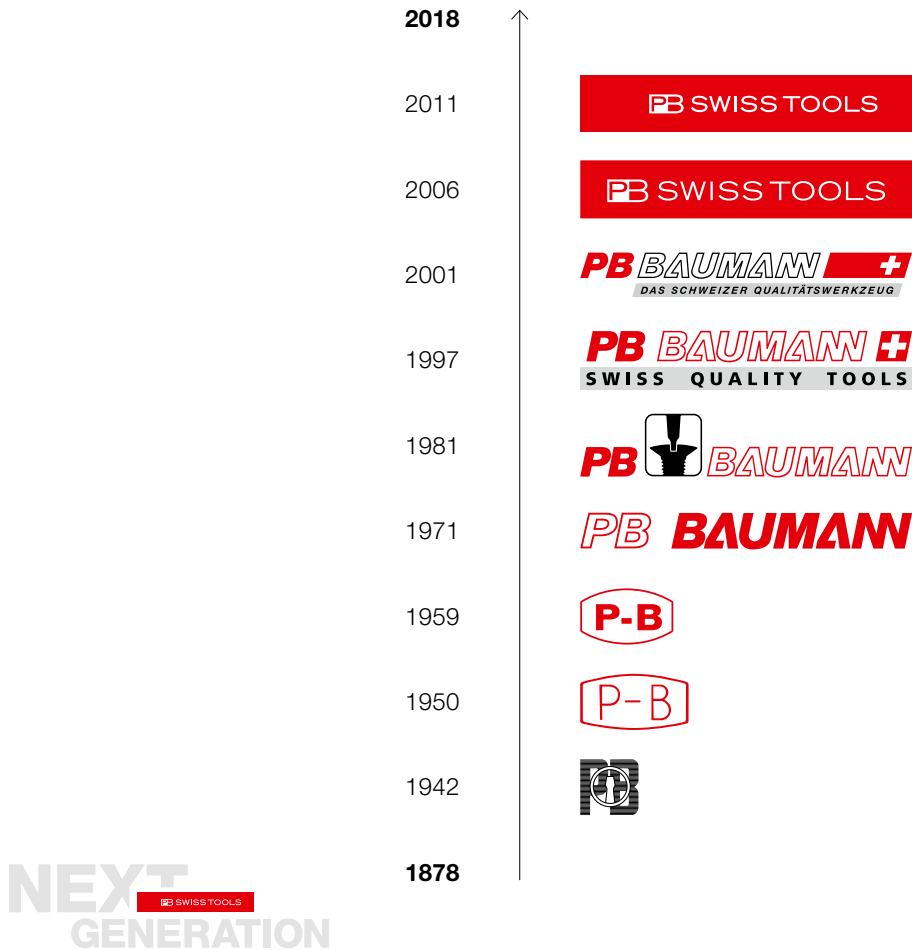


数十年来，我们根据市场需求和客户偏好，通过与工业、手工业和医疗技术机构合作伙伴及终端用户的积极对话成功开发出 PB Swiss Tools 产品方案。

适用于高要求作业的创新解决方案归功于与行业专家和各大机构的紧密合作。瑞士在研究、开发和培训方面投入了大量精力和财力，所缔造的理想环境也功不可没。这就是我们决定在瑞士 Emmental 建立生产基地的原因。

For decades, market needs and customer preferences have defined PB Swiss Tools product line, which we are successfully developing in consultation with our partners and end users in industry, in workshops and in medical technology institutions.

Our innovative solutions for demanding work are developed in close cooperation with experts and institutes. Our circumstances in Switzerland are ideal because of the large investments in research, development and training. This explains why we decided upon our production site in the Swiss Emmental.



在 2018 周年中, 我们将就“下一代工具”和合作伙伴及专家进行深入的讨论。大趋势和市场特定发展将给我们讨论 PB Swiss Tools 2025 生产线提供指导方向。

作为全球市场可靠的品牌制造商和小众领军企业, 我们今后会继续通过创新产品来满足全球客户的最高要求。

In our anniversary year of 2018, we will carry out intense discussions with stakeholder groups and experts regarding «next generation tools». Mega trends and market-specific developments will guide us in our discussions regarding the PB Swiss Tools product line for 2025.

As a reliable brand manufacturer and niche player in the global market, we will continue to meet the most stringent demands of our customers worldwide and in the future by generating product innovations.

在我们的网站上, 您可以了解更多的辉煌历史:
www.pbswisstools.com/qr/milestones/de

Find out more about our success story by visiting our website at
www.pbswisstools.com/qr/milestones/de



现在发现
Discover now

► pbswisstools.com





100% Made in Switzerland

MONT CROSIN 风力发电站

MONT CROSIN WIND POWER PLANT

在 Berner Jura 地区的 Montagne du Droit 山脊处, 这里良好的风力条件被用于发电已有 20 多年的历史。这座瑞士最大的风力发电站拥有 16 台高度 150 米左右的风力涡轮机, 可覆盖近 16,000 户家庭的用电需求。

各个风力涡轮机容量在 2 到 3.3 MW 之间, 由于地理位置选择巧妙, 这些涡轮机与美丽的 Jura 山脉融为一体, 成为了地区风貌的固定组成部分。这座风力发电站已成为热门的一日游目的地, 在这里可以近距离体验可再生能源的生产 - 在 Mont-Soleil 现代旅游中心也可以体验 (www.bkw.ch/besucher)。

On the heights of the Montagne du Droit in the Bernese Jura region, favorable wind conditions have been used to produce electricity for more than 20 years. The largest wind power plant in Switzerland consists of 16 wind turbines, each with a total height of around 150 m, which covers the electricity needs of almost 16,000 households.

Thanks to an intelligent choice of location, the individual turbines, with a power output of 2 to 3.3 MW, blend well into the beautiful Jura heights and are an integral part of the regional landscape. This wind power plant has become a popular excursion destination for day trippers are able to experience the renewable power production up close - also in the modern visitor center on Mont Soleil (www.bkw.ch/besucher).





100% Made in Switzerland

Shooting Location

1227 m
Mont Crosin, BE
Switzerland



照片拍摄

MAKING-OF PHOTO SHOOTING

Mont Crosin, 2017 年 5 月 14 日至 16 日

, 计划拍摄三天, 在海拔 1227 米的 Mont Crosin 上找到积雪是我们整个行程规划中的焦点问题之一。

三月中旬, 夹裹着雨水的冷空气为我们带来了所期盼的降雪。受限于天气状况, 摄影师、无人机操作人员、后备小组、模特、广告公司以及 Juvent SA 员工短暂相聚在一起。天天交替的东西风向和 180 度转向的风车使团队遇到了一些意想不到的问题。

Mont Crosin, March 14 - 16, 2017

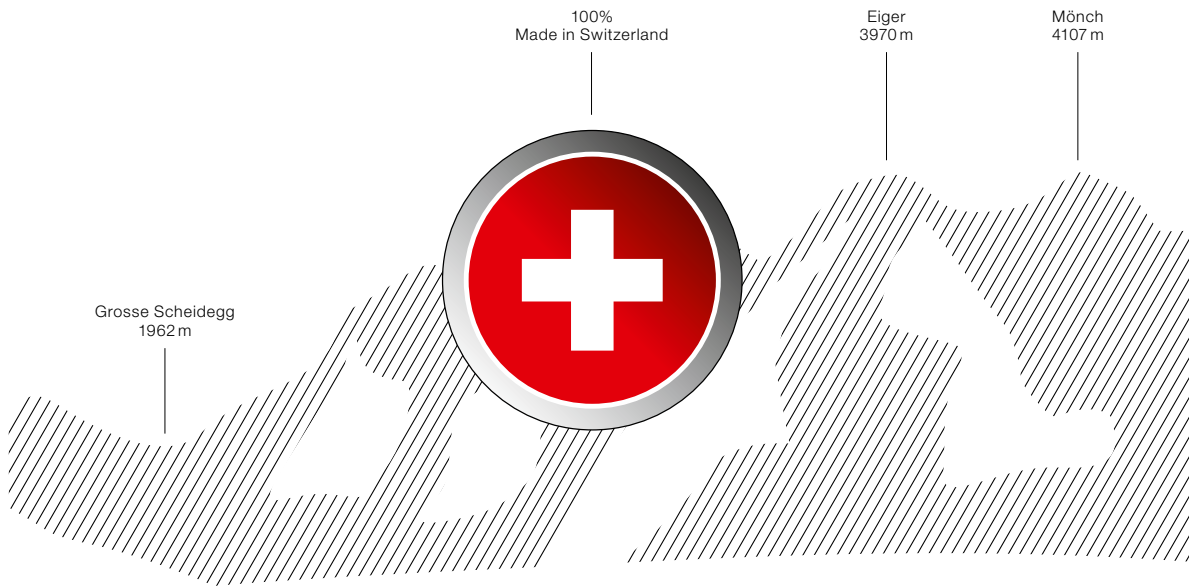
Finding Mont Crosin, at 1227 m, covered in snow during the three days planned for the photoshooting was one of our biggest concerns during the entire planning process.

In mid-March, an infiltration of cold air with precipitation brought us the snow that we were wishing for. The weather-related, very short-term combination of photographer, drone operator, backup team, models, advertising agency and the employees of Juvent SA went very well. However, the continually changing west and east winds that turned wind rotor blades by 180° gave the team some unexpected problems.





WORK WITH THE BEST



我们的定位清晰、明确。140 年来，我们一直在位于瑞士 Sumiswald 和 Wasen 的工厂中开发和生产我们的全部产品系列。

对于未来我们坚定地秉持：我们是优质制造商，产品 100% 在瑞士本土制造。我们以此践行对卓越品质制造和提供终身质保的承诺*。

因为人类、环境和质量对我们来说是最重要的成功因素。

► P. 28/29



Our positioning is clearly defined. For more than 140 years, we have been developing and manufacturing our entire product range in our production facilities Sumiswald and Wasen in Switzerland.

We will continue to do so in the future: We are a manufacturer of quality products with 100% in-house manufacturing in Switzerland. It allows us to secure our promise for manufacturing outstanding quality as well as for the lifetime guarantee*.

Because persons, environment and quality are our most important success factors.

► P. 28/29



人类和环境的可持续安全性。
Sustainable Safety for Mankind and the Environment.

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限，所以在个别国家可能会缩短“终身质保”条款中的质保期限。► P. 407

* Based on national legal regulations concerning maximum warranty periods, some countries may have imposed a reduced timely «unlimited guarantee». ► P. 407



100% Made in Switzerland

**PB Swiss Tools 开发和生产的产品体现精益求精的瑞士品质：精确、耐用、可靠。
是专业技工所赞赏的精湛工具和医疗器械。**

PB Swiss Tools develops and produces uncompromising Swiss quality:
Precise, durable and reliable. Anybody who drives screws professionally will
appreciate these excellent tools and medical devices.

Work with the best.



形象短片
Image film

JUVE

企业成就

BUSINESS EXCELLENCE

世界闻名, 高度认可

经济和社会的变化对我们以及我们的市场绩效有着显著的影响。客户新的需求以及他们对于全球化的认知是我们面临的挑战, 需要我们借助集成化的管理体系来应对。

我们能不断满足客户的需求, 因此市场中具有强大的竞争力。我们成功地通过了 2017 年换证审核就是一个鲜明的例证。PB Swiss Tools 获得了瑞士质量管理体系协会 SQS 以下 ISO 标准认证: ISO 9001:2015, ISO 13485:2016, ISO 14001:2015 和 FSC®。

Worldwide recognition and high acceptance

Economic and social change have a significant influence on us and our market performance. New customer expectations and their knowledge of a globalized marketplace are challenges that we master with the support of an integrated management system.

We meet the demands – which makes us a strong competitor on the market. We have proven that in 2017 with a successful recertification audit. The Swiss Association for Quality and Management Systems (SQS) has certified PB Swiss Tools for the following ISO standards: ISO 9001:2015, ISO 13485:2016, ISO 14001:2015 and FSC®.



工艺和产品始终如一的高品质。

Consistently high quality in processes and products.



不可或缺
永恒
灵活

Indispensable
Timeless
Flexible



国际形象

INTERNATIONAL PRESENCE

70 多个分销商为 5 大洲的长期客户和新客户提供咨询服务。

专业人士和 DIY 爱好者可以从我们合作伙伴对工作的投入中获益。无论是在工作中还是在业余时间，他们使用 PB Swiss Tools 的品牌产品均取得了出众的结果。因此他们倾心于终身“伴侣”的可持续价值。

以客户为导向的合作，沟通是前提。为此，我们设计了网站作为响应的方式。我们将用户和专家的经验和建议融入到开发过程中。

More than 70 sales partners provide consultation to long-time and new customers on five continents

Professionals industry and DIY enthusiasts profit from the involvement of our partners. With the PB Swiss Tools brand products, they achieve exceptional results for their work or in their leisure-time. For this reason, they are thrilled about the sustained value of the lifelong «companions».

Communication is the prerequisite for customer-oriented cooperation. That is why we designed our website in a responsive manner. We integrate the experiences and comments from users and experts into development processes.

Australia
Austria
Belgium
Belarus
Bosnia-Herzegovina
Brazil
Bulgaria
Chile
China
Colombia
Croatia
Czech Republic
Denmark
Egypt
England
Estonia
Finland
France

Georgia
Germany
Greece
Hong Kong
Hungary
India
Indonesia
Iran
Ireland
Israel
Italy
Japan
Kuwait
Latvia
Lebanon
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg

Malaysia
Malta
Mexico
Morocco
Netherlands
New Zealand
Norway
Peru
Philippines
Poland
Portugal
Qatar
Romania
Russia
Saudi-Arabia
Serbia
Singapore
Slovakia

Slovenia
South Africa
South Korea
Spain
Sri Lanka
Sudan
Sweden
Switzerland
Taiwan
Thailand
Tunisia
Turkey
Ukraine
United Arab Emirates
USA
Vietnam



我们分销商最新的地址
您可以在主页上找到
www.pbswisstools.com

The current addresses of our sales
partners can be found on our
homepage www.pbswisstools.com

全渠道营销

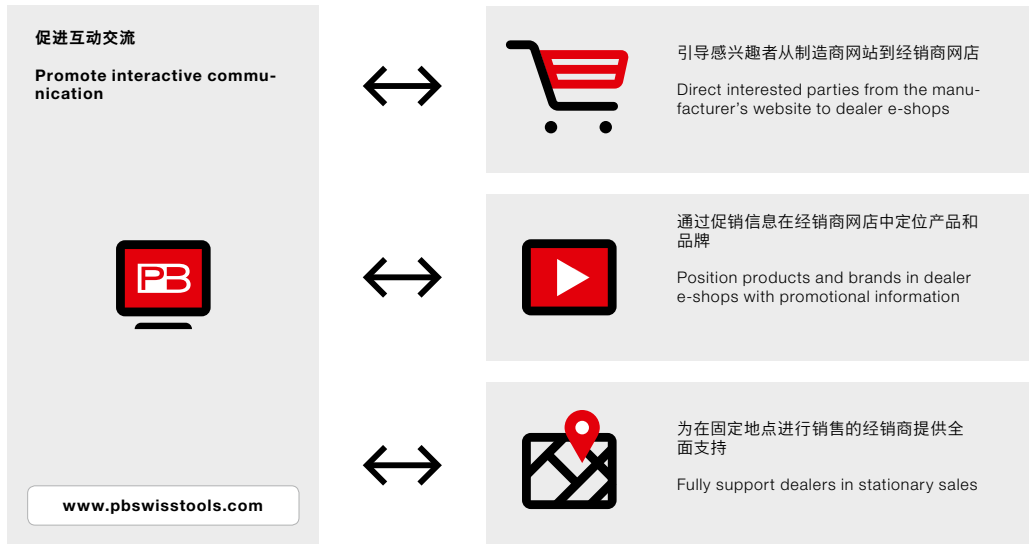
OMNICHANNEL MARKETING

全渠道销售中的机会

我们通过全面的数据和有针对性的线上与线下活动为世界各地的合作伙伴提供支持。这样一来，我们通过用目录和线上的购买来成功定位了品牌和产品。

Omnichannel marketing opportunities

We support our partners around the world with comprehensive data and targeted online and offline activities. As a result, we are successfully positioning brands and products for catalog and mobile shopping.



促进互动交流
为所有渠道提供数据和信息
加强世界各地的合作伙伴关系

Promote interactive communication
Data and information for all channels
Strengthen partnerships worldwide



所有短片均可在网站的“应用领域”一栏下找到。

You will find all of our videos on our website under “Areas of application”.



了解最新情况，订阅我们的 YouTube 频道。

Stay current and subscribe to our YouTube channel!

用视频强化品牌和产品

知名瑞士公司在日常和要求严苛的使用中展示我们的品牌产品。在短片中令人信服地展示给用户带来的用处和独有特征。

产品视频可激起兴趣，并给予销售的所有接触点有价值的信息。

Strengthen brands and products with videos

Well-known Swiss companies show our branded products in daily and demanding use. The user benefits and the unique features are convincingly portrayed in the film.

The use of product videos arouses interest and imparts valuable information that supports sales at all touch points.

接触点

Touch-Points



培训
Training



客户联系
Customer contact



展会和活动
Trade fairs and events



展厅
Showroom



线上
Online



社交媒体
Social Media



POS 展示系统
Point of Sales



电子商务
E-commerce

有意义的礼物

MEANINGFUL GIFTS



送给您的客户令人印象深刻的礼物

用一些富有新意的、真正有用的礼物，向您的客户表达谢意。PB Swiss Tools工具和工具套装是您馈赠的首选。

采用您喜欢的颜色的螺丝刀

每件货物的定量在500件以上时，我们可以按您企业选择的颜色提供单组份螺丝刀。

更多信息、样品和报价请直接访问 www.pbswissstools.com；或直接与我们联系：info@pbswissstools.com、电话 +41 34 437 71 71。

公司标志仅作为可印文字图案的示例，版权属于相应公司。

Company logos are shown only as examples of the various inscription options and are the property of the corresponding companies.



礼品包装 ▶ P. 366
Gift packaging ▶ P. 366

The impressive gift for your customers

Show your customers your appreciation with something new and really useful. Tools and tool sets from PB Swiss Tools are outstandingly suitable as gifts and promotional items for men and women.

Screwdrivers with your preferred colors

From 500 pieces per item we will, upon request, supply the single-component handles with your company colors.

Additional information, samples and offers are available at www.pbswisstools.com, or contact us directly at info@pbswisstools.com, Telephone +41 34 437 71 71.

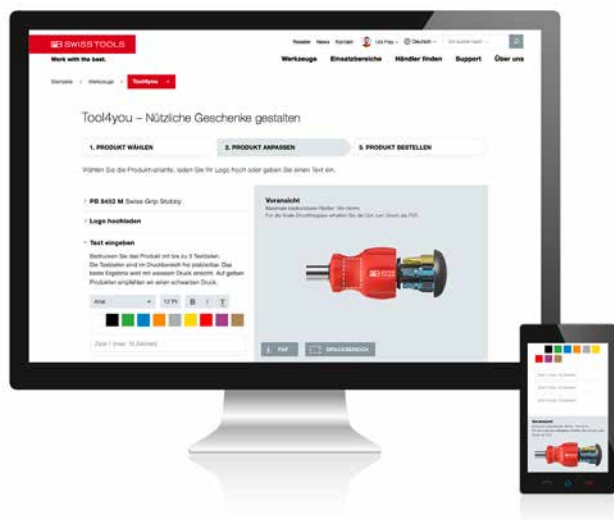


品牌/商标印刷
特有的企业颜色
真正的使用价值

Brand/logo inscription
Your own company colors
True benefit

TOOL4YOU - 礼品店

TOOL4YOU - GIFT SHOP



发现更多产品并从中得到启发。

Discover our other products let yourself be inspired.

► pbswistools.com



Online Tool



个性化打印图案

在短短三个步骤中，您可按照自己的想法设计带您的标志或文本的工具：已集成到我们的新网站中的全新«Tool4you» 版本直观地引导您达成目标。此外，您将得到详细条款及关于价格和交货期限的说明。

Custom print

In just three steps, you design the tool with your logo or text according to your liking: The new «Tool4you» version, integrated into our new website, will intuitively lead you to your goal. You will also find the detailed terms and conditions, as well as information on prices and delivery times.



个性化的礼品
个性化设计
传播快乐

Individual gifts
Personalized
Make someone happy

限量版

机不可失：工具和工具套装限量发行，设计独特，包装精美。作为广受欢迎的礼品或收藏品。一件起购。

Limited editions

Only while stocks last! Small batches of tools and tool sets featuring an exclusive design and with premium-quality gift packaging. Turn your favorite product into a welcome gift or collector's item.



单件

颜色炫酷的卷袋和工具包可作为单件订购。可个性化打印照片、标志和/或文本。用于婚礼、坚信礼、生日或新居乔迁的完美礼品。一件起购。

Individual pieces

You can order these roll-up cases and tool cases in cool colors as single-unit products. They are custom-printable with photos, logos and/or text. They make perfect gifts for weddings, confirmations, birthdays or for someone moving into his/her own home for the first time.



公司标志仅作为可印文字图案的示例。
版权属于相应公司。

Company logos are shown only as
examples of the various inscription
options and are the property of the
corresponding companies.

产品开发

PRODUCT DEVELOPMENT

质量、创新和设计 - 是 PB Swiss Tools 的战略性成功因素。

随着全球人口结构的变化，现有产品的质量和研发更注重创新的简洁性和功能性。

PB Swiss Tools 通过巧妙的构思成功应对了这一挑战，这些巧妙的构思来自于为客户和使用者开发合适的解决方案的专家互动环节。以完美的方式将功能和情感需求联系在一起，这就形成了 PB Swiss Tools 彰显其品牌产品品质的独特设计。

创新和通用设计是产品开发必须面对的问题

就 PB Swiss Tools 而言，创新和设计将使用户的获益进一步提升：一款精心设计的产品可以非常自然地发挥其功能，可以非常舒适方便地拿在手上使用，而且其高品质的设计会给人留下深刻印象。极具吸引力的美观造型加上色彩以及质感完美的材质，构成了有着决定性意义的产品附加值。

Quality, innovation and design – Strategic success factors of PB Swiss Tools

Accelerated by a global demographic change, the quality of existing products and developments will be marked by a new simplicity and functionality.

PB Swiss Tools masters this challenge with craft ideas that are being developed into attractive solutions for customers and users in interactive processes with specialists. Functional and emotional demands are combined in a perfect way. This results in the unmistakable design of PB Swiss Tools which communicates the quality of the brand products.

Innovation and universal design are challenges of product development

In the sense of PB Swiss Tools, innovation and design expand the user benefit: A thought-out designed product fulfills its function in a natural way, can be handled and applied intuitively and convinces through its constructive quality. The attractive and beautifully designed form combined with color and the material that is perfect to the touch are decisive added values.



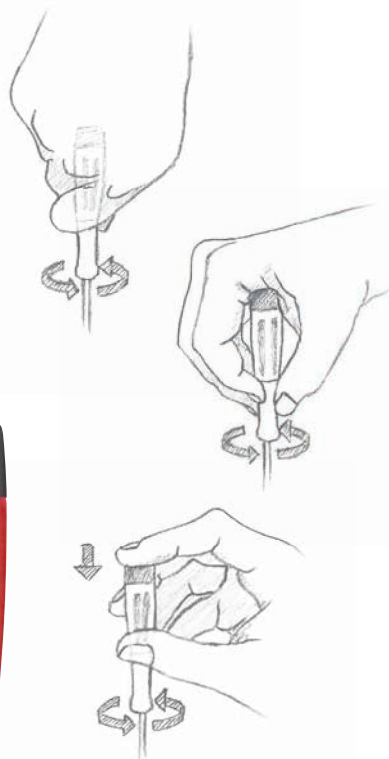
PB Swiss Tools 与工业设计师 Paolo Fancelli 的一次成功合作

A successful cooperation of PB Swiss Tools with industrial designer Paolo Fancelli.



简洁性和功能性
瑞士式的创新
造型与材质的完美结合

Simplicity and functionality
Swiss innovation
Perfect harmony of design and material



性别焦点

GENDER FOCUS

不同性别的需求，影响着产品的开发。
因此，PB Swiss Tools 与大学合作，以科学的角度研究性别营销。

下面的问题是焦点：

“是否能从女性对手动工具的特殊需求推导出具备性别特质的工具需求？”

统一的诉求

研究结果表明，对产品的要求无论是在设计还是在颜色上不存在明显的基于性别取向的差别。因为较小的欧洲男性手掌与较大的亚洲女性手掌的尺寸并无太大差别，所以不必要设计尺寸明显不同的手柄。就各方面而言，大家共同的诉求肯定是：拥有质量最好的手动工具。

事实上，女性表现出不同的购买和交流行为。这也涉及到工具。女性往往追求流行，比起男性会更优先地选择颜色和设计。多功能组合、令人信服的手感和高质量的、符合人体工程学的设计，都可作为决策的标准，以便在使用手动工具时无疲劳而且得心应手。

我们认真对待顾客。

无论是男性还是女性，无论是专业操作还是家居使用：PB Swiss Tools 的优质工具都能满足各方面的需求。针对专业人士来说正确的工具，同样也适合于居家者的使用：拥有着卓越的品质以及终身质保*，瑞士制造。

► P. 8



Gender-specific needs influence the product development.

For this reason, PB Swiss Tools examined gender marketing on a scientific basis in collaboration with universities.

The following question was at the center:

«Can the needs of women for hand tools be used to derive a demand for gender-specific tools?»

Everyone wants one thing only

The results of the investigation point out that neither the product design nor the color selection reveal unique gender-specific requirements. Since small hands of European men hardly differ from large hands of Asian women, the handle sizes do not have to be dimensioned differently.

In one aspect, the requirements correspond completely: All of them definitely want the best hand tools.

As a matter of fact, women demonstrate a different purchasing and communication behavior. And that also holds for tools. Women more frequently orient themselves towards trends and prioritize the color selection and design higher than men. The multifunctional use, convincing haptics and ergonomic structuring of the high-quality tools are applied as the decisive criteria for fatigue-free and successful working with hand tools.

We take the consumers seriously

Whether man or woman, professional or do-it-yourselfer: The quality hand tools from PB Swiss Tools cover all the needs. What is good for professionals, is also good for the do-it-yourselfers: outstanding quality with timely unlimited warranty*, Made in Switzerland.

► P. 8

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限，所以在个别国家可能会缩短“终身质保”条款中的质保期限。► P. 407

* Based on national legal regulations concerning maximum warranty periods, some countries may have imposed a reduced timely «unlimited guarantee». ► P. 407



彩虹系列

COLOR CODE



手柄的颜色与工具的尺寸相匹配

用颜色来区别外观相同的不同物件。基于这种认知, PB Swiss Tools 依据工具的尺寸和功能进行了色彩编码, 因为颜色更容易被记住, 所以色彩编码可以帮助我们通过视觉找到工具。

A grip to the right tool

Colors allow differentiating various objects with the same appearance. Based on this fact, PB Swiss Tools offers tools that are color-coded by their size and their function. Since impressions in color are retained more easily in memory, color-coding supports our visual perception.



颜色影响着人的感观

变幻的彩虹色彩使工具一目了然。

如果一个工具与其它工具相比有着显著区别, 那么它在工具箱、工位或作业现场就能被更快地找到, 同时也能更好对其进行识别、正确分类及安全作业。

Colors affect perception and emotions

That's why a rainbow's colors call for a lot of attention.

If a tool is distinctively differentiated from others, it can be located faster in the toolbox, at the workplace or on the construction site, and recognized easily, allocated correctly and used safely.



快速定位
正确分配
操作安全

Find quickly
Allocate correctly
Work safely



色彩编码分类概览

COLOR-CODED PRODUCT RANGE OVERVIEW

根据螺栓型号进行色彩编码
Color-coded by screw type



SwissGrip 手柄
► P. 88



SwissGrip VDE
► P. 141



Classic VDE
► P. 126



Classic VDE Slim
► P. 135



电子螺丝刀
Electronics screwdrivers
► P. 148



T 型手柄
Cross-handles
► P. 108



PrecisionBits 精密批头
► P. 330

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



彩虹系列 SwissGrip
RainBow SwissGrip
 ▶ P. 100



彩虹系列 L 型内六角扳手
RainBow Hex Key L-Wrenches
 ▶ P. 251



彩虹系列 L 型内六角扳手, 英寸规格
RainBow hex key L-wrenches, inch sizes ▶ P. 269



彩虹系列 L 型内六角扳手,
用于 Torx® 星形螺栓
RainBow hex key L-wrenches for
Torx® screws ▶ P. 276



彩虹系列 L 型内六角扳手, 短头, 100°
RainBow hex key L-wrench, short key
part, 100° angle ▶ P. 261



彩虹系列销式冲头
RainBow Parallel Pin Punch
 ▶ P. 303

终身质保

UNLIMITED GUARANTEE

终身质保的序列号*

所有 PB Swiss Tools 手动工具都标有一个产品生产序列号。这样可以追溯到所有的生产步骤和所使用的原材料。这是我们独有品质的标识。

您可以在我们的网站上找出您的 PB Swiss Tools 工具何时通过工厂的质量监控：请在“质量”标签所给出的字段“序列号”中输入您的 PB Swiss Tools 产品序列号，然后点击“检查”。随后您将看到该产品最后检查的日期。我们的数据库可以追溯到 1992 年。

Serial number for timely unlimited guarantee*

All PB Swiss Tools hand tools have a serial number. Thus all production stages down to the used raw materials can be traced back. That is the seal of approval for our unique quality.

Find out on our website when your PB Swiss Tools tool went through the quality control in the plant. Type in the serial number of your PB Swiss Tools product in the designated field on the «Quality» tab under «Serial Number» and click on «check». You are then shown the date of the final control. Our database reaches back to the year 1992.

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限，所以在个别国家可能会缩短“终身质保”条款中的质保期限。► P. 407

* Based on national legal regulations concerning maximum warranty periods, some countries may have imposed a reduced timely «unlimited guarantee». ► P. 407



用激光设备标记成品的尺寸和序列号。

Laser equipment labels the produced tools with information on size and serial number.

ser. no. 66126

PB SWISS TOOLS

现在发现
Discover now

► pbswisstools.com

有效的质量检查

EFFECTIVE QUALITY INSPECTION

梔格廠 PB Swiss Tools 纓肅囁吐汶燭燭娣<DF0C>气械瑟欬痼灵瘡汶燭愷乏囁么纒挺<饒<<廳<娣<筲<蔗<漆
囁<々<烽娣嫻懣慈&μ&龜々囁<DF0C>蔗<汶燭燭梔枰植娣

[illegible]

优质的高硬度弹簧钢均按我们自己的配方生产, 每批次的原料我们都仔细检查其特质是否满足我们独一无二的对弹簧钢韧性和弹性的要求。

齧嫖郇跽僇譔廈郇跽

我们的专业人员在整个生产过程中执行严格的品质监控。他们的专业知识和现代化的实验设备确保了产品独一无二的品质，并不断进行着改进。

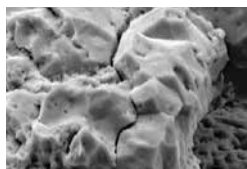
The process for consistent high quality of PB Swiss Tools assumes a quality-oriented approach and discipline of all employees. Since we produce all of our products in our own plants, our quality control is complete.

Material and stock receipt inspection

Prior to production, we inspect the delivered material. We verify whether the raw material meets the specifications of our tough, hard spring steel according to our own recipe.

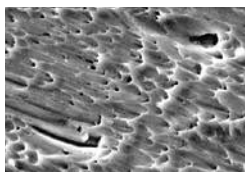
Process and final inspection

Our experts conduct strict quality controls during the entire manufacturing process. Their expert knowledge and the modern laboratory equipment guarantee a unique product quality and a continuous improvement.



扭矩测试: REM 中脆性劣质材料的折断图。

Torque test: Appearance of fracturing of a brittle material in the SEM.



扭矩测试: REM 中韧性材料的折断图。

Torque test: Appearance of fracturing of a tough material in the SEM.



完整的质量监控
现代化实验室
可进行直接修复

Complete quality control
Modern testing laboratory
Direct correction possibilities



物料信息

MATERIAL INFORMATION

PB Swiss Tools 特殊合金

为了生产 PB Swiss Tools 工具，我们使用的是基于弹簧钢而专门研制的特殊合金。数十年来我们与供应商共同开发的特殊钢材韧性极强，同时具有极高的硬度 (58 – 60 HRC)、独特的弹性。

PB Swiss Tools 手柄

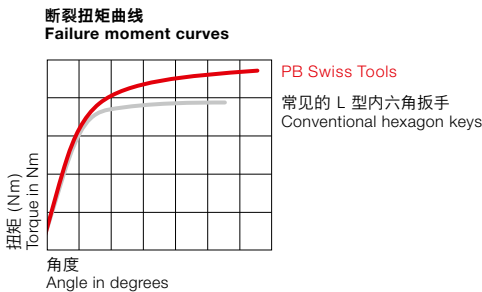
乙酸丁酸纤维素是一种经过改良的木质天然产物。PB Swiss Tools 的 Classic 和 multicraft 手柄都是由这种材料做成的。由于这种改良性的天然原料在密闭性的箱子和抽屉中会散发出难闻的气味，所以我们加入一种独特的香草气味来进行中和。SwissGrip 手柄系列、VDE 螺丝刀和电子螺丝刀分别由双组分构成。其核心是非常坚硬且抗冲击的聚丙烯，外面则环绕了一层柔软亲肤的弹性包覆层。

PB Swiss Tools special alloy

For the production of PB Swiss Tools tools, we use a special spring steel produced especially for us. A very high hardness value (58–60 HRC) and a unique durability and springiness characterize our wear-resistant special steel which we have developed through the decades with our steel suppliers.

PB Swiss Tools handles

Cellulose acetobutyrate is a modified natural material that is made from wood. PB Swiss Tools Classic and multicraft handles are made of this material. Since the modified natural material can develop an unpleasant smell in airtight boxes and drawers, we mix in a subtle vanilla aroma to neutralize the odor. The SwissGrip handles, the VDE screwdrivers and the electronic screwdrivers are each made of two components. The core consists of a particularly tough and impact-resistant polypropylene that is surrounded by a soft elastomer coating that will not irritate the skin.



硬度高 (58–60 HRC)
坚韧
持久耐用

High hardness (58–60 HRC)
Tough and elastic
Resistant and enduring

可持续性

SUSTAINABILITY

目的明确、可持续发展的企业管理

我们满怀责任心经营公司，致力于为实现社会可持续发展的愿景提供服务，从而为后人提供同样的发展机会。

在致力于寻找合理的解决方案的同时我们兼顾客户、员工、社会和环境的需求。由此相关群体的长期利益得到满足。我们聚焦于以下成功因素并在市场中树立我们的特质：

- 可靠和创新是我们以客户为导向服务的决定因素
- 我们在公司内部以及与相关方之间都能够公平且负责地合作
- 我们的所有产品和整个公司都注重承担环保责任
- 效率以及盈利能力确保我们的竞争力和持续性
- 合法行为是我们决策的导向

Resolute sustained company management

We manage our independent company responsibly and directed towards the vision of a sustainably developing company. With the same opportunities for future generations.

With consideration for the demands of customers, employees, the company and the environment, we are striving for sound solutions. The long-term interests of our entitlement groups are being fulfilled. We concentrate on the following success factors and make our mark on the market:

- Reliability and innovation determine our customer-oriented performances
- We work together fairly and responsibly – in the company and with our stakeholders
- We care for the environment – for all products and in the entire company
- Efficiency and profitability secure our competitiveness and longevity
- Statutory behavior as a result of our decisions



注重环境保护
公平合法
耐用性

Care for the environment
Fair and legally compliant
Longevity

社会责任

SOCIAL RESPONSIBILITY

可持续发展与我们公司的战略及文化息息相关。她着重于扩大我们在全球工具市场的发展潜力。

随着可持续过程的变化，我们着眼于资源的利用。我们对质量和技术的开发进行投资。在所有这些过程中，我们的员工和专家把当代和未来的新老客户的需求及愿望记在心中。

为此，我们承诺担负社会责任，致力于推动经济、社会和生态的协调发展。

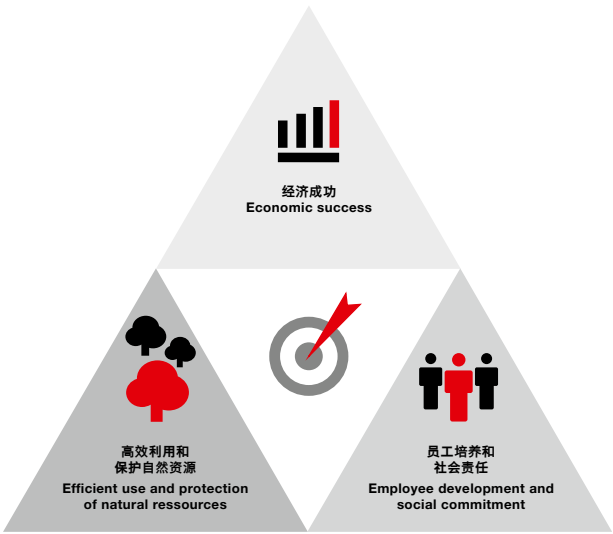
Sustainability combines strategy and culture in our company. It is oriented towards increasing our current potential in the global tool market.

With a continuous process of change, we are concentrating on the utilization of resources. We invest in qualitative and technological developments. During all of these processes, employees and experts have their eye on the needs and desires of existing and new customers of our and future generations.

We make the decisions and actions necessary for this purpose with the full responsibility and intention of harmonizing the demands of economy, ecology and society.

我们专注于下列成功因素，以此实现利益相关方的长远利益：

We meet the long-term interests of our stakeholders by concentrating on the following success factors:



生态相关方面
与员工的关系
与利益相关方的沟通

Ecologically relevant aspects
Relationships with employees
Exchange with stakeholders



特殊定制工具和套装

SPECIAL TOOLS AND SETS

特殊工具和可根据需要进行自由组合的套装

我们可以根据您的要求，小批量生产用于专门生产应用的手动工具。我们很高兴根据您的要求为您提供合适的维修和安装工具。

更多信息请查询 www.pbswisstools.com ; 或直接与我们联系 : China@pbswisstools.com, 电话 : +41 34 437 71 71。

Customer-specific tools and Individually assorted sets

In small series and according to your specifications and wishes, we produce hand tools for your production-specific applications. We will gladly arrange the suitable tool set for service and assembly work according to your specifications.

You can receive further information at www.pbswisstools.com; or contact us directly at: info@pbswisstools.com. com, Tel. +41 34 437 71 71.

功能性生产 Functional productions



设计 Design



特殊定制工具
维修工具和安装套装
开发

Special tools
Service and assembly sets
Developments

手术器械

SURGICAL INSTRUMENTS

OPERACE – 创新和瑞士质量

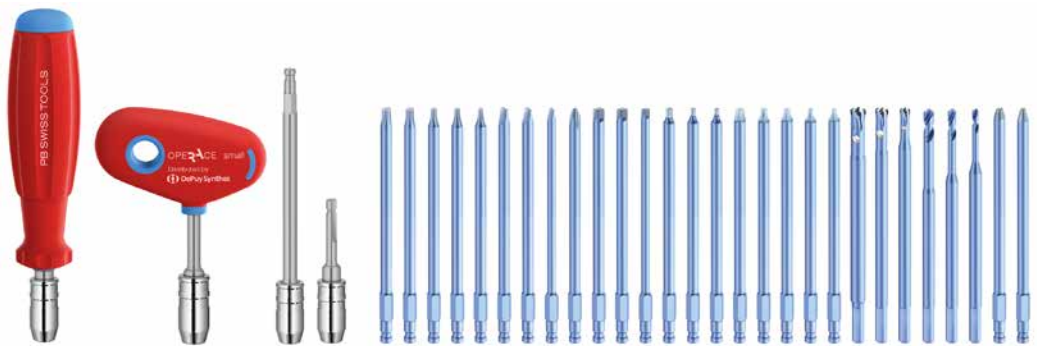
使用 OPERACE 器械套件可拆除钛、钛合金和不锈钢材质的植入螺钉，特别是损坏的螺钉。

OPERACE 是瑞士高品质工具制造商 PB Swiss Tools 与医学植入物和器械的领先制造商共同开发的创新成果。

OPERACE – Innovation and Swiss Quality

The OPERACE instrument set can be used to remove implant screws made of titanium, titanium alloy and stainless steel; in particular, damaged screws.

OPERACE is the result of the combined innovative force of PB Swiss Tools, the Swiss manufacturer of high-quality tools, together with leading manufacturers of medical implants and instruments.



OPERACE 有三个实用的套件尺寸，即微型、小型和大型。

OPERACE is offered in three practical set sizes for mini, small and large fragments.



细致的手术
符合人机工程学的手柄
操作精确、安全、快捷

Gentle surgery
Ergonomic handles
Precise, safe, fast working

SURGERY TECHNOLOGY

THE NEW STANDARD FOR EXTRACTING IMPLANT SCREWS

OPERACE
by PB Swiss Tools

Surgical Instruments by PB Swiss Tools

 100% Made in Switzerland

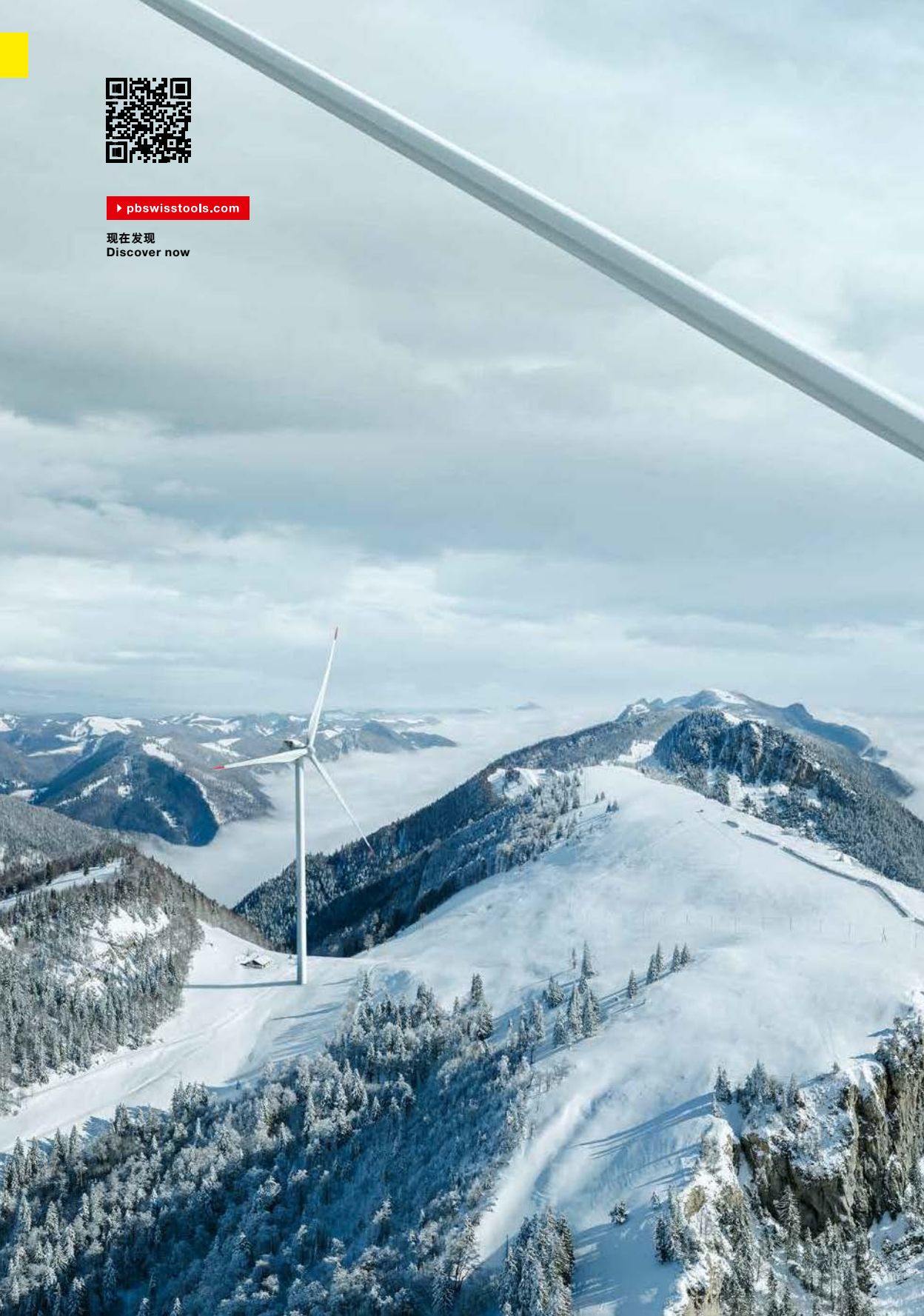
Distributed by

 **DePuySynthes**
PART OF THE *Johnson & Johnson* FAMILY OF COMPANIES



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now





创新 INNOVATIONS

40	DigiTorque V02	DigiTorque V02
50	Classic VDE 细柄螺丝刀	Classic VDE Slim Screwdrivers
52	SwissGrip VDE 螺丝刀	SwissGrip VDE Screwdrivers
54	电子螺丝刀	Electronics screwdrivers
56	Safety L 型内六角扳手	Safety hex key L-wrenches
58	无反弹锤	Dead-blow mallets
60	PickTool	PickTool
61	通用批头套筒	Universal bit holder
62	ESD 工具	ESD Tools
64	2017 年创新产品	Innovations 2017



DIGITORQUE V02

DIGITORQUE V02



自2018年5月起供应
Available starting in May, 2018



带数字显示器
WITH DIGITAL DISPLAY



自2018年6月起供应
Available starting in June, 2018



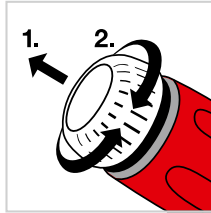
精确确定扭矩
新型独特的测力装置
轻松调整扭矩

Precise determination of torque
New and unique force measurement
Easy torque adjustment



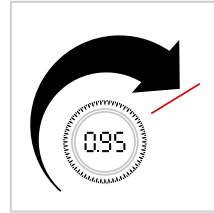
始终可以轻松识别显示屏上的设定值。

Easy reading of the setting value on the display.



无需借助附加工具即可调节扭矩。

Torque adjustment without the need for an additional tool.



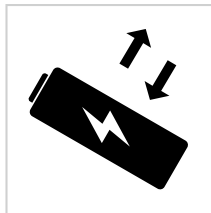
借助手柄中新颖独特的力测量装置精确显示扭矩

Exact display of the torque with a new and unique force measurement display in the handle.



NFC 近场通信：
短距离连接，用于传输少量信息，建立连接所需时间最短，耗电量最小。

NFC Near Field Communication:
Connections over short-distances, for transmission of small amounts of information with minimal connection setup time and minimal power consumption.



高品质，电池可更换。

High-quality and replaceable battery.

为各个力范围选择合适的手柄尺寸 ▶ P. 42

The right handle size for every torque range. ▶ P. 42

为各种扭矩范围提供合适的手柄尺寸
The right handle size for every torque range

		扭矩范围 Torque ranges	合适的可更换刀头和批头 Matching interchangeable blades and bits
PB 9318 A		■ 10–50 cNm	 可更换刀杆 PB 53 For PB 53 interchangeable blades ► P. 44
PB 9318 M		■ 10–50 cNm	 对于 C6 和 E6 位 C6 and E6 bits ► P. 44
PB 9320 A		■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm	 可更换刀杆 PB 215 For PB 215 interchangeable blades ► P. 45
PB 9320 M		■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm	 对于 C6 和 E6 位 C6 and E6 bits ► P. 45
PB 9325 A		■ 3.4–16 Nm	 可更换刀杆 PB 225 For PB 225 interchangeable blades ► P. 46



以下页面中的所有产品和工具箱中的套件自 2018 年 3 月起将持续替代这些页面上的产品 ► P. 219

Starting in April, 2018, the following pages, with all the items and sets in the ToolBoxes, will replace our product line on Pages ► P. 219

PB Swiss Tools DigiTorque V02 - 我们的新一代扭矩螺丝刀

通过手柄末端的旋转盖可精确、轻松地调整高精度触发单元，完全无需借助辅助工具。可在电子式数字显示器上轻松读取调整值且长时间显示。为各个力范围选择合适的手柄尺寸。

通过全新的 PB Swiss Tools DigiTorque V02 小心、无损地拧紧各种精密材料，比如铝、碳纤维或有机玻璃。通过集成的 NFC 接口（近场通信）或按键功能进行无线重新校准。电池可更换。

使用检测设备重新校准时，按键功能便于您输入扭矩值。如果使用移动电话，还能享受更多便捷功能。此时您不但可以传输扭矩值，还能读入/读出其他有用的设备信息。您可以自行更换电量不足或电量耗尽的蓄电池。

The PB Swiss Tools DigiTorque V02 – Our new generation of torque screwdrivers

By using the rotary cap on the end of the handle, the highly precise release mechanism can be set very accurately and easily - and without any auxiliary tools. The setting value is permanently on the electronic digital display and can easily be read off. Choose the right handle size for each force range.

With the new PB Swiss Tools DigiTorque V02 screwdrivers, you can screw delicate materials, such as aluminum, carbon and plexiglass, gently and without damage.

When recalibrating with a test device, a key function allows you to easily enter the torque values. It's even easier with a mobile phone. This not only allows you to transmit the torque values, but also to read in and read out other useful device information. You yourself can replace weak or used batteries.

PB 9318 A**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀, 带数字显示器**

- 适用于可更换刀头 PB 53, 扭矩范围 10 - 50 cNm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可调节的小尺寸手柄, 适用于低的扭矩范围
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 $\pm 6\%$)
- 完美操作, 确保舒适作业
- 内置电子装置, 带 NFC 接口, 蓄电池可更换
- 显示屏上的调整值易识别, 无需借助辅助工具就可简单调节
- 使用 NFC 功能或按键功能简便地重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- for type PB 53 interchangeable blades, torque range 10–50 cNm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- adjusted smaller handle size for the low torque range
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- perfect handling for pleasant working
- built-in electronics with NFC interface, replaceable battery
- easy to read setting value on the display, easily adjustable without auxiliary tools
- easier recalibration with NFC interface or via button function

**NEW****PB 9318.A 10-50 cNm**

cNm: min. 10, max. 50

56

1

7 610733 273553

PB 9318 M**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀, 带数字显示器**

- 适用于 C6 和 E6 批头的磁性套筒, 扭矩范围 10 - 50 cNm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 $\pm 6\%$)
- 内置电子装置, 带 NFC 接口, 蓄电池可更换
- 显示屏上的调整值易识别, 无需借助辅助工具就可简单调节
- 使用 NFC 功能或按键功能简便地重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque range 10–50 cNm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- built-in electronics with NFC interface, replaceable battery
- easy to read setting value on the display, easily adjustable without auxiliary tools
- easier recalibration with NFC interface or via button function

**NEW****PB 9318.M 10-50 cNm**

cNm: min. 10, max. 50

72

1

7 610733 273560

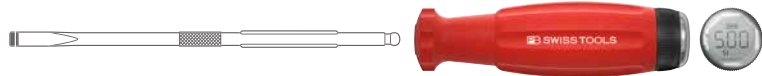
PB 9320 A

DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀, 带数字显示器

- 适用于可更换刀头 PB 215, 扭矩范围 0.4 - 2.0 Nm 或 1.0 - 5.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)
- 内置电子装置, 带 NFC 接口, 蓄电池可更换
- 显示屏上的调整值易识别, 无需借助辅助工具就可简单调节
- 使用 NFC 功能或按键功能简便地重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- for type PB 215 interchangeable blades, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)
- built-in electronics with NFC interface, replaceable battery
- easy to read setting value on the display, easily adjustable without auxiliary tools
- easier recalibration with NFC interface or via button function



NEW

PB 9320.A 0,4-2,0 Nm		Nm: min. 0.4, max. 2.0	97	1	7 610733 273577
PB 9320.A 1,0-5,0 Nm		Nm: min. 1.0, max. 5.0	101	1	7 610733 273584

PB 9320 M

DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀, 带数字显示器

- 适用于 C6 和 E6 批头的磁性套筒, 扭矩范围 0.4 - 2.0 Nm 或 1.0 - 5.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)
- 内置电子装置, 带 NFC 接口, 蓄电池可更换
- 显示屏上的调整值易识别, 无需借助辅助工具就可简单调节
- 使用 NFC 功能或按键功能简便地重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display

- magnetic holder for C6 and E6 bits, torque ranges 0.4–2.0 Nm or 1.0–5.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)
- built-in electronics with NFC interface, replaceable battery
- easy to read setting value on the display, easily adjustable without auxiliary tools
- easier recalibration with NFC interface or via button function



NEW

PB 9320.M 0,4-2,0 Nm		Nm: min. 0.4, max. 2.0	114	1	7 610733 273591
PB 9320.M 1,0-5,0 Nm		Nm: min. 1.0, max. 5.0	117	1	7 610733 273607

PB 9325 A

DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀, 带数字显示器和手柄

- 适用于可更换刀头 PB 225, 扭矩范围 3.4 - 16.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)
- 内置电子装置, 带 NFC 接口, 蓄电池可更换
- 显示屏上的调整值易识别, 无需借助辅助工具就可简单调节
- 使用 NFC 功能或按键功能简便地重新校准

DigiTorque V02, torque screwdriver with digital display, lever handle

- for type PB 225 interchangeable blades, torque range 3.4 – 16.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)
- built-in electronics with NFC interface, replaceable battery
- easy to read setting value on the display, easily adjustable without auxiliary tools
- easier recalibration with NFC interface or via button function



NEW

PB 9325.A 3,4-16 Nm



Nm: min. 3.4 - max. 16.0



200



1



7 610733 273614

PB 9310

CR1/3N 3 V 锂电池, 适用于 DigiTorque V02**CR1/3N 3 volt lithium battery for DigiTorque V02**

NEW

PB 9310.1/3N Batt



Cell type CR-1/3N



3



1



7 610733 274246

PB 9320 Set A1**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱和数字显示器**

- 适用于切削加工, 适用于 Torx® 星形螺栓的可更换刀头 PB 215, 扭矩范围 0.4 -2.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)

DigiTorque V02, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with digital display

- for machining, type PB 215 interchangeable blades for Torx® screws, torque range 0.4 – 2.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)

**NEW****PB 9320.Set A1**

PB 9320 A.0.4-2.0

6, 7, 8, 9, 10

574

1

7 610733 273621

PB 9320 Set A3**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱和数字显示器**

- 适用于切削加工, 适用于 Torx® 星形螺栓的可更换刀头 PB 215, 扭矩范围 1.0 - 5.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)

DigiTorque V02, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with digital display

- for machining, type PB 215 interchangeable blades for Torx® screws, torque range 1.0 – 5.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)

**NEW****PB 9320.Set A3**

PB 9320 A 1.0-5.0

8, 9, 10, 15,
20

578

1

7 610733 273645

PB 9320 Set B2**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱和数字显示器**

- 用于实验室、开发、业余工作室等。
- 带 C6 批头, 适用于一字、十字、米字、Torx® 星形螺栓和六角螺栓
- 扭矩范围 0.4 - 2.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)

DigiTorque V02, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with digital display

- for the laboratory, development, hobbies, etc.
- with C6 bits for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hex screws
- torque range 0.4 - 2.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)

**NEW****PB 9320.Set B2**PB 9320 M
0.4-2.0

1, 2, 3



0, 1, 2



0, 1

6, 7, 8,
9, 101.5, 2,
2.5

504



1



7 610733 273652

PB 9320 Set B3**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱和数字显示器**

- 用于实验室、开发、业余工作室等。
- 带 C6 批头, 适用于一字、十字、米字、Torx® 星形螺栓和六角螺栓
- 扭矩范围 1.0 - 5.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)

DigiTorque V02, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with digital display

- for the laboratory, development, hobbies, etc.
- with C6 bits for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hex screws
- torque range 1.0 - 5.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)

**NEW****PB 9320.Set B3**PB 9320 M
1.0-5.02, 3,
4, 5

1, 2



1, 2

8, 9, 10,
15, 20

2, 2.5, 3



507



1



7 610733 273669

PB 9325 Set A1**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱、数字显示器和手柄**

- 适用于切削加工, 适用于 Torx® 星形螺栓和六角螺栓的可更换刀头 PB 225, 扭矩范围 3.4 - 16.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)

DigiTorque V02, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with digital display, lever handle

- for machining, type PB 225 interchangeable blades for Torx® and hex head screws, torque range 3.4–16.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)

**NEW****PB 9325.Set A1**

PB 9325 A 3.4-16

20, 25, 30

4, 5, 6

772

1

7 610733 273676

PB 9325 Set B1**DigiTorque V02, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱、数字显示器和手柄**

- 用于实验室、开发、业余工作室等,
- 带 C6 批头. 适用于一字、十字、米字、Torx® 星形螺栓和六角螺栓
- 扭矩范围 3.4 - 16.0 Nm
- 精密的机械机构, 通过独特的传感器直接测量弹簧力
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%)

DigiTorque V02, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with digital display, lever handle

- for the laboratory, development, hobbies, etc.
- with C6 bits for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hex screws
- torque range 3.4–16.0 Nm
- precise mechanics, direct measurement of spring force with unique sensor
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%)

**NEW****PB 9325.Set B1**PB 9325 A
3.4-16, PB
225.M-80

5, 6

2, 3

2, 3

20, 25,
30

3, 4, 5

607

1

7 610733 273683



CLASSIC VDE SLIM 螺丝刀

CLASSIC VDE SLIM SCREWDRIVERS



前三分之一极细。因而，PB Swiss Tools Classic VDE Slim 电工螺丝刀的刀头可以轻松安全地够到埋头螺栓和弹簧元件。

由聚丙烯构成的狭长手柄的弹性包覆层能够牢固抓握，也很亲肤。因此我们的 Classic VDE Slim 手感极佳。一款为专业人士提供的高端工具。根据 IEC/EN 60900 标准，1000 V 以下完全绝缘。

The first third of each screwdriver is super slim. As a result, the blade of the PB Swiss Tools Classic VDE slim electrician's screwdriver easily and securely reaches deep-set screws and spring elements.

The elastomer coating over the slim handle is made of polypropylene, is anti-slip and yet pleasantly gentle to your skin. That is why our Classic VDE slim screwdriver fits so well in your hand. A high-end tool for professionals. Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900.



PB Swiss Tools Classic VDE 电工螺丝刀套件，完全绝缘。可够到所有埋头螺栓和弹簧元件。可订购单支或者套件。► P. 140

PB Swiss Tools Classic VDE screwdriver set for electricians, fully insulated. Reaches all deep-set screws and spring tension elements. Available individually or in a set. ► P. 140

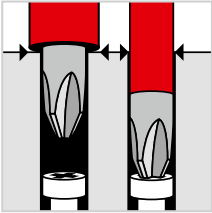
PB 5543 SL



带逐渐变尖的刀头
用于低位螺栓和弹簧元件
手柄和刀头完全绝缘 - 通过 VDE 认证

With a blade reduced to the tip
For deep-set screws and spring tension elements
Handle and blade are fully insulated - VDE approved

自2018年5月起供应
Available starting in May, 2018



Slim

能轻松可靠地够到埋头螺栓和弹簧元件

Slim

Deep-set screws and spring tension elements can be reached easily and safely

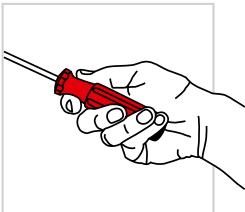


安全性

根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘

Safety

Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



人体工程学设计

耐冲击聚丙烯硬芯搭配弹性包覆层: 操控完美

Ergonomic

Impact-resistant polypropylene with an elastomer coating: Fits perfectly in your hand



一目了然: 借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码, 使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



SWISSGRIP VDE 螺丝刀

SWISSGRIP VDE SCREWDRIVERS



新款 PB Swiss Tools VDE SwissGrip 电工螺丝刀可将手上的力更好地传递到螺栓上。力量分配十分精确, 得益于其经典的形状以及所连接的亲肤弹性包覆层和非常坚硬的聚丙烯芯。适用于任何可能带电的物体。因此, 根据 IEC/EN 60900 标准, 从手柄到刀头在 1000 V 以下完全绝缘。

The new PB Swiss Tools SwissGrip VDE electrician's screwdrivers deliver the force even better from your hand to the screw. It is proportioned and precise, thanks to its characteristic shape and the bonding of a hypoallergenic elastomer coating to a particularly tough polypropylene core. It is for everything that could be under voltage. And therefore, from the handle to the blade, it is fully insulated to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900.



PB Swiss Tools SwissGrip VDE 电工螺丝刀套件, 完全绝缘, 带强力手柄 ▶ P. 147

PB Swiss Tools SwissGrip VDE screwdriver set for electricians, fully insulated with power handle ▶ P. 147

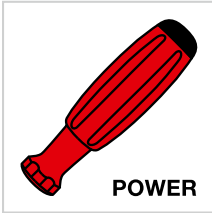
PB 58549



强力手柄便于扭矩传输
手柄和刀头完全绝缘 - 通过 VDE 认证
亲肤、防滑的双组份强力手柄

The power grip facilitates torque transmission
Handle and blade are fully insulated - VDE approved
Non-irritating and non-slip, two-component force handle

自2018年5月起供应
Available starting in May, 2018



强力手柄

将手上的力精确地分配传递到螺栓上

Power handle

Precise metered transmission of force from your hand to the screw

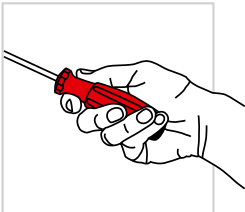


安全性

根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘

Safety

Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



人体工程学设计

耐冲击聚丙烯硬芯搭配弹性包覆层：操控完美

Ergonomic

Impact-resistant polypropylene with an elastomer coating: Fits perfectly in your hand



一目了然：借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码，使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



电子螺丝刀

ELECTRONICS SCREWDRIVERS



实现精密完美的拧紧作业

我们专门为在精密机械和电子设备中的应用研发了新款精密螺丝刀系列。该系列涵盖这两个领域中所有常见的螺栓轮廓和尺寸。新款螺丝刀可提供单件、套件或者卡式包装 -- 也可提供 ESD 规格。 ▶ P. 148

The perfect turn for precision

We developed our new precision screwdriver line specifically for use in precision mechanics and electronics. Our line includes all the common screw profiles and sizes for these technical areas. The new screwdrivers are available individually, in a set or as a set in a self-service package - and also in ESD versions. ▶ P. 148

灵活的墙面和台面托架

设计可固定在墙上或放置在桌面。这样在任何环境下螺丝刀都秩序井然地排列，方便拿取。

Flexible holder design for wall or table

The holder can be attached to a wall or placed on a table. This means that the screwdrivers are arranged clearly in every situation and are easy to remove.



最佳的力传递
防滑性能强
通过色彩编码的手柄快速找到正确的工具

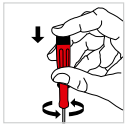
Optimum transmission of force
High slip resistance
The right tool quickly at hand with color-coded handles

一切尽在掌握之中

手柄上部有一个旋转盖，这种独特的设计使得常见的螺丝刀操作变得更省力、更简便，比如：

It's all in the handle

The upper part of the handle has a twist cap. This makes it easier for you to use the handle for different tasks, namely the following:

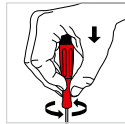


校准

用食指在旋转盖上固定住手柄，然后用两根手指转动手柄护套，进行微调。

Adjusting

For the finest adjustments, keep your pointer finger firmly in place on the cap and turn the handle with two fingers.

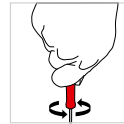


拧入和拧出

将手抵在旋转盖上，即可快速转动以及准确进行力传递。

Turning in and out

Fast turning and targeted force transmission can be achieved by supporting your hand on the twist cap.



在拧紧或拧松时，

如果螺栓有点卡住或必须精确拧紧时，请用整个手掌握住手柄。您能够立即感受到力的传递。

Tightening and loosening

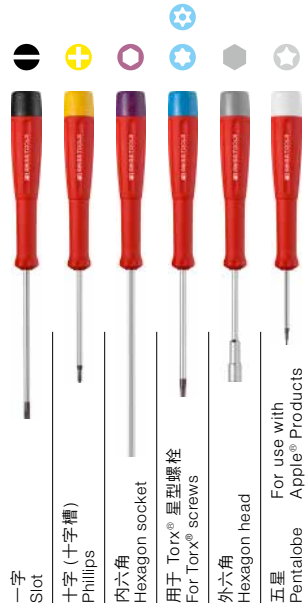
If the screw is tightened slightly or must be tightened some more, put your entire hand around the handle. You will immediately feel the transmission of force.

ColorCode: 根据螺栓轮廓进行色彩编码

一目了然：通过根据螺栓轮廓进行的色彩编码快速找到正确的工具。

Color code: Color coding according to screw profile

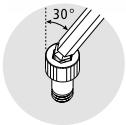
One glance, one reach: The right tool is quickly at your fingertips thanks to color coding according to screw profile.



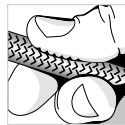
SAFETY L 型内六角扳手

SAFETY HEX KEY L-WRENCHES

米制制式/MM, 滚花
MM, KNURLED



带球头, 拧紧角度可达 30°
With ball end, offset angle
up to 30°



得益于滚花式刀柄, 防滑性
提高
Increased non-slip property
thanks to the knurled shaft

Safety L 型内六角扳手, 滚花

柄部滚花设计有助于在潮湿或油腻环境中改善抓握性, 从而提高安全性。圆刀柄使得刀具更加耐用。

可提供单个的 L 型内六角扳手或搭配塑料夹的套件, 也可提供卡式包装。 ▶ P. 272

Safety hex key L-wrench, knurled

The knurling on the shaft increases its non-slip properties in wet or oily environments, thereby increasing safety. The round shaft provides a longer fatigue strength of the tools.

Available as a single hex key L-wrench or as a set with a practical plastic holder, also in self-service packaging. ▶ P. 272



得益于滚花式刀柄, 防滑性提高
使用寿命提高
持久耐用

Increased non-slip property
thanks to the knurled shaft
Long service life
Resistant and enduring



PB 3212.LH-10
1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10



PB 3212.LH-6
1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6

这些套件也可收存在工作服口袋中, 能随时快速投入使用。各个 L 形内六角扳手按照规格尺寸排列在这款实用的套筒内, 从而确保您拿到正确的扳手。

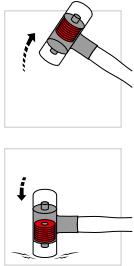
缩减到最常见的六种规格尺寸, 重量更轻, 占用空间减少, 价格极具吸引力。

The perfect set for every application with the right hex key L-wrench sizes.

Thanks to the clearly visible size marking on the shaft and on the holder, the right tool is quickly at hand.

无反弹锤

DEAD-BLOW MALLETS



The mark of
responsible forestry

FSC® C008912
 ▶ P. 289: PB 300
 ▶ P. 290: PB 304
 ▶ P. 291: PB 306
 ▶ P. 293: PB 310



PB 306 Cu



PB 306 AI



PB 308 Cu



PB 308 AI



节约预算且保护环境
 快速、轻松地更换嵌件
 无反弹，可实现充分、精准的敲击

Easy on the budget and the environment
 Quick and easy to change inserts
 Dead-blow mallets for full and precise strikes

带金属嵌件的新型无反弹锤与受欢迎的 PB Swiss Tools 尼龙反弹锤互为补充。两种不同的金属嵌件（铜和铝）涵盖广泛的使用范围：在装配作业、板材加工、矫直作业、保养、修理、维护时进行不造成损坏地敲击。

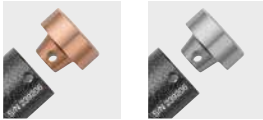
用坏或损坏的嵌件可方便、迅速地更换：于是生成一把和新的一样的锤子，在长期使用中可节省成本和保护环境。

概述和使用建议 ▶ P. 287

The new dead-blow mallets with metal inserts complement the popular PB Swiss Tools dead-blow mallets with plastic heads. Two different metal inserts, copper and aluminum, cover a wide range of applications: Gentle strikes during assembly work, sheet metal work, straightening work, maintenance, repairs, servicing, etc.

Worn or damaged inserts can be replaced quickly and easily: A good as new mallet results, which saves money in the long run and protects the environment.

Overview and application recommendations ▶ P. 287



更换铜和铝锤头嵌件

金属嵌件通过螺旋销与锤头牢固地固定在一起。它们可以方便地更换。

Replacing copper and aluminum mallet inserts

The metal inserts are securely anchored to the mallet head with a coiled spring pin. They can easily be replaced.



更换木锤柄

木锤由专用楔子和紧固螺栓将锤头和木锤柄固定。在需要时，亦可轻松更换。

Replacing wooden handles

The wooden handles are fastened securely into the head with a special wedge and a heavy split pin. They can nevertheless be easily changed when this is required.



玻璃纤维锤柄

玻璃纤维锤柄抗断裂和凹痕，牢固粘结在钢中间部分内，因此不可更换。

Fiberglass handles

The fiberglass handles are fracture and scratch resistant, and are securely bonded in the steel middle section and therefore can not be replaced.

装配说明 ▶ P. 288

Assembly instructions ▶ P. 288

PICKTOOL



得益于特殊的弯曲和圆滑的尖部，也可在难以接近的位置定位、探测或拆卸零件。

Thanks to the specially curved and rounded tips, parts can be positioned, probed or disassembled, even in hard to reach places.



PickTools 特别适合于安装、拆卸和清洁发动机、制动器、变速箱、空调器、密封元件和其它小零件。利用特殊的弯曲和圆滑的尖部，也可在难以接近的位置定位、探测或拆卸零件。

新的钩状尖部补充了现有的四种 PickTools 并开辟了新的应用可能性。

PickTools 可提供 4 件、5 件套和单件 ▶ P. 322

PickTools are particularly suitable for the assembly, disassembly and the cleaning of engines, brakes, transmissions, air conditioners, sealing elements and other small parts.

Thanks to the specially curved and rounded tips, parts can be positioned, probed or disassembled, even in hard to reach places.

The new hook-shaped tip supplements the four existing PickTools and opens up new application possibilities.

PickTools are available in 4-piece and 5-piece sets, as well as separately ▶ P. 322



圆滑的尖部确保温和的操作
手感柔软的 multicraft 手柄 - 符合人体工程学
耐磨、坚韧的刀头尖部 - 耐用

rounded tips for careful work
non-slip, multicraft handle – ergonomic
wear-resistant, tough blade tips – durable

通用批头夹

UNIVERSAL BIT HOLDER FOR BITS



长刀杆的 SwissGrip 手柄和长、短版的新 T 形手柄扩展了 PB Swiss Tools 批头夹的品种。

柔软、亲肤的手柄弹性包覆层可将手动产生的高扭矩轻松传递给螺栓。它能让使用者获得舒适温暖的握持感。手柄的表面结构能令使用者在手湿时也可紧握手柄。► P. 351

The PB Swiss Tools bit holder assortment is being expanded by the SwissGrip handle with long blade and the new cross-handle in short and long design.

The soft handle with a non-irritating elastomer cover transmits high torques to screws effortlessly. It feels pleasantly warm in the hand. The surface structure provides a firm grip, even for wet hands. ► P. 351



用途多样
极为耐用
符合人体工程学，轻松作业

Suitable for many uses
Extremely hard wearing
Ergonomic, fatigue-free working

ESD 工具

ESD TOOLS



批头套筒

对于在 ESD 保护区 (防静电) 和无尘室内的应用, 我们可提供配备 SwissGrip 和 Stubby 手柄的新款批头套筒, 可用于 C6 和 E6 批头。它们保障安全、无疲劳作业。所选择的手柄材料可确保静电荷安全释放。耗散型塑料的表面电阻在 1 MΩ 至 1 GΩ (106 至 109 Ohm) 之间。► P. 156

SwissGrip 强力手柄搭配产品系列中的短刀头或长刀头。
针对狭小空间, 我们推荐使用 Stubby 手柄。

Bit holder

For applications in ESD protection zones (electrostatic discharge) and clean rooms, we now offer bit holders with SwissGrip and Stubby handles for C6 and E6 bits. These guarantee safe and fatigue-free working. The selected handle materials ensure that any electrostatic charges will be safely conducted away. The surface resistance of the dissipative plastic is 1 MΩ to 1 GΩ (1 megaohm to 1 gigaohm). ► P. 156

In our product line, we offer the SwissGrip power handles with short and long blades.
We recommend the Stubby handle for working in tight spaces.

ESD 扭矩套件

ESD TORQUE SET



ESD

PB 8316 Set ESD

新产品: MecaTorque ESD 扭矩手柄, 采用实用的工具箱包装

- 扭矩范围 10-50cNm
 - 内含专业套件的实用工具箱
 - 用于一字螺栓、十字螺栓、Torx® 星型螺栓和内六角螺栓的可更换刀头
 - ESD 静电释放功能
 - 表面电阻在 1 MΩ 至 1 GΩ 之间
- P. 167

New to our product line: MecaTorque ESD torque handle in a practical ToolBox

- Torque range 10-50 cNm
 - A professional set in a practical ToolBox
 - Interchangeable blades for slotted, Phillips, Torx® and hexagon socket screws
 - ESD electrostatically conductive
 - Surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm
- P. 167



用途多样
导静电
适用于 ESD 工位

Suitable for many uses
Electrostatically dissipating
For ESD-safe workplaces

新闻 NEWS



1. Pocket Tool Insider Mini

新型便携式工具集六款螺丝刀于一体：带方便夹的稳健手柄，包括 3 个双刀杆，每个双刀杆各带两种不同的螺丝刀刀尖。通过磁铁，刀头牢牢固定在手柄内。► P. 204

2. 便携式内置短款螺丝刀/带棘轮

批头舱可抽出，打开时仍与手柄牢固相连：

- 批头套筒：带磁性
- 配置：6 种常见的通用型 PrecisionBits 精密批头
- 手柄：紧凑型短款 SwissGrip 手柄可在难以够到的位置上拧螺丝。

► P. 107/118

1. Pocket Tool Insider Mini

The new pocket tool offers six screwdrivers in one: the sturdy handle with practical clip for clip-on contains 3 duplex blades each with 2 different screwdriver tips. The blades are securely held in the handle by a magnet. ► P. 204

2. Pocket Tool Insider Stubby/with ratchet

When opening, the bit magazine can be pulled out and remains securely connected to the handle:

- Bit holder: Magnetic
- Equipped with 6 common PrecisionBits for universal use
- Handle: Compact, short SwissGrip handle for screwdriving in hard-to-reach places.

► P. 107/118

4.



PB 8196 V-165



PB 8197 V-10

5.



PB 410 H

3. COIN 螺丝刀

使用 Coin 螺丝刀可以无损坏地旋上和旋下汽车蓄电池密封塞和其他塑料螺栓。SwissGrip 手柄可以实现最佳且不打滑的操作。► P. 320

3. Coin Driver

The coin driver can be used to screw vent plugs of automotive batteries and other plastic screws in and out. The SwissGrip handle provides an optimum and non-slip handling. ► P. 320

4. 轮胎气门嘴螺丝刀

这款专用工具特别适合拧上和拧下机动车辆的轮胎气门嘴。有两个规格：用于卡车和汽车的 SwissGrip 长款；用于摩托车、滑轮车和自行车的 SwissGrip Stubby 短款。► P. 321

4. Tire valve screwdriver

This specialty tool is perfectly suited for screwing tire valves in and out at motor vehicles. It is available in two versions: Long, with the SwissGrip for trucks and automobiles and short, with the SwissGrip Stubby for motorcycles, scooters and bicycles. ► P. 321

5. 用于 Torx® 星形螺栓的 L 型内六角扳手组件

该组件包括从 T6 至 T45 的所有常规尺寸。工具在紧凑实用的塑料夹内始终排列有序，方便寻找。► P. 274

5. Hex key L-wrench set for Torx® screws

This set covers all commonly used dimensions from T6 to T45. In the compact, handy plastic holder, the tools are always neatly arranged and at your fingertips. ► P. 274



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS 螺丝刀
PB SWISS TOOLS SCREWDRIVERS

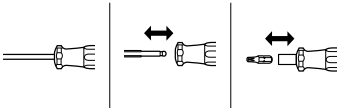
68	螺丝刀种类	Screwdriver product range
70	CLASSIC 手柄	Classic handles
83	multicraft 手柄	multicraft handles
88	SwissGrip 手柄	SwissGrip handles
100	彩虹系列 SwissGrip	RainBow SwissGrip
105	SwissGrip Stubby 手柄	SwissGrip Stubby
108	T 型手柄	Cross-handles
116	棘轮	Ratchets



螺丝刀种类

SCREWDRIVER PRODUCT RANGE

传统通用手柄
The classic universal handle

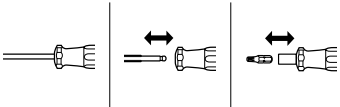


Classic ¹  ► P. 72 ► P. 190

Classic Stubby ¹  ► P. 73

可折叠手柄 ¹
Reversible handle ¹  ► P. 193

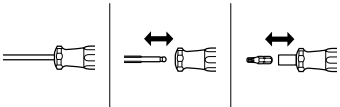
手上带油也不会打滑
Non-slip, even in oily hands



multicraft ¹  ► P. 84

Pocket Tools  ► P. 200

手湿也不会打滑
Slip-resistant, even in wet hands

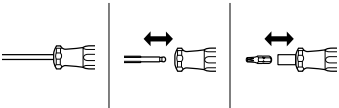


SwissGrip ³   ► P. 89 ► P. 190 ► P. 352

SwissGrip Stubby ³   ► P. 106 ► P. 202

贯通式刀杆 ³
Single solid blade ³  ► P. 94

T 形手柄:符合人机工程学,保护手腕
Cross-handle: Ergonomic, gentle on your wrist



T 形手柄, 带侧面驱动 ³
Cross-handle with side drive ³



► P. 113

T 形手柄 ³
Cross-handle ³



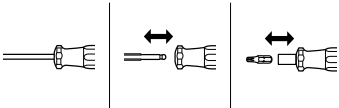
► P. 110

滑动 T 型手柄
Sliding cross-handle



► P. 114

棘轮
Ratchets



Twister 批头套筒 ³
Twister bit holder ³



► P. 119

Insider Stubby ³



► P. 118

Insider 3 ^{1/2}



► P. 120

¹ **CAB**
Cellulose Acetate Butyrate

- 耐油和汽油
- 耐冲击
- 采用可再生资源制成 (木材)
- Oil and gasoline-resistant
- Impact resistant
- Made from renewable resources (wood)

² **PP**
Polypropylene

³ **PP + TPE**
Thermoplastic Elastomer

- 双组份：
硬芯加防滑包覆层
- 耐溶剂
- 在蒸汽灭菌器中耐高温最高可达 140°C
- 2 components:
Hard core, non-slip jacket
- Resistant to solvents
- Heat-proof in the steam autoclave up to 140°C



彩虹系列
ColorCode



安全 ► P. 406
Safety ► P. 406

手柄材料 ► P. 31
Handle material ► P. 31

CLASSIC 手柄

CLASSIC



配备 Classic 手柄的 PB Swiss Tools 螺丝刀：经过数十年、上百万次验证，普遍应用于工业及装配生产、维修、手工业制造、家用及业余爱好等各种领域。

圆形的基本形状非常适用于快速旋转及一般操作。细长的手柄可节省工具袋和工具箱内的空间。舒适的表面和符合人机工程学的凹槽可实现高扭矩。高品质的透明 CAB（醋酸丁酸纤维素）材料极耐冲击、耐油和汽油，同时可回收利用。

由于这种经过处理的天然材质在不透气的盒子和抽屉里会产生异味，所以我们混合了极少量的香草芳香剂进行中和。

The PB Swiss Tools screwdrivers with classic handle: tried and tested millions of times over decades, used everywhere in industry and assembly, for repairs, in handiwork and in the home and leisure sector.

The round basic shape is ideal for quick turning and universal work. The slender handle saves space in tool bags and suitcases. The pleasantly non slip surface and the ergonomic grooves allow a high torque. The high quality transparent CAB (Cellulose Acetate Butyrate) material is extremely impact proof, resistant to oil and petrol and recyclable.

Since the modified natural material can develop an unpleasant smell in airtight boxes and drawers, we mix in a subtle vanilla aroma for its neutralization.



通用性强
极耐冲击
可再生材质手柄

Universal application
Extremely shock-resistant
Recyclable handle

平行刀尖

THE PARALLEL TIP



一般的锥形刀尖
Conventional conical tip



尖角处带倒角的 PB Swiss Tools 平行刀尖
Parallel PB Swiss Tool tip with chamfered corners



线接触
Line contact



面接触，充分利用螺栓槽口
Surface contact – full utilization of the screw slot



在埋头螺栓中凸出的尖角
Torque damaged screw



扭矩 +50%，未损坏的螺栓
Torque +50%, undamaged screw



在埋头螺栓中凸出的尖角
Protruding corners in countersunk screw



PB Swiss Tools 平行刀尖螺丝刀与埋头螺栓精密匹配
«Fitted» shape of PB Swiss Tools screwdriver tip

平行螺丝刀刀尖为瑞士独有。它未包含在国际标准（ISO、DIN）中。这种平行形状的精度和带斜面的尖角依照真正的瑞士精度生产。

The parallel screwdriver tip is a Swiss speciality. It does not feature in international standards (ISO, DIN). The accuracy of the parallel shape and the chamfered corners are manufactured using genuine Swiss precision techniques.

PB 100

一字螺丝刀, 平行刀尖, 使力达到最佳传递, 与槽口紧密贴合不会发生滑脱

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out



PB 100.00-70	1.2	0.3	2	2.5	70	145	14	10	7 610733 000012
PB 100.0-80	1.6	0.4	2.5	3	80	165	19	10	7 610733 000029
PB 100.1-90	2	0.5	3.5	3.5	90	180	29	10	7 610733 000036
PB 100.2-100	2.5	0.6	4	4	100	195	39	10	7 610733 000043
PB 100.3-120	3	0.8	5.5	5	120	220	58	10	7 610733 000050
PB 100.4-140	3.5	1	6.5	6	140	245	80	10	7 610733 000067
PB 100.5-160	4-5	1.2	8	7	160	270	114	10	7 610733 000074
PB 100.6-180	6	1.6	10	8	180	300	161	10	7 610733 000081
PB 100.7-200	8	2	13	9	200	325	212	10	7 610733 000098
PB 100.8-220	10	2.5	16	10	220	350	272	10	7 610733 000104
PB 100.9-240	12-14	3	18	11	240	375	333	10	7 610733 000111

PB 102

一字螺丝刀, 平行刀尖, 带用于扳手辅助工作的六角凸缘组件

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip, with hexagon portion

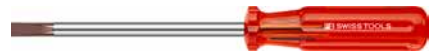


										
PB 102.5-160	4-5	1.2	8	7	160	270	10	118	10	7 610733 000128
PB 102.6-180	6	1.6	10	8	180	300	13	171	10	7 610733 000135
PB 102.7-200	8	2	13	9	200	325	13	221	10	7 610733 000142

PB 106

用于接线端子板和定位螺丝的螺丝刀

Screwdrivers for terminal board and set screws



								
PB 106.1-100	4	0.6	3	100	190	28	10	7 610733 013210
PB 106.2-110	5	0.8	4	110	205	40	10	7 610733 013227
PB 106.3-120	6	1	5	120	220	58	10	7 610733 013234
PB 106.4-130	8	1.2	6	130	235	77	10	7 610733 013241
PB 106.5-140	10	1.6	8	140	250	124	10	7 610733 029983

PB 135

一字螺丝刀,短刀头,短手柄

Stubby screwdrivers for slotted screws, short blade with short handle



PB 135.2-30	2.5	0.6	4	4	30	75	30	10 7 610733 001521
PB 135.3-30	3	0.8	5.5	4	30	75	30	10 7 610733 000500
PB 135.4-30	3.5	1	6.5	5	30	75	32	10 7 610733 000517
PB 135.5-30	4-5	1.2	8	6	30	80	45	10 7 610733 000524
PB 135.6-30	6	1.6	10	7	30	80	49	10 7 610733 000531
PB 135.7-40	8	2	13	8	40	95	76	10 7 610733 000548

PB 190

十字螺丝刀,刀头符合 DIN ISO 8764-1
,主要尺寸带星标 *Screwdrivers for Phillips screws, tip according to DIN ISO 8764-1
main dimensions marked with an asterisk *

								
PB 190.00-60	00	1-1.2	3	60	135	14	10	7 610733 017348
PB 190.0-60 *	0	1.6-2	4	60	150	29	10	7 610733 001538
PB 190.0-100	0	1.6-2	4	100	190	33	10	7 610733 018604
PB 190.1-80 *	1	2.5-3	5	80	175	43	10	7 610733 001545
PB 190.1-130	1	2.5-3	5	130	225	51	10	7 610733 001552
PB 190.1-200	1	2.5-3	5	200	295	61	10	7 610733 011872
PB 190.2-100/6 *	2	3-5	6	100	205	73	10	7 610733 001569
PB 190.2-150/6	2	3-5	6	150	255	83	10	7 610733 001576
PB 190.2-250/7	2	3-5	7	250	360	142	10	7 610733 011902
PB 190.2-300/7	2	3-5	7	300	410	157	10	7 610733 011919
PB 190.2-400/7	2	3-5	7	400	510	185	10	7 610733 011827
PB 190.3-150 *	3	6-8	8	150	270	151	10	7 610733 001583
PB 190.4-200 *	4	8-10	10	200	330	261	10	7 610733 001590

PB 195

十字螺丝刀,短刀头,短手柄

Stubby screwdrivers for Phillips screws, short blade with short handle, tip according to DIN ISO 8764-1



									
PB 195.0-30	0	1.6-2	4	30	75	30		10	7 610733 001835
PB 195.1-30	1	2.5-3	5	30	75	33		10	7 610733 001842
PB 195.2-40	2	3-5	6	40	90	48		10	7 610733 001859
PB 195.3-40	3	6-8	7	40	90	53		10	7 610733 001866

PB 192

米字螺丝刀,刀头符合 DIN ISO 8764-1

主要尺寸带星标 *

Screwdrivers for Pozidriv screws, tip according to DIN ISO 8764-1
main dimensions marked with an asterisk *

PB 192.0-60 *	0	1.6-2	4	60	150	29	10	7 610733 001668
PB 192.1-80 *	1	2.5-3	5	80	175	43	10	7 610733 001675
PB 192.1-130	1	2.5-3	5	130	225	51	10	7 610733 001682
PB 192.2-100 *	2	3-5	6	100	205	73	10	7 610733 001699
PB 192.2-150	2	3-5	6	150	255	84	10	7 610733 001705
PB 192.2-300	2	3-5	6	300	405	117	10	7 610733 001651
PB 192.3-150 *	3	6-8	8	150	270	152	10	7 610733 001712
PB 192.4-200 *	4	8-10	10	200	330	262	10	7 610733 001729

PB 194

米字螺丝刀,短刀头,短手柄

Stubby screwdrivers for Pozidriv screws, short blade with short handle, tip according to DIN ISO 8764-1



PB 194.0-30	0	1.6-2	4	30	75	31	10	7 610733 001798
PB 194.1-30	1	2.5-3	5	30	75	33	10	7 610733 001804
PB 194.2-40	2	3-5	6	40	90	47	10	7 610733 001811

PB 205

内六角螺丝刀

Hex keys with handle for hexagon socket screws



PB 205.1,27-50	1,27	2.5	1.4	50	125	10	10	7 610733 009947
PB 205.1,5-70	1,5	3	1.6-2	70	145	11	10	7 610733 002412
PB 205.2-80	2	4	2.5	80	165	17	10	7 610733 002429
PB 205.2,5-90	2,5	5	3	90	180	26	10	7 610733 002436
PB 205.3-100	3	6	4	100	195	34	10	7 610733 002443
PB 205.3,5-110	3,5	-	-	110	205	38	10	7 610733 002450
PB 205.4-120	4	8	5	120	220	51	10	7 610733 002467
PB 205.5-140	5	10	6	140	245	73	10	7 610733 002481
PB 205.6-160	6	12-14	8	160	270	105	10	7 610733 002504

PB 205 L

内六角螺丝刀, 长款

Hex keys with handle for hexagon socket screws, long type



PB 205.L 1,5-100	1,5	3	1.6-2	100	175	12	10	7 610733 012183
PB 205.L 2-120	2	4	2.5	120	205	17	10	7 610733 012190
PB 205.L 2,5-140	2,5	5	3	140	230	28	10	7 610733 012206
PB 205.L 3-160	3	6	4	160	255	39	10	7 610733 012213
PB 205.L 4-200	4	8	5	200	300	60	10	7 610733 012237
PB 205.L 5-240	5	10	6	240	345	89	10	7 610733 012251
PB 205.L 6-280	6	12-14	8	280	390	133	10	7 610733 012275

PB 206 S

内六角螺丝刀, 带球头

Ball point hex keys with handle for hexagon socket screws



PB 206.S 1,27-50	1,27	2,5	1.4	50	125	10	10	7 610733 013982
PB 206.S 1,5-70	1,5	3	1.6-2	70	145	11	10	7 610733 002603
PB 206.S 2-80	2	4	2.5	80	155	12	10	7 610733 002610
PB 206.S 2,5-90	2,5	5	3	90	165	14	10	7 610733 002535
PB 206.S 3-100	3	6	4	100	185	23	10	7 610733 002542
PB 206.S 4-120	4	8	5	120	210	37	10	7 610733 002559
PB 206.S 5-140	5	10	6	140	235	55	10	7 610733 002566
PB 206.S 6-160	6	12-14	8	160	265	90	10	7 610733 002573
PB 206.S 8-180	8	16	10	180	290	150	10	7 610733 002580
PB 206.S 10-200	10	18-20	12	200	320	238	10	7 610733 002597

PB 400

Torx® 星形螺丝刀, 规格27至40, 带有六角形凸缘

Screwdrivers for Torx® screws, sizes 27 - 40 with hexagon portion



PB 400.3-40	3	1	2.5	40	113	-	13	10	7 610733 030774
PB 400.4-40	4	1	2.5	40	113	-	14	10	7 610733 030781
PB 400.5-50	5	1.6	3	50	123	-	14	10	7 610733 030798
PB 400.6-50	6	2	3	50	125	-	13	10	7 610733 007707
PB 400.7-50	7	2	3	50	130	-	19	10	7 610733 007714
PB 400.8-60	8	2.5	3	60	150	-	26	10	7 610733 007721
PB 400.9-60	9	2.5	3.5	60	155	-	33	10	7 610733 007738
PB 400.10-70	10	3	3.5	70	165	-	34	10	7 610733 007745
PB 400.15-80	15	3.5	4	80	180	-	46	10	7 610733 007752
PB 400.20-100	20	4	5	100	205	-	62	10	7 610733 007769
PB 400.25-120	25	5	6	120	225	-	76	10	7 610733 007776
PB 400.27-125	27	5-6	6	125	230	10	82	10	7 610733 015191
PB 400.30-130	30	6	7	130	240	10	110	10	7 610733 007783
PB 400.40-140	40	8	8	140	260	13	158	10	7 610733 007790

PB 196

槽形螺母螺丝刀

Screwdrivers for round nuts



PB 196.1-50	1	0.3	2.5	50	125	1.2	12	10	7 610733 001873
PB 196.2-60	1.2-1.6	0.4	3	60	135	1.5	14	10	7 610733 001880
PB 196.3-70	2	0.5	4	70	155	2.2	22	10	7 610733 001897
PB 196.4-80	2.5	1	5	80	170	2.8	36	10	7 610733 001903
PB 196.5-90	3-3.5	1.2	6	90	185	3.7	52	10	7 610733 001910
PB 196.6-100	4	1.4	8	100	200	4.2	69	10	7 610733 001927
PB 196.7-100	5	2	9	100	205	5.3	84	10	7 610733 001934
PB 196.8-110	6	2.5	11	110	220	6.4	112	10	7 610733 001941
PB 196.9-120	8	3	14	120	240	8.4	161	10	7 610733 001958
PB 196.10-120	10	3.5	18	120	245	10.5	212	10	7 610733 001965

PB 240

带墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 240	1, 2, 3, 4, 5, 6		622					1	7 610733 013906

卡式包装

In self-service packaging



PB 240.CN	1, 2, 3, 4, 5, 6		585					10	7 610733 235711

PB 242

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 242

0, 1, 2, 3

401

1

7 610733 013883

卡式包装

In self-service packaging



PB 242.CN

0, 1, 2, 3

361

10

7 610733 235674

PB 243

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 243

0, 1, 2, 3

400

1

7 610733 016099

卡式包装

In self-service packaging



PB 243.CN

0, 1, 2, 3

367

10

7 610733 235698

PB 244

带墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



					
PB 244	1, 2, 3, 4	1, 2	460	1	7 610733 016112

卡式包装

In self-service packaging



					
PB 244.CN	1, 2, 3, 4	1, 2	419	10	7 610733 235704

PB 245

带墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



					
PB 245	1, 2, 3, 4	1, 2	458	1	7 610733 017331

卡式包装

In self-service packaging



					
PB 245.CN	1, 2, 3, 4	1, 2	419	10	7 610733 235858

PB 440

带墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 440

8, 9, 10, 15, 20, 25

342

1

7 610733 019106

卡式包装

In self-service packaging



PB 440.CN

8, 9, 10, 15, 20, 25

397

10

7 610733 235810

PB 250 CN

螺丝刀组件 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 250.CN

1, 2, 3, 4, 5

1, 2

487

10

7 610733 235636

PB 250 P CN

螺丝刀组件 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 250.P CN

1, 2, 3, 4, 5

1, 2

486

10

7 610733 235643

PB 1510 CN

螺丝刀组件 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 1510.CN

1, 2, 3, 4, 5, 6

517

10

7 610733 235629

PB 1530 CN

螺丝刀组件,卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 1530.CN

0, 2, 4

1

200

10

7 610733 234981

PB 1560 CN

螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 1560.CN

1, 2, 3, 4

1, 2

356

10

7 610733 234950

PB 1561 CN

螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 1561.CN

1, 2, 3, 4, 5

353

10

7 610733 234967

PB 1562 CN

螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 1562.CN

0, 1, 2, 3

329

10

7 610733 234974

PB 1568 CN

螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set, self-service packaging



PB 1568.CN

1, 2, 3, 4

1, 2

357

10

7 610733 234998

PB 1402

螺丝刀组件

Screwdriver set



PB 1402

6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30

503

1

7 610733 227785

卡式包装

In self-service packaging



PB 1402.CN

6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30

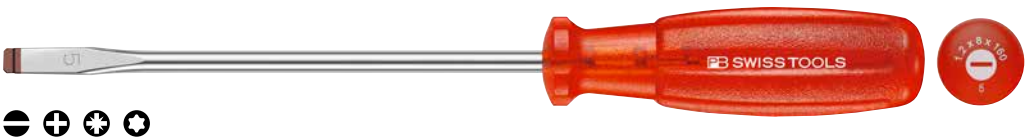
558

10

7 610733 236510

MULTICRAFT 手柄

MULTICRAFT



配备 multicraft 手柄的 PB Swiss Tools 螺丝刀：适合在最严苛的环境下使用。工业、装配或维修车间的理想之选，满足耐磨性和耐久性的要求。

坚韧的 CAB（醋酸丁酸纤维素）塑料极为耐磨，同时可承受较强冲击。球形的基本形状可确保实现极高的手动扭矩。

The PB Swiss Tools screwdrivers with the multicraft handle: for the toughest use. Ideal for industry and assembly or repair workshops where resistance and durability are required.

The tough CAB (Cellulose Acetate Butyrate) plastic is extremely hard-wearing and can withstand even strong blows. The spherical basic shape permits the highest hand torque.



结构化的表面使得使用者即使手上沾油也可握紧手柄。

The structured surface allows a firm grip also in oily hands.



极为耐用
手上沾油也不会打滑
耐油和汽油

Extremely hard wearing
Non-slip in oily hands
Oil and petrol resistant

PB 6100

一字螺丝刀, 平行刀尖, 使力达到最佳传递, 与槽口紧密贴合不会发生滑脱

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out



PB 6100.00-70	1.2	0.3	2	2.5	70	140	15	10	7 610733 072477
PB 6100.0-80	1.6	0.4	2.5	3	80	160	19	10	7 610733 072538
PB 6100.1-90	2	0.5	3.5	3.5	90	180	35	10	7 610733 029655
PB 6100.2-100	2.5	0.6	4	4	100	195	46	10	7 610733 029662
PB 6100.3-120	3	0.8	5.5	5	120	220	67	10	7 610733 028870
PB 6100.4-140	3.5	1	6.5	6	140	245	93	10	7 610733 028887
PB 6100.5-160	4-5	1.2	8	7	160	270	129	10	7 610733 028894
PB 6100.6-180	6	1.6	10	8	180	300	175	10	7 610733 028900

PB 6190

十字螺丝刀, 刀头符合DIN ISO 8764-1

Screwdrivers for Phillips screws, tip according to DIN ISO 8764-1



PB 6190.00-60	00	1-1.2	3	60	120	12	10	7 610733 072439
PB 6190.0-60	0	1.6-2	4	60	140	35	10	7 610733 029679
PB 6190.1-80	1	2.5-3	5	80	175	60	10	7 610733 028917
PB 6190.2-100/6	2	3-5	6	100	205	85	10	7 610733 028924
PB 6190.3-150	3	6-8	8	150	270	166	10	7 610733 028931

PB 6192

米字螺丝刀, 刀头符合DIN ISO 8764-1

Screwdrivers for Pozidriv screws, tip according to DIN ISO 8764-1



PB 6192.0-60	0	1.6-2	4	60	140	35	10	7 610733 029686
PB 6192.1-80	1	2.5-3	5	80	175	60	10	7 610733 028948
PB 6192.2-100	2	3-5	6	100	205	85	10	7 610733 028955
PB 6192.3-150	3	6-8	8	150	270	167	10	7 610733 028962

PB 6400

Torx® 星形螺丝刀,规格27至40, 带有六角形凸缘

Screwdrivers for Torx® screws, sizes 27 - 40 with hexagon portion



										
PB 6400.6-50	6	2	3	50	110	-	9	10	7 610733 072408	
PB 6400.7-50	7	2	3	50	110	-	10	10	7 610733 072453	
PB 6400.8-60	8	2.5	3	60	130	-	31	10	7 610733 029693	
PB 6400.9-60	9	2.5	3.5	60	140	-	41	10	7 610733 029709	
PB 6400.10-70	10	3	3.5	70	160	-	42	10	7 610733 029716	
PB 6400.15-80	15	3.5	4	80	175	-	54	10	7 610733 028993	
PB 6400.20-100	20	4	5	100	200	-	75	10	7 610733 029006	
PB 6400.25-120	25	5	6	120	225	-	90	10	7 610733 029013	
PB 6400.27-125	27	5-6	6	125	230	10	94	10	7 610733 029020	
PB 6400.30-130	30	6	7	130	240	10	126	10	7 610733 029037	
PB 6400.40-140	40	8	8	140	260	13	172	10	7 610733 029044	

PB 6240

带墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 6240	1, 2, 3, 4, 5, 6	685	1	7 610733 029723

卡式包装

In self-service packaging



PB 6240.CN	1, 2, 3, 4, 5, 6	652	10	7 610733 235889

PB 6242

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 6242

0, 1, 2, 3

449

1

7 610733 029747

卡式包装

In self-service packaging



PB 6242.CN

0, 1, 2, 3

423

10

7 610733 235896

PB 6244

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 6244

1, 2, 3, 4

1, 2

523

1

7 610733 029761

卡式包装

In self-service packaging



PB 6244.CN

1, 2, 3, 4

1, 2

479

10

7 610733 235902

PB 6440

带墙面托架的螺丝刀组件
Screwdriver set with wall bracket



				
PB 6440	8, 9, 10, 15, 20, 25	400	1	7 610733 019731

卡式包装
In self-service packaging

				
PB 6440.CN	8, 9, 10, 15, 20, 25	397	10	7 610733 235827

SWISSGRIP 手柄
SWISSGRIP



配备双组份手柄的 PB Swiss Tools 螺丝刀：适用于高科技领域、装配线以及家用。在要求作业顺利，轻松的环境下，该系列螺丝刀特别受赞赏。

柔软、亲肤的手柄弹性包覆层可将手动产生的高扭矩轻松传递给螺栓。它能让使用者获得舒适温暖的握持感。手柄的表面结构能令使用者在手湿时也可紧握手柄。

The PB Swiss Tools screwdrivers with the two-component handle: for applications in the high-tech field, on assembly lines and for at home. They are particularly appreciated everywhere where problem- and fatigue-free work is necessary.

The soft handle with a non-irritating elastomer cover transmits high torques to screws effortlessly. It feels pleasantly warm in the hand. The surface structure provides a firm grip, even for wet hands.



一目了然:借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码,使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



轻松实现手动高扭矩
耐化学腐蚀，耐高温，最高可达 140°C
舒适温暖的握持感

High hand torques without effort
Chemical-resistant, heat-proof up to 140°C
Pleasantly warm grip feel

PB 8100

一字螺丝刀, 平行刀尖, 使力达到最佳传递, 与槽口紧密贴合不会发生滑脱

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out



										
PB 8100.00-70	1.2	0.3	2	2.5	70	140	14		10	7 610733 089239
PB 8100.0-80	1.6	0.4	2.5	3	80	160	20		10	7 610733 078851
PB 8100.1-90	2	0.5	3.5	3.5	90	180	29		10	7 610733 078868
PB 8100.2-100	2.5	0.6	4	4	100	195	39		10	7 610733 078875
PB 8100.3-120	3	0.8	5.5	5	120	220	57		10	7 610733 078882
PB 8100.4-140	3.5	1	6.5	6	140	245	80		10	7 610733 078899
PB 8100.5-160	4-5	1.2	8	7	160	270	111		10	7 610733 078905
PB 8100.6-180	6	1.6	10	8	180	300	153		10	7 610733 078912

PB 8140

一字螺丝刀, 平行刀尖, 使力达到最佳传递, 与槽口紧密贴合不会发生滑脱

短刀杆和长刀杆可选

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip, optimum transmission of force, no cam-out, short and long blades



NEW										
PB 8140.00-40	1.2	0.3	2	2.5	40	100	8	10	7 610733 212736	
PB 8140.00-125	1.2	0.3	2	2.5	125	200	16	10	7 610733 216895	
PB 8140.0-50	1.6	0.4	2.5	3	50	135	18	10	7 610733 216901	
PB 8140.0-100	1.6	0.4	2.5	3	100	185	21	10	7 610733 216918	
PB 8140.1-75	2	0.5	3.5	3.5	75	155	22	10	7 610733 274123	
PB 8140.1-150	2	0.5	3.5	3.5	150	240	34	10	7 610733 216925	
PB 8140.1-200	2	0.5	3.5	3.5	200	290	40	10	7 610733 089864	
PB 8140.2-40	2.5	0.6	4	4	40	135	33	10	7 610733 216932	
PB 8140.2-150	2.5	0.6	4	4	150	245	44	10	7 610733 216949	
PB 8140.2-200	2.5	0.6	4	4	200	295	50	10	7 610733 089871	
PB 8140.3-50	3	0.8	5.5	5	50	150	46	10	7 610733 216956	
PB 8140.3-100	3	0.8	5.5	5	100	200	54	10	7 610733 274130	
PB 8140.3-200	3	0.8	5.5	5	200	300	69	10	7 610733 089888	
PB 8140.3-250	3	0.8	5.5	5	250	350	77	10	7 610733 216963	
PB 8140.3-300	3	0.8	5.5	5	300	400	84	10	7 610733 216970	
PB 8140.4-80	3.5	1	6.5	6	80	185	68	10	7 610733 212576	
PB 8140.4-150	3.5	1	6.5	6	150	255	86	10	7 610733 274147	
PB 8140.4-200	3.5	1	6.5	6	200	305	94	10	7 610733 212583	
PB 8140.4-250	3.5	1	6.5	6	250	355	105	10	7 610733 212590	
PB 8140.4-300	3.5	1	6.5	6	300	405	115	10	7 610733 212606	
PB 8140.5-100	4-5	1.2	8	7	100	210	95	10	7 610733 216987	
PB 8140.5-400	4-5	1.2	8	7	400	510	184	10	7 610733 216994	
PB 8140.6-500	6	1.6	10	8	500	620	281	10	7 610733 217007	
PB 8140.7-200	8	2	13	9	200	320	188	10	7 610733 078929	

PB 8102

一字螺丝刀, 平行刀尖, 带六角凸缘

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip, with hexagon portion



PB 8102.5-160	4-5	1.2	8	7	160	270	10	117	10	7 610733 078936
PB 8102.6-180	6	1.6	10	8	180	300	13	165	10	7 610733 078943
PB 8102.7-200	8	2	13	9	200	320	13	200	10	7 610733 078950

PB 8190

十字螺丝刀, 刀头符合 DIN ISO 8764-1

主要尺寸带星标*

Screwdrivers for Phillips screws, tip according to DIN ISO 8764-1
main dimensions marked with an asterisk *

NEW

PB 8190.00-40	00	1-1.2	3	40	100	9	10	7 610733 214242
PB 8190.00-60	00	1-1.2	3	60	120	15	10	7 610733 089246
PB 8190.0-60 *	0	1.6-2	4	60	140	23	10	7 610733 078967
PB 8190.0-75	0	1.6-2	4	75	155	24	10	7 610733 274154
PB 8190.0-100	0	1.6-2	4	100	190	27	10	7 610733 216772
PB 8190.0-150	0	1.6-2	4	150	240	32	10	7 610733 216789
PB 8190.1-80 *	1	2.5-3	5	80	175	44	10	7 610733 078974
PB 8190.1-100	1	2.5-3	5	100	200	54	10	7 610733 274161
PB 8190.1-130	1	2.5-3	5	130	225	51	10	7 610733 216796
PB 8190.1-200	1	2.5-3	5	200	295	62	10	7 610733 216802
PB 8190.1-300	1	2.5-3	5	300	395	77	10	7 610733 216819
PB 8190.2-100/6 *	2	3-5	6	100	205	72	10	7 610733 078981
PB 8190.2-150/6	2	3-5	6	150	255	86	10	7 610733 204472
PB 8190.2-200/7	2	3-5	7	200	310	127	10	7 610733 212620
PB 8190.2-250/7	2	3-5	7	250	360	141	10	7 610733 212637
PB 8190.2-300/7	2	3-5	7	300	410	156	10	7 610733 212644
PB 8190.2-400/7	2	3-5	7	400	510	186	10	7 610733 216826
PB 8190.3-150 *	3	6-8	8	150	270	146	10	7 610733 078998
PB 8190.3-200	3	6-8	8	200	320	165	10	7 610733 216833
PB 8190.4-200 *	4	8-10	10	200	330	221	10	7 610733 216840

PB 8193

十字螺丝刀, 刀头符合 DIN ISO 8764-2, 带六角形凸缘

Screwdrivers for Phillips screws, tip according to DIN ISO 8764-1, with hexagon portion



PB 8193.2-100	2	3-5	7	100	210	10	100	7 610733 079001
PB 8193.3-150	3	6-8	8	150	270	13	156	7 610733 079018
PB 8193.4-200	4	8-10	10	200	320	17	246	7 610733 079025

PB 8192

米字螺丝刀, 刀头符合 DIN ISO 8764-1
主要尺寸带星标*

Screwdrivers for Pozidriv screws, tip according to DIN ISO 8764-1
main dimensions marked with an asterisk *



								
PB 8192.0-60 *	0	1.6-2	4	60	140	23	10	7 610733 079032
PB 8192.1-80 *	1	2.5-3	5	80	175	44	10	7 610733 079049
PB 8192.1-130	1	2.5-3	5	130	225	51	10	7 610733 216857
PB 8192.2-100 *	2	3-5	6	100	205	72	10	7 610733 079056
PB 8192.2-150	2	3-5	6	150	255	83	10	7 610733 216864
PB 8192.2-300	2	3-5	6	300	405	117	10	7 610733 216871
PB 8192.3-150 *	3	6-8	8	150	270	146	10	7 610733 079063
PB 8192.4-200 *	4	8-10	10	200	330	221	10	7 610733 216888

PB 8192 S

米字螺丝刀, 刀头符合 DIN ISO 8764-1, 带六角形凸缘

Screwdrivers for Pozidriv screws, tip according to DIN ISO 8764-1, with hexagon portion



									
PB 8192.S 2-100	2	3-5	7	100	210	10	101	10	7 610733 079070
PB 8192.S 3-150	3	6-8	8	150	270	13	157	10	7 610733 079087
PB 8192.S 4-200	4	8-10	10	200	320	17	247	10	7 610733 079094

PB 8200

带手柄的套筒扳手, SwissGrip手柄

Socket wrenches with SwissGrip handle



PB 8200.4-70	2	70	150	26	10	7 610733 068470
PB 8200.4,5-80	2.2	80	170	34	10	7 610733 068487
PB 8200.5-85	2.5	85	180	45	10	7 610733 068494
PB 8200.5,5-90	3	90	190	54	10	7 610733 068500
PB 8200.6-90	3.5	90	195	74	10	7 610733 068517
PB 8200.7-100	4	100	205	77	10	7 610733 068524

PB 8200 S

套筒扳手, 带SwissGrip手柄, 带六角形凸缘

Socket wrenches with SwissGrip handle, with hexagon portion



PB 8200.S 8-120	5	120	230	10	101	10	7 610733 068616	
PB 8200.S 9-140	-	140	250	10	120	10	7 610733 068623	
PB 8200.S 10-160	6	160	270	10	133	10	7 610733 068630	
PB 8200.S 11-180	7	180	300	13	183	10	7 610733 068647	
PB 8200.S 12-190	-	190	310	13	210	10	7 610733 068654	
PB 8200.S 13-200	8	200	320	17	262	10	7 610733 068661	

PB 8205

内六角螺丝刀

Hex keys with handle for hexagon socket screws



PB 8205.0,71-40	0,71	1.4	-	40	117	13	10	7 610733 089253
PB 8205.0,89-40	0,89	2	-	40	117	13	10	7 610733 089260
PB 8205.1,27-50	1,27	2.5	1.4	50	127	11	10	7 610733 089277
PB 8205.1,5-70	1,5	3	1.6-2	70	147	13	10	7 610733 089284
PB 8205.2-80	2	4	2.5	80	157	14	10	7 610733 089291
PB 8205.2,5-90	2,5	5	3	90	170	20	10	7 610733 079100
PB 8205.3-100	3	6	4	100	190	29	10	7 610733 079117
PB 8205.4-120	4	8	5	120	220	50	10	7 610733 079124
PB 8205.5-140	5	10	6	140	245	73	10	7 610733 079131
PB 8205.6-160	6	12-14	8	160	270	103	10	7 610733 079148
PB 8205.8-180	8	16	10	180	300	167	10	7 610733 079155

PB 8206 S

内六角螺丝刀, 带球头

Ball point hex keys with handle for hexagon socket screws



PB 8206.S1,27-50	1,27	2.5	1.4	50	127	12	10	7 610733 089307
PB 8206.S1,5-70	1,5	3	1.6-2	70	147	12	10	7 610733 089314
PB 8206.S2-80	2	4	2.5	80	157	13	10	7 610733 089321
PB 8206.S2,5-90	2,5	5	3	90	167	15	10	7 610733 089338
PB 8206.S3-100	3	6	4	100	180	22	10	7 610733 079162
PB 8206.S4-120	4	8	5	120	210	37	10	7 610733 079179
PB 8206.S5-140	5	10	6	140	235	55	10	7 610733 079186
PB 8206.S6-160	6	12-14	8	160	260	81	10	7 610733 079193
PB 8206.S8-180	8	16	10	180	290	148	10	7 610733 079780

PB 8400

Torx®星形螺栓用螺丝刀, SwissGrip手柄, 尺寸27 - 40, 带六角形凸缘

Screwdrivers for Torx® screws, SwissGrip handle, sizes 27 - 40 with hexagon portion



PB 8400.3-40	3	1	2.5	40	117	-	13	10	7 610733 089345
PB 8400.4-40	4	1	2.5	40	117	-	13	10	7 610733 089352
PB 8400.5-50	5	1.6	3	50	127	-	14	10	7 610733 089369
PB 8400.6-50	6	2	3	50	127	-	15	10	7 610733 084692
PB 8400.7-50	7	2	3	50	127	-	15	10	7 610733 089376
PB 8400.8-60	8	2.5	3	60	140	-	20	10	7 610733 079209
PB 8400.9-60	9	2.5	3.5	60	140	-	22	10	7 610733 079216
PB 8400.10-70	10	3	3.5	70	160	-	28	10	7 610733 079223
PB 8400.15-80	15	3.5	4	80	175	-	38	10	7 610733 079230
PB 8400.20-100	20	4	5	100	200	-	54	10	7 610733 079247
PB 8400.25-120	25	5	6	120	225	-	77	10	7 610733 079254
PB 8400.27-125	27	5-6	6	125	230	10	82	10	7 610733 079261
PB 8400.30-130	30	6	7	130	240	10	110	10	7 610733 079278
PB 8400.40-140	40	8	8	140	260	13	152	10	7 610733 079285

PB 8400 B

Torx®星形螺丝刀, 尖上带孔, 用于带或不带锁销的螺栓
尺寸27 - 40带六角形凸缘, 主要尺寸带星标 *Screwdrivers for Torx® screws, with bore hole at the tip, for normal screws and tamperproof screws
sizes 27 - 40 with hexagon portion, main dimensions marked with an asterisk *

PB 8400.B 6-50 *	6	2	3	50	127	-	5	10	7 610733 054268
PB 8400.B 7-50 *	7	2	3	50	127	-	6	10	7 610733 054251
PB 8400.B 8-60 *	8	2.5	3	60	140	-	7	10	7 610733 054237
PB 8400.B 9-60 *	9	2.5	3.5	60	140	-	12	10	7 610733 054244
PB 8400.B 10-70 *	10	3	3.5	70	160	-	28	10	7 610733 066780
PB 8400.B 10-200	10	3	3.5	200	290	-	39	10	7 610733 066797
PB 8400.B 15-80 *	15	3.5	4	80	175	-	58	10	7 610733 054213
PB 8400.B 15-200	15	3.5	4	200	295	-	50	10	7 610733 066803
PB 8400.B 20-100 *	20	4	5	100	200	-	54	10	7 610733 054220
PB 8400.B 20-250	20	4	5	250	350	-	77	10	7 610733 066810
PB 8400.B 25-120 *	25	5	6	120	225	-	76	10	7 610733 066827
PB 8400.B 25-300	25	5	6	300	405	-	116	10	7 610733 066834
PB 8400.B 27-125	27	5-6	6	125	230	10	83	10	7 610733 066841
PB 8400.B 30-130 *	30	6	7	130	240	10	109	10	7 610733 066858
PB 8400.B 30-350	30	6	7	350	460	10	174	10	7 610733 066865
PB 8400.B 40-140 *	40	8	8	140	260	13	152	10	7 610733 066872
PB 8400.B 40-400	40	8	8	400	520	13	253	10	7 610733 066889

PB 8401

适用于高强度Torx Plus®螺栓的螺丝刀

Screwdrivers for Torx Plus® screws



PB 8401.6-50	6	2	3	50	127	15		10	7 610733 200023
PB 8401.7-50	7	2	3	50	127	15		10	7 610733 200030
PB 8401.8-60	8	2.5	3	60	140	19		10	7 610733 200047
PB 8401.9-60	9	2.5	3.5	60	140	22		10	7 610733 200054
PB 8401.10-70	10	3	3.5	70	160	28		10	7 610733 200061
PB 8401.15-80	15	3.5	4	80	175	38		10	7 610733 200078
PB 8401.20-100	20	4	5	100	200	54		10	7 610733 200085
PB 8401.25-120	25	5	6	120	225	77		10	7 610733 200092
PB 8401.27-125	27	5-6	6	125	230	77		10	7 610733 201112

PB 8102 D

一字螺丝刀, 贯通式刀杆和六角形凸缘

Screwdrivers for slotted screws, one-piece blade and hexagon portion



PB 8102.D 3-80	3	0.8	5.5	5	80	180	8	70	10	7 610733 212279
PB 8102.D 4-100	3.5	1	6.5	6	100	200	10	99	10	7 610733 212286
PB 8102.D 5-150	4-5	1.2	8	7	150	260	10	146	10	7 610733 212293

PB 8193 D

十字螺丝刀, 贯通式刀杆和六角形凸缘

Screwdrivers for Phillips screws, one-piece blade and hexagon portion



PB 8193.D 1-80	1	2.5-3	5	80	180	8	70	10	7 610733 212309
PB 8193.D 2-100	2	3-5	7	100	210	10	132	10	7 610733 212316
PB 8193.D 3-150	3	6-8	8	150	270	13	201	10	7 610733 212323

PB 8240

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 8240

1, 2, 3, 4, 5, 6

524

1

7 610733 078684

卡式包装

In self-service packaging



PB 8240.CN

1, 2, 3, 4, 5, 6

577

10

7 610733 236343

PB 8242

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 8242

0, 1, 2, 3

319

1

7 610733 078707

卡式包装

In self-service packaging



PB 8242.CN

0, 1, 2, 3

375

10

7 610733 236350

PB 8243

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 8243

0, 1, 2, 3

320

1

7 610733 078714

卡式包装

In self-service packaging



PB 8243.CN

0, 1, 2, 3

373

10

7 610733 236367

PB 8244

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



PB 8244

1, 2, 3, 4

1, 2

371

1

7 610733 078721

卡式包装

In self-service packaging



PB 8244.CN

1, 2, 3, 4

1, 2

423

10

7 610733 236374

PB 8245

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



					
PB 8245	1, 2, 3, 4	1, 2	371	1	7 610733 078738

卡式包装

In self-service packaging



					
PB 8245.CN	1, 2, 3, 4	1, 2	423	10	7 610733 236381

PB 8440

帶墙面托架的螺丝刀组件

Screwdriver set with wall bracket



				
PB 8440	8, 9, 10, 15, 20, 25	330	1	7 610733 078745

卡式包装

In self-service packaging



				
PB 8440.CN	8, 9, 10, 15, 20, 25	362	10	7 610733 236404

PB 8250 CN **SwissGrip螺丝刀组件, 卡式包装**
SwissGrip Screwdriver set, self-service packaging



					
PB 8250.CN	1, 2, 3, 4, 5	1, 2	485	10	7 610733 234943

PB 8250 P CN **SwissGrip螺丝刀组件, 卡式包装**
SwissGrip Screwdriver set, self-service packaging



					
PB 8250.P CN	1, 2, 3, 4, 5	1, 2	488	10	7 610733 236398

PB 8460 CN **SwissGrip螺丝刀组件, 卡式包装**
SwissGrip Screwdriver set, self-service packaging



				
PB 8460.CN	8, 9, 10, 15, 20, 25	277	10	7 610733 234936

PB 8260 CN

SwissGrip螺丝刀组件, 卡式包装

- 刀杆长度相同

SwissGrip Screwdriver set, self-service packaging

- with the same blade length



NEW

PB 8260.CN



1



0



58



10



7 610733 274260

PB 8261 CN

SwissGrip螺丝刀组件, 卡式包装

- 刀杆长度相同

SwissGrip Screwdriver set, self-service packaging

- with the same blade length



NEW

PB 8261.CN



3



1



130



10



7 610733 274277

PB 8262 CN

SwissGrip螺丝刀组件, 卡式包装

- 刀杆长度相同

SwissGrip Screwdriver set, self-service packaging

- with the same blade length



NEW

PB 8262.CN



4



2



194



10



7 610733 274284



彩虹系列 SWISSGRIP RAINBOW SWISSGRIP



性能和舒适性

带有色彩编码的一字、十字、米字和星形 (Torx®) 的螺丝刀四件套，包括墙面托架。柔软、亲肤的手柄弹性包覆层可轻松传递较高扭矩。

Performance and convenience

The new four screwdriver sets for slotted, Phillips, Pozidrive and Torx® screws are available with color coding in a wall bracket. The soft handle with a non-irritating elastomer cover transmits high torques effortlessly.

根据手柄尺寸进行色彩编码

Color-coded according to handle size



快速找到正确的工具
舒适温暖的握持感
轻松实现手动高扭矩

The right tool quick at hand
Pleasantly warm grip feel
High hand torques without effort

PB 8100 RB

一字螺丝刀, 平行刀尖,
手柄颜色与尺寸规格对应

Screwdrivers for slotted screws, parallel tip,
colour-coded according to handle size







											
PB 8100.1-90 GR		2	0.5	3.5	3.5	90	180	29	10	7 610733 244454	
PB 8100.2-100 YG		2.5	0.6	4	4	100	195	39	10	7 610733 244461	
PB 8100.3-120 YE		3	0.8	5.5	5	120	220	57	10	7 610733 244478	
PB 8100.4-140 OR		3.5	1	6.5	6	140	245	80	10	7 610733 244485	
PB 8100.5-160 RE		4-5	1.2	8	7	160	270	111	10	7 610733 244492	
PB 8100.6-180 BL		6	1.6	10	8	180	300	155	10	7 610733 244508	

PB 8240 RB

彩色螺丝刀组件, 带墙面托架,
手柄颜色与尺寸规格对应

Coloured screwdriver set with wall bracket,
colour-coded according to handle size











PB 8240.RB	1, 2, 3, 4, 5, 6	524	1	7 610733 244041
------------	------------------	-----	---	-----------------

PB 8190 RB

十字螺丝刀,符合DIN ISO 8764-1,
手柄颜色与尺寸规格对应

Screwdrivers for Phillips screws acc. to DIN ISO 8764-1,
colour-coded according to handle size



3 2 1 0

PB 8190.0-60 LG		0	1.6-2	4	60	140	23	10	7 610733 244515
PB 8190.1-80 YG		1	2.5-3	5	80	175	44	10	7 610733 244522
PB 8190.2-100/6 OR		2	3-5	6	100	205	72	10	7 610733 244539
PB 8190.3-150 BL		3	6-8	8	150	270	143	10	7 610733 244546

PB 8242 RB

彩色螺丝刀组件,带墙面托架,
手柄颜色与尺寸规格对应

Coloured screwdriver set with wall bracket,
colour-coded according to handle size



PB 8242.RB	0, 1, 2, 3	319	1	7 610733 244058

PB 8192 RB

米字螺丝刀,符合DIN ISO 8764-1,
手柄颜色与尺寸规格对应

Screwdrivers for Pozidriv screws acc. to DIN ISO 8764-1,
colour-coded according to handle size



3 2 1 0

PB 8192.0-60 LG		0	1.6-2	4	60	140	23	10	7 610733 254064
PB 8192.1-80 YG		1	2.5-3	5	80	175	44	10	7 610733 254071
PB 8192.2-100/6 OR		2	3-5	6	100	205	72	10	7 610733 254088
PB 8192.3-150 BL		3	6-8	8	150	270	143	10	7 610733 254095

PB 8243 RB

彩色螺丝刀组件, 带墙面托架,
手柄颜色与尺寸规格对应

Coloured screwdriver set with wall bracket,
colour-coded according to handle size



PB 8243.RB

0, 1, 2, 3

320

1

7 610733 254101

PB 8400 RB

Torx®螺栓用螺丝刀,
手柄颜色与尺寸规格对应

Screwdrivers for Torx® screws,
colour-coded according to handle size



25 20 15 10 9 8



PB 8400.8-60 LG

8

2.5

3

60

140

20

10

7 610733 244553

PB 8400.9-60 GR

9

2.5

3.5

60

140

28

10

7 610733 244560

PB 8400.10-70 YG

10

3

3.5

70

160

34

10

7 610733 244577

PB 8400.15-80 YE

15

3.5

4

80

175

45

10

7 610733 244584

PB 8400.20-100 OR

20

4

5

100

200

62

10

7 610733 244591

PB 8400.25-120 RE

25

5

6

120

225

90

10

7 610733 244607

PB 8440 RB

彩色螺丝刀组件,带墙面托架,
手柄颜色与尺寸规格对应

Coloured screwdriver set with wall bracket,
colour-coded according to handle size



PB 8440.RB

8, 9, 10, 15, 20, 25

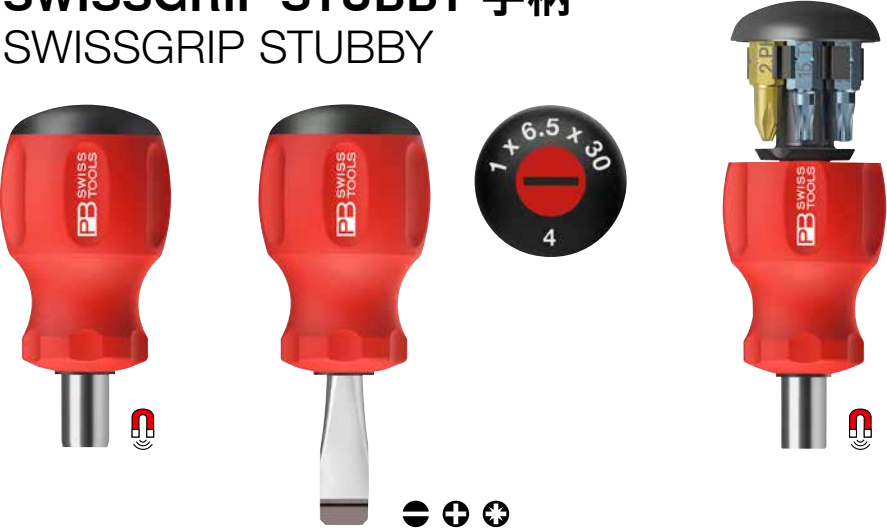
330

1

7 610733 244065

SWISSGRIP STUBBY 手柄

SWISSGRIP STUBBY



凭借经过调整的、符合人机工程学设计的手柄，SWISSGRIP STUBBY 能在困难的作业环境下正确地拧紧螺栓。SwissGrip 手柄由两个组件构成：柔软的手柄表面采用符合人机工程学的凹槽结构，可确保使用者在潮湿或带油的工作环境下也能安全地使用工具。

The right screw-fastening tool, even for difficult application conditions, with adjusted handle ergonomics. The SwissGrip handle consists of 2 components. The soft coating with ergonomic grooves and the soft surface structure guarantee a safe application, even under wet or oily working conditions.

色彩编码：快速取用正确的工具。

Color coding: quick access to the right tool.

固定插入的刀杆可确保刀杆长时间的高质量，以实现精准匹配和较长的使用寿命。

Fixed inserted blade guarantees highest and lasting blade quality for precise fits and long service life.

带批头磁性套筒的手柄可用于各种螺栓。

Handle with magnetic holder for bits enables application for all types of different screws.

节省空间
耐化学腐蚀，耐高温，最高可达 140°C
根据适用的螺栓型号进行色彩编码

Space saving
Chemical-resistant, heat-proof up to 140°C
Color-coded by screw type

PB 8135

一字螺丝刀,短刀头,短手柄

Stubby screwdrivers for slotted screws, short blade with short handle



PB 8135.2-30	2.5	0.6	4	4	30	80	30	10	7 610733 251278
PB 8135.3-30	3	0.8	5.5	4	30	80	30	10	7 610733 251285
PB 8135.4-30	3.5	1	6.5	5	30	80	30	10	7 610733 251292
PB 8135.5-30	4-5	1.2	8	6	30	85	33	10	7 610733 251308
PB 8135.6-30	6	1.6	10	7	30	85	33	10	7 610733 251315

PB 8195

十字螺丝刀,短刀头,短手柄,刀头符合DIN ISO 8764-1

Stubby screwdrivers for Phillips screws, short blade with short handle, tip according to DIN ISO 8764-1



PB 8195.0-25	0	1.6-2	4	25	75	30		10	7 610733 251322
PB 8195.1-30	1	2.5-3	5	30	80	30		10	7 610733 251339
PB 8195.2-35	2	3-5	6	35	90	30		10	7 610733 251346
PB 8195.3-40	3	6-8	7	40	95	30		10	7 610733 251353

PB 8194

米字螺丝刀,短刀头,短手柄,刀头符合DIN ISO 8764-1

Stubby screwdrivers for Pozidriv screws, short blade with short handle, tip according to DIN ISO 8764-1



PB 8194.1-30	1	2.5-3	5	30	80	30		10	7 610733 251360
PB 8194.2-35	2	3-5	6	35	90	30		10	7 610733 251377

PB 8452 M

用于PrecisionBits C6 1/4"批头的通用套筒手柄,SwissGrip短手柄,带磁铁

Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip stubby handle, with magnet

1/4"



PB 8452.M-10	10	10	65	36				10	7 610733 251384

PB 8453

Insider Stubby, 用于 PrecisionBits C6 1/4" 精密批头的通用套筒, SwissGrip 短手柄, 带磁铁, 带用于 6 PrecisionBits 精密批头的内置批头舱

Insider Stubby, universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip short handle, with magnet, with integrated bit magazine for 6 PrecisionBit

1/4" 

						
PB 8453	3	1, 2	15, 20, 25	-	10	7 610733 264681
PB 8453.V01	3	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267477

卡式包装

In self-service packaging

						
PB 8453.CN	3	1, 2	15, 20, 25	-	10	7 610733 264698
PB 8453.V01 CN	3	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267644

PB 8453 POS

Insider Stubby, 用于 PrecisionBits C6 1/4" 精密批头的通用套筒, SwissGrip 短手柄, 带磁铁, 带用于 6 PrecisionBits 精密批头的内置批头舱。

极具吸引力的展示, 采用 POS 展示包装

Insider Stubby, universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip short handle, with magnet, with integrated bit magazine for 6 PrecisionBits.

Attractive presentation in POS display

1/4" 

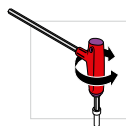
				
PB 8453.POS	12 x PB 8453	1150	1	7 610733 264704

T 型手柄

CROSS-HANDLES



快速旋转
Quick turning



强力拧紧和拧松螺栓
Powerful tightening and
loosening of screws

带侧面驱动的 T 型手柄

符合人体工程学的双组分 T 形手柄，带高品质的弹性包覆层，操控完美，让您无疲劳作业。

根据螺丝型号进行色彩编码。

Cross-handle with lateral drive

The ergonomic 2-component cross-handle with the high-quality elastomer coating lies perfectly in your hand and allows fatigue-free working.

Color-coding according to screw type.



符合人机工程学 — 保护手腕
高扭矩的侧面驱动
根据适用的螺栓型号进行色彩编码

Ergonomic – less strain on wrist
Lateral drive for high torque values
Color-coded by screw type



三种尺寸 — 三种形状

大手柄

- 可靠地施加最大扭矩
- 不对称的形状可使手腕保持直线，从而保护手腕不易劳损

中等手柄

- 不对称的形状可使手腕保持直线，从而保护手腕不易劳损

小手柄

- 快速旋转
- 利用拇指和食指进行拧紧和松开操作

THREE SIZES – THREE SHAPES

Large Handle

- Safe exertion of highest hand torques
- The asymmetrical shape keeps the wrist straight and protects it from strain

Medium Handle

- The asymmetrical shape keeps the wrist straight and protects it from strain

Small Handle

- Quick turning
- Tightening and loosening with thumb and forefinger

PB 202

六角螺栓套筒扳手, T型手柄

Hexagon socket wrenches with cross-handle



						
PB 202.4-85	2	85	125	26	10	7 610733 012053
PB 202.4,5-135	2.2	95	135	26	10	7 610733 012060
PB 202.5-230	2.5	230	270	76	10	7 610733 028535
PB 202.5,5-230	3	230	270	76	10	7 610733 028542
PB 202.6-230	3.5	230	270	101	10	7 610733 028559
PB 202.7-230	4	230	270	101	10	7 610733 028566
PB 202.8-230	5	230	270	101	10	7 610733 028573
PB 202.9-230	-	230	275	154	10	7 610733 028580
PB 202.10-230	6	230	275	168	10	7 610733 028597
PB 202.11-230	7	230	275	192	10	7 610733 028603
PB 202.12-230	-	230	275	225	10	7 610733 028610
PB 202.13-230	8	230	275	258	10	7 610733 028627
PB 202.14-230	-	230	275	260	10	7 610733 032327

PB 207

内六角螺丝起子, T型手柄

Hex keys with cross-handle for hexagon socket screws



								
PB 207.2-60	2	4	2.5	60	100	6	10	7 610733 013999
PB 207.2,5-60	2,5	5	3	60	100	11	10	7 610733 014019
PB 207.3-60	3	6	4	60	100	12	10	7 610733 030538
PB 207.4-80	4	8	5	80	120	32	10	7 610733 030620
PB 207.4,5-80	4,5	-	-	80	120	47	10	7 610733 030637
PB 207.5-80	5	10	6	80	120	50	10	7 610733 030644
PB 207.5,5-80	5,5	-	-	80	120	53	10	7 610733 030651
PB 207.6-80	6	12-14	8	80	125	79	10	7 610733 030712
PB 207.7-80	7	-	-	80	125	107	10	7 610733 030729
PB 207.8-80	8	16	10	80	125	124	10	7 610733 030736

PB 207 L

内六角螺丝起子, T型手柄, 加长型

Hex keys with cross-handle for hexagon socket screws, long type



PB 207.L 2-100	2	4	2.5	100	140	2	10	10	7 610733 257713
PB 207.L 2-200	2	4	2.5	200	240	3	12	10	7 610733 257720
PB 207.L 2.5-100	2,5	5	3	100	140	2.5	12	10	7 610733 257737
PB 207.L 2.5-200	2,5	5	3	200	240	3	14	10	7 610733 257744
PB 207.L 3-100	3	6	4	100	140	3	20	10	7 610733 030545
PB 207.L 3-150	3	6	4	150	190	3	17	10	7 610733 257751
PB 207.L 3-200	3	6	4	200	240	3	18	10	7 610733 257768
PB 207.L 3-350	3	6	4	350	390	4	59	10	7 610733 257775
PB 207.L 4-100	4	8	5	100	140	4	35	10	7 610733 257782
PB 207.L 4-150	4	8	5	150	190	4	39	10	7 610733 030668
PB 207.L 4-200	4	8	5	200	240	4	44	10	7 610733 257799
PB 207.L 4-350	4	8	5	350	390	5	82	10	7 610733 257805
PB 207.L 4,5-150	4,5	-	-	150	190	-	56	10	7 610733 030675
PB 207.L 5-100	5	10	6	100	140	5	41	10	7 610733 257812
PB 207.L 5-150	5	10	6	150	190	5	61	10	7 610733 030682
PB 207.L 5-200	5	10	6	200	240	5	58	10	7 610733 257829
PB 207.L 5-350	5	10	6	350	390	5	83	10	7 610733 257836
PB 207.L 5-450	5	10	6	450	490	5	99	10	7 610733 257843
PB 207.L 5,5-150	5,5	-	-	150	190	-	67	10	7 610733 030699
PB 207.L 6-100	6	12-14	8	100	145	6	84	10	7 610733 257850
PB 207.L 6-150	6	12-14	8	150	195	6	95	10	7 610733 030743
PB 207.L 6-200	6	12-14	8	200	245	6	108	10	7 610733 257867
PB 207.L 6-350	6	12-14	8	350	395	6	143	10	7 610733 257874
PB 207.L 7-150	7	-	-	150	195	-	107	10	7 610733 030750
PB 207.L 7-200	7	-	-	200	245	7	127	10	7 610733 257881
PB 207.L 8-100	8	16	10	100	145	8	111	10	7 610733 257898
PB 207.L 8-150	8	16	10	150	195	8	124	10	7 610733 030767
PB 207.L 8-200	8	16	10	200	245	8	154	10	7 610733 257904
PB 207.L 10-200	10	18-20	12	200	245	-	182	10	7 610733 032679

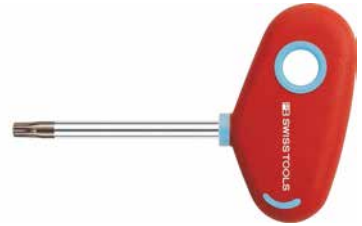
PB 407

Torx® 星形螺丝刀, T形手柄

Screwdrivers with cross-handle for Torx® screws



T6 - T15



PB 407.6-60	6	2	3	60	100	12	10	7 610733 030828
PB 407.6-100	6	2	3	100	140	13	10	7 610733 257911
PB 407.7-60	7	2	3	60	100	12	10	7 610733 014330
PB 407.7-100	7	2	3	100	140	13	10	7 610733 257928
PB 407.8-60	8	2.5	3	60	100	12	10	7 610733 014347
PB 407.8-100	8	2.5	3	100	140	13	10	7 610733 257935
PB 407.9-60	9	2.5	3.5	60	100	14	10	7 610733 014354
PB 407.9-100	9	2.5	3.5	100	140	15	10	7 610733 257942
PB 407.10-60	10	3	3.5	60	100	14	10	7 610733 014026
PB 407.10-100	10	3	3.5	100	140	16	10	7 610733 257959
PB 407.15-60	15	3.5	4	60	100	16	10	7 610733 030552
PB 407.15-100	15	3.5	4	100	140	18	10	7 610733 257966
PB 407.15-200	15	3.5	4	200	240	28	10	7 610733 257973
PB 407.20-60	20	4	5	60	100	34	10	7 610733 030569
PB 407.20-100	20	4	5	100	140	39	10	7 610733 257980
PB 407.25-80	25	5	6	80	120	45	10	7 610733 030705
PB 407.25-100	25	5	6	100	140	48	10	7 610733 257997

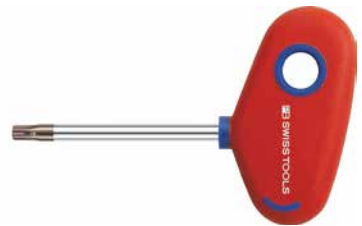
PB 408

Torx® 星形螺丝刀, T形手柄, 用于Torx Plus®螺栓

Screwdrivers with cross-handle for Torx Plus® screws



TXP7 - TXP15



PB 408.7-60	7	2	3	60	100	12	10	7 610733 214365
PB 408.8-60	8	2.5	3	60	100	12	10	7 610733 214372
PB 408.9-60	9	2.5	3.5	60	100	14	10	7 610733 214389
PB 408.10-60	10	3	3.5	60	100	14	10	7 610733 214396
PB 408.15-60	15	3.5	4	60	100	16	10	7 610733 214402
PB 408.20-60	20	4	5	60	100	34	10	7 610733 214419
PB 408.25-80	25	5	6	80	120	45	10	7 610733 214426

PB 1207

内六角螺丝起子, T型手柄, 侧面驱动

Hex wrench with cross-handle for hexagon socket screws,
with side drive

4+5



PB 1207.4-150	4	8	5	125	150	187	18	92	53	10	7 610733 256525
PB 1207.5-150	5	10	6	125	150	187	18	92	66	10	7 610733 256532
PB 1207.6-150	6	12-14	8	125	150	200	20	117	117	10	7 610733 256549
PB 1207.8-150	8	16	10	125	150	200	20	117	164	10	7 610733 256556
PB 1207.10-200	10	18-20	12	167	200	245	22	119	213	10	7 610733 256563

PB 1208

带球头螺丝刀 T 形手柄, 侧面驱动

Ball point screwdriver with cross-handle for hexagon socket screws,
with side drive

PB 1208.4-150	4	8	5	125	150	187	18	92	53	10	7 610733 256587
PB 1208.5-150	5	10	6	125	150	187	18	92	66	10	7 610733 256594
PB 1208.6-150	6	12-14	8	125	150	200	20	117	117	10	7 610733 256600
PB 1208.8-150	8	16	10	125	150	200	20	117	164	10	7 610733 256617
PB 1208.10-200	10	18-20	12	167	200	245	22	119	213	10	7 610733 256624

PB 1407

Torx® 星形螺丝刀, T型手柄,
带侧面驱动

Screwdrivers with cross-handle for Torx® screws,
with side drive



																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PB 1204

3 侧内六角螺丝刀, 带滑动 T 型手柄
滑动手柄, 带两个六角刀头和末端止动

Three-way hexagon wrench with sliding handle,
sliding handle with two hexagonal tips, with end stop



																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PB 1441 螺丝刀组件, T型手柄
Cross handle screwdriver set



PB 1441 8, 9, 10, 15, 20, 25 164 1 7 610733 227754

卡式包装
In self-service packaging



PB 1441.CN 8, 9, 10, 15, 20, 25 185 1 7 610733 236503

PB 1445 螺丝刀组件, T型手柄
Cross handle screwdriver set



PB 1445 3, 4, 5, 6, 8, 10 506 1 7 610733 227747

卡式包装
In self-service packaging



PB 1445.CN 3, 4, 5, 6, 8, 10 561 1 7 610733 236497

棘轮

RATCHETS



PB Swiss Tools 棘轮使用领域极为广泛，是进行快速拧紧的理想工具。它可以单手操作及转换。因此在困难工位或难以够到的位置进行装配作业时极具优势。所有 PrecisionBits C6 精密批头均可以替换使用。

The PB Swiss Tools ratchets are extremely versatile and are the ideal tool for the quick tightening and loosening of screws. They can be used and switched one-handed. This enables them to offer advantages with regard to difficult conditions and hard to reach locations. All PrecisionBits C6 can be used.



可单手可靠操作
节省作业时间
可满足所有需求解决方案

Can be used one-handed and safely
Time-saving work
Solution for all requirements

配合 PrecisionBits
C6 精密批头使用

Application for C6
PrecisionBits



顺时针旋转
Clockwise rotation



逆时针旋转
Anti-clockwise rotation



已锁止
Locked

功能原理

功能原理 借助转向棘轮实现高效的工作方式。利用三级机械结构，通过较小的旋转角度（15° 或 24 齿）轻松拧紧或松开螺栓。该机械结构可单手操作。

Functional Principle

Efficient function thanks to switch ratchet. With the three-stage mechanism and his small rotation angle (15°/24 teeth) screws can be twisted in and out comfortably. The mechanism can be used with one hand.

PB 236 MR

插套式棘轮头,带 1/4" 批头套筒
 ,可与 PB 8325, PB9326 A DigiTorque 和 PB 225 可折叠手柄配套使用
 带三种功能: 左转, 右转和锁止位置
 可单手轻松转换三种功能

Ratchet module with 1/4" bit holder
 to be used in DigiTorque PB 8325, PB9326 A and in reversible handle PB 225
 With 3 functions: left turning, right turning and locked position
 The ratchet function can be easily reversed with one hand

1/4" 

PB 236.MR

70

92

10

7 610733 229208

PB 8453 R-30

短柄内置式螺丝刀,用于精密批头C6 1/4"的棘轮手柄,SwissGrip 短手柄带磁性,
 带有内置6个精密批头的批头舱

Insider Stubby, Ratchet handle for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip short handle,
 with magnet, with integrated bit magazine for 6 PrecisionBit

1/4" 

PB 8453.R-30

-

1, 2

3

15, 20,
25

160

10

7 610733 267736

PB 8453.R-30 V01

3, 4, 5

1, 2

3

-

160

10

7 610733 267743

PB 8510 R-30

Twister –棘轮手柄,带批头套筒,匹配PrecisionBits C6 1/4"精密批头,
具有3种功能:左转、右转和锁止位置
可单手轻松切换

Twister - bit holder with ratchet for PrecisionBits C6 1/4"
With 3 functions : left turning, right turning and locked position
The ratchet function can be easily reversed with one hand

1/4" 

PB 8510.R-30

30

158

181

10

7 610733 225088

PB 8510 R-100

Twister –棘轮手柄,带批头套筒,匹配PrecisionBits C6 1/4"精密批头,
具有3种功能:左转、右转和锁止位置
可单手轻松切换

Twister - bit holder with ratchet for PrecisionBits C6 1/4"
With 3 functions : left turning, right turning and locked position
The ratchet function can be easily reversed with one hand

1/4" 

PB 8510.R-100

100

228

224

10

7 610733 225095

PB 6510 R-30 Insider 3: 1/4"批头用棘轮手柄,内置批头舱,可存放10个PrecisionBits C6精密批头
具有3种功能: 左转、右转和锁止位置;刀杆长度30 mm
可单手轻松切换

Insider 3: Ratchet handle for bits 1/4", with integrated magazine for 10 PrecisionBits C6
With 3 functions : left turning, right turning and locked position; length of blade: 30 mm
The ratchet function can be easily reversed with one hand



1/4" 

								
PB 6510.R-30	3, 4	2	2	10, 15, 20, 25	3, 4	206	10	7 610733 228867

PB 6510 R-100 Insider 3: 1/4"批头用棘轮手柄,内置批头舱,可存放10个PrecisionBits C6精密批头
具有3种功能: 左转、右转和锁止位置;刀杆长度100 mm
可单手轻松切换

Insider 3: Ratchet handle for bits 1/4", with integrated magazine for 10 PrecisionBits C6
With 3 functions : left turning, right turning and locked position; length of blade: 100 mm
The ratchet function can be easily reversed with one hand



1/4" 

								
PB 6510.R-100	3, 4	2	2	10, 15, 20, 25	3, 4	244	10	7 610733 241989

PB 8510 R30 Set 工具箱:棘轮手柄,带批头套筒,适用于PrecisionBits C6 1/4"精密批头
带20个用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓的PrecisionBits精密批头

Bit holder with ratchet for PrecisionBits C6 1/4", set in practical ToolBox
With 20 PrecisionBits for Slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



										
PB 8510.R-30 Set	PB 8510 R-30	2, 3, 4, 5	1, 2, 3	1, 2, 3	10, 15, 20, 25, 30	2.5, 3, 4, 5, 6	633	1	7 610733 225668	

PB 8510 R100 Set 工具箱:棘轮手柄,带批头套筒,适用于PrecisionBits C6 1/4"精密批头
带20个用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓的PrecisionBits精密批头

Bit holder with ratchet for PrecisionBits C6 1/4", set in practical ToolBox
With 20 PrecisionBits for Slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



										
PB 8510.R-100 Set	PB 8510 R-100	2, 3, 4, 5	1, 2, 3	1, 2, 3	10, 15, 20, 25, 30	2.5, 3, 4, 5, 6	676	1	7 610733 225651	



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS VDE 螺丝刀和电子螺丝刀
PB SWISS TOOLS VDE AND ELECTRONIC SCREWDRIVERS

124	VDE 和电子螺丝刀种类	VDE and Electronics Product Range
126	Classic VDE 螺丝刀	Classic VDE screwdrivers
135	Classic VDE 细柄螺丝刀	Classic VDE Slim Screwdrivers
141	SwissGrip VDE 螺丝刀	SwissGrip VDE Screwdrivers
148	电子螺丝刀	Electronics screwdrivers
156	ESD 工具	ESD Tools

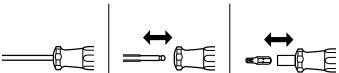


VDE 和电子分类

VDE AND ELECTRONICS PRODUCT RANGE



通过 VDE 检测可达 1000 V
VDE-tested to 1000 V



Classic VDE ³



► P. 128

Classic VDE Slim ³



► P. 136

SwissGrip VDE ³



► P. 142

扭矩螺丝刀 MecaTorque VDE ³
MecaTorque VDE, preset torque ³



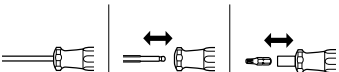
► P. 133

测电笔 ¹
Voltage tester ¹



► P. 149

电子/精密机械手柄
Handles for electronics/precision mechanics



球形手柄末端 ¹
Spherical handle end ¹



► P. 149

带旋转盖 ¹
With turnable head ¹



► P. 196

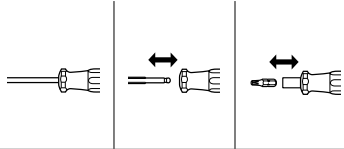
带旋转盖 ³
With turnable head ³



► P. 150



- 导静电
- 适用于 ESD 工位
- **Electrostatically discharging**
- **For ESD workplaces**



带旋转盖³
With turnable head³



► P. 161

带旋转盖²
With turnable head²



► P. 165

ESD 螺丝刀³
ESD Screwdrivers³



► P. 158

► P. 166

► P. 164

ESD 批头套筒 Stubby³
Stubby ESD, bit holder³



► P. 165

扭矩螺丝刀 Mecatorque ESD³
MecaTorque ESD, preset torque³



► P. 166

¹ **CAB** **Cellulose Acetate Butyrate**

- 耐油和汽油
- 耐冲击
- 采用可再生资源制成 (木材)
- Oil and gasoline-resistant
- Impact resistant
- Made from renewable resources (wood)

² **PP** **Polypropylene**

³ **PP + TPE** **Thermoplastic Elastomer**

- 双组份：
硬芯加防滑包覆层
- 耐溶剂
- 在蒸汽灭菌器中耐高温最高可达 140°C
- 2 components:
Hard core, non-slip jacket
- Resistant to solvents
- Heat-proof in the steam autoclave up to 140°C



彩虹系列
ColorCode



安全 ► P. 406
Safety ► P. 406

手柄材料 ► P. 31
Handle material ► P. 31

CLASSIC VDE 螺丝刀

CLASSIC VDE SCREWDRIVERS



VDE 螺丝刀将细长款 Classic 手柄的优点与防滑的 SwissGrip 材质融合在一起。这款经过 VDE 检测的螺丝刀可确保专业及个人使用者在带电作业时的安全。

配有锥形手柄颈的圆形基本形状特别适合快速旋转以及精细的调整作业。软质组件符合人机工程学的凹槽和手握时舒适的表面，可实现手动高扭矩以及长时间轻松作业。

VDE screwdrivers combine the advantages of a slim Classic handle with non-slip SwissGrip material. VDE-tested screwdrivers offer safety for electrical work to both professional and non-professional users.

The round basic shape with the conical handle neck is especially suitable for quick turning and for fine adjusting work. The ergonomic grooves and the pleasantly non-slip surface of the soft components allow high hand torques and long, fatigue-free working.



一目了然：借助色彩对适用的螺栓型号和尺寸进行编码，使使用者可以快速找到正确的工具。

One glance, one reach: You quickly have the right tool in your hand, thanks to the color coding, symbol of the screw and the size.



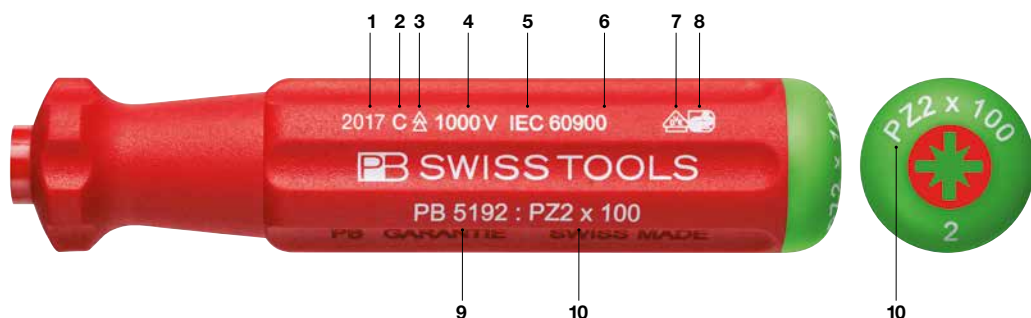
可在最高 1000 伏交流电压或 1500 伏直流电压下安全作业。注意安全措施！

Safe for work up to 1000 volts AC voltage – or 1500 volts DC voltage. Adhere to safety measures!



安全 — 通过 VDE 检测
通过手柄底端快速识别
整体延续的绝缘刀杆

Safe – VDE-tested
Quick identification at the handle end
Blade with continuous insulation



VDE 手柄标记一览

Overview of imprints on handle (VDE)

1	2017 制造年份	2017 Year of manufacture
2	符号 C 适合在极冷环境下使用, 最低 -40°C	Symbol C Suitable for use in extreme cold down to -40°C
3	三角形 IEC-60417-5216 符号, 适合在带电零件上作业	Triangles Symbol IEC-60417-5216, suitable for work on parts carrying voltage
4	1000 V 最高允许 1000 V 交流电压/1500 V 直流电压	1000 V Permitted for voltages up to 1000 V AC/1500 V DC
5	IEC 国际电工委员会	IEC International Electrotechnical Commission
6	60900 绝缘工具国际标准编号	60900 Number of the international norm for isolated tools
7	VDE  德国电气、电子与信息技术协会 (检测与认证机构)	VDE «Verband der Elektrotechnik, Elektronik, Informati-onstechnik eV.» (testing and certification institute)
8	GS  安全性经过检测 GS 符号确认标准一致性	GS Tested safety. The GS symbol confirms conformity to norms
9	PB 5192 PB Swiss Tools 商品编号	PB 5192 PB Swiss Tools Item Number
10	PZ 2 x 100 螺丝刀尺寸 x 刀杆长度 (PZ = 米字)	PZ 2 x 100 Screwdriver size x blade length (PZ = Pozidriv)

PB 5100**Classic VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于一字螺栓, 符合 DIN 7437 标准
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws, according to DIN 7437
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V**

PB 5100.00-45/2	1.6	2	0.4	45	130	16	10	7 610733 062386
PB 5100.0-80/2,5	1.6	2.5	0.4	80	165	18	10	7 610733 062393
PB 5100.1-100/3	2	3	0.5	100	190	26	10	7 610733 062409
PB 5100.2-100/3,5	2.5	3.5	0.6	100	190	29	10	7 610733 062416
PB 5100.3-100/4	3	4	0.8	100	195	37	10	7 610733 062423
PB 5100.4-125/5,5	3.5	5.5	1	125	230	71	10	7 610733 062430
PB 5100.5-150/6,5	4-5	6.5	1.2	150	270	119	10	7 610733 062447
PB 5100.6-180/8	5	8	1.2	180	300	146	10	7 610733 062454
PB 5100.8-200/10	8	10	1.6	200	320	181	10	7 610733 062478

PB 5190**Classic VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于十字螺栓, 符合 DIN 7438 标准
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws, according to DIN 7438
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V**

PB 5190.0-60	0	1.6-2	60	150	23	10	7 610733 062485
PB 5190.1-80	1	2.5-3	80	175	43	10	7 610733 062492
PB 5190.2-100	2	3-5	100	205	72	10	7 610733 062508
PB 5190.3-150	3	6-8	150	270	152	10	7 610733 062515
PB 5190.4-200	4	8-10	200	320	235	10	7 610733 062522

PB 5181

Classic VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于十字/一字组合螺栓
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for combination screws Phillips/slotted
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



1000 V



PB 5181.1-80	1	2.5-3	4.5	0.7	80	175	35	10	7 610733 217052
PB 5181.2-100	2	3-5	6	1	100	205	72	10	7 610733 217069

PB 5192

Classic VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于米字螺栓, 符合 DIN 7438 标准
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv screws, according to DIN 7438
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



1000 V



PB 5192.0-60	0	1.6-2	60	150	23		10	7 610733 062539
PB 5192.1-80	1	2.5-3	80	175	43		10	7 610733 062546
PB 5192.2-100	2	3-5	100	205	72		10	7 610733 062553
PB 5192.3-150	3	6-8	150	270	152		10	7 610733 062560
PB 5192.4-200	4	8-10	200	320	235		10	7 610733 062577

PB 5180

Classic VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于米字/一字组合螺栓
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for combination screws Pozidriv/slotted
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



1000 V



PB 5180.1-80	1	2.5-3	4.5	0.7	80	175	35	10	7 610733 066674
PB 5180.2-100	2	3-5	6	1	100	205	72	10	7 610733 066681

PB 5400

Classic VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于 Torx® 星形螺栓
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Torx® screws
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



1000 V



PB 5400.5-60	5	1.6	60	145	19	10	7 610733 062737
PB 5400.6-60	6	2	60	145	19	10	7 610733 062744
PB 5400.7-60	7	2	60	145	19	10	7 610733 062751
PB 5400.8-60	8	2.5	60	150	23	10	7 610733 062768
PB 5400.9-70	9	2.5	70	165	31	10	7 610733 062775
PB 5400.10-70	10	3	70	165	31	10	7 610733 062782
PB 5400.15-80	15	3.5	80	175	35	10	7 610733 062799
PB 5400.20-100	20	4	100	205	60	10	7 610733 062805
PB 5400.25-125	25	5	125	230	78	10	7 610733 062812
PB 5400.27-125	27	5	125	230	78	10	7 610733 062829
PB 5400.30-130	30	6	130	250	123	10	7 610733 062836
PB 5400.40-150	40	8	150	270	153	10	7 610733 062843

PB 5538

Classic VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



NEW

PB 5538



0, 1, 2, 3, 4



163



1



7 610733 273799

卡式包装

In self-service packaging



0, 1, 2, 3, 4



199



10



7 610733 273966

PB 5539

Classic VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



NEW

PB 5539



1, 2, 3



84



1



7 610733 273805

卡式包装

In self-service packaging



1, 2, 3



106



10



7 610733 273973

PB 5542

Classic VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



NEW

PB 5542



1, 2, 3, 4



1, 2



326



1



7 610733 063543

卡式包装

In self-service packaging



1, 2, 3, 4



1, 2



315



10



7 610733 203925

PB 5543

Classic VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



NEW

PB 5543



1, 2, 3, 4



1, 2



327



1



7 610733 063550

卡式包装

In self-service packaging



PB 5543.CN



1, 2, 3, 4



1, 2



326



10



7 610733 239238

PB 5548

Classic VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



NEW

PB 5548



0, 1, 2



120



1



7 610733 273812

卡式包装

In self-service packaging



PB 5548.CN



0, 1, 2



142



10



7 610733 273980

PB 5549

Classic VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 V AC/1500 V DC according to IEC/EN 60900

- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving



NEW



PB 5549

9, 10, 15, 20, 25

212

1

7 610733 273829

卡式包装

In self-service packaging



PB 5549.CN

9, 10, 15, 20, 25

248

10

7 610733 273997

PB 8317 190

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄, 带刻度, 可调节

用于十字螺栓, 符合 DIN 7438, 带有校准工具

通过 VDE 检测, 绝缘电压达 1000 V AC / 1500 V DC, 符合 IEC/EN 60900 标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale, for Phillips screws according to DIN 7438. Incl. recalibration tool.

VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 190-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

122

1

7 610733 247370

PB 8317.A 190-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247387

PB 8317 192

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄, 带刻度, 可调节

用于米字螺栓, 符合 DIN 7438, 带有校准工具

通过 VDE 检测, 绝缘电压达 1000 V AC / 1500 V DC, 符合 IEC/EN 60900 标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale, for Pozidriv screws according to DIN 7438. Incl. recalibration tool.

VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 192-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

122

1

7 610733 247394

PB 8317.A 192-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247400

PB 8317 181

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄,带刻度,可调节
 用于一字/十字螺栓,符合DIN 7438,带有校准工具
 通过VDE检测,绝缘电压达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale,
 for mixed screws Phillips / slotted. Incl. recalibration tool.
 VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 181-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

114

1

7 610733 260201

PB 8317.A 181-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247417

PB 8317 180

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄,带刻度,可调节
 用于一字/米字螺丝,符合DIN 7438,带有校准工具
 通过VDE检测,绝缘电压达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale,
 for mixed screws Pozidriv / slotted. Incl. recalibration tool.
 VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 180-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

144

1

7 610733 260195

PB 8317.A 180-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247424

**NEW**

CLASSIC VDE SLIM 螺丝刀

CLASSIC VDE SLIM SCREWDRIVERS

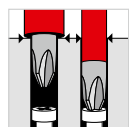


前三分之一极细。因而, PB Swiss Tools Classic VDE Slim 电工螺丝刀的刀头可以轻松安全地够到埋头螺栓和弹簧元件。

由聚丙烯构成的狭长手柄的弹性包覆层能够牢固抓握, 也很亲肤。因此我们的 Classic VDE Slim 手感极佳。一款为专业人士提供的高端工具。根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘。

The first third of each screwdriver is super slim. As a result, the blade of the PB Swiss Tools Classic VDE slim electrician's screwdriver easily and securely reaches deep-set screws and spring elements.

The elastomer coating over the slim handle is made of polypropylene, is anti-slip and yet pleasantly gentle to your skin. That is why our Classic VDE slim screwdriver fits so well in your hand. A high-end tool for professionals. Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900.



Slim

能轻松可靠地够到埋头螺栓和弹簧元件

Slim

Deep-set screws and spring tension elements can be reached easily and safely



安全性

根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘

Safety

Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



PB 5543 SL

PB Swiss Tools Classic VDE 电工螺丝刀套件, 完全绝缘。可够到所有埋头螺栓和弹簧元件。可订购单支或者套件。► P. 140

PB Swiss Tools Classic VDE screwdriver set for electricians, fully insulated. Reaches all deep-set screws and spring tension elements. Available individually or in a set. ► P. 140



带逐渐变尖的刀头
用于低位螺栓和弹簧元件
手柄和刀头完全绝缘 - 通过 VDE 认证

With a blade reduced to the tip
For deep-set screws and spring tension elements
Handle and blade are fully insulated - VDE approved

PB 5100 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于一字螺栓, 符合 DIN 7437 标准
- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws, according to DIN 7437
- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V****NEW**

PB 5100.SL 2-100/3.5	2.5	3.5	0.6	100	190	25	10	7 610733 273355
PB 5100.SL 3-100/4	3	4	0.8	100	195	32	10	7 610733 273362
PB 5100.SL 4-125/5.5	3.5	5.5	1	125	230	60	10	7 610733 273379
PB 5100.SL 5-150/6.5	4-5	6.5	1.2	150	270	104	10	7 610733 273386

PB 5190 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于十字螺栓, 符合 DIN 7438 标准
- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws, according to DIN 7438
- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V****NEW**

PB 5190.SL 1-80	1	2.5-3	80	175	33	10	7 610733 273416
PB 5190.SL 2-100	2	3-5	100	205	60	10	7 610733 273423

PB 5192 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于米字螺栓, 符合 DIN 7438 标准
- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv screws, according to DIN 7438
- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V****NEW**

PB 5192.SL 1-80	1	2.5-3	80	175	33	10	7 610733 273430	
PB 5192.SL 2-100	2	3-5	100	205	60	10	7 610733 273447	

PB 5180 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于米字/一字组合螺栓
- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for combination screws Pozidriv/slotted
- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V****NEW**

PB 5180.SL 1-80	1	2.5-3	4.5	0.7	80	175	33	10	7 610733 273393
PB 5180.SL 2-100	2	3-5	6	1	100	205	60	10	7 610733 273409

PB 5400 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 适用于 Torx® 星形螺栓
- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Torx® screws
- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**1000 V****NEW**

PB 5400.SL 10-70	10	3	70	165	26	10	7 610733 273454
PB 5400.SL 15-80	15	3.5	80	175	30	10	7 610733 273461
PB 5400.SL 20-100	20	4	100	205	51	10	7 610733 273478

PB 5538 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**NEW**

PB 5538.SL	2, 3, 4, 5	221	1	7 610733 273836

卡式包装**In self-service packaging**

PB 5538.SL CN	2, 3, 4, 5	257	10	7 610733 274000

PB 5542 SL	Classic VDE Slim 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准					
	• 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘 • 适用于埋头螺栓和弹簧元件 • 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和聚丙烯芯 • 用于快速转动、微调工作, 节省空间					
	Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900					
	• reduced blade diameter, recessed insulation • suitable for deep-set screws and spring tension elements • slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core • for fast turning, for fine tuning work, space-saving					
						

NEW					
PB 5542.SL	2, 3, 4, 5	1, 2	314	1	7 610733 273843

卡式包装
In self-service packaging

					
PB 5542.SL CN	2, 3, 4, 5	1, 2	350	10	7 610733 274017

PB 5543 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性覆盖层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**NEW****PB 5543.SL**

2, 3, 4, 5



1, 2



314



1



7 610733 273850

卡式包装**In self-service packaging**

2, 3, 4, 5



1, 2



350



10



7 610733 274024

PB 5549 SL**Classic VDE Slim 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准**

- 刀杆尺寸缩小, 嵌入式绝缘
- 适用于埋头螺栓和弹簧元件
- 细长手柄, 带有亲肤、防滑的弹性覆盖层和聚丙烯芯
- 用于快速转动、微调工作, 节省空间

Classic VDE slim screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- reduced blade diameter, recessed insulation
- suitable for deep-set screws and spring tension elements
- slim handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and polypropylene core
- for fast turning, for fine tuning work, space-saving

**NEW****PB 5549.SL**

10, 15, 20



107



1



7 610733 273867

卡式包装**In self-service packaging**

10, 15, 20



129



10



7 610733 274031



NEW

SWISSGRIP VDE 螺丝刀

SWISSGRIP VDE SCREWDRIVERS



新款 PB Swiss Tools VDE SwissGrip 电工螺丝刀可将手上的力更好地传递到螺栓上。力量分配十分精确，得益于其经典的形状以及所连接的亲肤弹性包覆层和非常坚硬的聚丙烯芯。适用于任何可能带电的物体。因此，根据 IEC/EN 60900 标准，从手柄到刀头在 1000 V 以下完全绝缘。

The new PB Swiss Tools SwissGrip VDE electrician's screwdrivers deliver the force even better from your hand to the screw. It is proportioned and precise, thanks to its characteristic shape and the bonding of a hypoallergenic elastomer coating to a particularly tough polypropylene core. It is for everything that could be under voltage. And therefore, from the handle to the blade, it is fully insulated to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900.



强力手柄

将手上的力精确地分配传递到螺栓上

Power handle

Precise metered transmission of force from your hand to the screw



安全性

根据 IEC/EN 60900 标准, 1000 V 以下完全绝缘

Safety

Fully insulated up to 1000 V in accordance with IEC/EN 60900



PB 58549

PB Swiss Tools SwissGrip VDE 电工螺丝刀套件, 完全绝缘, 带强力手柄 ▶ P. 147

PB Swiss Tools SwissGrip VDE screwdriver set for electricians, fully insulated with power handle ▶ P. 147



强力手柄便于扭矩传输

手柄和刀头完全绝缘 - 通过 VDE 认证
亲肤、防滑的双组份强力手柄

The power grip facilitates torque transmission
Handle and blade are fully insulated - VDE approved
Non-irritating and non-slip, two-component force handle

PB 58100

SwissGrip VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于一字螺栓, 符合 DIN 7437 标准
- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for slotted screws, according to DIN 7437
- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



1000 V



NEW

NEW							
PB 58100.00-45/2	2	0.4	45	130	18	10	7 610733 273096
PB 58100.0-80/2.5	2.5	0.4	80	165	20	10	7 610733 273102
PB 58100.1-100/3	3	0.5	100	190	30	10	7 610733 273119
PB 58100.2-100/3.5	3.5	0.6	100	190	32	10	7 610733 273126
PB 58100.3-100/4	4	0.8	100	195	42	10	7 610733 273133
PB 58100.4-125/5.5	5.5	1	125	230	75	10	7 610733 273140
PB 58100.5-150/6.5	6.5	1.2	150	270	125	10	7 610733 273157
PB 58100.6-180/8	8	1.2	180	300	149	10	7 610733 273164

PB 58180

SwissGrip VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于米字/一字组合螺栓
- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for combination screws Pozidriv/slotted
- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



1000 V



NEW

PB 58180.1-80	1	4.5	0.7	80	175	43	10	7 610733 273171
PB 58180.2-100	2	6	1	100	205	76	10	7 610733 273188

PB 58190

SwissGrip VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于十字螺栓, 符合 DIN 7438 标准
- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Phillips screws, according to DIN 7438
- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



1000 V



NEW						
PB 58190.0-60	0	60	150	27	10	7 610733 273195
PB 58190.1-80	1	80	175	43	10	7 610733 273201
PB 58190.2-100	2	100	205	76	10	7 610733 273218
PB 58190.3-150	3	150	270	153	10	7 610733 273225

PB 58192

SwissGrip VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于米字螺栓, 符合 DIN 7438 标准
- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Pozidriv screws, according to DIN 7438
- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



1000 V



NEW						
PB 58192.1-80	1	80	175	43	10	7 610733 273249
PB 58192.2-100	2	100	205	75	10	7 610733 273256
PB 58192.3-150	3	150	270	152	10	7 610733 273263

PB 58400

SwissGrip VDE 螺丝刀, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 适用于 Torx® 星形螺栓
- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- for Torx® screws
- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



1000 V



NEW

PB 58400.8-60	8	60	150	27	10	7 610733 273270
PB 58400.9-70	9	70	165	35	10	7 610733 273287
PB 58400.10-70	10	70	165	35	10	7 610733 273294
PB 58400.15-80	15	80	175	40	10	7 610733 273300
PB 58400.20-100	20	100	205	65	10	7 610733 273317
PB 58400.25-125	25	125	230	82	10	7 610733 273324
PB 58400.27-125	27	125	230	81	10	7 610733 273331
PB 58400.30-130	30	130	250	128	10	7 610733 273348

PB 58538

SwissGrip VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



NEW

PB 58538	0, 1, 2, 3, 4	199	1	7 610733 273874

卡式包装

In self-service packaging



PB 58538.CN	0, 1, 2, 3, 4	235	10	7 610733 274048

PB 58539

SwissGrip VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



NEW

PB 58539



1, 2, 3



104



1



7 610733 273881

卡式包装

In self-service packaging



1, 2, 3



126



10



7 610733 274055

PB 58542

SwissGrip VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working



1000 V

NEW

PB 58542



1, 3, 4, 5



1, 2



391



1



7 610733 273898

卡式包装

In self-service packaging



1, 3, 4, 5



1, 2



436



10



7 610733 274062

PB 58541

SwissGrip VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working

 1000 V



NEW					
PB 58541	1, 1, 3, 4, 5	1, 2	427	1	7 610733 273904

卡式包装

In self-service packaging

					
PB 58541.CN	1, 1, 3, 4, 5	1, 2	472	10	7 610733 274079

PB 58548

SwissGrip VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working

 1000 V


NEW



PB 58548

0, 1, 2

146

1

7 610733 273911

卡式包装

In self-service packaging



PB 58548.CN

0, 1, 2

168

10

7 610733 274086

PB 58549

SwissGrip VDE 螺丝刀套件, 1000 V AC / 1500 V DC 以下完全绝缘, 符合 IEC/EN 60900 标准

- 强力手柄, 带有亲肤、防滑的弹性包覆层和特别坚硬的聚丙烯芯
- 确保理想的动力传输和无疲劳作业

SwissGrip VDE screwdriver set, fully insulated up to 1000 VAC/1500 VDC according to IEC/EN 60900

- power handle with non-slip elastomer covering that will not irritate the skin and a particularly tough polypropylene core
- for optimum force transmission and fatigue-free working

 1000 V


NEW



PB 58549

9, 10, 15, 20, 25

257

1

7 610733 273928

卡式包装

In self-service packaging



PB 58549.CN

9, 10, 15, 20, 25

293

10

7 610733 274093



电子螺丝刀

ELECTRONICS SCREWDRIVERS



实现精密完美的拧紧作业

我们专门为在精密机械和电子设备中的应用研发了新款精密螺丝刀系列。该系列涵盖这两个领域中所有常见的螺栓轮廓和尺寸。新款螺丝刀可提供单件、套件或者卡式包装 -- 也可提供 ESD 规格。► P. 148

The perfect turn for precision

We developed our new precision screwdriver line specifically for use in precision mechanics and electronics. Our line includes all the common screw profiles and sizes for these technical areas. The new screwdrivers are available individually, in a set or as a set in a self-service package - and also in ESD versions. ► P. 148

灵活的墙面和台面托架

设计可固定在墙上或放置在桌面。这样在任何环境下螺丝刀都秩序井然地排列，方便拿取。

Flexible holder design for wall or table

The holder can be attached to a wall or placed on a table. This means that the screwdrivers are arranged clearly in every situation and are easy to remove.



最佳的力传递
防滑性能强
通过色彩编码的手柄快速找到正确的工具

Optimum transmission of force
High slip resistance
The right tool quickly at hand with color-coded handles

PB 175/0

110 - 250 V测电笔, 符合DIN VDE 0680-6

Voltage tester 110 - 250 volts, according to DIN VDE 0680-6



110 - 250 V



PB 175.0-50	1.6	0.5	2.5	3	50	125	17	10	7 610733 001330

PB 175/1

110 - 250 V测电笔, 符合DIN VDE 0680-6

Voltage tester 110 - 250 volts, according to DIN VDE 0680-6



110 - 250 V



PB 175.1-50	2	0.5	3.5	3.5	50	150	34	10	7 610733 001347
PB 175.1-75	2	0.5	3.5	3.5	75	175	36	10	7 610733 001354
PB 175.1-100	2	0.5	3.5	3.5	100	200	39	10	7 610733 001361

PB 160

用于一字螺栓的电子螺丝刀

Electronics screwdrivers for slotted screws



PB 160.00-70	1.2	0.3	2	2.5	70	180	17	10	7 610733 009916
PB 160.0-80	1.6	0.4	2.5	3	80	190	19	10	7 610733 001286
PB 160.1-90	2	0.5	3.5	3.5	90	205	25	10	7 610733 001293

PB 8128

用于一字螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖

Electronics screwdrivers with turnable head for slotted screws



NEW

PB 8128.0,8-40	0.16	0.8	2.5	40	133	10	10	7 610733 268818
PB 8128.1,0-40	0.18	1.0	2.5	40	133	10	10	7 610733 268825
PB 8128.1,2-40	0.20	1.2	2.5	40	133	10	10	7 610733 268832
PB 8128.1,5-40	0.25	1.5	2.5	40	133	10	10	7 610733 268849
PB 8128.1,5-60	0.25	1.5	2.5	60	153	11	10	7 610733 268856
PB 8128.1,8-40	0.30	1.8	2.5	40	133	10	10	7 610733 268863
PB 8128.1,8-60	0.30	1.8	2.5	60	153	11	10	7 610733 268870
PB 8128.2,0-40	0.40	2.0	2.5	40	133	10	10	7 610733 268887
PB 8128.2,0-60	0.40	2.0	2.5	60	153	11	10	7 610733 268894
PB 8128.2,0-100	0.40	2.0	2.5	100	193	12	10	7 610733 268900
PB 8128.2,5-50	0.40	2.5	2.5	50	143	10	10	7 610733 268917
PB 8128.2,5-80	0.40	2.5	2.5	80	173	11	10	7 610733 268924
PB 8128.2,5-100	0.40	2.5	2.5	100	193	12	10	7 610733 268931
PB 8128.3,0-50	0.50	3.0	3.0	50	143	15	10	7 610733 268948
PB 8128.3,0-80	0.50	3.0	3.0	80	173	17	10	7 610733 268955
PB 8128.3,0-100	0.50	3.0	3.0	100	193	18	10	7 610733 268962
PB 8128.3,0-150	0.50	3.0	3.5	150	243	25	10	7 610733 268979
PB 8128.3,5-80	0.60	3.5	3.5	80	173	19	10	7 610733 268986

PB 8121

用于十字螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖

Electronics screwdrivers with turnable head for Phillips screws



NEW

PB 8121.000-40	000	-	2.5	40	133	10	10	7 610733 269754
PB 8121.00-40	00	1-1.2	2.5	40	133	10	10	7 610733 269761
PB 8121.00-60	00	1-1.2	3	60	153	13	10	7 610733 269778
PB 8121.0-60	0	1.6-2	3	60	153	15	10	7 610733 269785
PB 8121.0-80	0	1.6-2	3	80	173	17	10	7 610733 269792
PB 8121.1-80	1	2.5-3	3.5	80	173	21	10	7 610733 269808
PB 8121.1-100	1	2.5-3	3.5	100	193	21	10	7 610733 269815
PB 8121.1-150	1	2.5-3	3.5	150	243	25	10	7 610733 269822

PB 8123

用于内六角螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖

Electronics screwdrivers with turnable head for hexagon socket screws



NEW

NEW									
PB 8123.0,71-40	0,71	1.4	-	40	133	9		10	7 610733 269938
PB 8123.0,89-40	0,89	2	-	40	133	9		10	7 610733 269945
PB 8123.1,27-50	1,27	2.5	1.4	50	143	9		10	7 610733 269952
PB 8123.1,5-65	1,5	3	1.6-2	65	158	10		10	7 610733 269969
PB 8123.2-80	2	4	2.5	80	173	15		10	7 610733 269976
PB 8123.2,5-90	2,5	5	3	90	183	17		10	7 610733 269983
PB 8123.3-100	3	6	4	100	193	20		10	7 610733 269990

PB 8124 B

用于 Torx® 星形螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖,尺寸 自6 起,尖端带孔

Electronics screwdrivers with turnable head for Torx® screws, with bore at the tip starting from Size 6



NEW

PB 8124.3-40	3	-	1	2.5	40	133	10	7 610733 270071
PB 8124.4-40	4	-	1	2.5	40	133	10	7 610733 270088
PB 8124.5-50	5	-	1.6	3	50	143	12	7 610733 270095
PB 8124.B 6-50	-	6	2	3	50	143	12	7 610733 270101
PB 8124.B 7-50	-	7	2	3	50	143	12	7 610733 270118
PB 8124.B 8-60	-	8	2.5	3	60	153	13	7 610733 270125
PB 8124.B 9-60	-	9	2.5	3.5	60	153	19	7 610733 270132
PB 8124.B 10-70	-	10	3	3.5	70	163	20	7 610733 270149
PB 8124.B 15-80	-	15	3.5	3.5	80	173	23	7 610733 270156

PB 8127

用于六角螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖

Electronics screwdrivers with turnable head for hexagon screws



NEW

PB 8127.5-60



2.5



6.9



60



153



20



10



7 610733 269914

PB 8129

用于 Pentalobe 螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖

Electronics screwdrivers with turnable head for Pentalobe screws



NEW

PB 8129.0,8-40



0,8



2.5



40



133



9



10



7 610733 269877

PB 8129.1,2-40

1.2

2.5

40

133

9

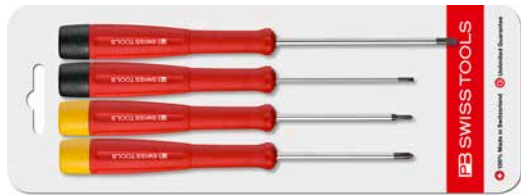
10

7 610733 269884

PB 8620 CN

电子螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set for use in electronic works, self-service packaging



NEW

PB 8620.CN



1.8, 2.5



00, 0



72



10



7 610733 270545

PB 8625 CN

电子螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set for use in electronic works, self-service packaging



NEW

PB 8625.CN



1.5, 2, 2.5, 3



74



10



7 610733 270552

PB 8627 CN

电子螺丝刀组件, 卡式包装

Screwdriver set for use in electronic works, self-service packaging



NEW

PB 8627.CN



8, 9, 10, 15



88



10



7 610733 270569

PB 8640

用于电子设备的螺丝刀套件,带实用的组合式台面和墙面托架

Screwdriver set for use in electronic works, with a practical, combined desk and wall rack



NEW



PB 8640

1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.5,
3.5

134

1

7 610733 270576

PB 8641

用于电子设备的螺丝刀套件,带实用的组合式台面和墙面托架

Screwdriver set for use in electronic works, with a practical, combined desk and wall rack



NEW



PB 8641

1.2, 1.5, 1.8, 2.5

00, 0

135

1

7 610733 270583

PB 8642

用于电子设备的螺丝刀套件,带实用的组合式台面和墙面托架

Screwdriver set for use in electronic works, with a practical, combined desk and wall rack



NEW



PB 8642

0.89, 1.27, 1.5, 2,
2.5, 3

145

1

7 610733 270590

PB 8643

用于电子设备的螺丝刀套件, 带实用的组合式台面和墙面托架

Screwdriver set for use in electronic works, with a practical, combined desk and wall rack



NEW



PB 8643

5

6, 7, 8, 9, 10

153

1

7 610733 270606

PB 8220

带可更换刀杆的螺丝刀组件, 紧凑式卷袋包装, 适用于个人电脑爱好者

Screwdriver sets with interchangeable blades in a compact roll-up case for personal computers



NEW



PB 8220.ind.

PB 8215.A

1.8, 2,
2.5, 3

0, 1, 2

10, 15

5

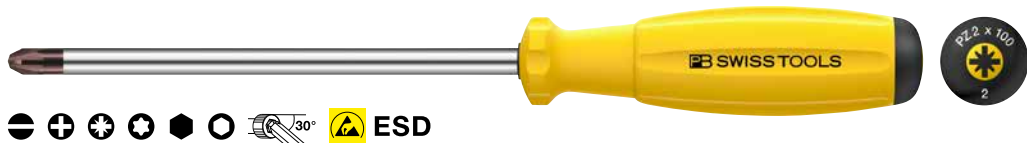
328

1

7 610733 271597

ESD 工具

ESD TOOLS



ESD, electrostatic discharge (静电放电)

PB Swiss Tools ESD 螺丝刀: 适用于所有带静电的或者有静电放电, 对操作者可能造成危险或伤害的工位

- 放电: 遇到敏感的电子零件和在可能爆炸的环境中
- 电荷: 在无尘室中避免吸附污染粒子

PB Swiss Tools ESD 工具手柄可确保将静电电荷安全地导出。耗散型塑料的表面电阻为 1 MΩ 至 1 GΩ (106 至 109 Ω)。

ESD, electrostatic discharge

The PB Swiss Tools ESD screwdrivers: for all workplaces at which electrostatic charges or discharges can lead to hazards or damage:

- Discharges: in the case of sensitive electronic components and in environments at risk of explosion
- Charges: in clean rooms to prevent the attraction of contaminating particles

The PB Swiss Tools ESD tool handles ensure safe dissipation of electrostatic charges. The surface resistance of the dissipative plastic is 1 MΩ to 1 GΩ (106 to 109 Ohm).



一目了然: 借助手柄末端的螺栓符号和尺寸可迅速找到正确的工具。

One glance, one reach: The right tool is quickly available thanks to screw symbol and size at the end of the handle.



导静电
保护敏感的电子零件
适用于 ESD 工位

Electrostatically dissipating
Protects sensitive electronics components
For ESD-safe workplaces

带固定式刀头的 ESD 螺丝刀
ESD screwdriver with permanently set blade

			PB 1120–PB 1124	► P. 161
			PB 8100 ESD	► P. 158

用于可更换刀杆的 ESD 手柄
ESD handles for interchangeable blades

PB 53				PB 1100 ESD	► P. 165/196
PB 215				PB 8215A ESD	► P. 166/190

ESD 批头套筒, 带磁铁, 用于 PrecisionBits 精密批头
ESD bit holder for PrecisionBits

C6/E6				PB 8316A ESD	► P. 62/165
C6/E6				PB 8317A ESD	► P. 62/164
C6/E6				PB 8317M ESD	► P. 62/164

用于可更换刀头和可换精密批头的 ESD 扭矩手柄
ESD torque handles for interchangeable blades and PrecisionBits

PB 53				PB 8316A ESD	► P. 166/236
PB 215				PB 8317A ESD	► P. 166/236
C6/E6				PB 8317M ESD	► P. 167/236

PB 8100 ESD**ESD (防静电) 螺丝刀, 用于一字螺栓, 平行刀尖:****SwissGrip 手柄,****导静电 (耗散)、表面电阻 1 MΩ至1 GΩ****ESD (Electrostatic Discharge) screwdriver for slotted screws,****parallel tip, SwissGrip handle,****electrostatically discharging, surface resistance 1 megaohm to 1 gigohm****ESD**

									
PB 8100.0-80 ESD	1.6	0.4	2.5	3	80	160	21.5	10	7 610733 256075
PB 8100.1-90 ESD	2	0.5	3.5	3.5	90	180	31.5	10	7 610733 256082
PB 8100.2-100 ESD	2.5	0.6	4	4	100	195	42.5	10	7 610733 256099
PB 8100.3-120 ESD	3	0.8	5.5	5	120	220	61	10	7 610733 256105
PB 8100.4-140 ESD	3.5	1	6.5	6	140	245	85	10	7 610733 256112

PB 8190 ESD**ESD (防静电) 十字型螺丝刀, 刀尖符合 DIN ISO 8764-1 标准, SwissGrip 手柄, 导静电 (耗散)、表面电阻 1 MΩ至1 GΩ****ESD (Electrostatic Discharge) Phillips screwdriver,****acc. to DIN ISO 8764-1, SwissGrip handle,****electrostatically discharging, surface resistance 1 megaohm to 1 gigohm****ESD**

PB 8190.0-60 ESD	0	1.6-2	4	60	140	24.5	10	7 610733 256020
PB 8190.1-80 ESD	1	2.5-3	5	80	175	41.5	10	7 610733 256037
PB 8190.2-100 ESD	2	3-5	6	100	205	72	10	7 610733 256044

PB 8192 ESD**ESD (防静电) 十字型、米字型螺丝刀, 刀尖符合 DIN ISO 8764-1 标准, SwissGrip 手柄, 导静电 (耗散)、表面电阻 1 MΩ至1 GΩ****ESD (Electrostatic Discharge) Pozidriv screwdriver,****acc. to DIN ISO 8764-1, SwissGrip handle,****electrostatically discharging, surface resistance 1 megaohm to 1 gigohm****ESD**

PB 8192.1-80 ESD	1	2.5-3	5	80	175	44	10	7 610733 256051
PB 8192.2-100 ESD	2	3-5	6	100	205	72	10	7 610733 256068

PB 8200 ESD

ESD (防静电) 套筒扳手,
带用于六角螺栓的 SwissGrip 手柄,
导静电 (耗散), 表面电阻 1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) socket wrench,
with SwissGrip handle, for hex head screws,
electrostatically discharging, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



ESD



PB 8206 S ESD 带用于内六角螺丝的球头的 ESD (防静电) 内六角螺丝起子, SwissGrip 手柄, 导静电 (耗散), 表面电阻 1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) ball point screwdriver
for hexagon socket screws, with SwissGrip handle,
electrostatically discharging, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



PB 8206.S 1,27-50ESD	1,27	2.5	1.4	50	127	14	10	7 610733 255894
PB 8206.S 1,5-70 ESD	1,5	3	1.6-2	70	147	15	10	7 610733 255900
PB 8206.S 2-80 ESD	2	4	2.5	80	157	16	10	7 610733 255917
PB 8206.S 2,5-90 ESD	2,5	5	3	90	167	16	10	7 610733 255924
PB 8206.S 3-100 ESD	3	6	4	100	180	18.5	10	7 610733 255931
PB 8206.S 4-120 ESD	4	8	5	120	210	31.5	10	7 610733 255948
PB 8206.S 5-140 ESD	5	10	6	140	235	45	10	7 610733 255955

PB 8400 ESD 用于 Torx® 星形螺丝的 ESD (防静电) 螺丝刀, SwissGrip 手柄, 导静电 (耗散), 表面电阻 1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) screwdriver for Torx® screws,
SwissGrip handle,
electrostatically discharging, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



PB 8400.6-50 ESD	6	2	3	50	127	16	10	7 610733 255962
PB 8400.7-50 ESD	7	2	3	50	127	16	10	7 610733 255979
PB 8400.8-60 ESD	8	2.5	3	60	140	20	10	7 610733 255986
PB 8400.9-60 ESD	9	2.5	3.5	60	140	22	10	7 610733 255993
PB 8400.10-70 ESD	10	3	3.5	70	160	28	10	7 610733 256006
PB 8400.15-80 ESD	15	3.5	4	80	175	38	10	7 610733 256013

PB 8128 ESD

ESD (防静电) 电子螺丝刀, 用于一字螺栓, 带旋转盖, 具有静电释放功能, 表面电阻 1 MΩ 至 1 GΩ

Electronics screwdrivers for slotted screws, with ESD handle with turnable head, electrostatically conductive, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm



ESD



NEW

PB 8128.1,2-40 ESD	0.20	1.2	2.5	40	133	10	10	7 610733 268993
PB 8128.1,5-40 ESD	0.25	1.5	2.5	40	133	10	10	7 610733 269006
PB 8128.1,8-60 ESD	0.30	1.8	2.5	60	153	11	10	7 610733 269013
PB 8128.2,0-60 ESD	0.40	2.0	2.5	60	153	11	10	7 610733 269020
PB 8128.2,5-80 ESD	0.40	2.5	2.5	80	173	11	10	7 610733 269037
PB 8128.3,0-80 ESD	0.50	3.0	3.0	80	173	17	10	7 610733 269044
PB 8128.3,5-80 ESD	0.60	3.5	3.5	80	173	19	10	7 610733 269051

PB 8121 ESD

ESD (防静电) 电子螺丝刀, 用于十字螺栓, 带旋转盖, 具有静电释放功能, 表面电阻 1 MΩ 至 1 GΩ

Electronics screwdrivers for Phillips screws, with ESD handle with turnable head, electrostatically conductive, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm



ESD



NEW

PB 8121.00-60 ESD	00	1-1.2	3	60	153	13	10	7 610733 269839
PB 8121.0-60 ESD	0	1.6-2	3	60	153	15	10	7 610733 269846
PB 8121.1-80 ESD	1	2.5-3	3.5	80	173	21	10	7 610733 269853

PB 8123 ESD

ESD (防静电) 电子螺丝刀, 用于内六角螺栓, 带旋转盖, 具有静电释放功能, 表面电阻 1 MΩ 至 1 GΩ

Electronics screwdrivers for hexagon socket screws, with ESD handle with turnable head, electrostatically conductive, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm



ESD



NEW

PB 8123.0,71-40 ESD	0,71	1.4	-	40	133	9	10	7 610733 270002
PB 8123.0,89-40 ESD	0,89	2	-	40	133	9	10	7 610733 270019
PB 8123.1,27-50 ESD	1,27	2.5	1.4	50	143	9	10	7 610733 270026
PB 8123.1,5-65 ESD	1,5	3	1.6-2	65	158	10	10	7 610733 270033
PB 8123.2-80 ESD	2	4	2.5	80	173	15	10	7 610733 270040
PB 8123.2,5-90 ESD	2,5	5	3	90	183	17	10	7 610733 270057
PB 8123.3-100 ESD	3	6	4	100	193	20	10	7 610733 270064

PB 8129 ESD ESD (防静电) 电子螺丝刀,用于 Pentalobe 螺栓,带旋转盖,具有静电释放功能,表面电阻 1 MΩ 至 1 GΩ

Electronics screwdrivers for Pentalobe screws, with ESD handle with turnable head,electrostatically conductive, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm

**NEW**

PB 8129.0,8-40 ESD	2.5	40	133	9	10	7 610733 269891
PB 8129.1,2-40 ESD	2.5	40	133	9	10	7 610733 269907

PB 8124 B ESD ESD (防静电) 电子螺丝刀,用于 Torx® 星形螺栓,带旋转盖,具有静电释放功能,表面电阻 1 MΩ 至 1 GΩ,尺寸 自6 起,尖端带孔

Electronics screwdrivers for Torx® screws, with ESD handle with turnable head,electrostatically conductive, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm,with bore at the tip starting from Size 6

**NEW**

PB 8124.3-40 ESD	3	-	1	2.5	40	133	10	10	7 610733 270163
PB 8124.4-40 ESD	4	-	1	2.5	40	133	10	10	7 610733 270170
PB 8124.5-50 ESD	5	-	1.6	3	50	143	12	10	7 610733 270187
PB 8124.B 6-50 ESD	-	6	2	3	50	143	12	10	7 610733 270194
PB 8124.B 7-50 ESD	-	7	2	3	50	143	12	10	7 610733 270200
PB 8124.B 8-60 ESD	-	8	2.5	3	60	153	13	10	7 610733 270217
PB 8124.B 9-60 ESD	-	9	2.5	3.5	60	153	19	10	7 610733 270224
PB 8124.B 10-70 ESD	-	10	3	3.5	70	163	20	10	7 610733 270231
PB 8124.B 15-80 ESD	-	15	3.5	3.5	80	173	23	10	7 610733 270248

PB 8127 ESD ESD 用于六角螺栓的电子螺丝刀,带旋转盖,具有静电释放功能,表面电阻 1 MΩ 至 1 GΩ

Electronics screwdrivers for hexagon screws, with ESD handle with turnable head,electrostatically conductive, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm

**NEW**

NEW							
PB 8127.5-60 ESD	2.5	6.9	60	153	20	10	7 610733 269921

PB 8640 ESD 用于电子设备的 ESD (防静电) 螺丝刀套件, 带组合式台面和墙面托架
ESD screwdriver set for use in electronic works, with a combined desk and wall rack

 **ESD**



NEW				
PB 8640.ESD	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.5, 3.0	134	1	7 610733 270613

PB 8641 ESD 用于电子设备的 ESD (防静电) 螺丝刀套件, 带组合式台面和墙面托架
ESD screwdriver set for use in electronic works, with a combined desk and wall rack

 **ESD**



NEW					
PB 8641.ESD	1.2, 1.5, 1.8, 2.5	00, 0	135	1	7 610733 270620

PB 8642 ESD 用于电子设备的 ESD (防静电) 螺丝刀套件, 带组合式台面和墙面托架
ESD screwdriver set for use in electronic works, with a combined desk and wall rack

 **ESD**



NEW				
PB 8642.ESD	0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3	145	1	7 610733 270637

PB 8643 ESD

用于电子设备的 ESD (防静电) 螺丝刀套件, 带组合式台面和墙面托架

ESD screwdriver set for use in electronic works, with a combined desk and wall rack



NEW

PB 8643.ESD



5



6, 7, 8, 9, 10



153



1



7 610733 270644

PB 8451-30 ESD

SwissGrip ESD 批头套筒, 带磁铁

- 适用于在 ESD 保护区作业的 C6 和 E6 批头
- 具有静电释放功能, 表面电阻在 1 MΩ 至 1 GΩ 之间
- 安全释放静电荷

SwissGrip ESD bit holder, with magnet

- for C6 and E6 bits for working in ESD protection zones
- electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm
- safe conduction of electrostatic charges



NEW

PB 8451.10-30 M ESD



10



30



135



69



10



7 610733 268764

PB 8451-100 ESD

SwissGrip ESD 批头套筒, 带磁铁

- 适用于在 ESD 保护区作业的 C6 和 E6 批头
- 具有静电释放功能, 表面电阻在 1 MΩ 至 1 GΩ 之间
- 安全释放静电荷

SwissGrip ESD bit holder, with magnet

- for C6 and E6 bits for working in ESD protection zones
- electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm
- safe conduction of electrostatic charges



NEW

PB 8451.10-100 M ESD



10



100



205



87



10



7 610733 268771

PB 8452 ESD

SwissGrip Stubby ESD 批头套筒,带磁铁

- 适用于在 ESD 保护区作业的 C6 和 E6 批头
- 具有静电释放功能, 表面电阻在 1 MΩ 至 1 GΩ 之间
- 安全释放静电荷

SwissGrip ESD bit holder, with magnet

- for C6 and E6 bits for working in ESD protection zones
- electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm
- safe conduction of electrostatic charges



ESD

NEW

PB 8452.10-10 M ESD



10



10



65



36



10



7 610733 268788

PB 8640 H

台面和墙面托架,可放置 6 把电子螺丝刀**Combined desk and wall rack, empty, for 6 electronics screwdrivers**

NEW

PB 8640.H-6



91



1



7 610733 270688

PB 1100

ESD伸缩手柄,带可更换刀头,旋转盖,具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ**Telescopic ESD handle with turnable head for interchangeable blades, electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm**

ESD



3.5



85



9



10



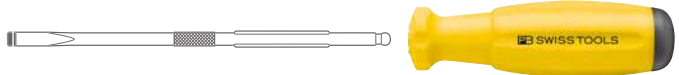
7 610733 246885

PB 1100.Teleskop

- PB 8215 A ESD** ESD手柄, 匹配PB 215可更换刀杆,具有静电释放功能(耗散型)
表面电阻1 MΩ至1 GΩ
- ESD handle for interchangeable blades type PB 215,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



ESD



PB 8215.A ESD

29

105

47

10

7 610733 246915

- PB 8316 A ESD** MecaTorque - ESD型可调节扭矩手柄
匹配PB 53可更换刀杆,可调节,带刻度(认证公差+/-6%),
包括再校准工具
具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ
- MecaTorque - ESD design
Adjustable torque handle with scale for interchangeable blades PB 53 (certificate +/-6%),
incl. recalibration tool,
electrostatically discharging, surface resistance 1 megohm to 1 gigaohm



ESD



PB 8316.A 10-50 ESD



cNm: min. 10, max. 50

56

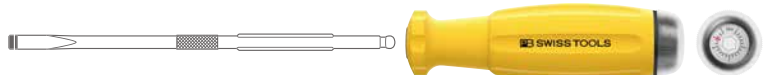
1

7 610733 246939

- PB 8317 A ESD** MecaTorque - ESD型可调节扭矩手柄
匹配PB 215可更换刀杆,可调节,带刻度(认证公差+/-6%),
包括再校准工具
具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ
- MecaTorque - ESD design
Adjustable torque handle with scale for interchangeable blades PB 215 (certificate +/-6%),
incl. recalibration tool,
electrostatically discharging, surface resistance 1 megohm to 1 gigaohm



ESD



PB 8317.A 0,4-2,0ESD



Nm: min. 0.4, max. 2.0

104

1

7 610733 246946

PB 8317.A 1,0-5,0ESD



Nm: min. 1.0, max. 5.0

102

1

7 610733 246953

PB 8317 M ESD

MecaTorque - ESD型可调节扭矩手柄

带匹配C6和B6批头的磁性套筒,可调节,带刻度(认证公差 $\pm 6\%$),
包括再校准工具

具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 M Ω 至1 G Ω

MecaTorque - ESD design

Adjustable torque handle with scale, magnetic holder for C6+E6 bits (certificate $\pm 6\%$),
incl. recalibration tool,
electrostatically discharging, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm



ESD



PB 8317.M 0,4-2,0ESD	■	Nm: min. 0.4, max. 2.0	113	1	7 610733 246960
PB 8317.M 1,0-5,0ESD	■	Nm: min. 1.0, max. 5.0	110	1	7 610733 246977

PB 8316 Set ESD

MecaTorque, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱和刻度盘

- 用于实验室、开发、业余工作室等。
- 带适用于一字、十字、Torx® 星形螺栓和六角螺栓的 C6 批头
- 扭矩范围 10 - 50 cNm
- 精密的机械机构, 在刻度盘上显示模拟扭矩
- 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 $\pm 6\%$)
- 手柄具有静电释放功能, 表面电阻在 1 M Ω 至 1 G Ω 之间
- 安全释放静电荷
- 包括再校准工具

MecaTorque, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with scale

- for the laboratory, development, hobbies, etc.
- with C6 bits for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hex screws
- torque range 10–50 cNm
- precise mechanics, analog torque display on scale
- for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified $\pm 6\%$)
- handle is electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigohm
- safe conduction of electrostatic charges
- Inclusive recalibration tool



NEW

PB 8316.Set A1
ESD

PB 8316 A 10-50ESD	00, 0, 1	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	1111	1	7 610733 268795
--------------------	----------	--------------	----------	------	---	-----------------

PB 1110 ESD

ESD (防静电) 螺丝刀组件, 带可更换刀头和伸缩手柄,
具有静电释放功能(耗散型), 表面电阻1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



					
PB 1110.ESD	PB 1100	00, 0, 1	55	10	7 610733 246892

PB 1113 ESD

ESD (防静电) 螺丝刀组件, 带可更换刀头和伸缩手柄,
具有静电释放功能(耗散型), 表面电阻1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



							
PB 1113.ESD	PB 1100	00, 0	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	82	10	7 610733 246908

PB 8215 ESD 帶可更換刀杆的ESD螺丝刀组件, 紧凑式卷袋包装
ESD screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case

 **ESD**



NEW							
PB 8215.ESD	PB 8215.A ESD	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	432	1	7 610733 246922



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS 移动套件
PB SWISS TOOLS MOBILE SETS

172	工具套装, 卷袋套装	Tool sets, Roll-up cases
188	可更换手柄和刀杆	Interchangeable handles and blades
198	便携式工具, Insider内置式	Pocket Tools, Insider
207	自行车工具	BikeTool



灵巧的工具套件

SMART TOOL SETS

各种颜色的 PB 8218 Lifestyle 卷袋套装 ▶ P. 176

PB 8218 Lifestyle roll-up cases in various colors ▶ P. 176



除了刀杆系列外, PB 8219 工具包还包括一把 Knipex 平嘴钳和一把 Knipex 管钳。▶ P. 181

In addition to the range of blades, PB 8219 tool cases also include Knipex universal pliers and a Knipex plier wrench ▶ P. 181

造型极具吸引力的基本套装

来自 PB Swiss Tools 紧凑型工具套装配备专业优质手动工具, 是理想的基本套装: 对于安装和保养工作、在修理厂中、居家或随身携带, 它们都是不可或缺的伴侣。

Basic equipment with attractive styling

The compact tool sets from PB Swiss Tools are the ideal basic equipment with professional quality hand tools: For assembly and service work, in the workshop, at home or on the road, they are indispensable companions.



珍贵的礼物, 可定制
理想的基本装备
专业的高质量手动工具

Valuable gift, customizable
Ideal basic equipment
Professional Quality Hand Tools



Online Tool



Tool4you - 礼品店

颜色炫酷的卷袋和工具包可作为单件订购。可个性化打印照片、标志和/或文本。用于婚礼、坚信礼、生日或新居乔迁的完美礼品。一件起购。

Tool4you - Gift shop

You can order these roll-up cases and tool cases in cool colors as single-unit products. They are custom-printable with photos, logos and/or text. They make perfect gifts for weddings, confirmations, birthdays or for someone moving into his/her own home for the first time.

现在发现
Discover now

► pbswisstools.com

工具套装

TOOL SETS



PB 510 ▶ P. 183



PB 9516 Red ▶ P. 180

理想的工具组合

凭借适用于所有常见螺丝类型及大小的齐全刀杆种类, 不会再有一颗螺丝松脱。

Ideal collection of tools

With the comprehensive blade assortment for all common screw-types and -sizes, no screw will stay loose.

熟练地操作

借助我们的高品质工具, 可以安全、迅速和可靠地执行所有操作。全世界的专业修理工都依赖我们的工具。在居家生活中男女均可使用 - **Work with the best.**

Skilled working

Thanks to the outstanding quality of our tools, all operations can be carried out safely, quickly and reliably. For this reason, professional craftspeople all over the world rely on our tools. Even for work at home, the same applies for women and men alike – **Work with the best.**



根据需求组装
100% 瑞士制造
终身质保

Demand-oriented combinations
100% Swiss made
Lifetime Guarantee



PB 8215 ESD ▶ P. 169



红色信号色彩的 PB 8215 Box 工具箱 ▶ P. 177

PB 8215 Box ToolBox in red signal color ▶ P. 177

PB 8215 ESD 手柄螺丝刀套装卷袋

它们能可靠地导出静电电荷，从而保护电子零件。 ▶ P. 169

PB 8215 roll-up case with ESD handles

They protect electronic components by reliably dissipating electrostatic charges. ▶ P. 169

印有标志、姓名或签名的实用卷袋套装绝对是一款独一无二的礼品！ ▶ P. 19

The practical roll-up case printed with the logo, name or signature is a unique gift! ▶ P. 19



PB 8218

采用紧凑式卷袋包装、带可更换起子杆的螺丝刀组件,有 6 种彩虹魅力颜色可供选择

Screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case available in 6 attractive colors

Bordeaux

Grey

Black

Tobacco

Petrol

Turquoise



								
PB 8218.BO		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	383	1	7 610733 255115
PB 8218.GY		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	383	1	7 610733 255122
PB 8218.BK		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	383	1	7 610733 255139
PB 8218.TO		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	383	1	7 610733 255146
PB 8218.PE		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	383	1	7 610733 255153
PB 8218.TU		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	383	1	7 610733 255160

PB 215

螺丝刀组件,带可更换刀杆,配便携式卷袋工具包,

定制 = 小盒单独包装

L = 包含25小盒的大盒

Screwdriver sets with interchangeable blades in a handy roll-up case

ind. = one piece per box

L = box with 25 items



							
PB 215.ind	PB 215 A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	398	1	7 610733 012558
PB 215.L 25	PB 215 A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	398	25	7 610733 003181

卡式包装

In self-service packaging

							
PB 215.CN	PB 215 A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	450	10	7 610733 235728
PB 215.CN/2	PB 215 A	0, 0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	470	10	7 610733 235681

PB 8215.Box

帶可更換刀頭的螺絲刀組件, 配實用工具盒

Screwdriver sets with interchangeable blades in practical ToolBox



							
PB 8215.Box	PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	700	1	7 610733 228874

PB 8215

螺絲刀組件, 帶可更換刀杆, 配便攜式卷袋工具包,

定制 = 小盒單獨包裝

L = 包含25小盒的大盒

Screwdriver sets with interchangeable blades in a handy roll-up case

ind. = one piece per box

L = box with 25 items



							
PB 8215.ind	PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	441	1	7 610733 089383
PB 8215.L.25	PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	441	25	7 610733 089390

卡式包裝

In self-service packaging

							
PB 8215.CN	PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	437	10	7 610733 236442

PB 8215 ESD

带可更换刀杆的ESD螺丝刀组件,紧凑式卷袋包装

ESD screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case



ESD



NEW

PB 8215.ESD



PB 8215.A ESD

0, 1, 2, 3,
4, 5

1, 2



1



432



1



7 610733 246922

PB 9215 Blue

蓝色螺丝刀基础组件,带强力坚固的multicraft手柄,满足日常家用及业余爱好工作室对拧紧工具的基本需求

Screwdriver basic set Blue with robust multicraft handle for strong hands

The basic screwdriver equipment for home improvement and DIY works.

0, 1, 2, 3,
4, 5

2



2



4, 5



431



1



7 610733 205547

PB 9216 Red

红色螺丝刀基础组件, 带高扭力的舒适型SwissGrip手柄
女士不可或缺的基本装备, 适合在工作室、家里以及进行业余活动时使用

Screwdriver basic set Red with pleasant SwissGrip handle. For easy application of torques when tightening or loosening. An indispensable basic equipment for all women, for studio, home or recreational use.



									
PB 9216.Red	PB 53, PB 8215.A	2, 3, 4, 5	2	2	00, 0, 1	1	399	1	7 610733 205554

PB 8515

Allrounder全能组套 - 一套包括31件工具
带可更换刀杆的通用螺丝刀组件, 便携式卷袋工具包

Allrounder - 31 Tools in One
Multipurpose screwdriver set with interchangeable blades in a handy roll-up case



											
PB 8515	PB 8215.A, PB 53	0, 2, 3, 4, 5	2	0, 2	6-7, 8-9, 10, 15, 20, 25	1.5-2, 2.5-3, 4, 5, 6	00, 0, 1	1	820	1	7 610733 085408

卡式包装

In self-service packaging

											
PB 8515.CN	PB 8215.A, PB 53	0, 2, 3, 4, 5	2	0, 2	6-7, 8-9, 10, 15, 20, 25	1.5-2, 2.5-3, 4, 5, 6	00, 0, 1	1	875	10	7 610733 236435

PB 9515 Blue

Allrounder全能组件 - 一套包括31件工具, 带可更换刀杆的通用螺丝刀组件, 便携式卷袋包装蓝色: 坚固、防滑的multicraft手柄置于蓝色镶边袋内

Allrounder - 31 Tools in One. Multipurpose screwdriver set with interchangeable blades in a handy roll-up case Blue: With the robust multicraft handle with maximum grip in bag edged in Blue.



											
PB 9515.Blue	PB 53	0, 2, 3, 4, 5	2	0, 2	6-7, 8-9, 10, 15, 20, 25	1.5-2, 2.5-3, 4, 5, 6	00, 0, 1	1	820	1	7 610733 205561

PB 9516 Red

Allrounder全能组件 - 一套包括31件工具, 带可更换刀杆的通用螺丝刀组件, 便携式卷袋包装红色: 坚固、防滑的multicraft手柄置于红色镶边袋内

Allrounder - 31 Tools in One. Multipurpose screwdriver set with interchangeable blades in a handy roll-up case Red: With the pleasantly soft SwissGrip handle in bag edged in red



											
PB 9516.Red	PB 8215.A, PB 53	0, 2, 3, 4, 5	2	0, 2	6-7, 8-9, 10, 15, 20, 25	1.5-2, 2.5-3, 4, 5, 6	00, 0, 1	1	820	1	7 610733 205578

PB 8219

带可更换刀杆, Knipex 钢丝钳 160 mm 和 Knipex 水泵钳 150 mm 的工具包,
家中和随身携带均不可或缺, 有 3 种彩虹魅力颜色可供选择

Tool case with interchangeable blades, Knipex universal pliers 160 mm and Knipex plier wrench 150 mm
indispensable at home and on the road, available in 3 attractive colors

Petrol 
Grey 
Bordeaux 



								
PB 8219.PE		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	951	1	7 610733 255177
PB 8219.GY		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	951	1	7 610733 255184
PB 8219.BO		PB 8215.A	0, 1, 2, 3, 4, 5	1, 2	1	951	1	7 610733 255191

PB 225

螺丝刀组件, 带可折叠手柄和可更换刀杆, 织物卷袋包装
专业的旋入和拧紧二合一工具

Screwdriver sets with reversible handle and interchangeable blades in a compact roll-up case
Combines a professional screw-in tool and tightening tool in one



						
PB 225	PB 225.A	4, 5, 6, 7	4, 5, 6, 8	690	1	7 610733 003198

PB 226

螺丝刀组件,带可折叠手柄和可更换刀杆,织物卷袋包装
专业的旋入和拧紧二合一工具

Screwdriver sets with reversible handle and interchangeable blades in a compact roll-up case
Combines a professional screw-in tool and tightening tool in one



PB 226

PB 225.A

5.5, 6, 7, 8, 9,
10, 11, 13

653

1

7 610733 013920

PB 227

螺丝刀组件,带可折叠手柄和可更换刀杆,织物卷袋包装
专业的旋入和拧紧二合一工具

Screwdriver sets with reversible handle and interchangeable blades in a compact roll-up case
Combines a professional screw-in tool and tightening tool in one



PB 227

PB 225.A

1, 2, 6

3, 4, 5, 6, 8

631

1

7 610733 013951

PB 510

螺丝刀套组, 带可更换刀头, 伸缩手柄带旋转盖, 刀头长度可无级调节

Screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle with turnable head
blade length variably adjustable



					
PB 510	PB 53	00, 0, 1	87	10	7 610733 016907

卡式包装

In self-service packaging

					
PB 510.CN	PB 53	00, 0, 1	82	10	7 610733 235926

PB 511

螺丝刀套组, 带可更换刀头, 伸缩手柄带旋转盖, 刀头长度可无级调节

Screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle with turnable head
blade length variably adjustable



						
PB 511	PB 53	00, 0, 1	1.5-2, 2.5-3	100	10	7 610733 016914

卡式包装

In self-service packaging

						
PB 511.CN	PB 53	00, 0, 1	1.5-2, 2.5-3	98	10	7 610733 235841

PB 513

螺丝刀套组,带可更换刀头,伸缩手柄带旋转盖,刀头长度可无级调节

Screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle with turnable head
blade length variably adjustable

							
PB 513	PB 53	00, 0	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	90	10	7 610733 016945

卡式包装

In self-service packaging



							
PB 513.CN	PB 53	00, 0	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	108	10	7 610733 235834

PB 515

螺丝刀套组,带可更换刀头,伸缩手柄带旋转盖,刀头长度可无级调节

Screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle with turnable head
blade length variably adjustable

								
PB 515	PB 53	00, 0, 1	0	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	102	10	7 610733 063406

PB 1110 ESD ESD(防静电)螺丝刀组件,带可更换刀头和伸缩手柄,
具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



					
PB 1110.ESD	PB 1100	00, 0, 1	55	10	7 610733 246892

PB 1113 ESD ESD(防静电)螺丝刀组件,带可更换刀头和伸缩手柄,
具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ

ESD (Electrostatic Discharge) screwdriver set with interchangeable blades and telescopic handle,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm



							
PB 1113.ESD	PB 1100	00, 0	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	82	10	7 610733 246908

PB 8218 POS

采用紧凑式卷袋包装、带可更换起子杆的螺丝刀组件,有 6 种彩幻魅力颜色可供选择,带 POS 展示架

Screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case available in 6 attractive colors, with POS display



PB 8218.POS

6 x PB 8218

2378

1

7 610733 256518

PB 8219 POS

帶可更換刀杆、Knipex 鋼絲鉗 160 mm 和 Knipex 水泵鉗 150 mm 的工具包，
家中和隨身攜帶均不可或缺，有 3 種彩幻魅力顏色可供選擇，帶 POS 展示架

Tool case with interchangeable blades, Knipex universal pliers 160 mm
and Knipex plier wrench 150 mm indispensable at home and on the road,
available in 3 attractive colors, with POS display



PB 8219.POS

4 x PB 8219

3884

1

7 610733 256570

可更换手柄和刀杆

INTERCHANGEABLE HANDLES AND BLADES

刀杆 Blades

手柄 Handles

适用于精密作业
For precision work

伸缩手柄/DigiTorque 和 MecaTorque
Telescopic handle/DigiTorque and MecaTorque



PB 53



适用于小扭矩和中等扭矩
For small and middle torques

用于卷袋及套装手柄/DigiTorque 和 MecaTorque
Handles for roll-up cases and sets/DigiTorque and MecaTorque



PB 215*



适用于高扭矩
For high torques

可折叠手柄/DigiTorque 和 MecaTorque
Reversible handle/DigiTorque and MecaTorque



PB 225*



所有可更换刀杆均具有与 PB Swiss Tools 螺丝刀刀杆相同的质量保证：高硬度下出色的弹性与韧性，极高的精度和标准的尺寸，可追溯至原材料的激光刻印序列号，镀铬表面 — 完美工艺呈现。

All interchangeable blades have the same quality as the PB Swiss Tools screwdriver blades. Distinctive elasticity and tenacity with a high degree of hardness, highest precision and regularity in the measurements, serial number lasered in for tracing back to the raw materials, chromed surfaces – perfect finish.

* 带磁性批头套筒、可使用所有 C6 PrecisionBits 精密批头的可更换刀杆。

* Interchangeable blades with magnet bit holder for the use with all C6 PrecisionBits.



品种全面
通用性强
尺寸精度完美

Extensive assortment
Universal application
Perfect dimensional accuracy

不同螺栓级别的扭紧力矩
公制螺纹, 平均螺纹摩擦系数 (0.14)

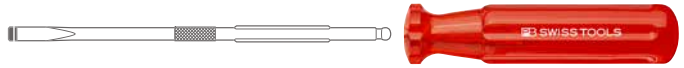
Tightening torques for different screw grades
Metric thread, mean friction coefficient in threads (0.14)

					μ	M [Nm]			
						6.9	8.8	10.9	12.9
M 1.6	0	0	5	1.5	0.10	0.125	0.145	0.21	0.25
					0.14	0.15	0.18	0.25	0.30
					0.16	0.16	0.19	0.27	0.32
M 1.7		0		1.5	0.10	0.155	0.185	0.26	0.31
					0.14	0.19	0.22	0.31	0.38
					0.16	0.20	0.24	0.34	0.40
M 2	1	0	1	1	0.10	1	0.37	0.52	0.62
					1				
					0.16				
M 2.3					0.10	0.51	0.60	0.84	1.00
					0.14				
					0.16				
M 2.5	2	1	8 + 9	2	0.10	0.64	0.76	1.07	1.28
					0.14				
					0.16				
M 2.6		1			0.10	0.73	0.86	1.21	1.45
					0.14				
					0.16				
M 3	3	1 + 2	10	2.5	0.10	1.13	1.34	1.89	2.25
					0.14				
					0.16				
M 3.5	4	2	15		0.10	1.73	2.05	2.90	3.45
					0.14				
					0.16				
M 4	5	2	20	3	0.10	2.60	3.05	4.30	5.15
					0.14				
					0.16				
M 5	5	2	25	4	0.10	5.10	6.05	8.50	10.20
					0.14				
					0.16				
M 6	6	3	27 + 30	5	0.10	8.70	10.50	14.50	17.50
					0.14				
					0.16				
M 7		3			0.10	14.50	17.00	24.00	29.00
					0.14				
					0.16				

PB 215 A

传统手柄,可更换PB 215刀杆

Classic handle for interchangeable blades type PB 215



PB 215.A

23

105

39

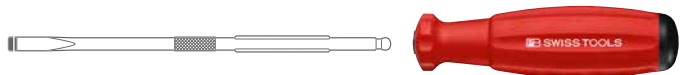
10

7 610733 014743

PB 8215 A

SwissGrip手柄,可更换PB 215刀杆

SwissGrip handle for interchangeable blades type PB 215



PB 8215.A

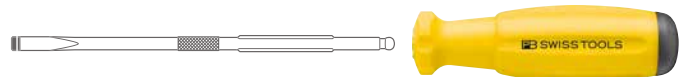
29

105

40

10

7 610733 089413

PB 8215 A ESDESD手柄, 匹配PB 215可更换刀杆,具有静电释放功能(耗散型)
表面电阻1 MΩ至1 GΩESD handle for interchangeable blades type PB 215,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm**ESD**

PB 8215.A ESD

29

105

47

10

7 610733 246915

PB 215 C

一字螺栓用可更换刀杆,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Interchangeable blades for slotted screws,
for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

PB 215.C 2

2.5

0.6

4

90

170

28

10

7 610733 014750

PB 215.C 3

3

0.8

5.5

100

180

33

10

7 610733 014767

PB 215.C 4

3.5

1

6.5

110

190

39

10

7 610733 014774

PB 215.C 5

4.5

1.2

8

120

200

42

10

7 610733 014781

PB 215 PH

十字螺栓用可更换刀杆,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

注意: 0 号规格仅适用于 0.9 Nm 以下的扭矩

Interchangeable blades for Phillips screws,

for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Attention: Size 0 is only suitable for torques up to 0.9 Nm



PB 215.PH 0	0	1.6-2	80	160	29.5	10	7 610733 204441
PB 215.PH 1	1	2.5-3	110	190	39	10	7 610733 014804
PB 215.PH 2	2	3-5	120	200	42	10	7 610733 014811

PB 215 PZ

米字螺栓用可更换刀杆,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

注意: 0 号规格仅适用于 0.9 Nm 以下的扭矩

Interchangeable blades for Pozidriv screws,

for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Attention: The size 0 is only suitable for torques up to 0.9 Nm



PB 215.PZ 0	0	1.6-2	80	160	29.5	10	7 610733 204458
PB 215.PZ 1	1	2.5-3	110	190	39	10	7 610733 014392
PB 215.PZ 2	2	3-5	120	200	42	10	7 610733 014408

PB 215 D

内六角螺栓用可更换刀杆,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

注意: 尺寸 1.5 mm 仅适用于 0.7 Nm 以下的扭矩

Interchangeable blades for hexagon socket screws,

for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Attention: Size 1.5 is only suitable for torques up to 0.7 Nm



PB 215.D 1,5	1,5	1.6-2	70	150	28	10	7 610733 205288
PB 215.D 2	2	2.5	80	160	28	10	7 610733 205295
PB 215.D 2,5	2,5	3	90	170	28	10	7 610733 038756
PB 215.D 3	3	4	100	180	28	10	7 610733 038763
PB 215.D 4	4	5	110	190	35	10	7 610733 038770
PB 215.D 5	5	6	125	205	43	10	7 610733 038787
PB 215.D 6	6	8	140	220	56	10	7 610733 038794

PB 215 T

Torx® 星形螺栓用可更换刀杆,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

注意: 6 号和 7 号规格仅适用于 0.6 及 1.2 Nm 以下的扭矩

Interchangeable blades for Torx® screws,

for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Attention: Sizes 6 and 7 are only suitable for torques up to 0.6 resp. 1.2 Nm



PB 215.T 6	6	2	3	70	150	27	10	7 610733 069323
PB 215.T 7	7	2	3	70	150	27	10	7 610733 069330
PB 215.T 8	8	2.5	3.5	80	160	28	10	7 610733 044603
PB 215.T 9	9	2.5	3.5	80	160	28	10	7 610733 044658
PB 215.T 10	10	3	4	90	170	29	10	7 610733 044610
PB 215.T 15	15	3.5	4	100	180	34	10	7 610733 044627
PB 215.T 20	20	4	5	110	190	39	10	7 610733 044634
PB 215.T 25	25	5	6	120	200	42	10	7 610733 044641

PB 215 TXP

Torx Plus® 螺栓可更换刀杆,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

注意: 6 号和 7 号规格仅适用于 0.8 及 1.5 Nm 以下的扭矩

Interchangeable blades for Torx Plus® screws,

for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Attention: Sizes 6 and 7 are only suitable for torques up to 0.8 resp. 1.5 Nm



PB 215.TXP 6	6	2	3	70	150	27	10	7 610733 069347
PB 215.TXP 7	7	2	3	70	150	27	10	7 610733 069354
PB 215.TXP 8	8	2.5	3.5	80	160	29	10	7 610733 069361
PB 215.TXP 9	9	2.5	3.5	80	160	29	10	7 610733 069378
PB 215.TXP 10	10	3	4	90	170	30	10	7 610733 069385
PB 215.TXP 15	15	3.5	4	100	180	32	10	7 610733 069392
PB 215.TXP 20	20	4	5	110	190	36	10	7 610733 069408
PB 215.TXP 25	25	5	6	120	200	42	10	7 610733 069415

PB 215 M

PrecisionBits C6 精密批头用可更换刀杆, 带磁性批头套筒,

可匹配不同型号手柄 PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

Interchangeable blade with magnetic universal bit holder for PrecisionBits C6,

for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A



PB 215.M-140	10	60	140	38		10	7 610733 216529
PB 215.M-180	10	100	180	47		10	7 610733 069200

PB 215 V 1/4

套筒扳手插件可更换刀杆,带 1/4" 四角接头,
可匹配不同型号手柄 PB 215 A,8215 A,8215 A ESD,8314 A,8317 A,8317 A ESD,8320 A,9320 A

Interchangeable blade with male square adaptor 1/4" for drive sockets,
for handles PB 215 A, 8215 A, 8215 A ESD, 8314 A, 8317 A, 8317 A ESD, 8320 A, 9320 A

1/4"

PB 215.V 1/4	140	28	10	7 610733 218837

PB 215 E

棱锥头可更换刀杆,可匹配不同型号手柄,如PB 215,7215和8215

Interchangeable blades with square tipped reaming awl, for handles PB 215, 8215 A

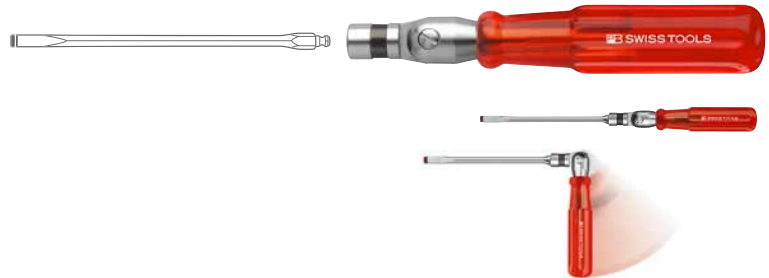


PB 215.E	90	170	32	7 610733 014798

PB 225 A

可折叠手柄,可更换PB 225刀杆

Reversible handle for interchangeable blades type PB 225



PB 225.A	29	170	189	10	7 610733 044207

PB 225 C

一字螺栓用可更换刀杆

匹配手柄PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blades for slotted screws,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A



PB 225.C 4	3.5	1	6.5	6	140	32	10	7 610733 044214
PB 225.C 5	4-5	1.2	8	7	160	45	10	7 610733 044221
PB 225.C 6	6	1.6	10	8	180	64	10	7 610733 044238
PB 225.C 7	8	2	13	8	200	81	10	7 610733 044245

PB 225 D

内六角螺栓用可更换刀杆,
匹配手柄 PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blades for hexagon socket screws,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A



PB 225.D 3	3	4	120	21	10	7 610733 044252
PB 225.D 4	4	5	140	31	10	7 610733 044269
PB 225.D 5	5	6	160	45	10	7 610733 044276
PB 225.D 6	6	8	180	65	10	7 610733 044283
PB 225.D 8	8	10	200	83	10	7 610733 044290
PB 225.D 10	10	12	220	139	10	7 610733 044443

PB 225 PH

十字螺栓用可更换刀杆,
匹配手柄 PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blades for Phillips screws,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A



PB 225.PH 1	1	6.5	140	32	10	7 610733 044306
PB 225.PH 2	2	6.5	160	45	10	7 610733 044313
PB 225.PH 3	3	8	180	60	10	7 610733 044320

PB 225 F

六角螺栓用套筒扳手式可更换刀杆,
匹配手柄 the PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blades with socket wrench,
for the PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A



PB 225.F 5,5	3	90	22	10	7 610733 044337
PB 225.F 6	3.5	90	26	10	7 610733 044344
PB 225.F 7	4	100	35	10	7 610733 044351
PB 225.F 8	5	110	39	10	7 610733 044368
PB 225.F 9	-	120	42	10	7 610733 044375
PB 225.F 10	6	140	63	10	7 610733 044382
PB 225.F 11	7	160	70	10	7 610733 044399
PB 225.F 12	-	170	87	10	7 610733 044405
PB 225.F 13	8	180	112	10	7 610733 044412

PB 225 PZ

米字螺栓用可更换刀杆,
匹配手柄PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blades for Pozidriv screws,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A



PB 225.PZ 2	2	6.5	160	45	10	7 610733 216598
PB 225.PZ 3	3	8	180	60	10	7 610733 216604

PB 225 T

Torx® 星形螺栓用可更换刀杆,
匹配手柄PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blades for Torx® screws,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A



PB 225.T 15	15	3.5	120	19	10	7 610733 216611
PB 225.T 20	20	4	140	27	10	7 610733 216628
PB 225.T 25	25	5	160	38	10	7 610733 069552
PB 225.T 30	30	6	160	49	10	7 610733 069569
PB 225.T 40	40	8	160	58	10	7 610733 069576
PB 225.T 45	45	10	160	59	10	7 610733 069583

PB 225 M

可更换刀杆的磁性套筒, 用于PrecisionBits C6精密批头
匹配手柄PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blade with magnetic universal bit holder for PrecisionBits C6,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

1/4" 

PB 225.M-50	50	24	10	7 610733 216574
PB 225.M-80	80	42	10	7 610733 216581

PB 225 V 1/4

可更换刀杆, 带1/4"四角接头用于驱动套筒,
匹配手柄PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

Interchangeable blade with male square adaptor 1/4" for drive sockets,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

1/4"

PB 225.V 1/4	80	29	10	7 610733 218844

PB 225 V 3/8 可更换刀杆驱动套筒,带3/8"四角接头用于驱动套筒,
匹配手柄PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A
Interchangeable blade with male square adaptor 3/8" for drive sockets,
for PB 225 A, 8324 A, 8325 A, 8326 A, 9326 A

3/8"



PB 225.V 3/8	80	49		10	7 610733 218851

PB 53 带旋转盖的伸缩手柄,可更换刀头
Telescopic handle with turnable head for interchangeable blades



PB 53.Teleskop	3.5	85	11		10	7 610733 072279

PB 1100 ESD伸缩手柄,带可更换刀头,旋转盖,
具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ
Telescopic ESD handle with turnable head for interchangeable blades,
electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigohm

ESD



PB 1100.Teleskop	3.5	85	9		10	7 610733 246885

PB 53 PZ 可更换刀杆,可匹配伸缩手柄 PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD
Interchangeable blades for the telescopic handles PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD



PB 53PZ.0-1-120	0+1	1.6-3	3.5	120	9		10	7 610733 085361

PB 53 CPH 可更换刀杆,可匹配伸缩手柄 PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD
Interchangeable blades for the telescopic handles PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD



PB 53CPH.00-120	00	00	1-1.2	3.5	120	7		10	7 610733 003549
PB 53CPH.00-165	00	00	1-1.2	3.5	165	12		10	7 610733 003556
PB 53CPH.0-120	0	0	1.6-2	3.5	120	9		10	7 610733 003563
PB 53CPH.0-185	0	0	1.6-2	3.5	185	14		10	7 610733 003570
PB 53CPH.1-120	1	1	1.6-2	3.5	120	9		10	7 610733 012749

PB 53 D**可更换刀杆, 可匹配伸缩手柄 PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD****Interchangeable blades for the telescopic handles PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD**

PB 53D.1,5-2-120	3 + 4	1.6-2.5	3.5	120	10	10	7 610733 012756
PB 53D.2,5-3-120	5 + 6	3-4	3.5	120	9	10	7 610733 012763

PB 53 T**可更换刀杆, 可匹配伸缩手柄 PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD****Interchangeable blades for the telescopic handles PB 53, 1100, 8313 A, 8316 A, 9316 A, 8316 A ESD**

PB 53T.6-7-120	2	3.5	120	8	10	7 610733 012770
PB 53T.8-9-120	2.5	3.5	120	9	10	7 610733 012787

PB 52**可更换刀杆, 用于内置式Mini PB 169.V01, PB 169.V02****Interchangeable blades Insider Mini PB 169.V01, PB 169.V02**

PB 52CPH.000-70	000	000	-	70	3	10	7 610733 265794
PB 52CPH.00-70	00	00	-	70	3	10	7 610733 265800
PB 52CPH.0-70	0	0	-	70	3	10	7 610733 265817
PB 52PN.0,8-1,2-70	-	-	0,8+1,2	70	3	10	7 610733 265824

便携式工具

POCKET TOOLS



便携式工具随处都能找到放置的位置，是随身携带的理想辅助工具
Pocket tools fit anywhere and are the ideal tool when you are on the move.

PB 168 带插接式螺栓刀头，适用于所有小螺栓轮廓

PB 168 with interchangeable blades, for all types of work on small screw profiles in use.

Insider Mini 集六款螺丝刀于一体：带方便夹的稳健手柄，包括 3 个双刀杆，每个双刀杆各带两种不同的螺丝刀刀尖。用于精密机械和多媒体电子产品。

Insider Mini Six screwdrivers in one: The sturdy handle with a handy clip for attachment contains 3 duplex blades with 2 different screwdriver tips. For precision mechanics and multimedia electronics.

Insider Stubby，带 6 种常见的通用型 PrecisionBits 精密批头。SwissGrip 短手柄让您能够在难以接近位置上拧螺栓。也可配套提供棘轮。► P. 118

Insider Stubby with 6 common PrecisionBits, for universal applications. The short SwissGrip handle allows screwdriving at places that are difficult to access. Also available with a ratchet. ► P. 118



节省空间且轻便
 快速找到正确的工具
 适合业余爱好者使用或随身携带

Saves space and weight
 The right tool quick at hand
 For hobby rooms and travelling



Insider 1



Insider 2 & 3

Insider 1 配有长/短刀杆, 是操作间、工作室和家居最受欢迎的通用工具。我们的畅销产品!

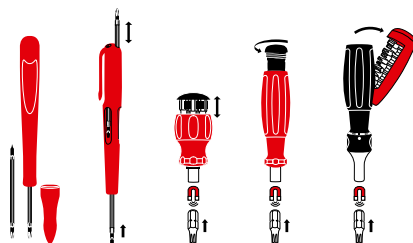
Insider 1 with short or long blade is the most popular universal tool for the workshop, the studio and in the home.

Insider 2 带 C6 和 E6 批头通用套筒, 是一款紧凑型强力工具。

Insider 2 with the universal bit holder for C6 and E6 bits is a compact power tool.

Insider 3 配有插套式棘轮头, 能够轻而易举地实现快速强力拧螺栓。

Insider 3 with the ratchet module renders tight and rapid screwing easy.



PB 6460

Insider 1: 用于1/4"批头的通用套筒, 内置可存放8个PrecisionBits C6批头夹,
刀杆长度20 mm, 总长度125 mm, 便于携带

Insider 1 : Universal bit holder for bits 1/4" with integrated magazine for 8 PrecisionBits C6
length of blade: 20 mm, total length: 125 mm; fits in every pocket to take along



1/4"



PB 6460.Red		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 085002
PB 6460.Yellow		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 223572
PB 6460.Green		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 246267
PB 6460.Blue		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 223565
PB 6460.Purple		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 246274
PB 6460.Black		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 211739
PB 6460.Red V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267668
PB 6460.Yellow V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267675
PB 6460.Green V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267682
PB 6460.Blue V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267699
PB 6460.Purple V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267705
PB 6460.Black V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267712

卡式包装

In self-service packaging

6460.Red CN		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	10	7 610733 235025

PB 6461 Red

Insider 1: 用于1/4"批头的通用套筒, 内置批头舱, 可存放8个PrecisionBits C6精密批头, 刀杆长度110mm, 总长度215 mm, 家用和业余爱好工作室的理想选择

Insider 1 : Universal bit holder for bits 1/4" with integrated magazine for 8 PrecisionBits C6
length of blade: 110 mm, total length: 215 mm; perfect for home and DIY



1/4"

PB 6461.Red		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	115	10	7 610733 204502
PB 6461.Red V01		2, 3, 4	1, 2	-	3, 4, 5	0	10	7 610733 267729

卡式包装

In self-service packaging

PB 6461.CN		2, 3, 4	1, 2	10, 15, 20	-	133	10	7 610733 235032

PB 6460 POS **Insider 1:** 用于1/4"批头的通用套筒,内置批头舱,可存放8个PrecisionBits C6精密批头,刀杆长度20 mm,总长度125 mm,带精美POS展示包装

Insider 1 : Universal bit holder for bits 1/4" with integrated magazine for 8 PrecisionBits C6
length of blade: 20 mm, total length: 125 mm, attractive presentation with POS display

1/4" 



			
PB 6460.POS	12 x PB 6460	1228	1 7 610733 060924

PB 6460 POS COL **Insider 1:** 用于1/4"批头的通用套筒,内置批头舱,可存放8个PrecisionBits C6精密批头,刀杆长度20 mm,总长度125 mm,带精美POS展示包装

Insider 1 : Universal bit holder for bits 1/4" with integrated magazine for 8 PrecisionBits C6
length of blade: 20 mm, total length: 125 mm, attractive presentation with POS display

1/4" 



			
PB 6460.POS COL	12 x PB 6460	1228	1 7 610733 223534

PB 8453

Insider Stubby, 用于 PrecisionBits C6 1/4" 精密批头的通用套筒, SwissGrip 短手柄, 带磁铁, 带用于 6 PrecisionBits 精密批头的内置批头舱

Insider Stubby, universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip short handle, with magnet, with integrated bit magazine for 6 PrecisionBit

1/4" 

						
PB 8453	3	1, 2	15, 20, 25	-	10	7 610733 264681
PB 8453.V01	3	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267477

卡式包装

In self-service packaging

						
PB 8453.CN	3	1, 2	15, 20, 25	-	10	7 610733 264698
PB 8453.V01 CN	3	1, 2	-	3, 4, 5	10	7 610733 267644

PB 8453 POS

Insider Stubby, 用于 PrecisionBits C6 1/4" 精密批头的通用套筒, SwissGrip 短手柄, 带磁铁, 带用于 6 PrecisionBits 精密批头的内置批头舱。

极具吸引力的展示, 采用 POS 展示包装

Insider Stubby, universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip short handle, with magnet, with integrated bit magazine for 6 PrecisionBits.

Attractive presentation in POS display

1/4" 

				
PB 8453.POS	12 x PB 8453	1150	1	7 610733 264704

PB 168 用于一字和十字螺栓双刀头螺丝刀,带护盖

Screwdriver with interchangeable blade for slotted and Phillips screws, with protection cap



										
PB 168.0 Red	0	0	1.6-2	3.5	30	155	26		10	7 610733 212149

PB 168 00 用于一字和十字螺栓双刀头螺丝刀,带护盖

Screwdriver with interchangeable blade for slotted and Phillips screws, with protection cap



										
PB 168.00 Red		00	00	1-1.2	3.5	30	155	26	10	7 610733 212156
PB 168.00 Yellow		00	00	1-1.2	3.5	30	155	26	10	7 610733 254156
PB 168.00 Green		00	00	1-1.2	3.5	30	155	26	10	7 610733 254163
PB 168.00 Blue		00	00	1-1.2	3.5	30	155	26	10	7 610733 254170
PB 168.00 Purple		00	00	1-1.2	3.5	30	155	26	10	7 610733 254187
PB 168.00 Black		00	00	1-1.2	3.5	30	155	26	10	7 610733 254194

PB 168 00 POS COL 用于一字和十字螺栓的双刀头螺丝刀,带护盖
带精美 POS 展示包装

Screwdriver with interchangeable blade for slotted and Phillips screws, with protection cap
Attractive presentation with POS display



				
PB 168.00 POS COL	18 x PB 168.00	632	1	7 610733 254200

PB 169

带 3 个可更换刀杆的螺丝刀,手柄带实用卡扣

Insider Mini: Screwdriver with 3 interchangeable blades, handle with handy clip



					
PB 169.V01	000, 00, 0	-	22	10	7 610733 265213
PB 169.V02	000, 00	0.8-1.2	22	10	7 610733 265220

卡式包装

In self-service packaging



					
PB 169.V01 CN	000, 00, 0	-	32	10	7 610733 266357
PB 169.V02 CN	000, 00	0.8-1.2	32	10	7 610733 266364

PB 169 POS

可更换刀杆螺丝刀,带双刀头,用于一字和十字螺丝。采用精美POS展示包装

Screwdriver with interchangeable blade for slotted and Phillips screws. Attractive presentation in POS display.



				
PB 169.V01 POS	18 x PB 169.V01	600	1	7 610733 265237

PB 6510

Insider 2: 用于1/4"批头的通用套筒,内置批头舱,可存放10个PrecisionBits C6精密批头,刀杆长度20 mm

Insider 2: Universal bit holder for bits 1/4", with integrated magazine for 10 PrecisionBits C6
length of blade: 20 mm1/4" 

3, 4



2



2

10, 15,
20, 25

3, 4



136



10



7 610733 228850

PB 6510 R-30

Insider 3: 1/4"批头用棘轮手柄,内置批头舱,可存放10个PrecisionBits C6精密批头

具有3种功能:左转、右转和锁止位置;刀杆长度30 mm
可单手轻松切换Insider 3: Ratchet handle for bits 1/4", with integrated magazine for 10 PrecisionBits C6
With 3 functions : left turning, right turning and locked position; length of blade: 30 mm
The ratchet function can be easily reversed with one hand1/4" 

3, 4



2



2

10, 15,
20, 25

3, 4



206



10



7 610733 228867

PB 6510 R-100

Insider 3: 1/4"批头用棘轮手柄,内置批头舱,可存放10个PrecisionBits C6精密批头

具有3种功能:左转、右转和锁止位置;刀杆长度100 mm
可单手轻松切换Insider 3: Ratchet handle for bits 1/4", with integrated magazine for 10 PrecisionBits C6
With 3 functions : left turning, right turning and locked position; length of blade: 100 mm
The ratchet function can be easily reversed with one hand1/4" 

3, 4



2



2

10, 15,
20, 25

3, 4



244



10



7 610733 241989

采用漂亮的礼品包装
条件请参阅第 16 和第 366 页

In attractive gift packaging
For terms and conditions, see page 16 and page 366



公司标志仅作为可印文字图案的示例，版权属于相应公司。

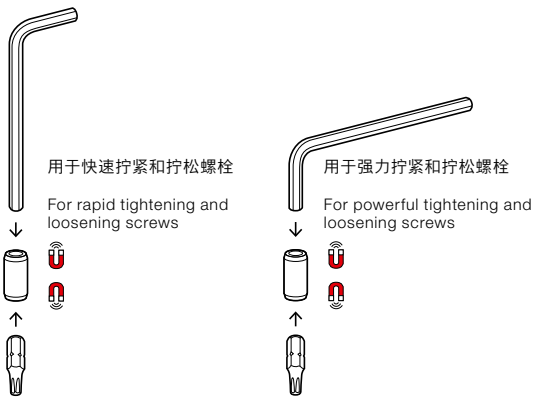
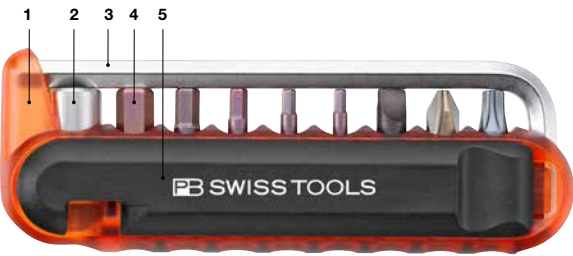
Company logos are shown only as examples of the various inscription options and are the property of the corresponding companies.

自行车工具

BIKETOOL

小巧、轻便而坚固。PB Swiss Tools 高品质的自行车工具是自行车爱好者理想的随身伴侣，其 98 克的重量几乎让人感觉不到。圆滑的边缘可防止在摔倒时对人身造成伤害。工具尺寸 101 × 36 × 21 mm。

Small, handy and robust. The high-quality BikeTool from PB Swiss Tools is the right companion for biking enthusiasts. With a weight of less than 3.5 oz/98 gramm, it is hardly noticeable. The rounded edges protect against injuries from crashes. Its dimensions are 3.98 × 1.42 × 0.83 inches.



1. 支架 采用抗冲击塑料，对清洁剂、油和机油具有耐受性

Holder impact-proof plastic, resistant to cleaning agents, oil and gasoline

2. 适配接头 采用不锈钢材质，用于夹持批头

Adapter stainless steel for holding the bits

3. L 型内六角扳手 用于快速强力拧紧

L-wrench for rapid and powerful tightening and loosening screws

4. 批头 适合最常见的螺栓

Bits for the most common types of screws

5. 轮胎撬杆 采用抗冲击玻璃纤维优化塑料，对清洁剂、油和汽油具有耐受性

Tire levers impact-proof plastic, resistant to cleaning agents, oil and gasoline



自行车工具能装到任何一个口袋中

The BikeTool fits in any pocket



使用简单
轻巧而坚固
紧凑

Easy to use
Lightweight and robust
Compact

PB 470

自行车工具套件:带套筒,包括8个PrecisionBits C6精密批头,5mm弯头螺丝起子,转接头和2根撬胎棒

BikeTool: set with holder included 8 PrecisionBits C6, I-wrench 5mm, adapter and 2 tyre levers



PB 470.Red		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	91	10	7 610733 247431
PB 470.Yellow		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	91	10	7 610733 247448
PB 470.Green		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	91	10	7 610733 247455
PB 470.Blue		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	91	10	7 610733 247462
PB 470.Purple		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	91	10	7 610733 247479
PB 470.Black		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	91	10	7 610733 247486

卡式包装

In self-service packaging

PB 470.Red CN		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	100	10	7 610733 236640
PB 470.Yellow CN		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	100	10	7 610733 242122
PB 470.Green CN		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	100	10	7 610733 246243
PB 470.Blue CN		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	100	10	7 610733 242115
PB 470.Purple CN		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	100	10	7 610733 246250
PB 470.Black CN		3	2	25	2, 2.5, 3, 4, 5, 6	100	10	7 610733 242139

PB 470 R

自行车工具:撬胎棒

Tyre lever for BikeTool



PB 470.R	6	10			7 610733 236589

PB 470 M

自行车工具:转接头,匹配5mm-C6(1/4")六角批头

Adapter 6kant 5mm -Bits C6 (1/4") for BikeTool



PB 470.M	9	10		7 610733 236596

PB 470 POS

自行车工具套件:带套筒,包括8个PrecisionBits C6精密批头、5mm弯头螺丝起子,转接头和2根撬胎棒,带精美POS展示包装

BikeTool: set with holder included 8 PrecisionBits C6, I-wrench 5mm, adapter and 2 tyre levers, presentation with POS display



PB 470.POS

12 x PB 470

1256

1

7 610733 236572

PB 470 POS COL

自行车工具套件:带套筒,包括8个PrecisionBits C6精密批头、5mm弯头螺丝起子,转接头和2根撬胎棒,带精美POS展示包装

BikeTool: set with holder included 8 PrecisionBits C6, I-wrench 5mm, adapter and 2 tyre levers, presentation with POS display



PB 470.POS COL

12 x PB 470

1256

1

7 610733 247516



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS 扭矩手柄
PB SWISS TOOLS TORQUE HANDLE

212	扭矩工具	Torque Tools
214	产品一览	Assortment overview
216	标准值	Guide values
218	DigiTorque 数显扭矩	DigiTorque
224	MecaTorque 机械预设扭矩	MecaTorque
230	MecaTorque 机械预设扭矩	MecaTorque preset
233	MecaTorque VDE 机械预设扭矩	MecaTorque VDE
235	MecaTorque ESD 机械预设扭矩	MecaTorque ESD



扭矩工具

TORQUE TOOLS

为在受控拧紧操作中以规定的扭矩进行可靠作业, PB Swiss Tools 提供了三种类型的扭矩手柄:

- 预设机械扭矩
- 机械扭矩
- 数显扭矩

For reliable work with predefined torques for controlled screw connections, PB Swiss Tools offers three variants of torque handles:

- MecaTorque preset
- MecaTorque
- DigiTorque



预设扭矩 MecaTorque

扭矩预设, 可根据需求调节, 适用于恒定扭矩的作业。

MecaTorque preset

With fixed preset, adjustable as required, for use with constant torque.

- MecaTorque 提供有 ESD 规格, 适合在 ESD 防护区域作业时使用。
- VDE 款可确保在最高 1000 V 交流电压或 1500 V 直流电压的环境下可靠作业。
- 除了用于使用精密刀杆的小型 MecaTorque, 所有手柄均由两个组件构成。
- 所有扭矩手柄均附带根据 EN/ISO 6789 满足 $\pm 6\%$ 的检测证书。

- The MecaTorque is available in ESD design for work in ESD-protected areas.
- In the VDE version, it guarantees safe working up to 1000 V AC or 1500 V DC.
- All handles with the exception of the small MecaTorque for use with precision blades consist of two components.
- All of the torque handles are supplied with test certificate $\pm 6\%$ according to EN/ISO 6789.



DigiTorque V02 ▶ P. 40



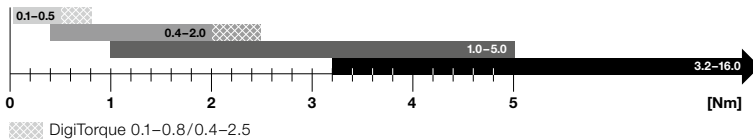
MecaTorque
采用纯机械结构和模拟刻度。

MecaTorque
With true mechanical design and
analog scale.



DigiTorque
带内置电子装置和数字显示屏。

DigiTorque
With integrated electronics and
digital display



它们可以由使用者自行调节和重新校准。

They can be adjusted and recalibrated by the users
themselves.

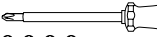
产品一览

ASSORTMENT OVERVIEW

	扭矩范围 Torque ranges	配合以下批头 / 刀杆使用 For use with	页码 Page
机械结构，可重新校准，无刻度 Mechanical design, can be recalibrated, without scale 	MecaTorque 预设扭矩/preset  ■ Set: 20cNm , Range 10–50 cNm	 可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 196	231
	 ■ Set: 20cNm , Range 10–50 cNm	 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 333/338	231
	 ■ Set: 0.6Nm , Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 1.0Nm , Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 2.0Nm , Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 3.0Nm , Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 5.0Nm , Range 1.0–5.0 Nm	 可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 190	231
	 ■ Set: 0.6Nm , Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 1.0Nm , Range 0.4–2.0 Nm ■ Set: 2.0Nm , Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 3.0Nm , Range 1.0–5.0 Nm ■ Set: 5.0Nm , Range 1.0–5.0 Nm	 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 333/338	232
	 ■ Set: 10.0Nm , Range 3.2–16.0 Nm	 可更换刀杆 PB 225 Interchangeable blades PB 225 ▶ P. 193	232



DigiTorque V02 ▶ P. 40

	扭矩范围 Torque ranges	配合以下批头 / 刀杆使用 For use with	页码 Page
机械式结构, 可调节, 带刻度 Mechanical design, adjustable, with scale 	MecaTorque  ■ 10–50 cNm	 可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 196	225
	 ■ 10–50 cNm	 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 333/338	225
	 ■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm	 可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 190	225
	 ■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm	 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 333/338	226
	 ■ 3.2–16.0 Nm	 可更换刀杆 PB 225 Interchangeable blades PB 225 ▶ P. 193	226
	MecaTorque ESD  ■ 10–50 cNm  ESD	 可更换刀杆 PB 53 Interchangeable blades PB 53 ▶ P. 196	166
	 ■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm  ESD	 可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 190	166
	 ■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm  ESD	 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头 C6 and E6 PrecisionBits ▶ P. 333/338	167
	MecaTorque VDE  ■ 0.4–2.0 Nm ■ 1.0–5.0 Nm 	 固定注塑式刀杆 Firmly injected blade	134
电子式, 可调节, 带数字显示屏 Electronic, adjustable, with digital display 	DigiTorque  ■ 10–80 cNm ■ 0.4–2.5 Nm ■ 1.0–5.0 Nm	 可更换刀杆 PB 215 Interchangeable blades PB 215 ▶ P. 190	219
	 ■ 3.2–16.0 Nm	 可更换刀杆 PB 225 Interchangeable blades PB 225 ▶ P. 193	219

标准值

GUIDE VALUES

拧紧力矩标准值 M，适用于米制无头螺栓

理论上，拧紧力矩相当于螺栓屈服极限 90% 的夹紧力。计算假设螺纹和螺栓座面的摩擦系数一致。

只有当螺栓或连接元件的制造商未给出说明时，才可应用此表格。此表格不可代替详细的扭力计算。

Guide values for the M tightening torques for metric shaft screws

The tightening torques provide a theoretical clamping force which corresponds to 90% of the screw yield point. The calculation is done under the assumption that the friction coefficient for thread and bearing face are identical.

The tables should be applied only if no data is available from the manufacturer of the screws or connecting elements. A detailed screw calculation cannot be replaced by the tables.

不同螺栓级别的夹紧力矩

米制螺纹, 中等螺纹摩擦系数 (0.14)

Tightening torques for different screw grades

Metric thread, mean friction coefficient in threads (0.14)

					μ	M [Nm]			
						6.9	8.8	10.9	12.9
M 1.6	0	0	5	1.5	0.10 / 0.14 / 0.16	0.15	0.18	0.25	0.30
M 1.7		0		1.5	0.10 / 0.14 / 0.16	0.19	0.22	0.31	0.38
M 2	1	0	6 + 7	1.5	0.10 / 0.14 / 0.16	0.31	0.37	0.52	0.62
M 2.3					0.10 / 0.14 / 0.16	0.51	0.60	0.84	1.00
M 2.5	2	1	8 + 9	2	0.10 / 0.14 / 0.16	0.64	0.76	1.07	1.28
M 2.6		1			0.10 / 0.14 / 0.16	0.73	0.86	1.21	1.45
M 3	3	1 + 2	10	2.5	0.10 / 0.14 / 0.16	1.13	1.34	1.89	2.25
M 3.5	4	2	15		0.10 / 0.14 / 0.16	1.73	2.05	2.90	3.45
M 4	5	2	20	3	0.10 / 0.14 / 0.16	2.60	3.05	4.30	5.15
M 5	5	2	25	4	0.10 / 0.14 / 0.16	5.10	6.05	8.50	10.20
M 6	6	3	27 + 30	5	0.10 / 0.14 / 0.16	8.70	10.50	14.50	17.50
M 7		3			0.10 / 0.14 / 0.16	14.50	17.00	24.00	29.00

 米制标准螺纹
Metric standard thread

 螺栓槽口
Screw profile

μ 螺纹和螺栓座面中等摩擦系数
Mean friction coefficient for thread and bearing face

M 螺栓拧紧力矩
Tightening torque of screw

可更换刀杆和可换精密批头的建议最大扭矩: 单位 Nm
Recommended maximal torques in Nm for interchangeable blades and PrecisionBits

尺寸 Size	 星形® Torx®	 增强型星形® Torx Plus®	 十字 Phillips	 米字 Pozidriv	 一字/十字 Slot-PH	 一字/米字 Slot/PZ	 内六角形 Hexagon	 一字 Slot	 六方套筒 Socket
00			0.4					0.16	
0			0.9	0.9				0.37	
1			3.2	3.2	3.2	3.2		0.80	
1.27							0.5		
1.5							0.7		
2			7.4	7.4	7.4	7.4	1.7	1.3	
2.5							3.4		
3			19.5	19.5			5.9	3.1	
4			>30	>30			14.4	5.7	
5	0.4						27.0	10.1	4.0
5.5									5.2
6	0.7	0.8					30.0	23	6.7
7	1.2	1.5						>30	10.3
8	1.8	2.5					>30		14.9
9	2.5	3.2							20.7
10	3.2	4.1					>30		27.9
11									>30
12									>30
13									>30
15	6.0	7.2							
20	9.9	12.1							
25	15.3	17.6							
27	20.3	26.1							
30	28.0	>30							
40	>30								
45	>30								

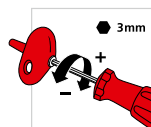
DIGITORQUE



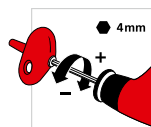
DigiTorque V02 ▶ P. 40



带数字显示器
WITH DIGITAL DISPLAY



SwissGrip



杠杆式手柄
Lever handle

SwissGrip

杠杆式手柄, 3.2–16.0 Nm
Lever handle 3.2–16.0 Nm

PB Swiss Tools DigiTorque 数码可调节扭矩手柄中安装有电子装置, 可将设定的扭矩显示在手柄底端的数字显示屏上。

用拇指按压一下即可激活显示电子装置。触发力矩可通过附带的钥匙简单更改, 然后立即显示在显示屏上。显示屏约 20 秒钟后自动关闭的设计可实现电池使用寿命长达 10 年以上。

使用者可通过扭矩检测器自行校准手柄。

PB Swiss Tools DigiTorque torque handles feature integrated electronics that indicate the set torque on a digital display on the end of the handle.

A press of the thumb activates the display electronics. The release moment can be changed simply using the key supplied and appears immediately on the display. Automatic switch-off after approx. 20 seconds enables a battery life of over 10 years.

The user can calibrate the handles using a torque-testing device.



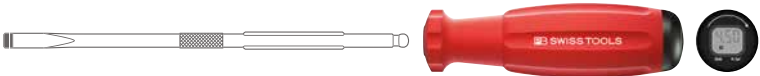
扭矩范围 0.1–16.0 Nm, 适用各种领域
带电子显示屏的电子装置
可调节且可重新校准

Versatile use 0.1–16.0 Nm
Electronics with digital display
Can be adjusted and recalibrated

PB 8320

DigiTorque - 数码可调节扭矩手柄
 匹配PB 215可更换刀杆,手柄末端有数字显示器
 扭矩调节简单,调节后可立即在显示器上读取

DigiTorque
 Torque handle for interchangeable blade PB 215 with integrated digital display at the end of the handle
 Easily setting of the desired torque with immediate indication on the display



PB 8320.A 10-80	■	cNm: min. 10.0 - max. 80.0 / lbf*in: min. 0.89 - max. 7.08	142	1	7 610733 211180
PB 8320.A 0,4-2,5	■	Nm: min. 0.40 - max. 2.50 / lbf*ft: min. 0.30 - max. 1.84	143	1	7 610733 211197
PB 8320.A 1,0-5,0	■	Nm: min. 1.00 - max. 5.00 / lbf*ft: min. 0.74 - max. 3.69	152	1	7 610733 211203

PB 8325

DigiTorque - 杠杆式手柄
 扭矩手柄,可匹配 PB 225 型可更换刀杆,手柄末端集成有数字显示屏,
 可轻松调节所需扭矩,并立即可在显示屏上读取。

DigiTorque - Lever handle
 Torque handle for interchangeable blades PB 225, with integrated digital display at the end of the handle
 The desired torque can be easily set and immediately read off on the display.



PB 8325.A 3,2-16	■	Nm: min. 3.20 - max. 16.0 / lbf*ft: min. 2.4 - max. 11.8	280	1	7 610733 217113
------------------	---	--	-----	---	-----------------

PB 8320 Set A1

Professional Set专业工具箱,用于切削加工,
带DigiTorque数码可调节扭矩手柄和Torx®星形螺栓用可更换刀杆

Professional set in practical toolbox for machining
with DigiTorque torque handle and interchangeable blades for Torx®



						
PB 8320.Set A1	PB 8320.A 0.4-2.5	3	7, 6, 8, 9, 10	583	1	7 610733 218745

PB 8320 Set A3

Professional Set专业工具箱,用于切削加工,
带DigiTorque数码可调节扭矩手柄和Torx®星形螺栓用可更换刀杆

Professional set in practical toolbox for machining
with DigiTorque torque handle and interchangeable blades for Torx®



						
PB 8320.Set A3	PB 8320.A 1.0-5.0	3	8, 9, 10, 15, 20	596	1	7 610733 218769

PB 8320 Set B1

带整套通用工具的实用工具箱,用于实验室、开发、业余工作室等
带DigiTorque数码可调节扭矩手柄,带有批头套筒和PrecisionBits C6批头,
用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓

Universal set with practical toolbox for laboratories, science, hobby etc.
with DigiTorque torque handle with bit holders and C6 PrecisionBits
for slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



PB 8320.Set B1	PB 8320.A 10-80	1	0	0	5, 6, 7	1.27, 1.5, 3	522	1	7 610733 218783

PB 8320 Set B2

带整套通用工具的实用工具箱,用于实验室、开发、业余工作室等
带DigiTorque数码可调节扭矩手柄,带有批头套筒和PrecisionBits C6批头,
用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓

Universal set with practical toolbox for laboratories, science, hobby etc.
with DigiTorque torque handle with bit holders and C6 PrecisionBits
for slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



PB 8320.Set B2	PB 8320.A 0.4-2.5	1, 2, 3	0, 1, 2	0, 1	6, 7, 8, 9, 10	1.5, 2, 2.5, 3	558	1	7 610733 218790

PB 8320 Set B3

带整套通用工具的实用工具箱,用于实验室、开发、业余工作室等
带DigiTorque数码可调节扭矩手柄,带有批头套筒和PrecisionBits C6批头,
用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓

Universal set with practical toolbox for laboratories, science, hobby etc.
with DigiTorque torque handle with bit holders and C6 PrecisionBits
for slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



									
PB 8320.Set B3	PB 8320.A 1.0-5.0	2, 3, 4, 5	1, 2	1, 2	8, 9, 10, 15, 20	2, 2.5, 3, 3	560	1	7 610733 218806

PB 8325 Set A1

实用工具箱中的 Profi Set 专业工具组套,用于切削加工,
带 DigiTorque 杠杆式可调节扭矩手柄和 Torx® 星形螺栓和内六角螺栓用可更换刀杆

Professional set in practical Toolbox for machining
with DigiTorque torque lever handle and interchangeable blades for Torx® and hexagon socket screws



						
PB 8325.Set A1	PB 8325.A 3.2-16	20, 25, 30	4, 4, 5, 6	833	1	7 610733 218813

PB 8325 Set B1 实用工具箱内的整套通用工具,用于实验室、开发、业余工作室等, 配有 DigiTorque 杠杆式可调节扭矩手柄,磁性套筒和 PrecisionBits C6 精密批头, 用于一字、十字、米字、Torx® 星形和内六角螺栓 Universal set in practical Toolbox for laboratories, development, hobbies, etc., with DigiTorque torque lever handle and magnetic holder with C6 PrecisionBits for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws									
									
									
PB 8325.Set B1	PB 8325.A 3.2-16, PB 225.M-80	5, 6	2, 3	2, 3	20, 25, 30	3, 4, 4, 5	727	1	7 610733 218820

MECATORQUE



Animation
www.mecatorque.com



带数字显示器
WITH DIGITAL DISPLAY



PB Swiss Tools MecaTorque 手柄使用简便、可靠且安全。通过手柄底端的旋盖，无需附加工具即可无级设定所需的数值。

The PB Swiss Tools MecaTorque handles are simple, reliable and safe in their application. They can steplessly be adjusted to the desired value without additional tool using the cap at the end of the handle.



模拟刻度显示米制单位。

The analog scale shows metric units [Nm].



易于调节及重新校准
米制刻度
合适的手柄尺寸

Easy to adjust and recalibrate
Metric scale
Adapted handle sizes

PB 8316 A MecaTorque机械可调节扭矩手柄, 匹配 PB 53可更换刀杆, 可调节, 带刻度(认证公差+/-6%)
包括再校准工具

MecaTorque
Adjustable torque handle with scale for interchangeable blades PB 53 (certificate +/-6%),
Incl. recalibration tool



PB 8316.A 10-50 cNm  cNm: min. 10, max. 50 55 1 7 610733 247165

PB 8316 M MecaTorque可调节扭矩手柄, 带磁性套筒, 匹配 C6和E6批头, 可调节, 带刻度(认证公差+/-6%), 包括再校准工具

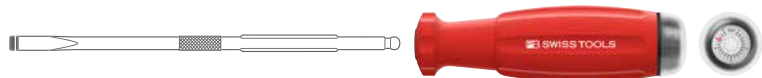
MecaTorque
Adjustable torque handle with scale, with magnetic holder for C6+E6 bits (certificate +/-6%),
incl. recalibration tool



PB 8316.M 10-50 cNm  cNm: min. 10, max. 50 71 1 7 610733 256440

PB 8317 A MecaTorque可调节扭矩手柄, 匹配 PB 215可更换刀杆, 可调节, 带刻度(认证公差+/-6%), 包括再校准工具

MecaTorque
Adjustable torque handle with scale for interchangeable blades PB 215 (certificate +/-6%),
Incl. recalibration tool



PB 8317.A 0,4-2,0 Nm  Nm: min. 0.4, max. 2.0 97 1 7 610733 247189
PB 8317.A 1,0-5,0 Nm  Nm: min. 1.0, max. 5.0 103 1 7 610733 247196

PB 8317 M MecaTorque可调节扭矩手柄,带磁性套筒,匹配 C6和E6批头,可调节,带刻度(认证公差 $\pm 6\%$), 包括再校准工具

MecaTorque

Adjustable torque handle with scale, with magnetic holder for C6+E6 bits (certificate $\pm 6\%$),
incl. recalibration tool



						
PB 8317.M 0,4-2,0 Nm		Nm: min. 0.4, max. 2.0	113	1	7 610733 247226	
PB 8317.M 1,0-5,0 Nm		Nm: min. 1.0, max. 5.0	119	1	7 610733 247233	

PB 8326 A

MecaTorque - 杠杆式手柄

扭矩手柄,可匹配 PB 225 型可更换刀杆,可调节,带刻度(认证公差 $\pm 6\%$),
含有再校准工具

MecaTorque - Lever handle

Torque handle for interchangeable blades PB 225, adjustable, with scale (certificate $\pm 6\%$).
Recalibration tool incl.



						
PB 8326.A 3,2-16 Nm		Nm: min. 3.2 - max. 16.0	194	1	7 610733 247264	

PB 8317 RC

匹配MecaTorque可调节扭矩手柄的再校准工具,用于再校准时调节扭矩

Recalibration tool for MecaTorque handles
For adjust the scale for recalibration



					
PB 8317.RC	43	5		1	7 610733 247288

PB 8321 Set A1

Professional Set 专业工具箱, 用于切削加工,
带MecaTorque可调节扭矩手柄和Torx®星形螺栓用可更换刀杆

Professional set in practical toolbox for machining with MecaTorque torque handle
and interchangeable blades for Torx® screws



					
PB 8321.Set A1	PB 8317.A 0.4-2.0	6, 7, 8, 9, 10	585	1	7 610733 247295

PB 8321 Set A3

Professional Set 专业工具箱, 用于切削加工,
带MecaTorque可调节扭矩手柄和Torx®星形螺栓用可更换刀杆

Professional set in practical toolbox for machining with MecaTorque torque handle
and interchangeable blades for Torx® screws



					
PB 8321.Set A3	PB 8317.A 1.0-5.0	8, 9, 10, 15, 20	585	1	7 610733 247301

PB 8321 Set B2

带整套通用工具的实用工具箱,用于实验室、科研开发、业余工作室等
带MecaTorque可调节扭矩手柄,带有磁性刀杆和PrecisionBits C6批头,
适用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓

Universal set with practical toolbox for laboratories, science, hobby etc
MecaTorque torque handle with magnetic holder for C6 PrecisionBits
for slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



									
PB 8321.Set B2	PB 8317.M 0.4-2.0	1, 2, 3	0, 1, 2	0, 1	6, 7, 8, 9, 10	1.5, 2, 2.5	514	1	7 610733 247325

PB 8321 Set B3

带整套通用工具的实用工具箱,用于实验室、科研开发、业余工作室等
带MecaTorque可调节扭矩手柄,带有磁性刀杆和PrecisionBits C6批头,
适用于一字、十字、米字、Torx®星形和内六角螺栓

Universal set with practical toolbox for laboratories, science, hobby etc
with MecaTorque torque handle with magnetic blade and C6 PrecisionBits
for slot, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



									
PB 8321.Set B3	PB 8317.M 1.0-5.0	2, 3, 4, 5	1, 2	1, 2	8, 9, 10, 15, 20	2, 2.5, 3	514	1	7 610733 247332

PB 8326 Set A1

实用工具箱中的 Profi Set 专业工具组套,用于切削加工,
带 MecaTorque 杠杆式可调节扭矩手柄和 Torx® 星形螺栓和内六角螺栓用可更换刀杆

Professional set in practical Toolbox for machining
with MecaTorque torque lever handle and interchangeable blades for Torx® and hexagon socket screws



						
PB 8326.Set A1	PB 8326.A 3.2-16	20, 25, 30	4, 5, 6	771	1	7 610733 247349

PB 8326 Set B1

实用工具箱内的整套通用工具,用于实验室、开发、业余工作室等,
配有 MecaTorque 杠杆式可调节扭矩手柄,磁性套筒和 PrecisionBits C6 精密批头,
用于一字、十字、米字、Torx® 星形和内六角螺栓

Universal set in practical Toolbox for laboratories, development, hobbies, etc.,
with MecaTorque torque lever handle and magnetic holder with C6 PrecisionBit
for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hexagon socket screws



									
PB 8326.Set B1	PB 8326.A 3.2-16, PB 225.M-80	5, 6	2, 3	2, 3	20, 25, 30	3, 4, 5	606	1	7 610733 247356

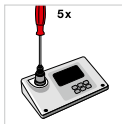
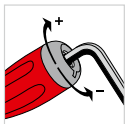
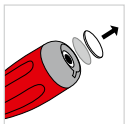
预设扭矩 MECATORQUE

MECATORQUE PRESET



带预设扭矩的全新 PB Swiss Tools MecaTorque 手柄可确保精准、重复精度高的作业。它特别适用于工业领域的各项作业，例如装配或切削加工。

The new PB Swiss Tools MecaTorque handles with preset torque ensure an exact and repeatable working. Particularly suited for working in industrial areas, such as assembly or machining.



触发力矩可自行借助检测器校正或者视应用需求在规定的范围内设定。

With the help of a test device, the trigger torque can be recalibrated itself or reset in the specified range depending on the application.

所有扭矩手柄均附带根据 EN/ISO 6789 满足 $\pm 6\%$ 的检测证书。

All of the torque handles are supplied with test certificate $\pm 6\%$ according to EN/ISO 6789.



预设扭矩
重复精度高
适合于所有 PB 215 可更换刀头和
PrecisionBits 精密批头

Preset torque
High repeatability
For all PB 215 interchangeable blades and
PrecisionBits

PB 8313 A

MecaTorque 可调节扭矩手柄

匹配 PB 53 可更换刀杆, 不带刻度 (认证公差 $\pm 6\%$)

MecaTorque, preset

Torque handle for interchangeable blades PB 53, without scale, (certificate $\pm 6\%$)

PB 8313.A 20 cNm



cNm: min. 10, set 20, max. 50

55

1

7 610733 252107

PB 8313 M

MecaTorque 可调节扭矩手柄

转接套筒带有磁性, 匹配 C6 和 E6 批头, 不带刻度 (认证公差 $\pm 6\%$)

MecaTorque, preset

Torque handle with magnetic holder for C6+E6 bits (certificate $\pm 6\%$)

PB 8313.M 20 cNm



cNm: min. 10, set 20, max. 50

71

1

7 610733 252114

PB 8314 A

MecaTorque可调节扭矩手柄

匹配PB 215可更换刀杆, 不带刻度 (认证公差 $\pm 6\%$)

MecaTorque, preset

Adjustable torque handle without scale for interchangeable blades PB 215 (certificate $\pm 6\%$),

PB 8314.A 0.6 Nm



Nm: min. 0.4, set 0.6, max. 2.0

96

1

7 610733 251155

PB 8314.A 1.0 Nm



Nm: min. 0.4, set 1.0, max. 2.0

96

1

7 610733 251162

PB 8314.A 2.0 Nm



Nm: min. 1.0, set 2.0, max. 5.0

96

1

7 610733 251179

PB 8314.A 3.0 Nm



Nm: min. 1.0, set 3.0, max. 5.0

96

1

7 610733 251186

PB 8314.A 5.0 Nm



Nm: min. 1.0, set 5.0, max. 5.0

96

1

7 610733 251193

PB 8314 M

MecaTorque 可调节扭矩手柄

转接套筒带有磁性, 匹配 C6 和 E6 批头, 不带刻度 (认证公差 +/-6%)

MecaTorque, preset

Torque handle with magnetic holder for C6+E6 bits (certificate +/-6%)



					
PB 8314.M 0.6 Nm		Nm: min. 0.4, set 0.6, max. 2.0	112	1	7 610733 252121
PB 8314.M 1.0 Nm		Nm: min. 0.4, set 1.0, max. 2.0	112	1	7 610733 252138
PB 8314.M 2.0 Nm		Nm: min. 1.0, set 2.0, max. 5.0	116	1	7 610733 252145
PB 8314.M 3.0 Nm		Nm: min. 1.0, set 3.0, max. 5.0	116	1	7 610733 252152
PB 8314.M 5.0 Nm		Nm: min. 1.0, set 5.0, max. 5.0	116	1	7 610733 252169

PB 8324 A

MecaTorque, 带杠杆式手柄, 预设

扭矩手柄, 可匹配 PB 225 型可更换刀杆, 不带刻度 (认证公差 +/-6%)

MecaTorque with lever handle, pre-set

torque handle for interchangeable blades PB 225, without scale (certificate +/- 6%)



					
PB 8324.A 10.0 Nm		Nm: min. 3.2, set 10.0, max. 16.0	194	1	7 610733 252176

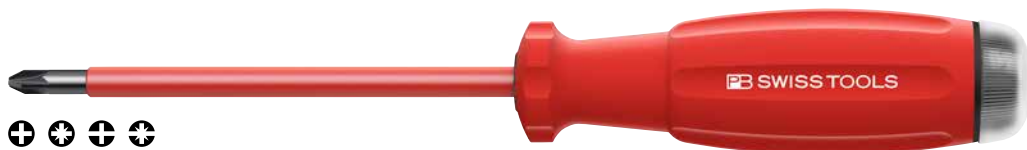
MECATORQUE VDE



Animation
www.mecatorque.com



带数字显示器
WITH DIGITAL DISPLAY



MecaTorque VDE 能为所有电气作业提供安全可控的螺栓拧紧操作。针对最常见的十字、米字和组合螺栓，用户可选择带固定注塑式刀杆的款式。

The MecaTorque VDE offers a safe and controlled tightening of the screws for all electrical work. For the most common Phillips and Pozidriv as well as mixed Phillips/slotted screws, versions with firmly mounted blade are available.



我们提供针对0.4–2.0Nm以及1.0–5.0Nm扭矩范围的手柄。在该范围内设定数值无需附加辅助工具，通过手柄底端的旋盖即可简单地完成。

The handles are offered for the ranges 0.4–2.0 Nm and 1.0 to 5.0 Nm. Adjusting the values in these ranges is done in a simple way without additional tools by means of the cap at the end of the handle.



可在最高 1000 伏交流电压或 1500 伏直流电压下安全作业。注意安全措施！

Safe for work up to 1000 volts AC voltage – or 1500 volts DC voltage. Adhere to safety measures!



安全 — 通过 VDE 检测
调节简单，应用灵活
重复精度高

Safe – VDE-tested
Flexible application through simple adjustments
High repeatability

PB 8317 190

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄,带刻度,可调节
用于十字螺栓,符合DIN 7438, 带有校准工具
通过VDE检测,绝缘电压达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale,
for Phillips screws according to DIN 7438. Incl. recalibration tool.
VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 190-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

122

1

7 610733 247370

PB 8317.A 190-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247387

PB 8317 192

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄,带刻度,可调节
用于米字螺栓,符合DIN 7438, 带有校准工具
通过VDE检测,绝缘电压达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale,
for Pozidriv screws according to DIN 7438. Incl. recalibration tool.
VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 192-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

122

1

7 610733 247394

PB 8317.A 192-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247400

PB 8317 181

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄,带刻度,可调节
用于一字/十字螺栓,符合DIN 7438, 带有校准工具
通过VDE检测,绝缘电压达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale,
for mixed screws Pozidriv / slotted. Incl. recalibration tool.
VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 181-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

114

1

7 610733 260201

PB 8317.A 181-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247417

PB 8317 180

MecaTorque - 配固定绝缘刀杆的扭矩手柄,带刻度,可调节
用于一字/米字螺丝,符合DIN 7438, 带有校准工具
通过VDE检测,绝缘电压达1000 V AC / 1500 V DC,符合IEC/EN 60900标准

MecaTorque - torque handle with permanently attached blade, adjustable with scale,
for mixed screws Pozidriv / slotted. Incl. recalibration tool.
VDE-tested to 1,000 VAC / 1,500 VDC in compliance with IEC/EN 60900



1000 V



PB 8317.A 180-1 VDE



Nm: min. 0.4, max. 2.0

144

1

7 610733 260195

PB 8317.A 180-2 VDE



Nm: min. 1.0, max. 5.0

144

1

7 610733 247424

MECATORQUE ESD



Animation
www.mecatorque.com



带数字显示器
WITH DIGITAL DISPLAY



PB Swiss Tools MecaTorque ESD 手柄能确保将静电电荷安全导出, 适用于 ESD 防护区域作业。

小手柄配合精密刀杆PB53 由单组份构成

大手柄为双组份, 提供两种款式: 分别适用于 C6 和 E6 PrecisionBits 精密批头或者可更换刀杆 PB 215。

The PB Swiss Tools MecaTorque ESD handles ensure safe discharge of electrostatic charges and for work in ESD-protected areas.

The small handle for working with precision blades PB 53 consists of a single component.

The larger handle with two components is available in two versions: for C6 and E6 PrecisionBits or PB 215 interchangeable blades.



模拟刻度显示米制单位。

The analog scale shows metric units.



调节十分简单, 无需附加辅助工具即可完成。

Adjustments are a breeze and possible without additional tools.



扭矩范围 0.1–5.0 Nm
保护敏感的电子装置
易于调节及重新校准

Range from 0.1–5.0 Nm
Protects sensitive electronics
Easy to adjust and recalibrate

PB 8316 A ESD

MecaTorque - ESD型可调节扭矩手柄
 匹配PB 53可更换刀杆,可调节,带刻度(认证公差+/-6%),
 包括再校准工具
 具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ

MecaTorque - ESD design

Adjustable torque handle with scale for interchangeable blades PB 53 (certificate +/-6%),
 incl. recalibration tool,
 electrostatically discharging, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm

**ESD**

PB 8316.A 10-50 ESD



cNm: min. 10, max. 50

56

1

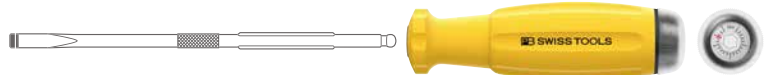
7 610733 246939

PB 8317 A ESD

MecaTorque - ESD型可调节扭矩手柄
 匹配PB 215可更换刀杆,可调节,带刻度(认证公差+/-6%),
 包括再校准工具
 具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ

MecaTorque - ESD design

Adjustable torque handle with scale for interchangeable blades PB 215 (certificate +/-6%),
 incl. recalibration tool,
 electrostatically discharging, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm

**ESD**

PB 8317.A 0,4-2,0ESD



Nm: min. 0.4, max. 2.0

104

1

7 610733 246946

PB 8317.A 1,0-5,0ESD



Nm: min. 1.0, max. 5.0

102

1

7 610733 246953

PB 8317 M ESD

MecaTorque - ESD型可调节扭矩手柄
 带匹配C6和B6批头的磁性套筒,可调节,带刻度(认证公差+/-6%),
 包括再校准工具
 具有静电释放功能(耗散型),表面电阻1 MΩ至1 GΩ

MecaTorque - ESD design

Adjustable torque handle with scale, magnetic holder for C6+E6 bits (certificate +/-6%),
 incl. recalibration tool,
 electrostatically discharging, surface resistance 1 megohm to 1 gigohm

**ESD**

PB 8317.M 0,4-2,0ESD



Nm: min. 0.4, max. 2.0

113

1

7 610733 246960

PB 8317.M 1,0-5,0ESD



Nm: min. 1.0, max. 5.0

110

1

7 610733 246977

PB 8316 Set ESD	MecaTorque, 扭矩螺丝刀套件, 带有实用的工具箱和刻度盘						
	• 用于实验室、开发、业余工作室等, • 带适用于一字、十字、Torx® 星形螺栓和六角螺栓的 C6 批头 • 扭矩范围 10 - 50 cNm • 精密的机械机构, 在刻度盘上显示模拟扭矩 • 可用高扭矩精确重复地拧紧螺栓 (已认证 +/- 6%) • 手柄具有静电释放功能, 表面电阻在 1 MQ 至 1 GQ 之间 • 安全释放静电荷 • 包括再校准工具						
	MecaTorque, torque screwdriver set in a practical ToolBox, with scale						
	• for the laboratory, development, hobbies, etc. • with C6 bits for slotted, Phillips, Pozidriv, Torx® and hex screws • torque range 10–50 cNm • precise mechanics, analog torque display on scale • for screwdriving with accurately repeated tightening torque (certified +/- 6%) • handle is electrostatically conductive, surface resistance 1 megaohm to 1 gigaohm • safe conduction of electrostatic charges • Inclusive recalibration tool						
							
NEW							
PB 8316.Set A1 ESD	PB 8316 A 10-50ESD	00, 0, 1	1.5-2, 2.5-3	6-7, 8-9	1111	1	7 610733 268795



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS L 型内六角扳手
PB SWISS TOOLS HEX KEY L-WRENCHES

240	产品一览	Assortment overview
242	公制六角	Hex keys, metric sizes
251	彩虹系列 L 型内六角扳手	RainBow Hex key L-wrenches
255	固定环	Holding ring
257	带短销头的 L 型内六角扳手, 100°角	Hex keys, short key part, 100° angle
261	彩虹系列 L 型内六角扳手, 短头, 100°	RainBow hex key L-wrench, short key part, 100° angle
263	L 型内六角扳手, 英寸制式	Hex keys, inch sizes
269	彩虹系列 L 型内六角扳手, 英寸规格	RainBow hex key L-wrenches, inch sizes
271	Safety L 型内六角扳手	Safety hex key L-wrenches
273	用于 Torx® 星形螺栓	For Torx® screws
276	彩虹系列 L 型内六角扳手, 用于 Torx® 星形螺栓	RainBow hex key L-wrenches for Torx® screws
278	用于 Torx® 星形螺栓的 L 型内六角扳手, 100° 弯头	Torx® screws, short key part, 100° angle
280	针对星形 (Torx)® 螺栓, 带孔	For tamper-resistant Torx® screws
282	用于一字及十字螺栓	For slotted and Phillips screws



产品一览

ASSORTMENT OVERVIEW

螺栓类型 Screw type	表面 Surface	带球头 With ball end			
		短款 Short version	长款 Long version	长款、 带固定环 Long version and holder ring	
公制制式/MM	镀铬* Chrome-plated*	 PB 212 ▶ P. 244	 PB 212 L ▶ P. 245	 PB 212 LR ▶ P. 256	
	粉末涂层 Powder-coated	 PB 212 RB ▶ P. 252	 PB 212 L RB ▶ P. 253		
英寸制式/INCHES	镀铬* Chrome-plated*	 PB 212 Z ▶ P. 264	 PB 212 ZL ▶ P. 265		
	粉末涂层 Powder-coated		 PB 212 ZL RB ▶ P. 270		
针对星形 (TORX)® 螺栓 FOR TORX® SCREWS	镀铬 Chrome-plated				
	粉末涂层 Powder-coated				
一字/SLOT	镀铬 Chrome-plated				
十字/PHILLIPS	镀铬 Chrome-plated				

* 尺寸 1.27 mm 以上镀铬
 * chrome-plated for keys 1.27 mm and larger

平头 Without ball end		角度 100° 带短销头 100° with short pin part			
		不带球头/Without ball end		带球头/With ball end	
				 	
短款 Short version	长款 Long version	短款 Short version	长款 Long version	短款 Short version	长款 Long version
 PB 210 ► P. 244	 PB 211 ► P. 245	 PB 2210 ► P. 258		 PB 2212 ► P. 258	 PB 2212 L ► P. 259
 PB 210 RB ► P. 252					 PB 2212 L RB ► P. 262
 PB 213 Z ► P. 264	 PB 214 Z ► P. 265				
 PB 410 ► P. 274	 PB 411 B ► P. 281		 PB 2411 ► P. 279		
 PB 410 RB ► P. 277					
 PB 600 ► P. 283					
 PB 605 ► P. 283					



L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

公制制式
MM



L 型内六角扳手 (mm)

PB Swiss Tools L 型内六角扳手 (mm) 广泛应用于全球的机械、金属及车辆制造领域。专业使用者可从 0.71 至 22 mm 的产品种类中选择所需工具。我们承诺，每把 L 型内六角扳手的误差不超过一根头发丝的粗细。这种完美的尺寸精度以及坚韧的专用合金材料可确保工具精准、耐用。

L 型内六角扳手分别有镀铬涂层规格、粉末涂层带色彩编码。；长款和短款、带球头和不带球头多种规格。种类多样的产品能够满足用户的任何需求。

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws (mm)

The PB Swiss Tools hex key L-wrenches for hexagon socket screws (mm) are being used all over the world in mechanical, metal and vehicle construction. Professional users choose tools from the wide range of 0.71 to 22 mm. For every L-wrench, tolerances are guaranteed that are smaller than a hair. This perfect dimensional accuracy and the hard and tough special alloying make for precise, durable tools.

L-wrenches for hexagon socket screws are available in a chromed version and powder-coated with color-coding. The variety of long and short hex key L-wrenches with and without ball end leave nothing to be desired.



配有球头，拧紧角度可达 30°
尺寸精度完美
使用寿命极长

With ball end, offset angle up to 30°
Perfect dimensional accuracy
Exceptionally long tool lives



粉末涂层 ▶ P. 254
Powder-coated ▶ P. 254



镀铬 ▶ P. 247
Chrome-plated ▶ P. 247



滚花 ▶ P. 272
Knurled ▶ P. 272

针对实际应用进行过优化的 PB Swiss Tools 的尺寸

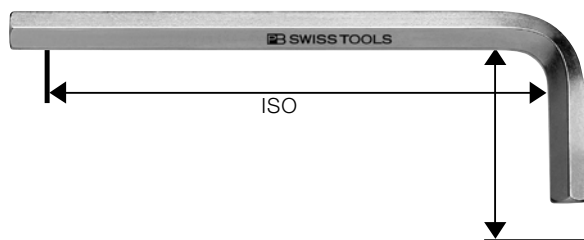
与 ISO 标准相比, 手柄部分更长, 而销头部分更短:

- 加长的手柄部分更利于把握
- 缩短的销头部分使得更容易够到难以接近的螺栓

User-friendly PB Swiss Tools dimensions

Longer handle and shorter key part compared to the ISO norms:

- the longer handle fits in the hand more comfortably
- the shorter key part makes it easier to reach less accessible screws



PB 210

L形内六角扳手,从规格1.27 mm起镀铬

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws, chrome-plated for keys 1.27 mm and larger



PB 210.0,71	0,71	1.4	-	7	35	0.2	50	7 610733 015795
PB 210.0,89	0,89	2	-	10	40	0.3	50	7 610733 015801
PB 210.1,27	1,27	2.5	1.4	12	45	0.5	50	7 610733 012473
PB 210.1,5	1,5	3	1.6-2	14	50	1	10	7 610733 002795
PB 210.2	2	4	2.5	16	56	2	10	7 610733 002801
PB 210.2,5	2,5	5	3	18	63	3	10	7 610733 002818
PB 210.3	3	6	4	20	71	5	10	7 610733 002825
PB 210.3,5	3,5	-	-	21	75	8	10	7 610733 002832
PB 210.4	4	8	5	22	80	11	10	7 610733 002849
PB 210.4,5	4,5	-	-	23	85	15	10	7 610733 002856
PB 210.5	5	10	6	25	90	19	10	7 610733 002863
PB 210.5,5	5,5	-	-	26	95	24	10	7 610733 002870
PB 210.6	6	12-14	8	28	100	31	10	7 610733 002887
PB 210.7	7	-	-	30	105	44	10	7 610733 002894
PB 210.8	8	16	10	32	112	62	10	7 610733 002900
PB 210.9	9	-	-	34	115	81	10	7 610733 002917
PB 210.10	10	18-20	12	36	125	109	10	7 610733 002924
PB 210.12	12	22-24	14	40	140	175	10	7 610733 002931
PB 210.14	14	-	16-18	45	160	272	10	7 610733 002948
PB 210.17	17	-	20-22	50	180	454	10	7 610733 002955
PB 210.19	19	-	24-27	56	200	642	10	7 610733 002962
PB 210.22	22	-	30	63	224	958	10	7 610733 002979

PB 212

L形内六角扳手,带球头

Ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws



PB 212.1,27	1,27	2.5	1.4	12	45	0.5	10	7 610733 004188
PB 212.1,5	1,5	3	1.6-2	14	50	1	10	7 610733 015672
PB 212.2	2	4	2.5	16	56	2	10	7 610733 015689
PB 212.2,5	2,5	5	3	18	63	3	10	7 610733 015696
PB 212.3	3	6	4	20	71	6	10	7 610733 012497
PB 212.4	4	8	5	22	80	10	10	7 610733 012503
PB 212.5	5	10	6	25	90	19	10	7 610733 012510
PB 212.6	6	12-14	8	28	100	30	10	7 610733 012527
PB 212.7	7	-	-	30	105	43	10	7 610733 045273
PB 212.8	8	16	10	32	112	60	10	7 610733 012534
PB 212.10	10	18-20	12	36	125	105	10	7 610733 012541
PB 212.12	12	22-24	14	40	140	175	10	7 610733 038947

PB 211

L形内六角扳手,长款,从规格1.27 mm起镀铬

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws, long type, chrome-plated for keys 1.27 mm and larger



PB 211.0,71	0,71	1.4	-	7	50	0.3	10	7 610733 015818
PB 211.0,89	0,89	2	-	10	60	0.4	10	7 610733 015825
PB 211.1,27	1,27	2.5	1.4	12	70	1	10	7 610733 015832
PB 211.1,5	1,5	3	1.6-2	14	80	2	10	7 610733 015849
PB 211.2	2	4	2.5	16	90	3	10	7 610733 012855
PB 211.2,5	2,5	5	3	18	110	5	10	7 610733 012862
PB 211.3	3	6	4	20	125	9	10	7 610733 012879
PB 211.4	4	8	5	22	150	18	10	7 610733 012886
PB 211.5	5	10	6	25	165	32	10	7 610733 012893
PB 211.6	6	12-14	8	28	185	51	10	7 610733 012909
PB 211.7	7	-	-	30	192	72	10	7 610733 044498
PB 211.8	8	16	10	32	200	99	10	7 610733 012916
PB 211.10	10	18-20	12	36	220	171	10	7 610733 012923
PB 211.12	12	22-24	14	40	240	271	10	7 610733 044665
PB 211.14	14	-	16-18	45	265	408	10	7 610733 044672
PB 211.17	17	-	20-22	50	290	668	10	7 610733 044689
PB 211.19	19	-	24-27	56	320	929	10	7 610733 044696
PB 211.22	22	-	30	63	350	1357	5	7 610733 044702

PB 212 L

L型内六角扳手,带球头,长款

Ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, long type



PB 212.L 1,27	1,27	2.5	1.4	12	70	1	10	7 610733 009954
PB 212.L 1,5	1,5	3	1.6-2	14	80	2	10	7 610733 015702
PB 212.L 2	2	4	2.5	16	90	3	10	7 610733 015719
PB 212.L 2,5	2,5	5	3	18	110	5	10	7 610733 015726
PB 212.L 3	3	6	4	20	125	9	10	7 610733 015733
PB 212.L 4	4	8	5	22	150	18	10	7 610733 015740
PB 212.L 5	5	10	6	25	165	31	10	7 610733 015757
PB 212.L 6	6	12-14	8	28	185	50	10	7 610733 015764
PB 212.L 7	7	-	-	30	192	71	10	7 610733 045280
PB 212.L 8	8	16	10	32	200	98	10	7 610733 015771
PB 212.L 10	10	18-20	12	36	220	168	10	7 610733 015788
PB 212.L 12	12	22-24	14	40	240	267	10	7 610733 040339
PB 212.L 14	14	-	16-18	45	265	403	10	7 610733 040346
PB 212.L 17	17	-	20-22	50	290	660	10	7 610733 040384
PB 212.L 19	19	-	24-27	56	320	920	10	7 610733 040391

PB 210 H

L型内六角扳手组件

Hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



				
PB 210.H-2	0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2	7	10	7 610733 028092
PB 210.H-4	0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4	29	10	7 610733 014415
PB 210.H-5	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	51	10	7 610733 007011
PB 210.H-6	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	84	10	7 610733 010370
PB 210.H-8	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	150	10	7 610733 018703
PB 210.H-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	265	10	7 610733 007035

卡式包装

In self-service packaging



				
PB 210.H-2 CN	0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2	14	10	7 610733 235865
PB 210.H-4 CN	0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4	44	10	7 610733 235650
PB 210.H-5 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	65	10	7 610733 235421
PB 210.H-6 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	107	10	7 610733 235582
PB 210.H-8 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	108	10	7 610733 235773
PB 210.H-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	287	10	7 610733 235438

PB 212 H

L型内六角扳手组件, 带球头

Ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



				
PB 212.H-5	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	50	10	7 610733 007097
PB 212.H-6	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	82	10	7 610733 010394
PB 212.H-8	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	148	10	7 610733 018727
PB 212.H-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	258	10	7 610733 007127

卡式包装

In self-service packaging



				
PB 212.H-5 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	64	10	7 610733 235452
PB 212.H-6 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	108	10	7 610733 235605
PB 212.H-8 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	173	10	7 610733 235780
PB 212.H-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	271	10	7 610733 235186

PB 211 H

L型内六角扳手组件

Hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



				
PB 211.H-2	0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2	9	10	7 610733 028115
PB 211.H-4	0.89, 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4	44	10	7 610733 014422
PB 211.H-5	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	77	10	7 610733 007059
PB 211.H-6	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	131	10	7 610733 010387
PB 211.H-8	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	234	10	7 610733 018710
PB 211.H-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	410	10	7 610733 007073

卡式包装

In self-service packaging

				
PB 211.H-2 CN	0.71, 0.89, 1.27, 1.5, 2	15	10	7 610733 235872
PB 211.H-5 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	98	10	7 610733 235445
PB 211.H-6 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	168	10	7 610733 235599
PB 211.H-8 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	266	10	7 610733 235797
PB 211.H-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	431	10	7 610733 235179

PB 212 LH

L型内六角扳手组件,带球头

Ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



				
PB 212.LH-5	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	77	10	7 610733 007141
PB 212.LH-6	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	129	10	7 610733 010400
PB 212.LH-8	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	231	10	7 610733 018734
PB 212.LH-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	403	10	7 610733 007165

卡式包装

In self-service packaging

				
PB 212.LH-5 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	96	10	7 610733 235469
PB 212.LH-6 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	163	10	7 610733 235612
PB 212.LH-8 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	264	10	7 610733 235803
PB 212.LH-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	441	10	7 610733 235476

PB 210 DH

L型内六角扳手组件

Hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



PB 210.DH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

267

10

7 610733 017010

卡式包装

In self-service packaging



PB 210.DH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

289

10

7 610733 235735

PB 212 DH

L型内六角扳手组件, 带球头

Ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



PB 212.DH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

258

10

7 610733 017034

卡式包装

In self-service packaging



PB 212.DH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

283

10

7 610733 235759

PB 211 DH

L型内六角扳手组件

Hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



PB 211.DH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

411

10

7 610733 017027

卡式包装

In self-service packaging



PB 211.DH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

450

10

7 610733 235742

PB 212 LDH

L型内六角扳手组件, 带球头

Ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws



PB 212.LDH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

406

10

7 610733 017041

卡式包装

In self-service packaging



PB 212.LDH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

441

10

7 610733 235766

PB 210 K

L型内六角扳手组件

Hex key L-wrench set for hexagon socket screws



PB 210.K

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

273

10

7 610733 003006



彩虹系列 L 型内六角扳手

RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

公制制式
MM



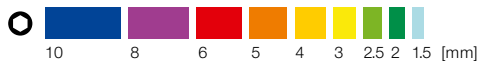
彩虹系列 L 型内六角扳手

PB Swiss Tools 彩虹系列 L 型内六角扳手以其极具吸引力的颜色为使用者带来惊喜。颜色与尺寸相互对应。通过这种方式能够快速找到正确的工具。

RainBow Hex key L-wrench

The PB Swiss Tools RainBow hex key L-wrenches impress users with their attractive colors. The sizes are color-coded. In this way, the correct tool is quickly at hand.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



彩虹系列工具颜色醒目，易于取用。

Colored tools easy to find in workplace.



快速找到正确的工具
全球最畅销产品
配有球头，拧紧角度可达 30°

The right tool quick at hand
Worldwide bestseller
With ball end, offset angle up to 30°

PB 210 RB

彩色L型内六角扳手,表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Coloured hex key L-wrenches for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



10 8 6 5 4 3 2.5 2 1.5



									
PB 210.1,5 LG		1,5	3	1.6-2	14	50	1	10	7 610733 077069
PB 210.2 GR		2	4	2.5	16	56	2	10	7 610733 077076
PB 210.2,5 YG		2,5	5	3	18	63	3	10	7 610733 077083
PB 210.3 SY		3	6	4	20	71	5	10	7 610733 077090
PB 210.4 YE		4	8	5	22	80	11	10	7 610733 077106
PB 210.5 OR		5	10	6	25	90	19	10	7 610733 077113
PB 210.6 RE		6	12-14	8	28	100	31	10	7 610733 077120
PB 210.8 PU		8	16	10	32	112	62	10	7 610733 077137
PB 210.10 BL		10	18-20	12	36	125	109	10	7 610733 077144

PB 212 RB

彩色L型内六角扳手,带球头,
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



10 8 6 5 4 3 2.5 2 1.5



									
PB 212.1,5 LG		1,5	3	1.6-2	14	50	1	10	7 610733 063758
PB 212.2 GR		2	4	2.5	16	56	2	10	7 610733 063765
PB 212.2,5 YG		2,5	5	3	18	63	3.5	10	7 610733 063772
PB 212.3 SY		3	6	4	20	71	5.5	10	7 610733 063789
PB 212.4 YE		4	8	5	22	80	12	10	7 610733 063796
PB 212.5 OR		5	10	6	25	90	20	10	7 610733 063802
PB 212.6 RE		6	12-14	8	28	100	31	10	7 610733 063819
PB 212.8 PU		8	16	10	32	112	60	10	7 610733 063826
PB 212.10 BL		10	18-20	12	36	125	105	10	7 610733 063833

PB 212 L RB

彩色L型内六角扳手,带球头,
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



										
PB 212.L 1,5 LG		1,5	3	1.6-2	14	80	2	10	7 610733 076970	
PB 212.L 2 GR		2	4	2.5	16	90	3	10	7 610733 076987	
PB 212.L 2,5 YG		2,5	5	3	18	110	5	10	7 610733 076994	
PB 212.L 3 SY		3	6	4	20	125	9	10	7 610733 077007	
PB 212.L 4 YE		4	8	5	22	150	18	10	7 610733 077014	
PB 212.L 5 OR		5	10	6	25	165	31	10	7 610733 077021	
PB 212.L 6 RE		6	12-14	8	28	185	50	10	7 610733 077038	
PB 212.L 8 PU		8	16	10	32	200	98	10	7 610733 077045	
PB 212.L 10 BL		10	18-20	12	36	220	168	10	7 610733 077052	

PB 210 H RB

彩色L型内六角扳手组件
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured hex key L-wrench sets for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



PB 210.H-5 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	52	10	7 610733 254248
PB 210.H-6 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	86	10	7 610733 254255
PB 210.H-10 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	265	10	7 610733 077151

卡式包装

In self-service packaging



PB 210.H-10 RB CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	275	10	7 610733 235193

PB 212 H RB

彩色L型内六角扳手组件,带球头
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



PB 212.H-5 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	51	10	7 610733 254262
PB 212.H-6 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	84	10	7 610733 254279
PB 212.H-10 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	254	10	7 610733 063741

卡式包装

In self-service packaging



PB 212.H-10 RB CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	278	10	7 610733 236299

PB 212 LH RB

彩色L型内六角扳手组件,带球头
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



PB 212.LH-5 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5	79	10	7 610733 254286
PB 212.LH-6 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	133	10	7 610733 254293
PB 212.LH-10 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	403	10	7 610733 076963

卡式包装

In self-service packaging



PB 212.LH-10 RB CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	421	10	7 610733 235209

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

公制制式, 固定环
MM, HOLDING RING



带固定环的 L 型内六角扳手

嵌入式弹力圈能将螺栓牢固地固定在工具上, 方便在难以够到的位置进行装配。

PB 212 L 1.5 和 2 由于尺寸原因不带固定环。

Hex key L-wrenches with holding ring

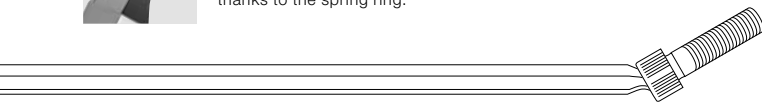
The inlaid spring ring holds screws firmly onto the tool, which facilitates work on places that are less easily accessible.

PB212 L 1.5 and 2 have no holding ring for size reasons.



借助弹力圈, 螺栓头中的固定力得以提升。

Increased holding power in the screw head thanks to the spring ring.



配有球头, 拧紧角度可达 30°
弹力圈将螺栓牢固地固定在工具上
产品尺寸优化, 使之适合更多需求

With ball end, offset angle up to 30°
Spring ring holds screws firmly on tool
User-friendly main dimensions

PB 212 LR

L型内六角扳手, 带固定环球头, 长款

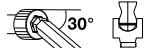
Ball point hex key L-wrenches and holder for hexagon socket screws, long type



PB 212.LR 2,5	2,5	5	3	18	110	5	10	7 610733 015009
PB 212.LR 3	3	6	4	20	125	9	10	7 610733 015016
PB 212.LR 4	4	8	5	22	150	18	10	7 610733 015023
PB 212.LR 5	5	10	6	25	165	31	10	7 610733 015030
PB 212.LR 6	6	12-14	8	28	185	50	10	7 610733 015047
PB 212.LR 8	8	16	10	32	200	98	10	7 610733 015054
PB 212.LR 10	10	18-20	12	36	220	168	10	7 610733 015061

PB 212 LR H

L型内六角扳手组件, 带固定环球头, 规格1.5和2不带固定环

Ball point hex key L-wrench sets and holder for hexagon socket screws.
Sizes 1.5 and 2 without holder

				
PB 212.LR H-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	404	10	7 610733 014125

卡式包装

In self-service packaging



PB 212.LR H-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	436	10	7 610733 236527

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

MM,
100°



带短销头的 L 型内六角扳手

借助采用短销头和 100° 角度设计的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手, 再也没有够不到的螺栓。

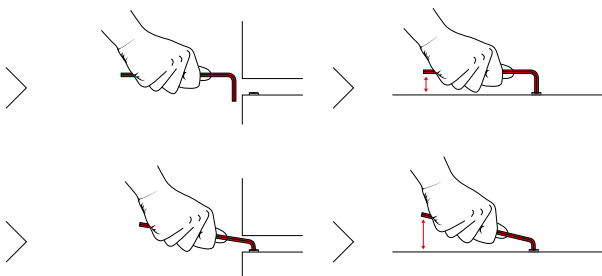
Hex key L-wrenches with short key part

With the PB Swiss Tools hex key L-wrenches with short key part and 100°-angle there are no more inaccessible screws.

一般的 L 型内六角扳手 Normal hex key wrench



100°



采用短款销头和 100° 角度设计 再也没有够不到的螺栓。

No more inaccessible screws, with the short key part and 100°-angle.

凭借 100° 角度设计, 使用更安全。

Safe application, thanks to the 100°-angle.



操作安全
再也没有够不到的螺栓
尺寸精度完美

Safe working
No inaccessible screws
Perfect dimensional accuracy

PB 2210

L型内六角扳手, 镀铬,
100°弯头, 弯柄较短, 便于操作难以接近位置的螺栓

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws, chrome-plated
100° angle and short key part for screws difficult to get to



PB 2210.1,5	1,5	3	1.6-2	4	53	1	10	7 610733 206841
PB 2210.2	2	4	2.5	5	58	2	10	7 610733 206858
PB 2210.2,5	2,5	5	3	6	64	3	10	7 610733 206865
PB 2210.3	3	6	4	8	71	5	10	7 610733 206872
PB 2210.4	4	8	5	9	80	9	10	7 610733 206889
PB 2210.5	5	10	6	11	90	17	10	7 610733 206896
PB 2210.6	6	12-14	8	13	100	27	10	7 610733 206902
PB 2210.8	8	16	10	16	112	56	10	7 610733 206919
PB 2210.10	10	18-20	12	18	125	95	10	7 610733 206926

PB 2212

L型内六角扳手, 带球头, 镀铬, 100°弯头, 弯柄较短, 便于操作难以接近位置的螺栓

Ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, chrome-plated
100° angle and short key part for screws difficult to get to



PB 2212.1,5	1,5	3	1.6-2	4	53	1	10	7 610733 206759
PB 2212.2	2	4	2.5	5	58	2	10	7 610733 206766
PB 2212.2,5	2,5	5	3	6	64	3	10	7 610733 206773
PB 2212.3	3	6	4	8	71	5	10	7 610733 206780
PB 2212.4	4	8	5	9	80	9	10	7 610733 206797
PB 2212.5	5	10	6	11	90	17	10	7 610733 206803
PB 2212.6	6	12-14	8	13	100	27	10	7 610733 206810
PB 2212.8	8	16	10	16	112	56	10	7 610733 206827
PB 2212.10	10	18-20	12	18	125	95	10	7 610733 206834

PB 2212 L

L型内六角扳手,带球头,镀铬,100°弯头,弯柄较短,便于操作难以接近位置的螺栓

Ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, chrome-plated
100° angle and short key part for screws difficult to get to



PB 2212.L 1,5	1,5	3	1.6-2	4	80	1	10	7 610733 205950
PB 2212.L 2	2	4	2.5	5	90	3	10	7 610733 205967
PB 2212.L 2,5	2,5	5	3	6	110	5	10	7 610733 205974
PB 2212.L 3	3	6	4	8	125	8	10	7 610733 205981
PB 2212.L 4	4	8	5	9	150	17	10	7 610733 205998
PB 2212.L 5	5	10	6	11	165	29	10	7 610733 206001
PB 2212.L 6	6	12-14	8	13	185	47	10	7 610733 206018
PB 2212.L 8	8	16	10	16	200	92	10	7 610733 206025
PB 2212.L 10	10	18-20	12	18	220	156	10	7 610733 206032

PB 2210 H

L型内六角扳手组件,镀铬,
100°弯头,弯柄较短,便于操作难以接近位置的螺栓

Hex key L-wrench set for hexagon socket screws, chrome-plated
100° angle and short key part for screws difficult to get to



PB 2210.H-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10						236 10	7 610733 207862

卡式包装

In self-service packaging

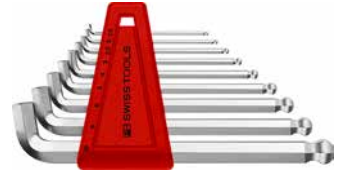


PB 2210.H-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10						245 10	7 610733 235162

PB 2212 H

L型内六角扳手组件,带球头,镀铬,100°弯头,弯柄较短,便于操作难以接近位置的螺栓

Ball point hex key L-wrench set for hexagon socket screws, chrome-plated 100° angle and short key part for screws difficult to get to



PB 2212.H-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

236

10

7 610733 207886

卡式包装

In self-service packaging



PB 2212.H-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

255

10

7 610733 236466

PB 2212 LH

内六角螺栓 L 型内六角扳手套件,带球头,镀铬,100°弯头,弯柄较短,便于操作难以接近位置的螺栓

Ball point hex key L-wrench set for hexagon socket screws, chrome-plated 100° angle and short key part for screws difficult to get to



PB 2212.LH-10

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

377

10

7 610733 203680

卡式包装

In self-service packaging



PB 2212.LH-10 CN

1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10

412

10

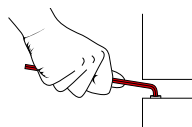
7 610733 236459



彩虹系列 L 型内六角扳手

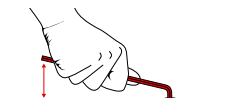
RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

MM, 100°



采用短款销头和 100° 角度设计 再也没有够不到的螺栓。

No more inaccessible screws, with the short key part and 100°-angle.



凭借 100° 角度设计, 使用更安全。

Safe application, thanks to the 100°-angle.

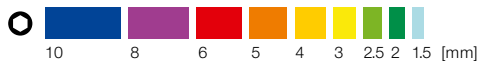
快速找到所需工具, 尺寸精度完美

凭借超短销头 100° 的角度设计和球头, 再也没有够不到的螺栓。经过实践验证的彩虹色彩编码能让使用者快速识别所需的尺寸。

Within easy reach and perfectly true to size

No more inaccessible screws, with the 100° angle at the particularly short key part and the ball point. The proven RainBow color coding allows quickly recognizing the desired size.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



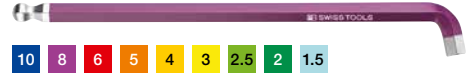
操作安全
再也没有够不到的螺栓
尺寸精度完美

Safe working
No inaccessible screws
Perfect dimensional accuracy

PB 2212 L RB

彩色L型内六角扳手,带球头,100°弯头,
弯柄较短,表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, 100° angle,
short key part, powder-coated, colour-coded according to size

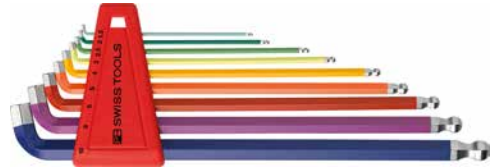


PB 2212.L 1,5 LG		1,5	3	1.6-2	4	80	1	10	7 610733 243587
PB 2212.L 2 GR		2	4	2.5	5	90	3	10	7 610733 243594
PB 2212.L 2,5 YG		2,5	5	3	6	110	5	10	7 610733 243600
PB 2212.L 3 SY		3	6	4	8	125	8	10	7 610733 243617
PB 2212.L 4 YE		4	8	5	9	150	17	10	7 610733 243624
PB 2212.L 5 OR		5	10	6	11	165	29	10	7 610733 243631
PB 2212.L 6 RE		6	12-14	8	13	185	47	10	7 610733 243648
PB 2212.L 8 PU		8	16	10	16	200	92	10	7 610733 243655
PB 2212.L 10 BL		10	18-20	12	18	220	156	10	7 610733 243662

PB 2212 LH RB

彩色L型内六角扳手组件,带球头,100°弯头,
弯柄较短,表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrench set for hexagon socket screws, 100° angle,
short key part, powder-coated, colour-coded according to size



				
PB 2212.LH-10 RB	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	377	10	7 610733 243761

卡式包装

In self-service packaging

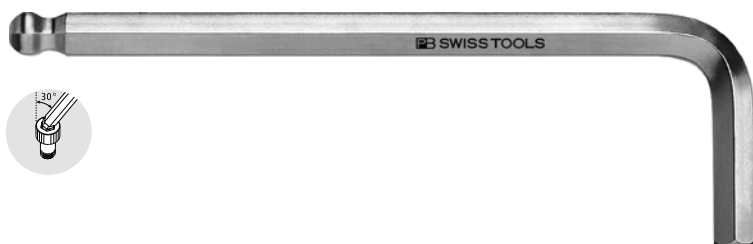


				
PB 2212.LH-10 RB CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	412	10	7 610733 244072

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

英寸制式
INCHES



L 型内六角扳手 (inch)

采用英寸制式的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手提供从 3/64" 到 1/2" 的各种尺寸, 短款和长款、带球头和不带球头的规格, 收纳在实用塑料托架中, 可满足各种作业需求。

Hex key L-wrenches for hexagonal socket screws (Inch)

PB Swiss Tools hex key L-wrenches for hexagonal socket screws in inch measurements are offered in a comprehensive range from 3/64" to 1/2". Numerous sets in short and long versions, with and without ball end, in practical plastic holders cover every requirement.



镀铬
Chrome-plated



粉末涂层
Powder-coated



配有球头, 拧紧角度可达 30°
尺寸精度完美
以需求为导向的套件组合

With ball end, offset angle up to 30°
Perfect dimensional accuracy
Requirement-orientated assortment of sets

PB 213Z

L型内六角扳手, 英寸规格

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws, inch sizes



PB 213Z.3/64	3/64"	-	-	14	45	0.5	10	7 610733 038459
PB 213Z.1/16	1/16"	1/8"	-	15	50	1	10	7 610733 003013
PB 213Z.5/64	5/64"	-	-	16	56	2	10	7 610733 003020
PB 213Z.3/32	3/32"	3/16"	1/8"	17	61	3	10	7 610733 003037
PB 213Z.7/64	7/64"	-	-	18	65	4	10	7 610733 038466
PB 213Z.1/8	1/8"	1/4"	-	19	70	5	10	7 610733 003044
PB 213Z.9/64	9/64"	-	1/16"	20	75	7	10	7 610733 038473
PB 213Z.5/32	5/32"	5/16"	3/16"	22	80	9	10	7 610733 003051
PB 213Z.3/16	3/16"	3/8"	1/4"	24	86	14	10	7 610733 003068
PB 213Z.7/32	7/32"	7/16"	5/16"	26	93	21	10	7 610733 003075
PB 213Z.1/4	1/4"	1/2"	-	29	102	31	10	7 610733 003082
PB 213Z.5/16	5/16"	5/8"	3/8"	32	112	54	10	7 610733 003099
PB 213Z.3/8	3/8"	3/4"	1/2"	35	124	88	10	7 610733 003105
PB 213Z.7/16	7/16"	-	-	38	138	131	10	7 610733 003112
PB 213Z.1/2	1/2"	7/8"	5/8"	41	154	191	10	7 610733 003129

PB 212Z

L型内六角扳手, 带球头, 英寸规格

Ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, inch sizes



PB 212Z.1/20	1/20"	-	-	12	45	0.5	10	7 610733 008063
PB 212Z.1/16	1/16"	-	-	15	50	1	10	7 610733 004171
PB 212Z.5/64	5/64"	-	-	16	56	2	10	7 610733 004140
PB 212Z.3/32	3/32"	3/16"	1/8"	17	61	3	10	7 610733 008209
PB 212Z.7/64	7/64"	-	-	18	65	4	10	7 610733 004157
PB 212Z.1/8	1/8"	1/4"	-	19	70	5	10	7 610733 008087
PB 212Z.9/64	9/64"	-	1/16"	20	75	8	10	7 610733 004164
PB 212Z.5/32	5/32"	5/16"	3/16"	22	80	9	10	7 610733 008094
PB 212Z.3/16	3/16"	3/8"	1/4"	24	86	14	10	7 610733 008100
PB 212Z.7/32	7/32"	7/16"	5/16"	26	93	20	10	7 610733 008117
PB 212Z.1/4	1/4"	1/2"	-	29	102	30	10	7 610733 008124
PB 212Z.5/16	5/16"	5/8"	3/8"	32	112	52	10	7 610733 008131

PB 214Z

L型内六角扳手, 长款, 英寸规格

Hex key L-wrenches for hexagon socket screws, long type, inch sizes



PB 214Z.3/64	3/64"	-	-	14	70	1	10	7 610733 038350
PB 214Z.1/16	1/16"	1/8"	-	15	80	2	10	7 610733 038343
PB 214Z.5/64	5/64"	-	-	16	90	3	10	7 610733 038336
PB 214Z.3/32	3/32"	3/16"	1/8"	17	97	4	10	7 610733 012930
PB 214Z.7/64	7/64"	-	-	18	105	7	10	7 610733 038367
PB 214Z.1/8	1/8"	1/4"	-	19	115	8	10	7 610733 012947
PB 214Z.9/64	9/64"	-	1/16"	20	125	13	10	7 610733 038374
PB 214Z.5/32	5/32"	5/16"	3/16"	22	132	16	10	7 610733 012954
PB 214Z.3/16	3/16"	3/8"	1/4"	24	145	25	10	7 610733 012961
PB 214Z.7/32	7/32"	7/16"	5/16"	26	162	39	10	7 610733 012978
PB 214Z.1/4	1/4"	1/2"	-	29	180	56	10	7 610733 012985
PB 214Z.5/16	5/16"	5/8"	3/8"	32	200	98	10	7 610733 012992
PB 214Z.3/8	3/8"	3/4"	1/2"	35	220	154	10	7 610733 013005

PB 212ZL

L型内六角扳手, 带球头, 长款, 英寸规格

Ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, long type, inch sizes



PB 212Z.L 1/20	1/20"	-	-	12	70	1	10	7 610733 008056
PB 212Z.L 1/16	1/16"	1/8"	-	15	80	2	10	7 610733 008070
PB 212Z.L 5/64	5/64"	-	-	16	90	3	10	7 610733 040292
PB 212Z.L 3/32	3/32"	3/16"	1/8"	17	97	4	10	7 610733 008216
PB 212Z.L 7/64	7/64"	-	-	18	105	7	10	7 610733 040308
PB 212Z.L 1/8	1/8"	1/4"	-	19	115	8	10	7 610733 008148
PB 212Z.L 9/64	9/64"	-	1/16"	20	125	13	10	7 610733 040315
PB 212Z.L 5/32	5/32"	5/16"	3/16"	22	132	16	10	7 610733 008155
PB 212Z.L 3/16	3/16"	3/8"	1/4"	24	145	25	10	7 610733 008162
PB 212Z.L 7/32	7/32"	7/16"	5/16"	26	162	38	10	7 610733 008179
PB 212Z.L 1/4	1/4"	1/2"	-	29	180	55	10	7 610733 008186
PB 212Z.L 5/16	5/16"	5/8"	3/8"	32	200	95	10	7 610733 008193
PB 212Z.L 3/8	3/8"	3/4"	1/2"	35	220	150	10	7 610733 040322

PB 213Z H

L型内六角扳手组件, 英寸规格

Hex key L-wrench sets for hexagon socket screws, inch sizes



PB 213Z.H	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	153	10	7 610733 007189
PB 213Z.H-12	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	199	10	7 610733 007301

卡式包装

In self-service packaging



PB 213Z.H CN	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	200	10	7 610733 235483
PB 213Z.H-12 CN	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	224	10	7 610733 235506

PB 212Z H

L型内六角扳手组件, 带球头, 英寸规格

Ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws, inch sizes



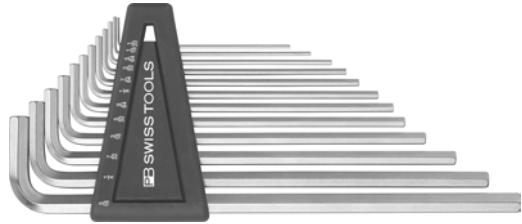
PB 212Z.H	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	151	10	7 610733 008223
PB 212Z.H-12	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	195	10	7 610733 007325

卡式包装

In self-service packaging



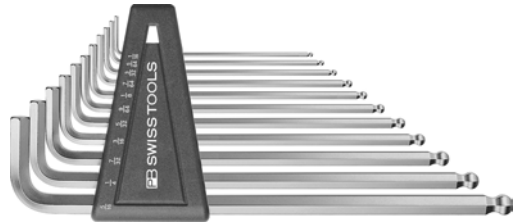
PB 212Z.H CN	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	196	10	7 610733 235544
PB 212Z.H-12 CN	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	220	10	7 610733 235520

PB 214Z H**L型内六角扳手组件, 英寸规格****Hex key L-wrench sets for hexagon socket screws, inch sizes**

PB 214Z.H	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	263	10	7 610733 007202
PB 214Z.H-12	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	296	10	7 610733 007318

卡式包装**In self-service packaging**

PB 214Z.H CN	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	301	10	7 610733 235490
PB 214Z.H-12 CN	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	333	10	7 610733 235513

PB 212Z LH**L型内六角扳手组件, 带球头, 英寸规格****Ball point hex key L-wrench sets for hexagon socket screws, inch sizes**

PB 212Z.LH	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	257	10	7 610733 008247
PB 212Z.LH-12	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	293	10	7 610733 007332

卡式包装**In self-service packaging**

PB 212Z.LH CN	3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	300	10	7 610733 235551
PB 212Z.LH-12 CN	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8, 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16	329	10	7 610733 235537

PB 213Z K

L型内六角扳手组件, 英寸规格

Hex key L-wrench set for hexagon socket screws, inch sizes



PB 213Z.K

1/16, 3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16, 3/8

255

10

7 610733 003174

PB 214Z K

L型内六角扳手组件, 英寸规格

Hex key L-wrench set for hexagon socket screws, inch sizes



PB 214Z.K

3/32, 1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16, 3/8

448

10

7 610733 013142



彩虹系列 L 型内六角扳手

RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

英寸制式
INCHES



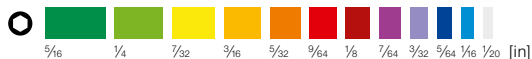
颜色引导系统

采用英寸制式的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手尺寸包括 1/20" 至 5/16"。为便于将它与米制彩虹系列 L 型内六角扳手区分开来, 采用了另外的颜色分配方。

Color guidance system

PB Swiss Tools L-wrenches for hex head screws in inch sizes are offered in sizes 1/20" to 5/16". The colors are assigned differently so that they are clearly distinguishable from the metric RainBow L-wrenches.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



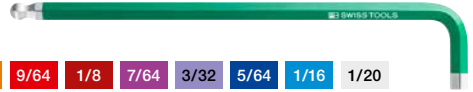
快速找到正确的工具
工位井然有序
配有球头, 拧紧角度可达 30°

The right tool quick at hand
Order in the workplace
With ball end, offset angle up to 30°

PB 212Z L RB

彩色L型内六角扳手,带球头,
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



		5/16	1/4	7/32	3/16	5/32	9/64	1/8	7/64	3/32	5/64	1/16	1/20
													
PB 212Z.L 1/20 WH		1/20"	-	-	12	70	0.5			10			7 610733 249275
PB 212Z.L 1/16 SB		1/16"	1/8"	-	15	80	1			10			7 610733 249282
PB 212Z.L 5/64 BL		5/64"	-	-	16	90	2			10			7 610733 249299
PB 212Z.L 3/32 LI		3/32"	3/16"	1/8"	17	97	3			10			7 610733 249305
PB 212Z.L 7/64 PU		7/64"	-	-	18	105	5			10			7 610733 249312
PB 212Z.L 1/8 RR		1/8"	1/4"	-	19	115	8			10			7 610733 249329
PB 212Z.L 9/64 RE		9/64"	-	1/16"	20	125	12			10			7 610733 249336
PB 212Z.L 5/32 OR		5/32"	5/16"	3/16"	22	132	15			10			7 610733 249343
PB 212Z.L 3/16 YE		3/16"	3/8"	1/4"	24	145	24			10			7 610733 249350
PB 212Z.L 7/32 SY		7/32"	7/16"	5/16"	26	162	38			10			7 610733 249367
PB 212Z.L 1/4 YG		1/4"	1/2"	-	29	180	55			10			7 610733 249374
PB 212Z.L 5/16 GR		5/16"	5/16"	3/8"	32	200	97			10			7 610733 249381

PB 212Z LH RB

彩色L型内六角扳机组件,带球头
表面粉末喷涂处理,颜色与尺寸规格对应

Coloured ball point hex key L-wrench set for hexagon socket screws,
powder coated, colour-coded according to size



					
PB 212Z.LH-12 RB	1/20, 1/16, 5/64, 3/32, 7/64, 1/8 , 9/64, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4 , 5/16	289	10	7 610733 249398	

SAFETY L 型内六角扳手

SAFETY HEX KEY L-WRENCHES

米制制式/MM, 滚花
MM, KNURLED



带球头, 拧紧角度可达 30°
With ball end, offset angle
up to 30°



得益于滚花式刀柄, 防滑性
提高

Increased non-slip property
thanks to the knurled shaft

Safety L 型内六角扳手, 滚花

柄部滚花设计有助于在潮湿或油腻环境中改善抓握性, 从而提高安全性。圆刀柄使得刀具更加耐用。

可提供单个的 L 型内六角扳手或搭配塑料夹的套件, 也可提供卡式包装。 ▶ P. 272

Safety hex key L-wrench, knurled

The knurling on the shaft increases its non-slip properties in wet or oily environments, thereby increasing safety. The round shaft provides a longer fatigue strength of the tools.

Available as a single hex key L-wrench or as a set with a practical plastic holder, also in self-service packaging. ▶ P. 272



得益于滚花式刀柄, 防滑性提高
使用寿命提高
持久耐用

Increased non-slip property thanks to the
knurled shaft
Long service life
Resistant and enduring

PB 3212 L

Safety L 型内六角扳手, 用于内六角螺栓, 带球头, 滚花

Safety ball point hex key L-wrenches for hexagon socket screws, knurled



PB 3212.L 1,5	1,5	3	1.6-2	14	89	5	10	7 610733 264469
PB 3212.L 2	2	4	2.5	16	99	6	10	7 610733 264476
PB 3212.L 2,5	2,5	5	3	18	111	7	10	7 610733 264483
PB 3212.L 3	3	6	4	20	125	10	10	7 610733 264490
PB 3212.L 4	4	8	5	22	139	23	10	7 610733 264506
PB 3212.L 5	5	10	6	25	159	40	10	7 610733 264513
PB 3212.L 6	6	12-14	8	28	179	61	10	7 610733 264520
PB 3212.L 8	8	16	10	33	198	139	10	7 610733 264537
PB 3212.L 10	10	18-20	12	37.5	221	223	10	7 610733 264544

PB 3212 LH-6

Safety L 型内六角扳手套件, 用于内六角螺栓, 带球头, 滚花

Safety ball point hex key L-wrench set for hexagon socket screws, knurled



NEW				
PB 3212.LH-6	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	170	10	7 610733 271696

卡式包装

In self-service packaging



PB 3212.LH-6 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	193	10 7 610733 271702

PB 3212 LH-10

Safety L 型内六角扳手套件, 用于内六角螺栓, 带球头, 滚花

Safety ball point hex key L-wrench set for hexagon socket screws, knurled



PB 3212.LH-10	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	559	10 7 610733 264551

卡式包装

In self-service packaging



PB 3212.LH-10 CN	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	582	10 7 610733 264711

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

针对星形 (TORX®)

FOR TORX® SCREWS



针对星形 (Torx)® 螺栓的 L 型内六角扳手

针对星形 (Torx)® 螺栓的 PB Swiss Tools L 型内六角扳手涵盖了从 T4 到 T55 的整个尺寸范围。针对最常见的尺寸 T6 至 T45, 可选购收纳在实用塑料托架中的套装产品。

Key L-wrenches for Torx® screws

The PB Swiss Tools key L-wrenches for Torx® screws cover the whole range from size T4 to T55. The most common dimensions T6 to T45 are available as a set in the practical plastic holder.



可作为单件提供, 或提供配有便携式塑料收纳夹的整套产品。

Available as individual hex key L-wrench or as a set in a handy plastic holder.



尺寸精度完美
再也没有够不到的螺栓
安全应用

Perfect dimensional accuracy
No inaccessible screws
Safe to use

PB 410

L型梅花内六角,用于Torx®星型螺栓

Key L-wrenches for Torx® screws



PB 410.4	4	1	2.5	13	45	2	10	7 610733 030835
PB 410.5	5	1.6	2.5	14	48	2	10	7 610733 030842
PB 410.6	6	2	2.5	15	52	2	10	7 610733 030859
PB 410.7	7	2	2.5	16	56	2	10	7 610733 044504
PB 410.8	8	2.5	2.5	17	60	3	10	7 610733 044511
PB 410.9	9	2.5	3	17	63	4	10	7 610733 038732
PB 410.10	10	3	3.5	18	67	6	10	7 610733 044528
PB 410.15	15	3.5	3.5	20	72	7	10	7 610733 044535
PB 410.20	20	4	4	21	77	9	10	7 610733 044542
PB 410.25	25	5	5	22	83	15	10	7 610733 044559
PB 410.27	27	5-6	6	23	90	21	10	7 610733 038497
PB 410.30	30	5	6	25	98	23	10	7 610733 044566
PB 410.40	40	8	7	27	107	35	10	7 610733 044573
PB 410.45	45	8-10	8	29	117	69	10	7 610733 007394

PB 410 H

L型梅花内六角组件,用于Torx® 星形螺栓,配便携塑料夹

Key L-wrenches sets for Torx® screws, in handy plastic holders



PB 410.H 6-25	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25	63	10	7 610733 069446
PB 410.H 6-45	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40, 45	217	10	7 610733 264674

卡式包装

In self-service packaging



PB 410.H 6-25 CN	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25	78	10	7 610733 236312
PB 410.H 6-45 CN	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40, 45	242	10	7 610733 264728

PB 410 K

L型梅花内六角组件,用于Torx® 星形螺栓,织物卷袋包装

Key L-wrenches set for Torx® screws, in a compact roll-up case



PB 410.K

7, 8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40

163

10

7 610733 029600



彩虹系列 L 型内六角扳手

RAINBOW HEX KEY L-WRENCHES

 **针对星形 (TORX®)**
FOR TORX® SCREWS



彩虹色彩令人着迷

我们的国际畅销品彩虹系列也有用于星形 (Torx®) 螺栓的型号：尺寸 6-25 的 L 形内六角扳手可作为单独工具或连同配套的塑料托架一起成套选购。

Fascination with rainbow colors

Our international bestseller RainBow is also available for Torx®-screws: The L-wrenches in sizes 6-25 are available as individual tools or in a set featuring a convenient plastic holder.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



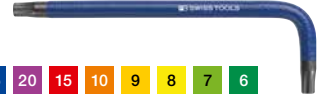
快速找到正确的工具
工位井然有序
尺寸精度完美

The right tool quick at hand
Order in the workplace
Perfect dimensional accuracy

PB 410 RB

彩色L型梅花内六角, 用于Torx®星形螺栓, 表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Coloured key L-wrenches for Torx® screws, powder-coated,
colour-coded according to size



25 20 15 10 9 8 7 6

									
PB 410.6 GR		6	2	2.5	15	52	2	10	7 610733 243860
PB 410.7 YG		7	2	2.5	16	56	2	10	7 610733 243877
PB 410.8 SY		8	2.5	2.5	17	60	3	10	7 610733 243884
PB 410.9 YE		9	2.5	3	17	63	4	10	7 610733 243891
PB 410.10 OR		10	3	3.5	18	67	6	10	7 610733 243907
PB 410.15 RE		15	3.5	3.5	20	72	7	10	7 610733 243914
PB 410.20 PU		20	4	4	21	77	9	10	7 610733 243921
PB 410.25 BL		25	5	5	22	83	15	10	7 610733 243938

PB 410 H RB

彩色L型梅花内六角组件, 用于Torx®星形螺栓, 表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Coloured key L-wrench set for Torx® screws, powder-coated,
colour-coded according to size



					
PB 410.H 6-25 RB	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25		63	10	7 610733 244027

卡式包装

In self-service packaging



PB 410.H 6-25 RB CN		6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25						78	10	7 610733 244089
---------------------	--	----------------------------	--	--	--	--	--	----	----	-----------------

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

 **针对星形 (TORX®)**
FOR TORX® SCREWS

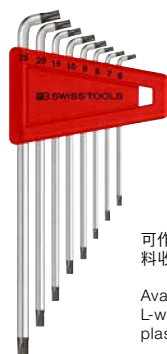


针对星形 (Torx)® 螺栓的 L 型内六角扳手

当在狭小困难工位作业时，配有长手柄和 100° 短销头的款式有助于够到难以接近的螺栓。一般作业时，这一专门设计的角度可为手部提供足够的活动空间来握紧工具，从而确保操作安全。

Key L-wrenches for Torx® screws

The version with the long handle and the short key part with 100°-angle helps you to reach screws where access is awkward. For normal work, the special angle leaves enough free room for holding and allows safe handling without the risk of injury.



可作为单件提供，或提供配有便携式塑料收纳夹的整套产品。

Available as individual hex key L-wrench or as a set in a handy plastic holder.



适用于难以够到的螺栓
操作安全
尺寸精度完美

For awkwardly positioned screws
Safe working
Perfect dimensional accuracy

PB 2411

L型梅花内六角,用于Torx®星形螺栓,长款,
100°弯头,弯柄较短,便于操作难以接近位置的螺栓

Key L-wrenches for Torx® screws, long type,
100° angle and short key part for hard-to-reach screws



PB 2411.6	6	2	2.5	8	80	4	10	7 610733 218547
PB 2411.7	7	2	2.5	8.5	90	4	10	7 610733 218554
PB 2411.8	8	2.5	2.5	9	100	5	10	7 610733 218561
PB 2411.9	9	2.5	3	10	110	7	10	7 610733 218578
PB 2411.10	10	3	3.5	11	120	10	10	7 610733 218585
PB 2411.15	15	3.5	3.5	11	135	12	10	7 610733 218592
PB 2411.20	20	4	4	11	150	16	10	7 610733 218608
PB 2411.25	25	5	5	11.5	165	26	10	7 610733 218615

PB 2411 H

L型梅花内六角组件,用于Torx®星形螺栓,配便携式塑料夹,
100°弯头,弯柄较短,便于操作难以接近位置的螺栓

Key L-wrenches set for Torx® screws, in handy plastic holder
100° angle and short key part for hard-to-reach screws



PB 2411.H 6-25	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25						92 10	7 610733 218622

卡式包装

In self-service packaging



PB 2411.H 6-25 CN	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25						106 10	7 610733 236480

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES



用于防拆卸星型螺栓

FOR TAMPER-RESISTANT TORX® SCREWS



带孔的内六角扳手，用于防拆卸星型螺栓

细节的完美 – 我们的带孔内六角扳手是精雕细琢到最后环节。它是从专业人士传承到专业人士的另一款工具。

Hex key L-wrenches with bore holes, for tamper-resistant Torx® screws

Perfection down to the finest detail – our hex key L-wrenches with bore holes for tamper-resistant Torx® screws are precisely worked out to the last refinement. Another tool from professionals to professionals.



可作为单件提供，或提供配有便携式塑料收纳夹的整套产品。

Available as individual hex key L-wrench or as a set in a handy plastic holder.



用于一般和防拆卸螺栓
设计完美
出自瑞士的顶级品质

For normal and tamper-resistant screws
Perfect workmanship
Swiss premium quality

PB 411 B

L型梅花内六角, 用于Torx®星形螺栓, 长款,
尖头带孔, 用于带或不带锁销的螺栓

Key L-wrenches for Torx® screws, long type,
with bore hole at the tips, for normal screws and tamper-proof screws



PB 411.B 6	6	2	2.5	15	80	3	10	7 610733 228584
PB 411.B 7	7	2	2.5	16	90	3	10	7 610733 228591
PB 411.B 8	8	2.5	2.5	17	100	5	10	7 610733 228607
PB 411.B 9	9	2.5	3	17	110	7	10	7 610733 228614
PB 411.B 10	10	3	3.5	18	120	10	10	7 610733 228621
PB 411.B 15	15	3.5	3.5	20	135	12	10	7 610733 228638
PB 411.B 20	20	4	4	21	150	16	10	7 610733 228645
PB 411.B 25	25	5	5	22	165	28	10	7 610733 228652

PB 411 BH

L型梅花内六角组件, 用于带或不带锁销的Torx®星形螺栓, 配便携式塑料夹

Key L-wrenches set for normal and tamper-proof Torx® screws,
in handy plastic holder



				
PB 411.BH 6-25	6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 25	98	10	7 610733 228669

L 型内六角扳手

HEX KEY L-WRENCHES

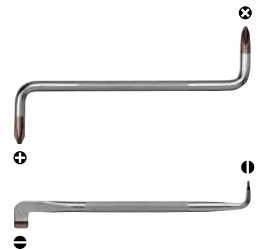


针对一字及十字螺栓的 L 型内六角扳手

PB Swiss Tools 弯头螺丝刀用于一字和十字螺栓，末端斜截面。借助小角度的重复操作（针对一字螺栓为 90°，针对十字螺栓为 45°），可轻松地拧入或拧出难以够到的螺栓。刀柄上的滚花在潮湿和油腻的环境中具有防滑的性能，并由此提高了安全性。

Offset screwdrivers for slotted and Phillips screws

The PB Swiss Tools offset screwdrivers for slotted and Phillips screws have shifted profiles at each end. With the small angles for following up (90° slotted, 45° for the Phillips screwdriver) screws that are difficult to access can be twisted in or out easily. The knurling at the shaft increases the non-slip property in wet or oily environment, thereby increasing the safety.



适用于难以够到的螺栓
操作安全
尺寸精度完美

For awkwardly positioned screws
Safe working
Perfect dimensional accuracy

PB 600

一字螺栓用弯头螺丝刀

Offset screwdrivers for slotted screws



PB 600.2	2.5	0.6	4	5	100	14	10	7 610733 004270
PB 600.3	3	0.8	5.5	5	100	15	10	7 610733 004287
PB 600.4	4	1	6.5	6	110	23	10	7 610733 004294
PB 600.5	5	1.2	8	6	125	29	10	7 610733 004300
PB 600.6	6	1.6	10	8	150	58	10	7 610733 004317
PB 600.7	8	2	13	8	175	70	10	7 610733 004324

PB 605

十字螺栓用弯头螺丝刀

Offset screwdrivers for Phillips screws



PB 605.1	1	2.5-3	5	100	20	10	7 610733 004331
PB 605.2	2	3-5	6	125	36	10	7 610733 004348
PB 605.3	3	6	8	150	77	10	7 610733 004355



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS 敲击工具
PB SWISS TOOLS STRIKING TOOLS

286	无反弹锤	Dead-blow mallets
288	更换锤柄和嵌件	Replace mallet handles and inserts
296	中心冲头, 销式冲头, 锥形冲头, 凹头冲头	Centre punches, parallel pin punches, drift punches, nail sets
303	彩虹系列销式冲头	RainBow parallel pin punches
305	凿刀	Chisels



无反弹锤

DEAD-BLOW MALLET



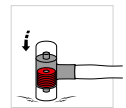
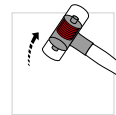
The mark of responsible forestry

FSC® C008912
 ▶ P. 289: PB 300
 ▶ P. 290: PB 304
 ▶ P. 291: PB 306
 ▶ P. 293: PB 310



在使用敲击工具作业时必须佩戴护目镜！

When working with striking tools, wear safety goggles!



摆动过程中，垫片向上运动。敲击时垫片向下运动，可抑制回弹。因此可达到充分、精准的敲击效果。

The discs are thrown downward, upon impact and absorb the recoil. This gives a full, accurate blow.

借助玻璃纤维锤柄最大程度 确保安全

Maximum safety thanks to fiberglass handle

极为坚固且采用了独一无二的结构

锤柄由经过 FSC® 认证的山核桃木或特级玻璃纤维制成。锤柄尺寸已与锤头重量相匹配，比常见的标准锤柄握感更舒适。

钢中间部分内的垫片使结构比普通采用颗粒填充式锤头更加坚固。

Extremely robust and unique in construction

The handles are made of FSC® certified hickory wood or of first-class fiberglass material. The dimensions of the handles are matched to the mallet head weights and fit better in the hand than the usual standard handles. The discs in the steel middle section allow for a more solid construction than is possible with pellet-filled mallets.



经 FSC® 认证的山核桃木锤柄
 无回弹，可实现充分、精准的敲击
 使用寿命极长

FSC® certified hickory handles
 Dead-blow mallets for full and precise strikes
 Exceptionally long service life

使用建议
Application suggestions

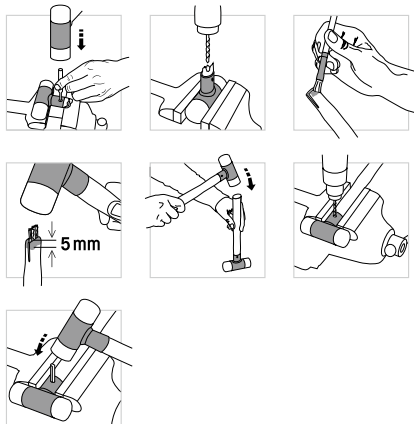
			塑料 无反弹锤 Plastic head dead-blow mallets	合金钢无反弹锤 和钳工锤 Combination dead-blow and fitter mallets	铜锤头 无反弹锤 Copper head dead-blow mallets	铝 无反弹锤 Aluminum head dead-blow mallets
山核桃木制成锤柄 (美国), 经 FSC® 认证 with handles made of hickory wood (USA), FSC® certified						
带特级玻璃纤维制成的锤柄 with handles made of first-class fiberglass material						
建筑行业 Building industry	搭脚手架/搭建帐篷 Scaffolding construction/tent construction		•			
	大厅结构/钢结构/展台搭建 Hall construction/Steel construction/Trade fair construction		•			
	拆解混凝土模板 Loosening concrete formworks		•			
金属加工 行业 Metalworking industry	工件接合 Joining workpieces		•	•	•	•
	基础建设 Plant construction		•	•	(•)	(•)
	安装灵敏的工件 Mounting delicate workpieces		•		•	•
	壳体安装 Housing assembly		•	•		
	模具制造 Mold construction		(•)	(•)	•	•
	工件定位 Positioning workpieces		(•)		•	•
	矫直作业 Straightening work		(•)		•	•
手工业 Crafts and trades	汽车/商用车行业的安装/修理工作 Installation/repair work in the automotive/commercial vehicle sector		•	•	•	•
	板材加工 Sheet metal working		•	•	•	•
	家具作坊/家具制造 Carpentry/Furniture construction			•		
	家具作坊 Carpentry			•		
	木工 Frame carpentry			•		
保养/修理/维修 Maintenance/Repair/Servicing			•	•	•	•
合适的锤头嵌件 Suitable mallet inserts						
	PB 300 A	聚酰胺制成的平锤头塑料嵌件 Flat plastic insert made of polyamide ▶ P. 294	•	•		
	PB 300 B	聚酰胺制成的拱形锤头塑料嵌件 Rounded plastic insert made of polyamide ▶ P. 294	•	•		
	PB 300 C	塑料锤头嵌件连同淬硬的 拱形钢制紧固件 Plastic insert with tempered and rounded steel insert ▶ P. 295	•	•		
	PB 307 Cu	铜制拱形备用锤头 Rounded replacement head made of copper ▶ P. 293			•	•
	PB 307 Al	铝制拱形备用锤头 Rounded replacement head made of aluminum ▶ P. 293			•	•

保护环境且节约预算

EASY ON THE BUDGET AND THE ENVIRONMENT

以简单的方式更换锤柄和嵌件

Easy to replace mallet handles and inserts

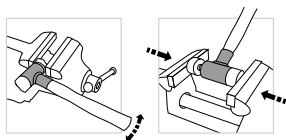


更换木锤柄

坚韧的尼龙材料制插件与锤头牢牢固定在一起。它们可以方便地更换。

Replacing wooden handles

The wooden handles are fastened securely into the head with a special wedge and a heavy split pin. They can nevertheless be easily changed when this is required.

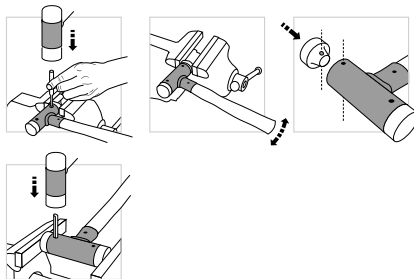


更换聚酰胺锤头嵌件

木锤由专用楔子和紧固螺栓将锤头和木锤柄固定。在需要时，亦可轻松更换。更换铜和铝锤头嵌件

Replacing polyamide mallet inserts

The inserts of especially tough polyamide are anchored securely to the mallet head. They can easily be replaced.



更换铜和铝锤头嵌件

金属嵌件通过螺旋销与锤头牢固地固定在一起。它们可以方便地更换。

Replacing copper and aluminum mallet inserts

The metal inserts are securely anchored to the mallet head with a coiled spring pin. They can easily be replaced.



PB 300

尼龙无反弹锤,
美式山胡桃木(通过FSC认证)手柄
通过锤身内的附加重量确保无反弹

- 实现充分而精准的敲击
- 适用于机台上工件的矫直
- 适用于装配工作的轻微敲击

Dead-blow mallets with plastic heads, handle made of USA hickory wood, FSC approved
Cushioning the recoil by weights in the mallet body

- allows full and precise strikes
- for adjusting work items
- for careful blows during assembly works



PB 300.1	22	270	1	75	167	10	7 610733 003648
PB 300.2	27	290	2	90	274	10	7 610733 003655
PB 300.3	32	320	3	100	391	10	7 610733 003662
PB 300.4	35	330	4	105	466	10	7 610733 003679
PB 300.5	40	355	5	110	695	10	7 610733 003686
PB 300.6	50	385	6	110	1050	6	7 610733 003693
PB 300.7	60	420	7	120	1470	6	7 610733 003709

PB 303

尼龙无反弹锤,带特殊的玻璃纤维的手柄
-与木柄相比更坚固耐用
-抗断裂,不易出现凹痕
-采用双组份粘合剂将手柄紧密连接

Dead blow mallets with plastic heads, with a special fiber glass handle

- considerably stronger and far more durable than wooden handles
- high resistance to fracture and notching
- securely anchored in the mallet body with two-part adhesive

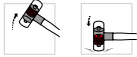


PB 303.1	22	270	75	239		10	7 610733 017355
PB 303.2	27	290	90	330		10	7 610733 017362
PB 303.3	32	310	100	499		10	7 610733 017379
PB 303.4	35	325	105	597		10	7 610733 017386
PB 303.5	40	350	110	755		10	7 610733 017393
PB 303.6	50	380	110	1140		6	7 610733 017409
PB 303.7	60	420	120	1590		6	7 610733 017416

PB 304

组合式工程锤和软锤,无反弹,手柄是美式山胡桃木(通过FSC认证)制成
通过锤身内的附加重量确保无反弹
- 实现充分而精准的敲击

Combined engineer's hammer and soft mallet
Dead-blow, handle made of USA hickory wood, FSC approved
Cushioning the recoil by weights in the mallet body
- allows full and precise strikes



PB 304.1	22	270	1	75	181	10	7 610733 238255
PB 304.2	27	290	2	90	295	10	7 610733 238262
PB 304.3	32	320	3	100	442	10	7 610733 238279
PB 304.4	35	330	4	105	530	10	7 610733 238286
PB 304.5	40	355	5	110	740	10	7 610733 238293
PB 304.6	50	385	6	110	1140	6	7 610733 238309

PB 305

组合式工程锤和软锤
无反弹,特级玻璃纤维锤柄
借助锤头重量的反弹抑制,
实现充分、精准的锤击

Combined engineer's hammer and soft mallet
Dead-blow, handle made from premium fiberglass material
Cushioning the recoil by weights in the mallet body
- allows full and precise strikes



PB 305.1	22	270	75	259		10	7 610733 254743
PB 305.2	27	290	90	359		10	7 610733 254750
PB 305.3	32	320	100	547		10	7 610733 254767
PB 305.4	35	330	105	646		10	7 610733 254774
PB 305.5	40	355	110	824		10	7 610733 254781
PB 305.6	50	385	110	1298		6	7 610733 254798

PB 306 Cu

无反弹铜锤, 嵌件可更换。

美式山胡桃木手柄, 获得 FSC 认证。

通过锤体重量可减少反弹:

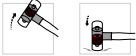
- 实现充分而精准的敲击
- 适用于装配操作中的温和锤击

Dead-blow mallets with copper heads, exchangeable,

handle made of USA hickory wood, FSC approved

Cushioning the recoil by weights in the mallet body

- allows full and precise strikes
- for careful blows during assembly works



PB 306.24 Cu	24	290	2	81	340	10	7 610733 266876
PB 306.32 Cu	32	325	4	106	750	10	7 610733 266883
PB 306.40 Cu	40	380	6	121	1340	6	7 610733 266890

PB 306 Al

无反弹铝锤, 嵌件可更换。

美式山胡桃木手柄, 获得 FSC 认证。

通过锤体重量可减少反弹:

- 实现充分而精准的敲击
- 适用于装配操作中的温和锤击

Dead-blow mallets with aluminium heads, exchangeable,

handle made of USA hickory wood, FSC approved

Cushioning the recoil by weights in the mallet body

- allows full and precise strike
- for careful blows during assembly works



PB 306.24 Al	24	290	2	81	280	10	7 610733 266906
PB 306.32 Al	32	325	4	106	600	10	7 610733 266913
PB 306.40 Al	40	380	6	121	1050	6	7 610733 266920

PB 308 Cu

无反弹铜锤, 嵌件可更换。
 特殊玻璃纤维的手柄, 坚固耐用。
 通过锤体重量可减少反弹:
 - 实现充分而精准的敲击
 - 适用于装配操作中的温和锤击

Dead-blow mallets with copper heads, exchangeable,
 with a special fiber glass handle, resistant to fracture and notching
 Cushioning the recoil by weights in the mallet body
 - for full and precise strikes
 - for careful blows during assembly works



						
PB 308.24 Cu	24	290	81	410	10	7 610733 266937
PB 308.32 Cu	32	325	106	850	10	7 610733 266944
PB 308.40 Cu	40	350	121	1380	6	7 610733 266951

PB 308 Al

无反弹铝锤, 嵌件可更换。
 特殊玻璃纤维的手柄, 坚固耐用。
 通过锤体重量可减少反弹:
 - 实现充分而精准的敲击
 - 适用于装配操作中的温和锤击

Dead-blow mallets with aluminium heads, exchangeable,
 with a special fiber glass handle, resistant to fracture and notching
 Cushioning the recoil by weights in the mallet body
 - for full and precise strikes
 - for careful blows during assembly works



						
PB 308.24 Al	24	290	81	350	10	7 610733 266968
PB 308.32 Al	32	325	106	700	10	7 610733 266975
PB 308.40 Al	40	350	121	1100	6	7 610733 266982

PB 310

锤子手柄, 美式山胡桃木, 获得 FSC 认证, 带楔子和夹紧销。
锤子 PB 300, PB 304 和 PB 306 的备用手柄。
符合人体工程学的特殊设计。

Mallet handles, hickory wood (USA), FSC certified, with wedge and spring pin.
Replacement handles for PB 300, PB 304 and PB 306 mallets.
Special ergonomic design.



				
PB 310.1	250	59	10	7 610733 004201
PB 310.2	265	74	10	7 610733 004218
PB 310.3	285	79	10	7 610733 004225
PB 310.4	295	100	10	7 610733 004232
PB 310.5	315	157	10	7 610733 004249
PB 310.6	335	190	10	7 610733 004256
PB 310.7	360	225	10	7 610733 004263

PB 307 Cu

锤子 PB 306 和 308 的备用铜制锤头, 内含螺旋型弹簧销。
可方便且快速更换。
适用于柔和锤击

Spare copper heads, for mallets PB 306 and PB 308, including coiled spring pin
easy and fast exchangeable,
for soft blows



				
PB 307.24 Cu	24	51	10	7 610733 266999
PB 307.32 Cu	32	118	10	7 610733 267002
PB 307.40 Cu	40	202	10	7 610733 267019

PB 307 Al

锤子 PB 306 和 308 的备用铝制锤头, 内含螺旋型弹簧销。
可方便且快速更换。
适用于柔和锤击

Spare aluminium heads, for mallets PB 306 and PB 308, including coiled spring pin
easy and fast exchangeable,
for soft blows



				
PB 307.24 Al	24	20	10	7 610733 267026
PB 307.32 Al	32	40	10	7 610733 267033
PB 307.40 Al	40	68	10	7 610733 267040

PB 300 A

备用尼龙锤头, 平锤头, 适用于所有PB Swiss Tools的锤子, 由坚韧耐磨的特种聚酰胺材料制成, 坚固耐用

Spare plastic heads, flat, for all PB Swiss Tools mallets
made of a tough, wear-resistant special polyamide for a long endurance



	Ø	重量		
				
PB 300.A 1	22	9	10	7 610733 003716
PB 300.A 2	27	15	10	7 610733 003723
PB 300.A 3	32	23	10	7 610733 003730
PB 300.A 4	35	29	10	7 610733 003747
PB 300.A 5	40	39	10	7 610733 003754
PB 300.A 6	50	61	10	7 610733 003761
PB 300.A 7	60	95	10	7 610733 003778

PB 300 B

备用尼龙锤头, 凸锤头, 适用于所有PB Swiss Tools的锤子, 由坚韧耐磨的特种聚酰胺材料制成, 坚固耐用

Spare plastic heads, cambered, for all PB Swiss Tools mallets
made of a tough, wear-resistant special polyamide for a long endurance



	Ø	重量		
				
PB 300.B 1	22	8	10	7 610733 003785
PB 300.B 2	27	13	10	7 610733 003792
PB 300.B 3	32	20	10	7 610733 003808
PB 300.B 4	35	26	10	7 610733 003815
PB 300.B 5	40	36	10	7 610733 003822
PB 300.B 6	50	57	10	7 610733 003839
PB 300.B 7	60	92	10	7 610733 003846

PB 300 C

备用尼龙锤头,带坚硬钢制紧固件,适合所有PB Swiss Tools的锤子,使尼龙锤成为工程锤

Spare plastic heads with hardened steel insert, for all PB Swiss Tools mallets makes the mallets to engineers hammers



	Ø			
PB 300.C 1	22	20	10	7 610733 238316
PB 300.C 2	27	39	10	7 610733 238323
PB 300.C 3	32	57	10	7 610733 238330
PB 300.C 4	35	72	10	7 610733 238347
PB 300.C 5	40	92	10	7 610733 238354
PB 300.C 6	50	160	10	7 610733 238361

中心冲头和销式冲头

CENTER PUNCHES AND PIN PUNCHES



PB Swiss Tools 中心冲头和销式冲头可实现安全且经济的作业。标准的精度、硬度和韧性适用于所有工业制造业及个人使用。

特殊合金钢经过精确热处理保证在高硬度下具有明显的弹性。当受到过度的压力, PB瑞士工具销式冲头变形具有弹性和可塑性, 不会突然折断(假设合理使用)。

PB Swiss Tools centre punches and pin punches for safe and cost-effective work. The regularity in precision, hardness and toughness are an advantage for all industrial, commercial and private applications.

The specially alloyed steel and the exact heat treatment guarantee pronounced elasticity with a high degree of hardness. When subjected to excessive stresses, PB Swiss Tools pin punches deform elastically and plastically and do not suddenly break off (provided that they are used properly and as intended).



采用工具钢制成的中心冲头只适用于对 < 40 HRC 的材料进行作业。对于硬度更高的材料, 请使用带硬质合金尖端中心冲头(如图所示)。

Centre punches made of tool steel are only suitable for work on materials < 40 HRC. For harder materials use centre punches with hard metal tips (see picture).



Vibrationsschutz dank Elastomer-Mantel:

- Sichere, komfortable Handhabung
- Angenehmes Griffgefühl
- Ermüdungsfreies Arbeiten

Vibration Protection Due to an Elastomer Covering:

- Safe, Convenient Handling
- Pleasant to the Touch
- Fatigue-Free Working



操作安全
极为耐用
尺寸精度完美

Safe working
Extremely hard wearing
Perfect dimensional accuracy

PB 705 **中心冲头, 滚花**
Center punch, knurled



					
PB 705.1	8	90	26	10	7 610733 004591
PB 705.2	8	100	30	10	7 610733 004607

PB 710 **中心冲头, 八棱柄**
Centre punches, octagonal



					
PB 710.1	100	8	34	10	7 610733 004614
PB 710.2	120	10	63	10	7 610733 004621
PB 710.3	120	12	89	10	7 610733 004638
PB 710.4	140	14	137	10	7 610733 004645

PB 712 **带硬质合金顶尖的中心冲头, 八棱柄**
Centre punches with hard metal point, octagonal

Hard metal point



					
PB 712.1	100	8	34	10	7 610733 004652
PB 712.2	120	10	65	10	7 610733 004669
PB 712.3	120	12	89	10	7 610733 004676

PB 715 **销式冲头, 滚花**
Pin punch, knurled



							
PB 715.1	6	100	1	15	16	10	7 610733 004690
PB 715.1,5	6	105	1.5	20	16	10	7 610733 004706
PB 715.2	6	105	2	20	16	10	7 610733 004713
PB 715.2,5	7	110	2.5	25	22	10	7 610733 004720
PB 715.3	7	110	3	25	23	10	7 610733 004737
PB 715.4	8	115	4	30	32	10	7 610733 004744
PB 715.5	8	120	5	35	34	10	7 610733 004751
PB 715.6	10	125	6	40	55	10	7 610733 004768
PB 715.7	10	130	7	40	62	10	7 610733 004775
PB 715.8	11	135	8	45	78	10	7 610733 004782
PB 715.9	12	140	9	45	100	10	7 610733 004799

PB 720

锥形冲头, 平刀头, 滚花

Drift punch, flat, knurled



							
PB 720.1	6	100	1	15	17	10	7 610733 004812
PB 720.2	6	105	2	20	18	10	7 610733 004836
PB 720.3	7	110	3	25	26	10	7 610733 004850
PB 720.4	8	115	4	30	34	10	7 610733 004867
PB 720.5	8	120	5	35	38	10	7 610733 004874
PB 720.6	10	125	6	40	61	10	7 610733 004881
PB 720.7	10	130	7	40	67	10	7 610733 004898
PB 720.8	11	135	8	45	84	10	7 610733 004904
PB 720.9	12	140	9	45	106	10	7 610733 004911

PB 725

凹头冲头, 滚花

Nail set, concave tip, knurled



							
PB 725.1	8	100	1	28		10	7 610733 004935
PB 725.1,5	8	100	1.5	28		10	7 610733 004942
PB 725.2	8	100	2	29		10	7 610733 004959
PB 725.2,5	8	100	2.5	30		10	7 610733 004966
PB 725.3	8	100	3	30		10	7 610733 004973
PB 725.4	8	100	4	31		10	7 610733 004980

PB 730

锥形冲头, 平头尖, 八棱柄

Drift punches, flat tip, octagonal



							
PB 730.1	100	8	1	30		10	7 610733 005000
PB 730.2	110	8	2	35		10	7 610733 005017
PB 730.3	125	10	3	62		10	7 610733 005024
PB 730.4	140	12	4	104		10	7 610733 005031
PB 730.5	165	14	5	161		10	7 610733 005048
PB 730.6	180	14	6	180		10	7 610733 005055
PB 730.8	200	14	8	212		10	7 610733 005062
PB 730.10	200	16	10	274		10	7 610733 005079

PB 735

锥形冲头, 平头尖, 八棱柄

Drift punches, flat tip, octagonal



							
PB 735.1.5	120	10	1.5	59.00		10	7 610733 005093
PB 735.2	120	10	2	59		10	7 610733 005109
PB 735.3	120	10	3	59		10	7 610733 005116
PB 735.4	120	10	4	61		10	7 610733 005123
PB 735.5	120	10	5	63		10	7 610733 005130
PB 735.6	120	10	6	64		10	7 610733 005147

PB 750

销式冲头, 八棱柄

Parallel pin punches, octagonal



								
PB 750.2	115	8	2	25	30		10	7 610733 005253
PB 750.2,5	120	8	2.5	25	32		10	7 610733 012602
PB 750.3	125	8	3	30	33		10	7 610733 005260
PB 750.4	150	10	4	40	62		10	7 610733 005277
PB 750.5	165	10	5	50	70		10	7 610733 005284
PB 750.6	180	12	6	50	112		10	7 610733 005291
PB 750.7	180	12	7	50	117		10	7 610733 005307
PB 750.8	190	12	8	60	140		10	7 610733 005314
PB 750.10	200	14	10	70	198		10	7 610733 005321
PB 750.11	210	14	11	80	218		10	7 610733 024094
PB 750.12	220	14	12	90	230		10	7 610733 024100
PB 750.13	230	16	13	100	308		10	7 610733 024117
PB 750.14	240	16	14	110	323		10	7 610733 024124
PB 750.15	250	18	15	120	433		10	7 610733 024131
PB 750.16	260	18	16	130	455		10	7 610733 024148

PB 755

销式冲头, 八棱柄

Parallel pin punches, octagonal



								
PB 755.2	150	10	2	40	57		10	7 610733 005352
PB 755.2,5	150	10	2.5	40	57		10	7 610733 012619
PB 755.3	150	10	3	40	59		10	7 610733 005369
PB 755.4	150	10	4	40	62		10	7 610733 005376
PB 755.5	150	10	5	40	65		10	7 610733 005383
PB 755.6	150	10	6	40	68		10	7 610733 005390
PB 755.7	150	10	7	45	73		10	7 610733 005406
PB 755.8	150	10	8	45	78		10	7 610733 005413

PB 735 BL

冲头组件: 平头尖, 八棱柄, 配便携式塑料夹

Set of drift punches, flat tip, octagonal, in a handy plastic holder



PB 735.BL

1.5, 2, 3, 4, 5, 6

406

10

7 610733 010578

卡式包装

In self-service packaging



PB 735.B CN

1.5, 2, 3, 4, 5, 6

436

10

7 610733 235360

PB 750 BL

销式冲头组件, 八棱柄, 配便携式塑料夹

Set of parallel pin punches, octagonal, in a handy plastic holder



PB 750.BL

2, 3, 4, 5, 6, 7

464

10

7 610733 010592

卡式包装

In self-service packaging



PB 750.B CN

2, 3, 4, 5, 6, 7

496

10

7 610733 235384

PB 755 BL

销式冲头组件, 八棱柄, 配便携式塑料夹

Set of parallel pin punches, octagonal, in a handy plastic holder



PB 755.BL

2, 3, 4, 5, 6, 7

429

10

7 610733 010608

卡式包装

In self-service packaging



PB 755.B CN

2, 3, 4, 5, 6, 7

457

10

7 610733 235391

PB 715 H

锥形冲头和销式冲头套件, 滚花, 带桌面立架

Drift punch and pin punch set, knurled, with table stand



					
PB 715.H	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	1, 2	593	1	7 610733 004805

PB 758

销式冲头组件, 八棱柄,
带手柄

Parallel pin punch, octagonal,
with handle


							
PB 758.2	140	10	2	47	66	10	7 610733 254385
PB 758.3	145	10	3	52	68	10	7 610733 254392
PB 758.4	175	10	4	67	84	10	7 610733 254408
PB 758.5	180	10	5	72	89	10	7 610733 254415
PB 758.6	205	10	6	82	109	10	7 610733 254422
PB 758.8	210	10	8	88	126	10	7 610733 254439

PB 758 SET

销式冲头组件, 八棱柄,
带手柄, 配备实用的工具箱

Parallel pin punch set, octagonal,
with handle, in practical ToolBox



PB 758.SET

2, 3, 4, 5, 6, 8

813

1

7 610733 254446



彩虹系列销式冲头

RAINBOW PARALLEL PIN PUNCH



您能够通过颜色来识别销式冲头的尺寸

极富魅力的粉末涂层下隐藏着高品质：经过特殊处理的合金钢硬度高、弹性出色，可确保您的作业安全。销式冲头在过度使用的情况下会发生弹性及塑性形变。这样，它不会在无提前警示的情况下突然折断。

You can also recognize the size of your parallel pin punches by the color

Under the attractive powder coating hides highest quality: Specially alloyed steel featuring a high degree of hardness and distinct elasticity that guarantees safe work with the tool. In case of overloading, the parallel pin punches deform elastically and plastically. As a result they do not break without prior warning.

根据尺寸进行色彩编码
Color-coded according to size



8 6 5 4 3 2 [mm]



快速找到正确的工具
操作安全
极为耐用

The right tool quick at hand
Safe working
Extremely hard wearing

PB 755 RB

彩色销式冲头, 八棱柄, 表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Coloured parallel pin punches, octagonal, powder-coated
colour-coded according to size



PB 755.2 GR		150	10	2	40	57	10	7 610733 243174
PB 755.3 YG		150	10	3	40	59	10	7 610733 243181
PB 755.4 YE		150	10	4	40	62	10	7 610733 243198
PB 755.5 OR		150	10	5	40	65	10	7 610733 243204
PB 755.6 RE		150	10	6	40	68	10	7 610733 243211
PB 755.8 BL		150	10	8	40	78	10	7 610733 243228

PB 755 BL RB

彩色销式冲头组件, 八棱柄, 表面粉末喷涂处理,
颜色与尺寸规格对应

Coloured parallel pin punch set, octagonal, powder-coated
colour-coded according to size



					
PB 755.BL RB	2, 3, 4, 5, 6, 8	429	10	7 610733 243082	

卡式包装

In self-service packaging



PB 755.BL RB CN	2, 3, 4, 5, 6, 8	457	10	7 610733 243099

凿刀 CHISELS



PB Swiss Tools 凿刀能够应对工业、建筑业和手工业领域中最严苛的工作需求。它的硬度极高，可确保刀刃不易磨损，使用寿命长。

变钝的刀刃可进行多次打磨。为避免产生回火效应，打磨时的温度不得超过 200°C（湿磨）。所有 PB Swiss Tools 凿刀均体现出令人称奇的防锈效果：八边形刀柄表面经过镀镍及镀铬处理，扁平圆弧刀头经过耐久、防滑的粉末涂层处理。

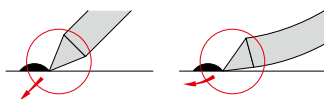
The PB Swiss Tools chisels withstand the toughest use in industry, construction and craft work. They have a high hardness and ensure exceptional retention of sharpness and long service lives.

Blunt blades can be re-ground several times. In order to avoid temper effects, the temperature during this must not exceed 200°C (wet grinding). All PB Swiss Tools chisels have an attractive rust protection: the octagonal chisels are nickel-plated and chrome-plated, the flat ovals have a durable, non-slip powder coating.



凭借 PB 804 Bent 的弯曲柄杆，凿刀和工作件之间获得更大空间。► P. 306

More space between chisel and work-piece, thanks to the curved shank of the PB 804 Bent. ► P. 306



更加平整的支承角度可实现有针对性的力量传递，避免损坏加工表面。

The flatter supporting angle enables force to be applied accurately and prevents damage to the working surface.



刀刃不易磨损
使用寿命极长
操作安全

High retention of sharpness
Exceptionally long tool lives
Safe working

PB 800 平头凿刀, 扁椭圆形柄, 表面红色粉末喷涂处理
Flat chisels, flat-oval shaft, powder coated in red


						
PB 800.14	125	12 x 6	14	62	10	7 610733 005628
PB 800.18	125	16 x 8	18	106	10	7 610733 005635
PB 800.22	150	20 x 12	22	231	10	7 610733 005642
PB 800.25	170	20 x 12	25	268	10	7 610733 005659
PB 800.28-200	200	26 x 13	28	431	10	7 610733 005666
PB 800.28-250	250	26 x 13	28	543	5	7 610733 005673
PB 800.28-300	300	26 x 13	28	667	5	7 610733 005680

PB 803 开槽凿刀, 细长柄, 表面红色粉末喷涂处理
Slot chisel, slim shaft, powder coated in red


						
PB 803	235	26 x 7	26	260	10	7 610733 005703

PB 804 开槽凿刀, 细长柄带辅助侧刃, 表面红色粉末喷涂处理
Slot chisel, slim shaft with an additional lateral cutting edge, powder coated in red


							
PB 804	235	26 x 7	30	26	260	10	7 610733 018512

PB 804 Bent 曲形柄开槽凿刀, 细长柄带辅助侧刃, 表面红色粉末喷涂处理
Slot chisel, slim shaft with an additional lateral cutting edge, powder coated in red, with bent shaft


							
PB 804.Bent	235	26 x 7	30	26	260	10	7 610733 043972

PB 805

平头凿刀, 八棱柄, 镀铬

Flat chisels, octagonal, chrome-plated



						
PB 805.10	120	8	10	45	10	7 610733 005710
PB 805.12	130	10	12	75	10	7 610733 005727
PB 805.14	150	10	14	87	10	7 610733 005734
PB 805.18	165	12	18	139	10	7 610733 005741
PB 805.22	180	14	22	208	10	7 610733 005758
PB 805.25	200	16	25	294	10	7 610733 005765

PB 815

十字凿刀, 八棱柄, 镀铬

Cross-cut chisels, octagonal, chrome-plated



						
PB 815.4	120	8	4	41	10	7 610733 005772
PB 815.5	130	10	5	67	10	7 610733 005789
PB 815.6	150	10	6	83	10	7 610733 005796
PB 815.7	165	12	7	125	10	7 610733 005802
PB 815.8	180	14	8	189	10	7 610733 005819
PB 815.10	200	16	10	273	10	7 610733 005826

PB 820

电工平头凿刀, 八棱柄, 镀铬

Electrician's flat chisels, octagonal, chrome-plated



						
PB 820.1	200	6.5	8	50	10	7 610733 005833
PB 820.2	250	6.5	8	64	10	7 610733 005840
PB 820.3	250	8	10	96	10	7 610733 005857
PB 820.4	300	8	10	116	10	7 610733 005864
PB 820.5	250	10	12	151	10	7 610733 005871
PB 820.6	300	10	12	180	10	7 610733 005888
PB 820.7	250	12	15	212	10	7 610733 005895
PB 820.8	300	12	15	256	10	7 610733 005901
PB 820.9	300	14	18	346	5	7 610733 005918
PB 820.10	350	16	20	524	5	7 610733 005925

PB 825

电工十字凿刀, 八棱柄, 镀铬

Electrician's pointed chisels, octagonal, chrome-plated



					
PB 825.1	200	6.5	49	10	7 610733 005956
PB 825.3	250	8	92	10	7 610733 005963
PB 825.5	250	10	143	10	7 610733 005970

PB 850 BL

凿刀及锥形尖冲头小套组件, 配便携塑料夹

Small tool set in a handy plastic holder



							
PB 850.BL	12, 18	5	2	3, 4	545	10	7 610733 010615

卡式包装

In self-service packaging



							
PB 850.B CN	12, 18	5	2	3, 4	573	10	7 610733 235407

PB 855 BL

凿刀及锥形尖冲头小套组件, 配便携塑料夹

Small tool set in a handy plastic holder



							
PB 855.B L	18, 22	7	3	4, 5	856	10	7 610733 010622

卡式包装

In self-service packaging



							
PB 855.B CN	18, 22	7	3	4, 5	905	10	7 610733 235414

PB 860 H 凿刀及锥形尖冲头大套组件, 带桌面立架
Large tool set with Table stands



PB 860.H	12, 18, 22	5, 7	1, 2	2, 4, 5	1	1160	1	7 610733 006052

PB 870 CN 凿刀及锥形尖冲头小套组件, 卡式包装
Small tool set, self-service packaging



PB 870.CN	12	2	3	208	10	7 610733 235230

PB 873 CN 凿刀及锥形尖冲头小套组件, 卡式包装
Small tool set, self-service packaging



PB 873.CN	2, 3, 5, 6	142	10	7 610733 235223



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS 特别的产品
PB SWISS TOOLS SPECIAL ITEMS

312	芝士火锅叉	Fondue forks
317	划线针, 锥子	Scribers, awls
319	撬杆、密封件刮刀COIN 螺丝刀、轮胎气门嘴螺丝刀	Pry bar, scraper, Coin-Driver, tire valve screwdriver
321	松管器、PickTools钩线针	Hose pluckers, PickTools
324	磁化器、通用工具支架	Magnetiser, universal tool holders
326	通用锉刀手柄	Universal and File Handles



带传奇经典手柄的火锅叉

FONDUE FORKS WITH LEGENDARY CLASSIC HANDLES



火锅叉上可印标志和文本 ▶ P. 18

The fondue forks can be printed with a logo or text. ▶ P. 18

无论是涮肉火锅还是芝士火锅：新型火锅叉都能确保享受愉快时光。作为六种颜色的套件或根据您希望的颜色要求定制。

特别的产品适用于家庭、餐饮行业，或者作为欢迎礼品！

It doesn't matter if it's a meat or a cheese fondue, a sociable occasion is guaranteed with the new fondue forks. As a set in six assorted colors or in your favorite color upon request.

Something special for every home, in restaurants or as a welcome gift!



高品质
可个性化定制
受欢迎的礼品创意

High-quality
Customizable
A welcome gift idea

PB 4040

带经典手柄的奶酪火锅叉, 适用于洗碗机
是休闲或快速转动的理想工具

Cheese fondue forks with classic handle
Ideal for convenient or quick turning



PB 4040.Red		160	250	43	6	7 610733 254309
PB 4040.Yellow		160	250	43	6	7 610733 254316
PB 4040.Green		160	250	43	6	7 610733 254323
PB 4040.Blue		160	250	43	6	7 610733 254330
PB 4040.Purple		160	250	43	6	7 610733 254347
PB 4040.Black		160	250	43	6	7 610733 254354

PB 4040 SET

带经典手柄的奶酪火锅叉套件, 适用于洗碗机
是休闲或快速转动的理想工具

Cheese fondue fork set with classic handle
Ideal for convenient or quick turning



PB 4040.SET	4040 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black	258	1	7 610733 256501

PB 4040 SET PET 带经典手柄的奶酪火锅叉套件, 适用于洗碗机
是休闲或快速转动的理想工具
在透明盒子中有 6 种不同颜色

Cheese fondue fork set with classic handle
Ideal for convenient or quick turning
In transparent box with 6 different colors



PB 4040.SET PET 4040 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black

322

1

7 610733 254361

PB 4041 带经典手柄的肉类火锅叉, 适用于洗碗机
Meat -fondue forks with classic handle



PB 4041.Red		160	250	33	6	7 610733 264568
PB 4041.Yellow		160	250	33	6	7 610733 264575
PB 4041.Green		160	250	33	6	7 610733 264582
PB 4041.Blue		160	250	33	6	7 610733 264599
PB 4041.Purple		160	250	33	6	7 610733 264605
PB 4041.Black		160	250	33	6	7 610733 264612

PB 4041 SET 带经典手柄的肉类火锅叉套件, 适用于洗碗机
Meat -fondue fork set with classic handle



PB 4041.SET 4041 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black

242

1

7 610733 264629

PB 4041 SET PET 带经典手柄的肉类火锅叉套件, 适用于洗碗机
在透明盒子中有 6 种不同颜色
Meat -fondue fork set with classic handle
In transparent box with 6 different colors



PB 4041.SET PET 4041 Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black

265

1

7 610733 264636

特殊产品

SPECIAL PRODUCTS



PB Swiss Tools 特殊产品可满足特别的需求。它们具有 PB Swiss Tools 为人熟知的品质保证, 如精度硬度、韧性、极高的均匀度以及完美表面等。它们是安全、高效地完成日常作业时的可靠辅助工具。

除了久经实践检验的锉刀手柄、锥子、铰刀以及划线针, 用于汽车制造行业的特殊工具也加入到了我们的产品系列中: 例如散热器软管松管器、汽车内饰板撬杆、拆卸密封元件的 PickTools 等。

PB Swiss Tools special products stand up to special requirements. They possess the well-known PB Swiss Tools qualities of precision, hardness, toughness, highest regularity and perfect finish. They are the reliable companions for the safe, efficient performance of daily work.

In addition to the long-since tried-and-tested file handles, awls, reamers and scribes their range also includes special tools for the automobile sector: hose pluckers for radiator hoses, clip clamp tools for automobile interior linings, PickTools for the assembly of sealing elements etc.



操作安全
针对特殊应用的解决方案
极为耐用

Safe working
Solutions for specific applications
Extremely hard wearing

PB 700

弯头划线针, 针尖由铬钒钢制成, 镀铬, 可更换针头, 中间部分的钢材经过氧化处理

Angular scribe, points made of chrome vanadium steel, chrome-plated, replaceable, body steel burnished



PB 700.190

190

28

10

7 610733 004515

PB 700 A

PB 700的替代针头, A = 笔直, B = 弯曲

Spare points for PB 700, A = straight, B = curved



PB 700.A 190

A

-

5

10

7 610733 004522

PB 700.B 190

-

B

6

10

7 610733 004539

PB 702

弯头划线针, 刀头和针尖由硬质合金制成, 可更换针头, 中间部分的钢材经过氧化处理

Angular scribe, blades with points made of tungsten carbide, replaceable, body steel burnished

Hard metal point

PB 702.220

220

47

10

7 610733 004546

PB 702 A

PB 702的硬质合金替换针尖, A = 笔直, B = 弯曲

Hard metal spare points for PB 702, A = straight, B = curved



PB 702.A 220

A

-

7

10

7 610733 004553

PB 702.B 220

-

B

10

10

7 610733 004560

PB 703

弯头划线针, 针尖由铬钒钢制成, 镀铬, 中间部分由塑料制成

Angular scribe, points made of chrome vanadium steel, chrome-plated, body made of plastic



PB 703.220

220

16

10

7 610733 004577

PB 704

带硬质合金针尖的划线针

Scriber with tungsten carbide point

Hard metal point



PB 704.45

4

45

160

24

10

7 610733 004584

PB 704 K

带硬质合金针尖的划线针,手柄带实用卡扣,带护盖

Scriber with tungsten carbide point, handle with handy clip, with protection cap

Hard metal point



PB 704.K 4-20

4

20

135

21

10

7 610733 019915

PB 630

打眼钻,细型

Bradawl, light-duty model



PB 630.60

4

60

120

34

10

7 610733 004409

PB 635

打眼钻,中型

Bradawl, medium-duty model



PB 635.80

5

80

155

57

10

7 610733 004416

PB 640

打眼钻,粗型

Bradawl, heavy-duty model



PB 640.80

7

80

170

79

10

7 610733 004454

PB 640.110

7

110

200

85

10

7 610733 004461

PB 650

四角尖锥子

Reaming awls with square tip



PB 650.80	7	80	170	81	10	7 610733 004478
PB 650.110	8	110	200	100	10	7 610733 004485

PB 830

撬杆, 硬度高且韧性极强, 用于高负荷作业

Pry bar, extraordinary toughness combined with a high degree of hardness, for heavy-duty work



PB 830	500	18	868		10	7 610733 012626
--------	-----	----	-----	--	----	-----------------

PB 674 50

密封件刮刀

Seal scraper



PB 674.8-50	50	160	109		10	7 610733 254378
-------------	----	-----	-----	--	----	-----------------

PB 674 145

密封件刮刀

Seal scraper



PB 674.8-145	145	255	146		10	7 610733 228843
--------------	-----	-----	-----	--	----	-----------------

PB 8125 9-45

带 SwissGrip 手柄的 Coin 螺丝刀，
用于塞子栓和塑料螺栓
Coin driver with SwissGrip handle,
for plugs and plastic screws



PB 8125.9-45

45

150

68

10

7 610733 258895

PB 8126 9-45

带 SwissGrip 手柄 Stubby 的 Coin 螺丝刀，
用于塞子栓和塑料螺栓
Coin driver with SwissGrip Stubby handle,
for plugs and plastic screws



PB 8126.9-45

45

100

57

10

7 610733 258901

PB 1387

电影行业专用工具
Special tool for film industry



PB 1387

8

2

13

8

40

105

82

10

7 610733 247493

PB 671

起子扳手, 用于轻松无损地拆下车内饰板上的固定夹
Clip clamp tool, for easily detaching clips from vehicle interior linings without damaging them



PB 671.6-110

6

110

215

75

10

7 610733 041336

PB 671.10-120

7

120

230

103

10

7 610733 041343

PB 8196 V-165 带 SwissGrip 手柄的轮胎气门嘴螺丝刀
Tire valve screwdriver with SwissGrip handle



PB 8196.V-165

4.5

165

247

39

10

7 610733 264650

PB 8197 V-10 带 SwissGrip 短手柄的轮胎气门嘴螺丝刀
Tire valve screwdriver with SwissGrip Stubby handle



PB 8197.V-10

4.5

10

60

28

10

7 610733 264667

PB 7672 松管器,用于将散热器软管从连接头上顺利松开
Hose plucker, for easily uncoupling radiator hoses from their connection sockets



PB 7672.6-90

6

90

200

87

10

7 610733 033171

PB 7673 松管器,用于将散热器软管从连接头上顺利松开
Hose plucker, for easily uncoupling radiator hoses from their connection sockets



PB 7673.6-100

6

100

205

93

10

7 610733 033188

PB 7675**PickTools, 用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件****PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment**

PB 7675.3-80 BL

3

80

150

17

10

7 610733 083442

PB 7676**PickTools, 用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件****PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment**

PB 7676.3-80 BL

3

80

150

17

10

7 610733 083459

PB 7677**PickTools, 用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件****PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment**

PB 7677.3-80 BL

3

80

150

18

10

7 610733 266562

PB 7678**PickTools, 用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件****PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment**

PB 7678.3-80 BL

3

80

150

18

10

7 610733 083466

PB 7679**PickTools, 用于安装和拆卸发动机、变速箱、制动器、空调器上的密封件****PickTools, for assembling and dismantling seal elements at engines, gears, brakes, air-conditioning equipment**

PB 7679.3-80 BL

3

80

150

18

10

7 610733 083473

PB 7681 Set 包括 4 个 PickTools 的套件,便携式卷袋包装
Set with 4 Pick Tools in a handy roll-up case



PB 7681.Set	3-80	3-80	3-80	3-80	108		10	7 610733 082377

卡式包装
In self-service packaging



PB 7681.Set CN	3-80	3-80	3-80	3-80	144		10	7 610733 236428

PB 7685 Set 包括 5 个 PickTools 的套件,便携式卷袋包装
Set with 5 Pick Tools in a handy roll-up case



PB 7685.Set	3-80	3-80	3-80	3-80	3-80	140		10	7 610733 266852

卡式包装
In self-service packaging

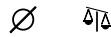
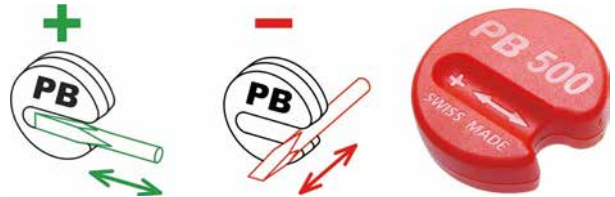


PB 7685.Set CN	3-80	3-80	3-80	3-80	3-80	190		10	7 610733 267149

PB 500

磁化器

Magnetiser



PB 500

40

16

10

7 610733 089987

PB 505

固定通用工具墙面支架

Universal tool holders for wall mounting



PB 505.S Holder small, 3 - 4 screwdrivers, holder length 230 mm

33

10

7 610733 063666

PB 505.M Holder medium, 5 - 6 screwdrivers, holder length 280 mm

42

10

7 610733 063673

PB 505.L Holder large, 8 - 9 screwdrivers, holder length 330 mm

50

10

7 610733 063680

卡式包装

In self-service packaging



PB 505.S CN Holder small, 3 - 4 screwdrivers, holder length 230 mm

1111

10

7 610733 274109

PB 505.M CN Holder medium, 5 - 6 screwdrivers, holder length 280 mm

1111

10

7 610733 239221

PB 505.L CN Holder large, 8 - 9 screwdrivers, holder length 330 mm

1111

10

7 610733 274116

PB 7680 CN

包括 4 个 PickTools 的套件, 卡式包装

Set with 4 Pick Tools in self-service packaging



PB 7680.CN

3-80

3-80

3-80

3-80

87

10

7 610733 236411

PB 7684 CN

包括 5 个 PickTools 的套件, 卡式包装

Set with 5 Pick Tools in self-service packaging



PB 7684.CN

3-80

3-80

3-80

3-80

3-80

113

10

7 610733 266889

PB 671 CN

起子板手组件, 卡式包装

Detaching wrenches set, self-service packaging



PB 671.CN

6-110, 10-120

199

10

7 610733 235667

PB 7674 CN

松管器2件组件, 卡式包装

Set with 2 hose pluckers, self-service packaging



PB 7674.CN

6-90

6-100

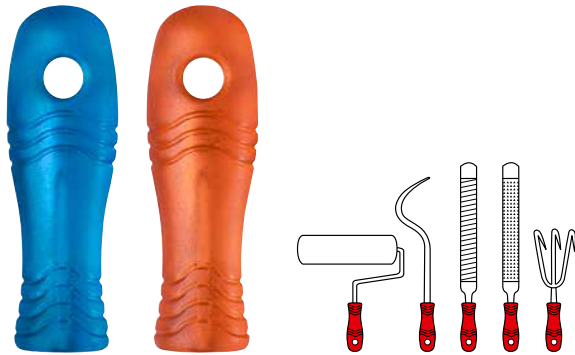
203

10

7 610733 235919

通用锉刀手柄

UNIVERSAL AND FILE HANDLES



PB Swiss Tools 通用手柄和锉刀手柄凭借其多样的适用性，在工业及手工业领域具有突出的表现。手柄的椭圆形截面在作业时能够有助于控制工具的方向。符合人机工程学设计的形状以及其表面结构，即使在使用者手上有油或湿滑的情况下，也可确保操作稳当。采用 CAB（醋酸丁酸纤维素）材质的手柄极耐冲击、不伤皮肤且对油和汽油有耐受性。

The PB Swiss Tools universal and file handles have proven their excellence in industry and craft work thanks to their wide range of possible uses. The oval cross-section of the handle determines the direction of the tool when working. The ergonomic shape and the surface structure ensure secure handling, even with oily or wet hands. The handle made of CAB (Cellulose Acetate Butyrate) is extremely impact-resistant, skin-friendly, and oil and petrol resistant.



提供8种尺寸，红色和蓝色。

Available in 8 sizes and the colors red and blue.



个性化
涵盖广
适合精密作业

Personalized
Universal
For precise work

PB 1200 RE

由抗冲击塑料制成的通用手柄和锉刀手柄
符合人机工程学设计的形状以及表面结构
即使有油或湿滑的情况下,也可确保操作稳当

Universal and file handles made of shock-resistant plastic
graduated conical pilot hole for a firm hold of the file
ergonomic shape, oval cross-section, suspension hole
specially textured surface for a safe handling, even with wet or oily hands



						
PB 1200.60 RE 100	■	60	special	12	100	7 610733 006380
PB 1200.70 RE 100	■	70	special	19	100	7 610733 006397
PB 1200.80 RE 100	■	80	3-4"	28	100	7 610733 006403
PB 1200.90 RE 100	■	90	4-5"	40	100	7 610733 006410
PB 1200.100 RE 100	■	100	5-8"	54	100	7 610733 006427
PB 1200.110 RE 50	■	110	8-10"	71	50	7 610733 006434
PB 1200.125 RE 50	■	125	10-14"	102	50	7 610733 006441
PB 1200.140 RE 50	■	140	16" +	143	50	7 610733 006458
PB 1200.60 RE 10	■	60	special	12	10	7 610733 006069
PB 1200.70 RE 10	■	70	special	19	10	7 610733 006076
PB 1200.80 RE 10	■	80	3-4"	28	10	7 610733 006083
PB 1200.90 RE 10	■	90	4-5"	40	10	7 610733 006090
PB 1200.100 RE 10	■	100	5-8"	54	10	7 610733 006106
PB 1200.110 RE 10	■	110	8-10"	71	10	7 610733 006113
PB 1200.125 RE 10	■	125	10-14"	102	10	7 610733 006120
PB 1200.140 RE 10	■	140	16" +	143	10	7 610733 006137

PB 1200 BL

由抗冲击塑料制成的通用手柄和锉刀手柄
符合人机工程学设计的形状以及表面结构
即使有油或湿滑的情况下,也可确保操作稳当

Universal and file handles made of shock-resistant plastic
graduated conical pilot hole for a firm hold of the file
ergonomic shape, oval cross-section, suspension hole
specially textured surface for a safe handling, even with wet or oily hands



						
PB 1200.60 BL 10	■	60	special	12	10	7 610733 006144
PB 1200.70 BL 10	■	70	special	19	10	7 610733 006151
PB 1200.80 BL 10	■	80	3-4"	28	10	7 610733 006168
PB 1200.90 BL 10	■	90	4-5"	40	10	7 610733 006175
PB 1200.100 BL 10	■	100	5-8"	54	10	7 610733 006182
PB 1200.110 BL 10	■	110	8-10"	71	10	7 610733 006199
PB 1200.125 BL 10	■	125	10-14"	102	10	7 610733 006205
PB 1200.140 BL 10	■	140	16" +	143	10	7 610733 006212



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now

PB SWISS TOOLS PRECISIONBITS 精密批头
PB SWISS TOOLS PRECISIONBITS

330	PrecisionBits 精密批头	PrecisionBits
332	PrecisionBits 组合式精密批头 – 工具	Combination PrecisionBits – Tools
333	C6 1/4" 型	Shape C6 1/4"
338	E6 1/4" 型	Shape E6 1/4"
342	套筒扳手批头	Socket wrench bits
344	批头夹、批头匣、批头盒、工具箱	BitBlock, BitCase, BitBox, ToolBox
351	通用批头套筒	Universal bit holders
353	通用批头套筒, 适用于机器驱动螺栓	Universal bit holders for screw driving machines



PRECISIONBITS 精密批头

PRECISIONBITS



PB Swiss Tools PrecisionBits 精密批头有着出色的韧性与硬度。

PrecisionBits 精密批头适用于所有拧紧情况。无需再使用不同硬度及涂层的批头，库存得以简化。

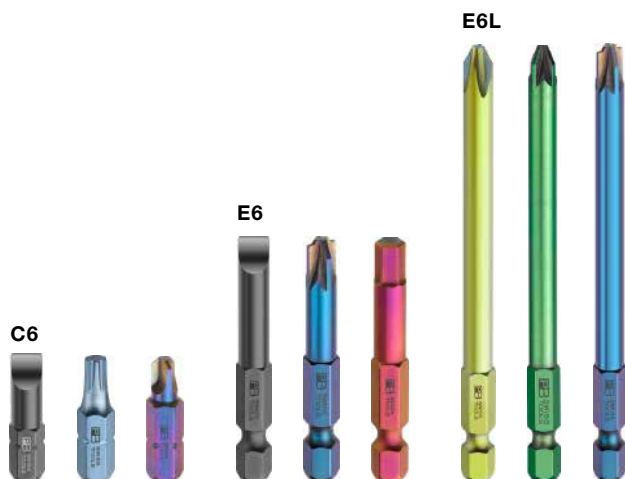
The balance of outstanding toughness and hardness distinguish the PB Swiss Tools PrecisionBits.

The PrecisionBits are suitable for all types of screw applications. The use of bits with different degrees of hardness and coatings is no longer necessary, stockkeeping is simplified.



批头精准的制造过程可确保其完美地嵌入螺栓之中。这样既可以保护螺栓，同时还能实现批头极长的使用寿命。

Their precise manufacturing ensures an optimal fit in the screws. That saves the screws and allows exceptionally long service lives of the bits.



根据螺栓类型进行色彩编码能使人一目了然。
快速找到正确的批头。
同时，彩色等离子涂层可产生令人称奇的防锈效果。

种类全面，足以满足工业及手工业领域的日常需求。

The color coding by type of screw improves the overview.
The right bit is quickly at hand.
The colored plasma coating also provides an attractive protection against rust.

The comprehensive assortment covers the daily demand in industry and trade.



完美嵌入螺栓
使用寿命长
一切简化: PrecisionBits 精密批头适用
所有应用环境

Optimal fit in the screws
Long service lives
Keep it simple: PrecisionBits for all
applications

组合: PRECISIONBITS 精密批头 — 工具 COMBINATION: PRECISIONBITS – TOOLS

PrecisionBits

C 6,3 1/4"



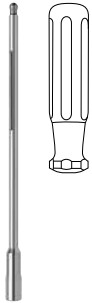

E 6,3 1/4"




可配合以下工具使用:

can be used with:

批头套筒 Bit holder

带手柄 with handle	Insider 1-3 Insider Stubby	棘轮 Ratchets	可更换刀杆 Interchangeable blades	BikeTool	适用于钻机/电动螺丝刀 for power drills/cordless screwdrivers
					 
▶ P. 352	▶ P. 200	▶ P. 119	▶ P. 190	▶ P. 208	▶ P. 353

PB C6 100

用于一字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.100/1	0.5	3.5	39	26	5	10	7 610733 206049
PB C6.100/2	0.6	4	39	26	5	10	7 610733 017690
PB C6.100/3	0.8	5.5	39	26	7	10	7 610733 017706
PB C6.100/4	1	6.25	39	26	8	10	7 610733 017713
PB C6.100/5	1.2	8	39	26	12	10	7 610733 017720
PB C6.100/6	1.6	10	39	26	16	10	7 610733 017737

PB C6L 100

用于一字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6L.100/0-80	0.4	2.5	95	80	6	10	7 610733 072859
PB C6L.100/1-80	0.5	3.5	95	80	10	10	7 610733 072866
PB C6L.100/2-80	0.6	4	95	80	11	10	7 610733 072873
PB C6L.100/3-80	0.8	5.5	95	80	18	10	7 610733 072880
PB C6L.100/4-80	1	6.25	95	80	20	10	7 610733 072897

PB C6 135

用于一字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.135/1	0.5	3.5	25	4		10	7 610733 206056
PB C6.135/2	0.6	4	25	4		10	7 610733 015856
PB C6.135/3	0.8	5.5	25	5		10	7 610733 015863
PB C6.135/4	1	6.25	25	6		10	7 610733 015870
PB C6.135/5	1.2	8	25	5.5		10	7 610733 206063
PB C6.135/6	1.6	10	25	7.5		10	7 610733 206070

PB C6 190

用于十字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.190/0	0	25	4.5			10	7 610733 206230
PB C6.190/1	1	25	5			10	7 610733 017744
PB C6.190/2	2	25	5			10	7 610733 017751
PB C6.190/3	3	25	5			10	7 610733 017898
PB C6.190/4	4	33	12			10	7 610733 019922

PB C6L 190

用于十字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6L.190/0-80	0	4	95	80	11	10	7 610733 072903
PB C6L.190/1-80	1	5	95	80	15	10	7 610733 072910
PB C6L.190/2-80	2	6	95	80	20	10	7 610733 072927
PB C6L.190/3-80	3	6.25	95	80	24	10	7 610733 206247

PB C6 192

用于米字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.192/0	0	25	4.5	10	7 610733 206254
PB C6.192/1	1	25	5	10	7 610733 017768
PB C6.192/2	2	25	5	10	7 610733 017775
PB C6.192/3	3	25	5	10	7 610733 017904
PB C6.192/4	4	33	12	10	7 610733 018482

PB C6L 192

用于米字螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6L.192/0-80	0	4	95	80	11	10	7 610733 072934
PB C6L.192/1-80	1	5	95	80	15	10	7 610733 072941
PB C6L.192/2-80	2	6	95	80	20	10	7 610733 072958
PB C6L.192/3-80	3	6.25	95	80	24	10	7 610733 206261

PB C6 400

用于Torx®螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.400/5	5	25	4.5	10	7 610733 206407
PB C6.400/6	6	25	4.5	10	7 610733 206414
PB C6.400/7	7	25	5	10	7 610733 007875
PB C6.400/8	8	25	5	10	7 610733 007882
PB C6.400/9	9	25	5	10	7 610733 007899
PB C6.400/10	10	25	5	10	7 610733 007905
PB C6.400/15	15	25	5	10	7 610733 007912
PB C6.400/20	20	25	5	10	7 610733 007929
PB C6.400/25	25	25	5	10	7 610733 030002
PB C6.400/27	27	25	5.5	10	7 610733 206421
PB C6.400/30	30	25	6	10	7 610733 030019
PB C6.400/40	40	25	11	10	7 610733 030026

PB C6L 400

用于Torx®螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6L.400/7-80	7	3.5	95	80	9	10	7 610733 072965
PB C6L.400/8-80	8	3.5	95	80	9	10	7 610733 072972
PB C6L.400/9-80	9	3.5	95	80	9	10	7 610733 072989
PB C6L.400/10-80	10	4	95	80	11	10	7 610733 072996
PB C6L.400/15-80	15	4	95	80	11	10	7 610733 073009
PB C6L.400/20-80	20	4.5	95	80	13.5	10	7 610733 206438
PB C6L.400/25-80	25	5	95	80	15.5	10	7 610733 206445
PB C6L.400/27-80	27	5.5	95	80	18.5	10	7 610733 206452
PB C6L.400/30-80	30	6	95	80	21	10	7 610733 206469
PB C6L.400/40-80	40	7.3	95	80	25	10	7 610733 206476

PB C6 400 B

用于Torx®螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4"), 适用于限位螺丝

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4") for tamperproof screws



PB C6.400B/8	8	25	5	10	7 610733 033577
PB C6.400B/9	9	25	5	10	7 610733 033584
PB C6.400B/10	10	25	5	10	7 610733 033591
PB C6.400B/15	15	25	5	10	7 610733 033607
PB C6.400B/20	20	25	5	10	7 610733 033614
PB C6.400B/25	25	25	5	10	7 610733 033621
PB C6.400B/27	27	25	5	10	7 610733 206988
PB C6.400B/30	30	25	6	10	7 610733 033638
PB C6.400B/40	40	25	11	10	7 610733 033645

PB C6 210

用于内六角螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for hexagon socket screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.210/1,27	1,27	25	4	10	7 610733 206278
PB C6.210/1,5	1,5	25	4	10	7 610733 206285
PB C6.210/2	2	25	4	10	7 610733 206292
PB C6.210/2,5	2,5	25	5	10	7 610733 017911
PB C6.210/3	3	25	5	10	7 610733 017928
PB C6.210/4	4	25	5	10	7 610733 017935
PB C6.210/5	5	25	6	10	7 610733 017942
PB C6.210/6	6	25	6	10	7 610733 017959
PB C6.210/8	8	33	11	10	7 610733 017966
PB C6.210/10	10	33	15	10	7 610733 017973

PB C6 213Z

适用于内六角螺栓的PrecisionBits精密批头,英寸规格, 外六角,符合DIN ISO 1173, C 6.3(1/4")

PrecisionBits for hexagon socket screws, inch sizes
external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")

PB C6.213Z-1/16	1/16"	25	4.5	10	7 610733 206308
PB C6.213Z-5/64	5/64"	25	4.5	10	7 610733 206315
PB C6.213Z-3/32	3/32"	25	4.5	10	7 610733 206322
PB C6.213Z-7/64	7/64"	25	4.5	10	7 610733 206339
PB C6.213Z-1/8	1/8"	25	5	10	7 610733 206346
PB C6.213Z-9/64	9/64"	25	5	10	7 610733 206353
PB C6.213Z-5/32	5/32"	25	5.5	10	7 610733 206360
PB C6.213Z-3/16	3/16"	25	5.5	10	7 610733 206377
PB C6.213Z-7/32	7/32"	25	6	10	7 610733 206384
PB C6.213Z-1/4	1/4"	25	6.5	10	7 610733 206391

PB C6 210 B

用于内六角螺栓的PrecisionBits精密批头,外六角,符合DIN ISO 1173, C 6.3(1/4") ,尖上带孔,适用于限位螺丝

PrecisionBits for hexagon socket screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")
with bore hole at the tip, for tamperproof screws

PB C6.210B/2,5	2.5	25	5	10	7 610733 090778
PB C6.210B/3	3	25	5	10	7 610733 090761
PB C6.210B/4	4	25	5	10	7 610733 090785
PB C6.210B/5	5	25	5	10	7 610733 090792
PB C6.210B/6	6	25	6	10	7 610733 091003

PB C6 185

用于内四角螺栓 (Robertson) 的PrecisionBits精密批头,外六角,符合DIN ISO 1173, C 6.3(1/4")

PrecisionBits for Robertson screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.185/0	0	1.9	25	5	7 610733 019632
PB C6.185/1	1	2.3	25	5	7 610733 019472
PB C6.185/2	2	2.9	25	5	7 610733 019489
PB C6.185/3	3	3.4	25	6	7 610733 019496

PB C6 187

用于TorqSet螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for TorqSet screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.187/0	0	25	5	10	7 610733 206087
PB C6.187/1	1	25	5	10	7 610733 206094
PB C6.187/2	2	25	5	10	7 610733 206100
PB C6.187/3	3	25	5	10	7 610733 206117
PB C6.187/4	4	25	5	10	7 610733 206124
PB C6.187/5	5	25	5	10	7 610733 206131
PB C6.187/6	6	25	5	10	7 610733 206148
PB C6.187/8	8	25	5.5	10	7 610733 206155
PB C6.187/10	10	25	5.5	10	7 610733 206162

PB C6 188

用于蛇眼螺栓 (Snake Eyes) 的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Spanner head screws (Snake Eyes), external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.188/4	4	3.3	39	12	7 610733 076901
PB C6.188/8	8	5	39	12	7 610733 076918
PB C6.188/10	10	6.2	39	12	7 610733 076925
PB C6.188/12	12	7.7	39	12	7 610733 070268

PB C6 189

用于Triwing螺栓的PrecisionBits精密批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, C 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Triwing screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")



PB C6.189/0	0	25	5.5	10	7 610733 206179
PB C6.189/1	1	25	5	10	7 610733 206186
PB C6.189/2	2	25	5	10	7 610733 206193
PB C6.189/3	3	25	5	10	7 610733 206209
PB C6.189/4	4	25	5	10	7 610733 206216
PB C6.189/5	5	25	5	10	7 610733 206223

PB E6 100

用于一字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3(1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.100/1	0.5	3.5	50	24	8	10	7 610733 206995
PB E6.100/2	0.6	4	50	24	8	10	7 610733 019113
PB E6.100/3	0.8	5.5	50	24	10	10	7 610733 019120
PB E6.100/4	1	6.25	50	24	11	10	7 610733 019137
PB E6.100/5	1.2	8	50	24	14	10	7 610733 019144
PB E6.100/6	1.6	10	50	24	18	10	7 610733 019151

PB E6 106

用于一字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3(1/4")

PrecisionBits for slotted screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.106/1	0.6	3	75	50	11	10	7 610733 008261
PB E6.106/2	0.8	4	75	50	11	10	7 610733 008278
PB E6.106/3	1	5	75	50	11	10	7 610733 008285

PB E6 190

用于十字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3(1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.190/0	0	4	50	24	8.5	10	7 610733 207008
PB E6.190/1	1	5	50	24	9	10	7 610733 019168
PB E6.190/2	2	6	50	24	10	10	7 610733 019175
PB E6.190/3	3	6.25	50	24	11	10	7 610733 019182

PB E6L 190

用于十字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3(1/4")

PrecisionBits for Phillips screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6L.190/1	1	5	95	70	16	10	7 610733 207015
PB E6L.190/2	2	6	95	70	20.5	10	7 610733 207022
PB E6L.190/3	3	6.25	95	70	30.5	10	7 610733 207039

PB E6 192

用于米字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.192/0	0	4	50	24	8.5	10	7 610733 207046
PB E6.192/1	1	5	50	24	9	10	7 610733 019199
PB E6.192/2	2	6	50	24	10	10	7 610733 019205
PB E6.192/3	3	6.25	50	24	11	10	7 610733 019212

PB E6L 192

用于米字螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Pozidriv screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6L.192/1	1	5	95	70	16	10	7 610733 207053
PB E6L.192/2	2	6	95	70	20.5	10	7 610733 207060
PB E6L.192/3	3	6.25	95	70	30.5	10	7 610733 207077

PB E6 400

用于Torx®星形螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.400/1-50	1	50	24	8	10	7 610733 258000
PB E6.400/2-50	2	50	24	8	10	7 610733 258017
PB E6.400/3-50	3	50	24	8	10	7 610733 258024
PB E6.400/4-50	4	50	24	8	10	7 610733 258031
PB E6.400/5-50	5	50	24	8	10	7 610733 207084
PB E6.400/6-50	6	50	24	8	10	7 610733 207091
PB E6.400/7-50	7	50	24	8	10	7 610733 031559
PB E6.400/8-50	8	50	24	8	10	7 610733 031566
PB E6.400/9-50	9	50	24	8	10	7 610733 031573
PB E6.400/10-50	10	50	24	8	10	7 610733 031580
PB E6.400/15-50	15	50	24	9	10	7 610733 031597
PB E6.400/20-50	20	50	24	9	10	7 610733 031603
PB E6.400/25-50	25	50	24	10	10	7 610733 031610
PB E6.400/27-50	27	50	24	11	10	7 610733 207107
PB E6.400/30-50	30	50	24	11	10	7 610733 031627
PB E6.400/40-50	40	50	24	13	10	7 610733 031634

PB E6L 400

用于Torx®星形螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6,3 (1/4")

PrecisionBits for Torx® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6L.400/6-95	6	95	70	10	10	7 610733 258048
PB E6L.400/6-150	6	150	125	13	10	7 610733 258055
PB E6L.400/8-95	8	95	70	11	10	7 610733 258062
PB E6L.400/8-150	8	150	125	12	10	7 610733 258079
PB E6L.400/9-95	9	95	70	11	10	7 610733 258086
PB E6L.400/9-150	9	150	125	15	10	7 610733 258093
PB E6L.400/10-95	10	95	70	12	10	7 610733 223855
PB E6L.400/10-150	10	150	125	18	10	7 610733 258109
PB E6L.400/15-95	15	95	70	12	10	7 610733 223862
PB E6L.400/15-150	15	150	125	18	10	7 610733 258116
PB E6L.400/20-95	20	95	70	15	10	7 610733 223879
PB E6L.400/20-150	20	150	125	21	10	7 610733 258123
PB E6L.400/25-95	25	95	70	17	10	7 610733 223886
PB E6L.400/25-150	25	150	125	25	10	7 610733 258130
PB E6L.400/27-95	27	95	70	19	10	7 610733 258147
PB E6L.400/27-150	27	150	125	28	10	7 610733 258154
PB E6L.400/30-95	30	95	70	22	10	7 610733 223893
PB E6L.400/30-150	30	150	125	33	10	7 610733 258161
PB E6L.400/40-95	40	95	70	25	10	7 610733 223909
PB E6L.400/40-150	40	150	125	39	10	7 610733 258178

PB E6 401

用于负载强度高的Torx Plus®螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6,3 (1/4")

PrecisionBits for Torx Plus® screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.401/5	5	50	24	8	10	7 610733 207114
PB E6.401/6	6	50	24	8	10	7 610733 207121
PB E6.401/7	7	50	24	8	10	7 610733 207138
PB E6.401/8	8	50	24	8	10	7 610733 207145
PB E6.401/9	9	50	24	8	10	7 610733 207152
PB E6.401/10	10	50	24	8.5	10	7 610733 207169
PB E6.401/15	15	50	24	8.5	10	7 610733 207176
PB E6.401/20	20	50	24	9	10	7 610733 207183
PB E6.401/25	25	50	24	9.5	10	7 610733 207190
PB E6.401/27	27	50	24	10.5	10	7 610733 207206
PB E6.401/30	30	50	24	10.5	10	7 610733 207213
PB E6.401/40	40	50	24	12.5	10	7 610733 207220

PB E6 210

用于内六角螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for hexagon socket screws, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.210/1,5	1,5	50	24	7	10	7 610733 093199
PB E6.210/2	2	50	24	8	10	7 610733 246038
PB E6.210/2,5	2,5	50	24	9	10	7 610733 019229
PB E6.210/3	3	50	24	9	10	7 610733 019236
PB E6.210/4	4	50	24	10	10	7 610733 019243
PB E6.210/5	5	50	24	11	10	7 610733 019250
PB E6.210/6	6	50	24	13	10	7 610733 019267
PB E6.210/8	8	50	24	17	10	7 610733 019274
PB E6.210/10	10	50	24	22	10	7 610733 019281

PB E6 180

用于米字/一字组合螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for mixed screws Pozidriv / slotted, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6.180/1	1	0.7	4.5	4.5	50	24	9.5	10	7 610733 092475
PB E6.180/2	2	1	6	6	50	24	10.5	10	7 610733 092482

PB E6L 180

用于米字/一字组合螺栓的PrecisionBits批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

PrecisionBits for mixed screws Pozidriv / slotted, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")



PB E6L.180/1	1	0.7	4.5	4.5	95	70	13	10	7 610733 093229
PB E6L.180/2	2	1	6	6	95	70	20	10	7 610733 093236

PB E6 200

用于六角螺栓的套筒扳手批头, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

Socket wrench bits, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6.3 (1/4")



PB E6.200/5	5	2.5	60	16	10	7 610733 060481
PB E6.200/5,5	5.5	3	60	16	10	7 610733 060498
PB E6.200/6	6	3.5	60	17	10	7 610733 060504
PB E6.200/7	7	4	60	19	10	7 610733 060511
PB E6.200/8	8	5	60	20	10	7 610733 060528
PB E6.200/9	9	-	60	23	10	7 610733 060535
PB E6.200/10	10	6	60	27	10	7 610733 060542
PB E6.200/11	11	7	60	30	10	7 610733 060559
PB E6.200/12	12	-	60	33	10	7 610733 060566
PB E6.200/13	13	8	60	38	10	7 610733 060573

PB E6 200 M

用于六角螺栓的套筒扳手批头, 带磁铁, 外六角, 符合DIN ISO 1173, E 6.3 (1/4")

Socket wrench bits, with magnet, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6.3 (1/4")



PB E6.200/5 M	5	2.5	60	17	10	7 610733 060603
PB E6.200/5,5 M	5.5	3	60	18	10	7 610733 060610
PB E6.200/6 M	6	3.5	60	18	10	7 610733 060627
PB E6.200/7 M	7	4	60	21	10	7 610733 060634
PB E6.200/8 M	8	5	60	23	10	7 610733 060641
PB E6.200/9 M	9	-	60	26	10	7 610733 060658
PB E6.200/10 M	10	6	60	32	10	7 610733 060665
PB E6.200/11 M	11	7	60	37	10	7 610733 060672
PB E6.200/12 M	12	-	60	41	10	7 610733 060689
PB E6.200/13 M	13	8	60	48	10	7 610733 060696

PB C6 CN3

PrecisionBits精密批头, 外六角符合DIN ISO 1173, C 6.3(1/4"),
3件一组, 卡式包装

PrecisionBits, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape C 6,3 (1/4")
3 items, self-service packaging

**C6,3 (1/4")**

PB C6.400/10 CN3	3x10	15	10	7 610733 235063
PB C6.400/15 CN3	3x15	16	10	7 610733 235070
PB C6.400/20 CN3	3x20	17	10	7 610733 235087
PB C6.400/25 CN3	3x25	18	10	7 610733 235094
PB C6.400/30 CN3	3x30	19	10	7 610733 235100

PB E6 CN3

PrecisionBits精密批头, 外六角符合DIN ISO 1173, E 6.3(1/4"),
3件一组, 卡式包装

PrecisionBits, external hexagon according to DIN ISO 1173 shape E 6,3 (1/4")
3, self-service packaging

**E6,3 (1/4")**

PB E6.400/15 CN3	3x15	29	10	7 610733 235117
PB E6.400/20 CN3	3x20	32	10	7 610733 235124
PB E6.400/25 CN3	3x25	33	10	7 610733 235131
PB E6.400/30 CN3	3x30	37	10	7 610733 235148

PRECISIONBITS 精密批头附件

PRECISIONBITS ACCESSOIRES



PrecisionBits ▶ P. 345



BitBlock

PB Swiss Tools 批头夹轻便而实用：批头可从侧面轻松压入并重新取出。可放 10 个 PrecisionBits C6/E6 精密批头。

BitBlock

The PB Swiss Tools BitBlock is handy and practical: the bits can be pressed in sideways effortlessly and popped out again. Room for 10 PrecisionBits C6/E6.

BitCase

在 PB Swiss Tools 批头匣中可整齐排列 PrecisionBits 精密批头，便于携带。您可将批头匣固定在皮带上，然后以单手进行操作。

BitCase

In the PB Swiss Tools BitCase the BitBlocks can be arranged for carrying. You can fasten the BitCase to your belt and use it with one hand.

BitBox

PB Swiss Tools 批头盒是一个 PrecisionBits 精密批头收纳盒，最多可保存 5 个 10 位的批头夹。

BitBox

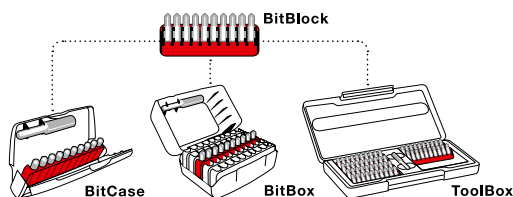
The PB Swiss Tools BitBox is the practical storage box for holding up to 5 BitBlocks with 10 Precision-Bits.

ToolBox

塑料工具箱用于有序存放各种带磁性的批头套筒和通用批头，最多可同时存放 80-90 个 PB Swiss Tools C6 PrecisionBits 精密批头，以达到节省空间的目的。

ToolBox

Magnetic bit holders and universal bits for all applications are clearly arranged in this practical plastic box. It is a compact storage option for 80-90 PB Swiss Tools C6 PrecisionBits.



PrecisionBits 精密批头模块化分类系统
The modular classification system for PrecisionBits



模块化分类系统
操作简单 — 可单手操作
快速找到正确的 PrecisionBit 精密批头

Modular ordering system
Simple handling – can be used one-handed
The correct PrecisionBit always readily available

PB C6 970 BitBlock 批头夹,用于放置 10 个 PrecisionBits C6 或 E6 精密批头
 BitBlock, empty, for 10 PrecisionBits, C6 or E6

C6,3 (1/4")



PB 970.C6 and E6	5	10	7 610733 211883
------------------	---	----	-----------------

PB C6 985 BitCase 批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits C6精密批头和PB 451 M磁性套筒
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits C6 in a BitBlock and a magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



PB C6.985	PB 451.M	1, 2, 3	15, 20, 25	3, 4, 5, 6	130	10	7 610733 206933
-----------	----------	---------	------------	------------	-----	----	-----------------

PB C6 986 BitCase 批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits C6精密批头和PB 451 M磁性套筒
 BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits C6 in a BitBlock and a magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



PB C6.986	PB 451.M	2, 3, 4, 5	1, 2, 3	1, 2, 3	140	10	7 610733 206940
-----------	----------	------------	---------	---------	-----	----	-----------------

PB C6 995

BitBox批头盒, 带30个PrecisionBits C6精密批头, 分置于3个BitBlock批头夹, 带磁性套筒PB 451 M

BitBox with 30 PrecisionBits C6 in 3 BitBlocks, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



							
PB C6.995	PB 451.M	1, 2x2, 3	1, 2x2, 3	8, 9, 3x10, 3x15, 4x20, 4x25, 4x30, 2x40	281	10	7 610733 251605

PB C6 991

ToolBox工具箱, 带80个PrecisionBits C6精密批头, 分置于8个BitBlock批头夹中, 带磁性套筒PB 451 M

ToolBox with 80 PrecisionBits C6 in 8 BitBlocks, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



										
PB C6.991	PB 451.M	2x2, 2x3, 2x4, 5	6x1, 7x2, 5x3	2x1, 2x2, 3	7, 8, 9, 3x10, 4x15, 6x20, 5x25, 27, 3x30, 2x40	8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40	2.5, 2x3, 4x4, 4x5, 3x6	816	1	7 610733 228119

PB C6 992

ToolBox工具箱,带90个PrecisionBit精密批头:80个C6分置于8个BitBlock批头夹中,10个长款E6 L,带磁性套筒PB 451 M

ToolBox with 90 PrecisionBits: 10x C6 in 8 BitBlocks, 10x long type E6 L, with magnetic holder PB 451 M

C6,3 (1/4")



										
PB C6.992	PB 451.M	2x2, 2x3, 2x4, 5	6x1, 7x2, 5x3, 1, 2	2x1, 2x2, 3, 1, 2	7, 8, 9, 3x10, 4x15, 6x20, 5x25, 27, 3x30, 2x40, 10, 15, 20, 25, 30, 40	8, 9, 10, 15, 20, 25, 27, 30, 40	2.5, 2x3, 4x4, 4x5, 3x6	1029	1	7 610733 228126

PB E6 985

BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits E6精密批头

BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits E6 in a BitBlock

E6,3 (1/4")



						
PB E6.985	1, 2, 3	15, 20, 25	3, 4, 5, 6	154	10	7 610733 207299

PB E6 986 BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits E6精密批头
BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits E6 in a BitBlock

E6,3 (1/4")



						
PB E6.986	2, 3, 4, 5	1, 2, 3	1, 2, 3	156	10	7 610733 207305

PB E6 989 BitCase批头匣,带一组批头夹,10个PrecisionBits E6精密批头
BitCase with belt-clip, with 10 PrecisionBits E6 in a BitBlock

E6,3 (1/4")



PB E6.989	2, 3, 4	1, 2	1, 2	10, 15, 20	138	10	7 610733 207312

卡式包装
In self-service packaging

PB E6.989 CN	2, 3, 4	1, 2	1, 2	10, 15, 20	156	10	7 610733 235049

PB E6 990 BitBox批头盒, 带30个PrecisionBits E6精密批头, 分置于3个BitBlock批头夹
BitBox with 30 PrecisionBits E6 in 3 BitBlocks

E6,3 (1/4")



								
PB E6.990	2, 3, 4, 5	1, 2, 3	1, 2, 3	10, 15, 2x20, 2x25, 30, 9, 27, 40	2.5, 3, 4, 5, 6	353.5	10	7 610733 207329

PB E6 995 BitBox批头盒, 带30个PrecisionBits E6精密批头, 分置于3个BitBlock批头夹
BitBox with 30 PrecisionBits E6 in 3 BitBlocks

E6,3 (1/4")



						
PB E6.995	1, 2x2, 3	1, 2x2, 3	8, 9, 3x10, 3x15, 4x20, 4x25, 4x30, 2x40	365	10	7 610733 251612

PRECISIONBITS 精密批头附件

BIT HOLDER



ESD 精密批头附件 ▶ P. 62/156
ESD Bit holder ▶ P. 62/156

便携式工具 ▶ P. 198
Pocket Tools ▶ P. 198

通用批头套筒

PB Swiss Tools 的批头套筒可为各种应用提供正确的解决方案：带 Classic、SwissGrip 或 T 型手柄的通用批头套筒，或是适用于电动螺栓刀的带磁性或不带磁性的批头套筒。

PB 460 安全批头套筒中的批头绝不会意外松开。

Universal bit holder

The PB Swiss Tools Bit Holder range offers the right solution for every application: universal bit-holder with Classic, SwissGrip or cross-handle or bit holders with or without magnet for power screwdrivers.

No unintended loosening of bits with the PB 460 safety bit holder.



用途多样
操作安全
极为耐用

Suitable for many uses
Safe working
Extremely hard wearing

PB 186

用于PrecisionBits C6 1/4"精密批头的通用套筒
PB 186带安全卡圈,PB 186 M带磁铁

Universal bit holder with Classic handle for PrecisionBits C6 1/4"
PB 186 with retaining ring, PB 186 M with magnet

1/4" 

						
PB 186.6-100	6	100	205	80	10	7 610733 019564
PB 186.6-100 M	6	100	205	80	10	7 610733 019557

PB 8451 M

用于PrecisionBits C6 1/4"批头的通用套筒,SwissGrip手柄,带磁铁

Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip handle, with magnet

1/4" 

						
PB 8451.10-30 M	10	30	135	69	10	7 610733 078646
PB 8451.10-100 M	10	100	205	87	10	7 610733 228409

PB 8452 M

用于PrecisionBits C6 1/4"批头的通用套筒手柄,SwissGrip短手柄,带磁铁

Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip stubby handle, with magnet

1/4" 

						
PB 8452.M-10	10	10	65	36	10	7 610733 251384

PB 1254

通用套筒,T型手柄,适用于 PrecisionBits 精密批头 C6 1/4", 带磁铁

Universal bit holder with cross handle for PrecisionBits C6 1/4", with magnet

1/4" 

						
PB 1254.10-30 M	10	30	60	106	115	7 610733 265831
PB 1254.10-100 M	10	100	130	176	112	7 610733 265848

PB 450 通用套筒,用于PrecisionBits 精密批头 C6 1/4, 带安全卡圈
 Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", with retaining ring

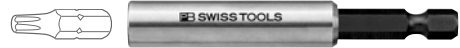
1/4"



PB 450 10 57 30 10 7 610733 019588

PB 450 M 通用套筒,用于PrecisionBits C6 1/4"精密批头带磁铁和安全卡圈
 Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", with magnet and retaining ring

1/4" 



PB 450.M 10 75 47 10 7 610733 019571

PB 451 M 通用套筒,用于PrecisionBits 精密批头 C6 1/4, 带磁铁
 Universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", with magnet

1/4" 



PB 451.M 10 60 25 10 7 610733 016006

PB 460 安全批头连接杆,用于PrecisionBits 精密批头 C6 1/4",批头不会意外松脱,转动套筒实现拧紧和松开螺栓,可单手更换批头,内置磁铁可使此连接杆同普通批头套筒一样使用
 Safety bit holder for PrecisionBits C6 1/4" - no accidental loosening
 fix and loosen by simply turning the case, change of bits possible with one hand only
 built-in magnet, means it can also be used as an "ordinary" bit holder

1/4" 



PB 460 14 63 34 10 7 610733 063710

PB 454 1/4"六角螺栓连接件 - 套筒扳手插件,用于1/4" 四棱柱头
 Adaptor male hexagon 1/4" - male square 1/4" for drive sockets

1/4"



PB 454 8 50 15 10 7 610733 045068



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS COLLECTION
PB SWISS TOOLS COLLECTION

358	multicraft 手柄, 带磁铁, 开瓶器	multicraft handle with magnet, bottle opener
359	钥匙扣, 雨伞	Key ring, umbrella
360	手提纸袋, 圆珠笔, 刀	Paper shopping bag, ballpoint pen, penknife
360	U盘, 8GB U盘	Sticker, 8 GB USB Stick
361	男士女士体恤、衬衫	Shirts, blouse for women, shirt for men



PB SWISS TOOLS 收藏品

PB SWISS TOOLS COLLECTION





Fondue叉 ▶ P. 312
Fondue forks ▶ P. 312



独有的解决方案创新地汇总在一起：通过我们的品牌产品，您可以吸引客户注意力和让他们快乐。这些物品特别适合作为礼品和促销品。PB Swiss Tools 品牌辨识有保证。

通过info@pbswisstools.com或者直接拨打电话+41 34 437 71 71联系我们咨询。

Exclusive solutions creatively assembled: With our branded products, you will attract attention and make your customers happy. Our products are particularly well-suited as gifts and promotional items. Identification with the PB Swiss Tools brand is guaranteed.

Offers are available at info@pbswisstools.com or contact us directly by phone at +41 34 437 71 71



个性化的礼品
个性化设计
传播快乐

Individual gifts
Personalized
Make someone happy

PB 6100 M multicraft 手柄,带磁铁
用于固定到钢铁材质的表面
multicraft handle with magnet
for fixation on steel or iron surfaces



					
PB 6100.M Red		60	9	10	7 610733 253999
PB 6100.M Yellow		60	9	10	7 610733 254002
PB 6100.M Green		60	9	10	7 610733 254019
PB 6100.M Blue		60	9	10	7 610733 254026
PB 6100.M Purple		60	9	10	7 610733 254033
PB 6100.M Black		60	9	10	7 610733 254040

PB 6100 M SET CN multicraft 手柄,带磁铁
用于固定到钢铁的表面
带 6 种不同颜色的 Skin Pack 组件
multicraft handle with magnet
for fixation on steel or iron surfaces
skin-pack-set with six different colours



				
PB 6100.M SET CN	6100. M Red, Yellow, Green, Blue, Purple, Black	64	10	7 610733 254057

PB 9000 开瓶器
Bottle opener

PB 9000



PB 9001



				
PB 9000	价格请垂询 / Price on request	61	10	7 610733 218653
PB 9001	价格请垂询 / Price on request	28	10	7 610733 267293

PB 8100 KR **钥匙扣**
Key ring



PB 8100	价格请垂询 / Price on request	13	10	7 610733 216321
---------	--------------------------	----	----	-----------------

PB 2710 **雨伞**
Umbrella



PB 2710.Schirm Red	■	价格请垂询 / Price on request	380	1	7 610733 046133
PB 2710.Schirm Black	■	价格请垂询 / Price on request	380	1	7 610733 248650

PB 2710 Knirps **自动伞**
Knirps umbrella, automatic



PB 2710.Knirps Red	■	价格请垂询 / Price on request	237	1	7 610733 266791
PB 2710.Knirps Black	■	价格请垂询 / Price on request	237	1	7 610733 266807

PB 2785

手提纸袋

Paper shopping bag



PB 2785

价格请垂询 / Price on request

97

10

7 610733 046690

PB 8990

圆珠笔

Ballpoint pen



PB 8990

价格请垂询 / Price on request

12

10

7 610733 219438

PB 2790

刀

Penknife



PB 2790

价格请垂询 / Price on request

42

1

7 610733 048137

PB 268 USB-Stick

8GB U盘

Stick USB da 8 GB



PB 268.USB-Stick

价格请垂询 / Price on request

7

10

7 610733 266043

PB 2793

贴纸

Sticker



PB 2793.Kleber S	价格请垂询 / Price on request	15 x 3 cm	0.1	10	7 610733 214464
PB 2793.Kleber M	价格请垂询 / Price on request	25 x 4 cm	2.4	10	7 610733 214471
PB 2793.Kleber L	价格请垂询 / Price on request	60 x 10 cm	15	10	7 610733 214488
PB 2793.Kleber XL	价格请垂询 / Price on request	90 x 15 cm	33	10	7 610733 214495

PB 2750

T恤

T-Shirt



PB 2750.S	价格请垂询 / Price on request	150	1	7 610733 048076
PB 2750.M	价格请垂询 / Price on request	160	1	7 610733 048083
PB 2750.L	价格请垂询 / Price on request	180	1	7 610733 048090
PB 2750.XL	价格请垂询 / Price on request	200	1	7 610733 046683

PB 2751 Red

运动衫

Sport Shirt



PB 2751.S RE	价格请垂询 / Price on request	105	1	7 610733 219100
PB 2751.M RE	价格请垂询 / Price on request	111	1	7 610733 219117
PB 2751.L RE	价格请垂询 / Price on request	116	1	7 610733 219124
PB 2751.XL RE	价格请垂询 / Price on request	132	1	7 610733 219131

PB 2751 Black**运动衫****Sport Shirt**

PB 2751.S BK	价格请垂询 / Price on request	142	1	7 610733 233953
PB 2751.M BK	价格请垂询 / Price on request	168	1	7 610733 233960
PB 2751.L BK	价格请垂询 / Price on request	116	1	7 610733 233977
PB 2751.XL BK	价格请垂询 / Price on request	132	1	7 610733 233984

PB 2756**Polo-Shirt****Polo-Shirt**

PB 2756.Lady S BK	价格请垂询 / Price on request	160	1	7 610733 233915
PB 2756.Lady M BK	价格请垂询 / Price on request	180	1	7 610733 233922
PB 2756.Lady L BK	价格请垂询 / Price on request	200	1	7 610733 233939
PB 2756.Lady XL BK	价格请垂询 / Price on request	190	1	7 610733 234813
PB 2756.Men S BK	价格请垂询 / Price on request	160	1	7 610733 233854
PB 2756.Men M BK	价格请垂询 / Price on request	180	1	7 610733 233861
PB 2756.Men L BK	价格请垂询 / Price on request	200	1	7 610733 233878
PB 2756.Men XL BK	价格请垂询 / Price on request	190	1	7 610733 233885

PB 2761 Lady**女士衬衫, 长袖, 100% 棉****Blouse for women, long-sleeved, 100% cotton**

PB 2761.Lady S BK	价格请垂询 / Price on request	210	1	7 610733 264933
PB 2761.Lady M BK	价格请垂询 / Price on request	220	1	7 610733 264940
PB 2761.Lady L BK	价格请垂询 / Price on request	230	1	7 610733 264957
PB 2761.Lady XL BK	价格请垂询 / Price on request	240	1	7 610733 264964

PB 2761 Men**男士衬衫, 长袖, 100% 棉****Shirt for men, long-sleeved, 100% cotton**

PB 2761.Men S BK	价格请垂询 / Price on request	260	1	7 610733 264889
PB 2761.Men M BK	价格请垂询 / Price on request	270	1	7 610733 264896
PB 2761.Men L BK	价格请垂询 / Price on request	280	1	7 610733 264902
PB 2761.Men XL BK	价格请垂询 / Price on request	290	1	7 610733 264919



► pbswisstools.com

现在发现
Discover now



PB SWISS TOOLS VERKAUFSFÖRDERUNG
PB SWISS TOOLS SALES PROMOTION

366	礼品包装	Gift packaging
368	POS 展示系统	Point of Sales
374	梯形台	Tiered table
376	销售展示台和展示架	Sales stands and display
384	卡式包装	Self-service packaging
386	产品培训	Product training
387	工具箱	Tool case
388	展示模块	Demo modules
389	博览会与展览会	Trade fairs and exhibitions



礼品包装

GIFT PACKAGING



公司标志仅作为可印文字图案的示例，版权属于相应公司。

Company logos are shown only as examples of the various inscription options and are the property of the corresponding companies.



常年受欢迎的环保礼品
个性化
极具吸引力的展示

Lasting customer presents
Personalized
Attractive presentation

礼品包装

我们最畅销的品牌产品现在也有了漂亮的礼品包装：Insider 1、2 和 3、Insider Mini 和 Insider Stubby、自行车工具、芝士和涮肉火锅叉以及彩虹系列 5 号和 6 号 L 形内六角扳手套装。

由于采用高品质的透明盒子包装，所印的公司图标显而易见。Insider 和自行车工具附有操作手册。

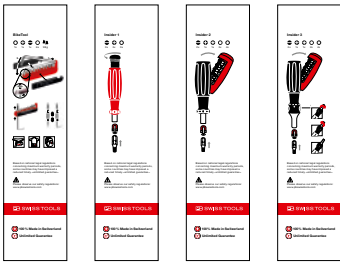
您也可以在这份礼品里补充个性化信息。卡片上可以印制您的问候语、标志以及个人签名，并插入盒子中。 ▶ P. 16/312

Gift packages

We offer our best-selling branded products in attractive gift boxes: The Insider 1, 2 and 3, the Insider Mini and the Insider Stubby, the BikeTool, the cheese and meat fondue forks, as well as the RainBow hex key L-wrench sets Size 5 and 6.

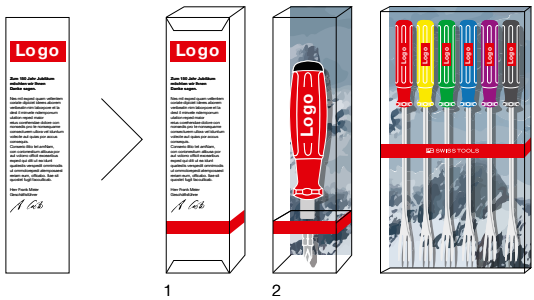
Thanks to the high-quality transparent box, your imprinted company logo on the tool is immediately visible. The Insiders and the BikeTool are provided with instruction manuals.

You also have the option of expanding your customer present with a personal message. The card can be inserted in the box, containing your message, your logo and your personal signature. ▶ P. 16/312



Insider 1, Insider Stubby, Insider Mini、自行车工具。
彩虹系列 L 形内六角扳手：43 × 148 mm
Insider 2, Insider 3：43 × 180 mm
火锅叉套装：140 × 266 mm

Insider 1, Insider Stubby, Insider Mini, BikeTool,
RainBow hex key L-wrench: 43 × 148 mm
Insider 2, Insider 3: 43 × 180 mm
Fondue fork set: 140 × 266 mm



带有个性化问候信息的礼品包装展示图后视图 (1) 和前视图 (2)。

Representation of the gift packaging with an individually designed greeting. View of rear side (1) and front side (2).

POS 展示系统

POINT OF SALES



度身定制的品牌形象
极具吸引力的展示
易于安装

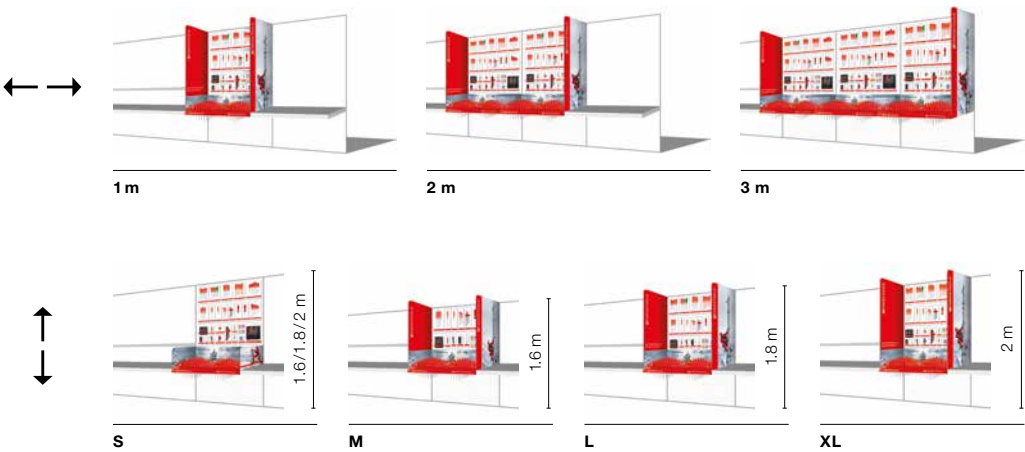
Tailor-made brand appearance
Attractive presentation
Easy to install

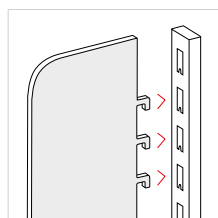
完美呈现：侧板和背板印有瑞士山间美景，使产品的原产地更加突出。实用的梯形台特别适合于展示散装的螺丝刀。具有吸引力的卡式包装便于客户更快更准确地选择合适的产品。

POS 展示架可匹配 Tego、P25 和 P50 架子并进行模块化构建。无论宽度和高度如何，我们都可提供规格合适、布局美观的产品展示解决方案。

The perfect appearance: Side and rear screens call attention to the origin of the brand products with images from the Swiss mountains. The proven tiered table is perfect for the presentation of the individual screwdrivers. Customers can make purchase decisions for the right product faster and more easily with the attractive self-service packaging.

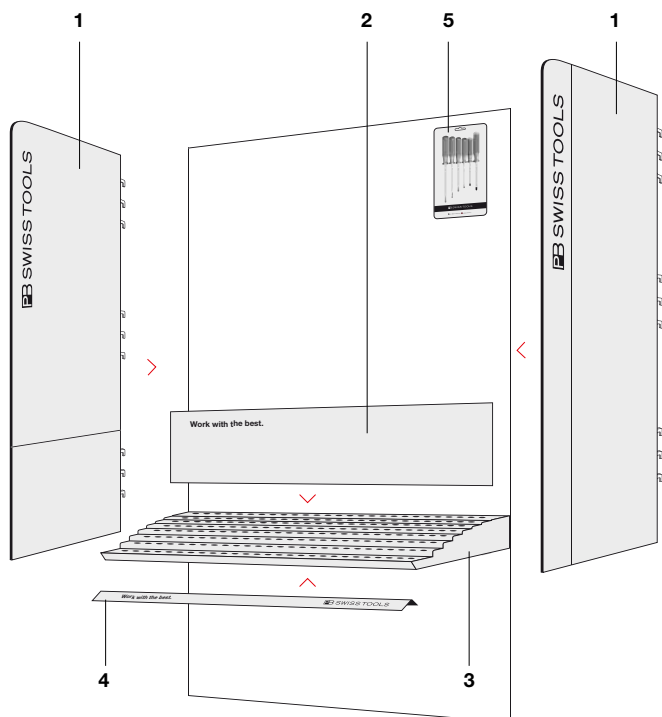
The PB Swiss Tools point-of-sales display program features a modular design for the hole wall systems Tego, P25 and P50. We offer tailor-made solutions with respect to width and height for an attractive and customer-friendly product presentation.





转眼之间就能在带垂直孔的架子上安装好侧面挡板 – 完全不需要使用工具。

The side screen is installed in the vertical hole wall support in no time – and without tools.





1. 右侧和左侧侧面挡板

为 Tego、P25 和 P50 冲孔展架提供 XL、L、M 和 S 尺寸的侧面挡板。► P. 372

1. Right and left side screen

Available in sizes XL, L, M and S for the hole wall systems Tego, P25 and P50. ► P. 372



2. 梯形台后部挡板

PB Swiss Tools 影像世界的主题, 可通过尼龙搭扣安装。► P. 373

2. Tiered table rear screen

Theme from the PB Swiss Tools image world, attachable with Velcro strips. ► P. 373



3. 梯形台

适用于 200 把螺丝刀的模块化螺丝刀陈列模块。► P. 375

3. Tiered table

Modular screwdriver display for 200 screwdrivers. ► P. 375



4. 梯形台金属挡板

金属挡板可安装在现有的梯形台上。新梯形台在出厂交货时已配备该挡板。► P. 373

4. Metal screen for tiered table

The metal screen is attached to the existing tiered tables. New tiered tables are delivered factory-direct with this screen. ► P. 373



5. 卡式包装

可提供紧缩包装或吸塑包装。► P. 384

5. Self-service packaging

Available as skin or blister packaging. ► P. 384

PB 9010 S

梯形台9010的短侧面挡板S(主题:少女峰),左侧/右侧

Side screen S to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right

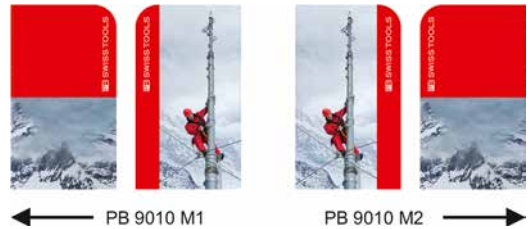


PB 9010.S1	45.9 x 39.7 cm	710	1	7 610733 240289
PB 9010.S2	45.9 x 39.7 cm	710	1	7 610733 239719

PB 9010 M

梯形台9010的侧面挡板M(主题:少女峰),左侧/右侧

Side screen M to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



PB 9010.M1	45.9 x 80 cm	1440	1	7 610733 240241
PB 9010.M2	45.9 x 80 cm	1440	1	7 610733 240258

PB 9010 L

梯形台9010的侧面挡板L(主题:少女峰),左侧/右侧

Side screen L to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



PB 9010.L1	45.9 x 135 cm	2450	1	7 610733 239665
PB 9010.L2	45.9 x 135 cm	2450	1	7 610733 240265

PB 9010 XL

梯形台9010的侧面挡板XL(主题:少女峰),左侧/右侧
Side screen XL to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch), left / right



PB 9010.XL1	45.9 x 155 cm	2810	1	7 610733 239702	
PB 9010.XL2	45.9 x 155 cm	2810	1	7 610733 240272	

PB 9010 KeyVisual

梯形台9010的后部挡板(主题:少女峰)
Rear screen to tiered table 9010 (subject: Jungfrauoch)



PB 9010.KeyVisual	99 x 27 cm	410	1	7 610733 239689	

PB 9010 LOGO

红色金属挡板,用于梯形台9010
Metal screen, red, to tiered table 9010



PB 9010.LOGO	100 x 5 cm	700	1	7 610733 238392	

梯形台

TIERED TABLE



PB Swiss Tools 梯形台 – 销售中具有吸引力的展示

我们向您提供最佳的销售点解决方案；用于挂到孔墙系统 (欧式孔) 上的 PB Swiss Tools 螺丝刀梯形台。25 列、每列 8 件工具，极具吸引力的展示得益于模块化套筒系统，可灵活地组合各个品种。我们乐意为您提供有关各种组合可能的咨询。请向我们咨询。

PB Swiss Tools tiered table – for attractive presentation in sales

We provide you with the ideal point of sales solution; tiered table for PB Swiss Tools screwdrivers to hang up on the hole wall system (Euro hole pattern). 25 rows with 8 tools, attractively presented and with flexible arrangement of the range thanks to the modular sleeve system. We will be happy to advise you on the various possibilities. Please ask us about this.

使用五种不同尺寸 (XS、S、M、L、XL) 的塑料套件匹配梯形台可以将不同的螺丝刀品种组合展示。利用这些套件也可以装备两种新型展示架 PB 9008 和 PB 9009 (► P. 377)。一旦品种发生变化时, 可以很容易地更换这些套筒, 并可更换成直径更大或更小的套件。

Plastic sleeves in five different sizes (XS, S, M, L, XL) allow you to equip the tiered table for your individual screwdriver range. The two new sales stands PB 9008 and PB 9009 (► P. 377) are also equipped with these sleeves. In the case of a change in the range the sleeves can be swapped without any problem and replaced with sleeves with a larger or smaller diameter.



PB 9010 梯形台
尺寸: 宽 1000 x 厚 380 x 高 120 (带挡板时 390) mm
Tiered table
Measures: W 1000 x D 380 x H 120 (with screen 390) mm



PB 9010 适用于/for Classic, multicraft, SwissGrip, ElectroTools, etc. 7 610733 236824

销售展示台和展示架

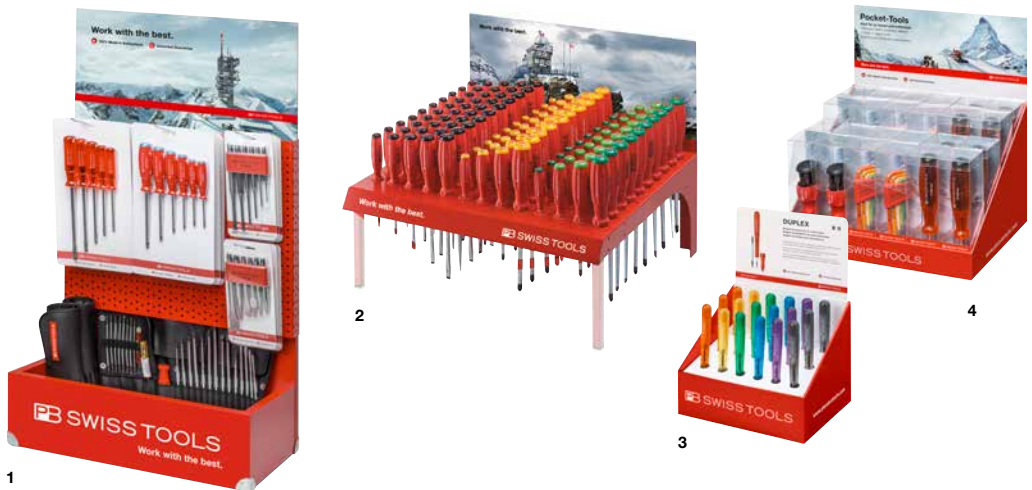
SALES STANDS AND DISPLAYS

为每个需求提供 方案

是否再使用第二个销售展示系统或集成在一个展架上,我们为不同的空间和需要提供有效的广告和营销解决方案。

Solutions for every need

Whether as a promotion with a second point of sale or integrated in a shelf, we offer effective advertising and marketing solutions for different spaces and needs.



1 带孔板的柜台展示架。高品质而且可以重复使用。可单独配备新产品和促销产品。作为第二个销售点。

2 螺丝刀的销售展台可以选购两个不同的尺寸, 用于摆放和悬挂。支脚可折叠。实用牢固的销售展台有条理且无包装地展示螺丝刀。

3 销售点展示架: 配备畅销产品 - 在收款处或货架的空间有限时非常理想。

4 个性化展示架: 为您的促销量身定制。按照您的需求进行配置和制定尺寸。

1 Counter Display with perforated metal sheet. High quality and reusable. May be fitted individually with new products and promotion articles as a second POS.

2 Sales stands for screwdrivers are available in two different sizes and for standing or hanging. The feet can be folded. The virtually indestructible and robust sales stands present the screwdrivers clearly and without any packaging.

3 POS display: fitted with the bestsellers – ideal when space is scarce near the cashier's or on the shelf.

4 Individual display: tailor-made for your promotion. Equipment and size according to your requirements.

PB 9008

小型展示架

13排, 每排6件工具

Small display stand,
with 13 rows for 6 tools

PB 9008

Width 500 mm, depth 340 mm, height 400 mm

5300

1

7 610733 219247

PB 9009

大型展示架

13排, 每排10件工具

Large display stand,
with 13 rows for 10 tools

PB 9009

Width 500 mm, depth 480 mm, height 400 mm

6200

1

7 610733 219254

PB 9011

孔板展示架

500 x 250 x 900 mm

Counter display perforated plate

500 x 250 x 900 mm



PB 9011.Display

50 x 25 x 90 cm

10040

1

7 610733 262489

PB 8218 POS

采用紧凑式卷袋包装,带可更换起子杆的螺丝刀组件,有 6 种彩幻魅力颜色可供选择,带 POS 展示架

Screwdriver set with interchangeable blades in a compact roll-up case available in 6 attractive colors, with POS display



PB 8218.POS

6 x PB 8218

2378

1

7 610733 256518

PB 8219 POS

帶可更換刀杆、Knipex 鋼絲鉗 160 mm 和 Knipex 水泵鉗 150 mm 的工具包，
家中和隨身攜帶均不可或缺，有 3 種彩幻魅力顏色可供選擇，帶 POS 展示架

Tool case with interchangeable blades, Knipex universal pliers 160 mm
and Knipex plier wrench 150 mm indispensable at home and on the road,
available in 3 attractive colors, with POS display



PB 8219.POS

4 x PB 8219

3884

1

7 610733 256570

PB 6460 POS

Insider 1: 用于1/4"批头的通用套筒, 内置批头舱, 可存放8个PrecisionBits C6精密批头, 刀杆长度20 mm, 总长度125 mm, 带精美POS展示包装

Insider 1 : Universal bit holder for bits 1/4" with integrated magazine for 8 PrecisionBits C6 length of blade: 20 mm, total length: 125 mm, attractive presentation with POS display



1/4"



PB 6460.POS 12 x PB 6460

1228

1

7 610733 060924

PB 6460 POS COL

Insider 1: 用于1/4"批头的通用套筒, 内置批头舱, 可存放8个PrecisionBits C6精密批头, 刀杆长度20 mm, 总长度125 mm, 带精美POS展示包装

Insider 1 : Universal bit holder for bits 1/4" with integrated magazine for 8 PrecisionBits C6 length of blade: 20 mm, total length: 125 mm, attractive presentation with POS display



1/4"



PB 6460.POS COL 12 x PB 6460

1228

1

7 610733 223534

PB 8453 POS

Insider Stubby, 用于 PrecisionBits C6 1/4" 精密批头的通用套筒, SwissGrip 短手柄, 带磁铁, 带用于 6 PrecisionBits 精密批头的内置批头舱。
极具吸引力的展示, 采用 POS 展示包装

Insider Stubby, universal bit holder for PrecisionBits C6 1/4", SwissGrip short handle, with magnet, with integrated bit magazine for 6 PrecisionBits.
Attractive presentation in POS display



PB 8453.POS

12 x PB 8453

1150

1

7 610733 264704

PB 470 POS

自行车工具套件:带套筒,包括8个PrecisionBits C6精密批头、5mm弯头螺丝起子,转接头和2根撬胎棒,带精美POS展示包装

BikeTool: set with holder included 8 PrecisionBits C6, I-wrench 5mm, adapter and 2 tyre levers, presentation with POS display



PB 470.POS

12 x PB 470

1256

1

7 610733 236572

PB 470 POS COL

自行车工具套件:带套筒,包括8个PrecisionBits C6精密批头、5mm弯头螺丝起子,转接头和2根撬胎棒,带精美POS展示包装

BikeTool: set with holder included 8 PrecisionBits C6, I-wrench 5mm, adapter and 2 tyre levers, presentation with POS display



PB 470.POS COL

12 x PB 470

1256

1

7 610733 247516

PB 169 POS 可更换刀杆螺丝刀,带双刀头,用于一字和十字螺丝。采用精美POS展示包装

Screwdriver with interchangeable blade for slotted and Phillips screws.
Attractive presentation in POS display.



PB 169.V01 POS 18 x PB 169.V01



600



1



7 610733 265237

PB 168 00 POS COL 用于一字和十字螺栓的双刀头螺丝刀,带护盖
带精美 POS 展示包装

Screwdriver with interchangeable blade for slotted and Phillips screws, with protection cap
Attractive presentation with POS display



PB 168.00 POS COL 18 x PB 168.00



632



1



7 610733 254200

卡式包装

SELF-SERVICE PACKAGING



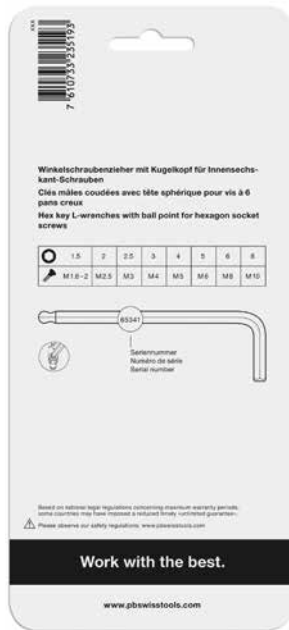
紧缩包装或吸塑包装

PB Swiss Tools 的产品和品牌无论采用什么包装都能被一眼认出。

原则上, 几乎所有工具的订购数量自 50 件起都可以采用卡式包装订购。请向我们咨询, 我们非常愿意为您提供建议。

PB Swiss Tools 工具 (单件工具和套件) 畅销产品可采用紧缩或吸塑包装供货。白色硬纸板有利于展示我们的高品质工具。

客户可迅速识别所需的工具, 并进一步了解它们的特殊之处。



背面:

- EAN 代码和商品编号
- 技术信息
- 特殊用途

Rear side:

- EAN code and item number
- Technical information
- Special user advantages

正面:

- 100% 瑞士制造
- 终身质保*

Front side:

- 100% Made in Switzerland
- Lifetime guarantee*

Skin and blister packaging

At the first glance, the product and the PB Swiss Tools brand are clearly recognizable on every packaging.

In principle, almost all tools with a minimum order volume of 50 units per item can be ordered with self-service packaging. Ask us about it; we will be happy to advise you.

The bestsellers of the tools from PB Swiss Tools, individual tools and sets, are available in skin or blister packaging. Our high-quality tool presents itself favorably on white carton.

Consumers quickly locate the desired tool and learn more about the special advantages.

* 由于涉及到国家监管规定的最大质保期限，所以在个别国家可能会缩短“终身质保”条款中的质保期限。► P. 407

* Based on national legal regulations concerning maximum warranty periods, some countries may have imposed a reduced timely «unlimited guarantee». ► P. 407

产品培训

PRODUCT TRAINING



扎实且不断更新的产品知识和应用示例，是今天竞争高度激烈的工具市场中对内和对外服务工作中不可或缺的。

我们很乐意支持您举办产品培训，可以直接在您的公司、与您的客户一起，或是在 Emmental 我们公司里、同时参观一下我们在 Wasen 和 Sumiswald 的生产工厂。其中我们很乐意通过下列培训资料向您提供支持：

- 德语和英语的公司视频 (12 分钟, PAL 或 NTSC 制式)
- 英语短片 (3 分钟)
- 产品技术培训的 PowerPoint 展示

请与我们联系，我们很高兴与您一起找到可以给您带来成功的解决方案。

Well-founded and constantly updated product knowledge and the understanding of application examples are indispensable pieces of armoury in today's competitive and hard-fought tools market, in the office and in the field service.

We will be happy to support you with product courses and trainings, either directly on your premises, together with your customers or at our site in Emmental, combined with a tour of our production plants in Wasen and Sumiswald. Among other things, we can support you with the following training documents:

- Company movie in German and English (12 minutes PAL or NTSC version)
- Image video in English (3 minutes)
- PowerPoint presentation for technical product training

Please contact us; we will be pleased to find a promising solution for you, together with you.

工具箱

TOOL CASE



对于带内容列表的最新图片, 请联系
info@pbswisstools.com

For a current photo with a list of contents, please
contact info@pbswisstools.com

PB 268

用于客户咨询的工具箱。
装有 6 个产品组的 PB Swiss Tools 工具的大型样品箱。
适用于您的销售人员、博览会、展览会、展厅等的理想陈列箱。
宽 500 x 厚 400 x 高 180 mm

Tool case for customer consultants.
Large sample case with PB Swiss Tools from 6 product groups.
The ideal presentation case for your sales force, trade fairs, exhibits, showroom, etc.
B 500 x T 400 x H 180 mm



PB 268

70 件 PB Swiss Tools 工具/70 PB Swiss Tools tools

价格请垂询/Price on request



7610733003235

展示模块

DEMO MODULES

PB Swiss Tools 展示模块

PB Swiss Tools 展示模块 专业展示, 令人信服。您可以借助每个模块展示工具用法、质量优点和给用户带来的好处。

- 特别适合于在展会上、销售及咨询会谈上展示。
- 在内部或外部培训时, 展示模块可使得 PB Swiss Tools 高品质工具的优点一目了然。
- 它们适合于在技术和职业学校中培养专业人才。
- 我们为您提供用于展示展示模块。

PB Swiss Tools Demo Modules

You can be sure of impressive presentation. With each module you can demonstrate tool use, quality advantages, and advantages for the user.

- Ideally suited for demonstrations at trade fairs, for sales as well as consultation meetings.
- Demo modules demonstrate the advantages of the quality tools from PB Swiss Tools during internal and external training.
- They are suitable for the training of professional users at technical colleges and vocational schools.
- We will make the demo modules available to you for your demonstrations.



了解可用的展示模块信息, 请联系info@pbswisstools.com

For current information on available demo modules, please contact info@pbswiss-tools.com

博览会与展览会

TRADE FAIRS AND EXHIBITIONS



口碑营销和赢得新客户：通过在展会上令人印象深刻的表现让您的现有客户确信，他们的选择是正确的。您还将以 PB Swiss Tools 的优质产品和服务赢得新客户。所有人都会向您极力推荐瑞士品牌 PB Swiss Tools，因为这个品牌令人信服。

凭借我们多年来组织国内外展会方面积累的经验，我们也乐于为您提供展台布局、企业形象设计、产品展示等问题的咨询。请与我们联系，我们乐意为您提供专业咨询。

Reputation marketing and new acquisition of customers: With a convincing trade fair appearance you confirm to your existing customers that they have made the right decision with PB Swiss Tools. And you win new customers for the PB Swiss Tools quality products and services. People like to further recommend the Swiss brand PB Swiss Tools because they are convinced of it.

Thanks to our years of experience when it comes to organizing trade fairs at home and abroad, we would be happy to support you in questions about stand layout, Corporate Design, product presentation, etc. Contact us, we would be happy to competently advise you.



ENT

索引
INDEX

392	按字母索引	Alphabetical Index
404	安全	Safety
400	按商品编号索引	Numeric Index by Item Numbers
407	质保	Warranty
408	图示	Pictographs
410	礼品包装	Image Directory

SUMMARY

Angular scribe	317
Angular scribe, hard metal	317
Angular scribe, hard metal, replacement tips	317
Angular scribe, replacement tips	317
BikeTool	208-209, 382
BikeTool, adapter	208
BikeTool, tire lever	208
Bit holder	353
Bit holder with ratchet and magazine	120, 205
Bradawl	318, 325
Center punches, knurled	297
Center punches, octagonal	297
Center punches, octagonal, hard metal point	297
Classic handle bit holder	352
Classic interchangeable blade set, roll-up case	176
Classic interchangeable handle	190
Classic Stubby screwdriver, Phillips	73
Classic Stubby screwdriver, Pozidriv	74
Classic Stubby screwdriver, slotted	73
Classic screwdriver set	76-82
Classic screwdriver, for hexagon socket screws	74-75
Classic screwdriver, for round nuts	76
Classic screwdriver, Phillips	73
Classic screwdriver, Pozidriv	74
Classic screwdriver, slotted	72
Classic screwdriver, Torx®	75
Classic slim VDE screwdriver set	138-140
Classic slim VDE screwdriver, Phillips	137
Classic slim VDE screwdriver, Phillips-slotted	137
Classic slim VDE screwdriver, Pozidriv	138
Classic slim VDE screwdriver, Pozidriv-slotted	136
Classic VDE screwdriver set	130-133
Classic VDE screwdriver, Phillips	128
Classic VDE screwdriver, Phillips-slotted	129
Classic VDE screwdriver, Pozidriv	129
Classic VDE screwdriver, Pozidriv-slotted	129
Classic VDE screwdriver, slotted	128, 136
Classic VDE screwdriver, Torx®	130
Coin driver	320
Collection, ballpoint pen	360
Collection, bottle opener	358
Collection, key ring	359
Collection, magnet, SwissGrip handle	358
Collection, paper shopping bag	360
Collection, pocket knife	360
Collection, polo shirt	362
Collection, sticker	361
Collection, T-shirt	361
Collection, umbrella	359
Color Code	101-104, 200-201, 203, 208-209, 252-254, 262, 270, 277, 304, 380, 382-383
Cross-cut chisel, octagonal	307
Cross-handle bit holder	352
Cross-handle screwdriver set, for hexagon socket screws	115
Cross-handle screwdriver set, Torx®	115
Cross-handle screwdriver, external hexagon	110
Cross-handle screwdriver, for hexagon socket screws	110-111, 113
Cross-handle screwdriver, slotted	320
Cross-handle screwdriver, Torx Plus®	112
Cross-handle screwdriver, Torx®	112, 114
Detaching wrenches	320, 325
DigiTorque torque handle	219
DigiTorque torque handle, lever handle	219
DigiTorque V02 torque handle	44-45

SUMMARY

DigiTorque V02 torque handle, lever handle	46
DigiTorque V02 torque handle, replacement battery	46
Drift punch set, octagonal	300
Drift punch, knurled	298
Drift punch, octagonal	298-299
Electronics screwdrivers, external hexagon	152
Electronics screwdrivers, for hexagon socket screws	151
Electronics screwdrivers, interchangeable blades	203-204, 383
Electronics screwdrivers, Pentalobe	152
Electronics screwdrivers, Phillips	150
Electronics screwdrivers, set	153-155
Electronics screwdrivers, slotted	149-150
Electronics screwdrivers, Torx®	151
ESD electronics screwdriver set	163-165, 167, 237
ESD electronics screwdriver, external hexagon	162
ESD electronics screwdriver, for hexagon socket screws	161
ESD electronics screwdriver, Pentalobe	162
ESD electronics screwdriver, Phillips	161
ESD electronics screwdriver, slotted	161
ESD electronics screwdriver, Torx®	162
ESD electronics set, interchangeable blades	168, 185
ESD interchangeable handle	165-166, 190, 196
ESD screwdriver set, interchangeable blades	169, 178
File and universal handle	327
Flat chisel, flat-oval shaft	306
Flat chisel, octagonal	307
Fondue forks, cheese	313
Fondue forks, meat	314
Hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short	259-260
Hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, spring ring	256
Hex key L-wrench set, hexagonal, mm sizes, 100° angle, short	259
Hex key L-wrench set, inch sizes	266-268
Hex key L-wrench set, mm sizes	246-250
Hex key L-wrench set, safety hex, hexagonal, ball point, mm sizes	272
Hex key L-wrench set, Torx®	274-275, 277
Hex key L-wrench set, Torx®, 100° angle, short	279, 281
Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, inch sizes	264-265
Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes	244-245
Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short	258-259
Hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, spring ring	256
Hex key L-wrenches, hexagonal, inch sizes	264-265
Hex key L-wrenches, hexagonal, mm sizes	244-245
Hex key L-wrenches, hexagonal, mm sizes, 100° angle, short	258
Hex key L-wrenches, Phillips	283
Hex key L-wrenches, safety hex, hexagonal, ball point, mm sizes	272
Hex key L-wrenches, slotted	283
Hex key L-wrenches, Torx®	274
Hex key L-wrenches, Torx®, 100° angle, short	279
Hose plucker	321
INSIDER MINI	204, 383
Insider 1	200-201, 380
Insider 1 bit holder with magazine	200-201, 380
Insider 2	120, 205
Insider 2 bit holder with magazine	205
Insider 3	120, 205
Insider Stubby	107, 202, 381
Interchangeable blades, awl, PB 215	193
Interchangeable blades, external hexagon, PB 225	194
Interchangeable blades, for hexagon socket screws, PB 215	191
Interchangeable blades, for hexagon socket screws, PB 225	194
Interchangeable blades, for hexagon socket screws, PB 53	197
Interchangeable blades, magnetic holder, PB 215	192
Interchangeable blades, magnetic holder, PB 225	195
Interchangeable blades, male square adapter, PB 215	193
Interchangeable blades, male square adapter, PB 225	195-196

SUMMARY

Interchangeable blades, Phillips, PB 215	191
Interchangeable blades, Phillips, PB 225	194
Interchangeable blades, Pozidriv, PB 215	191
Interchangeable blades, Pozidriv, PB 225	195
Interchangeable blades, Pozidriv, PB 53	196
Interchangeable blades, slotted, PB 215	190
Interchangeable blades, slotted, PB 225	193
Interchangeable blades, slotted-Phillips, PB 52	197
Interchangeable blades, slotted-Phillips, PB 53	196
Interchangeable blades, Torx Plus®, PB 215	192
Interchangeable blades, Torx®, PB 215	192
Interchangeable blades, Torx®, PB 225	195
Interchangeable blades, Torx®, PB 53	197
Magnetizer	324
Mallet with plastic inserts	289
Mallet with steel and plastic insert	290
Mallet, replacement handle	293
Mallet, replacement head, plastic	294
Mallet, replacement head, steel	295
MecaTorque ESD torque screwdriver	166-167, 236
MecaTorque torque handle	225-226
MecaTorque torque handle, lever handle	226
MecaTorque torque handle, lever handle, pre-set	232
MecaTorque torque handle, pre-set	231-232
MecaTorque torque handle, recalibration tool	226
MecaTorque VDE torque screwdriver	134, 234
Multicraft screwdriver	84
Multicraft screwdriver set	85-87
Multicraft screwdriver, Pozidriv	84
Multicraft screwdriver, slotted	84
Multicraft screwdriver, Torx®	85
Nail set, knurled	298
Parallel pin punch set, knurled	301
Parallel pin punch set, octagonal	300
Parallel pin punch set, octagonal, with hand guard	302
Parallel pin punch, knurled	297
Parallel pin punch, octagonal	299
Parallel pin punch, octagonal, with hand guard	301
PickTool	322
PickTool set	324-325
POS, counter display	378
POS, display stand	377
POS, panel	372-373
POS, tiered table	372
Pocket tool	120, 200-201, 203, 205, 208-209, 380, 382-383
Pointed chisel, octagonal	308
PrecisionBit, BitBlock	345
PrecisionBit, C6, BitBox	346-347
PrecisionBit, C6, BitCase	345-346
PrecisionBit, C6, Phillips	333-334
PrecisionBit, C6, Pozidriv	334
PrecisionBit, C6, SnakeEye	337
PrecisionBit, C6, slotted	333
PrecisionBit, C6, square socket, mm sizes	335-336
PrecisionBit, C6, ToolBox	347-348
PrecisionBit, C6, TorqSet	337
PrecisionBit, C6, Torx®	334-335
PrecisionBit, C6, TriWing	337
PrecisionBit, E6, BitBox	350
PrecisionBit, E6, BitCase	348-349
PrecisionBit, E6, external hexagon, mm sizes	342
PrecisionBit, E6, for hexagon socket screws, mm sizes	341
PrecisionBit, E6, Phillips	338
PrecisionBit, E6, Pozidriv	339

SUMMARY

PrecisionBit, E6, slotted	338
PrecisionBit, E6, slotted-Pozidriv	341
PrecisionBit, E6, Torx Plus®	340
PrecisionBit, E6, Torx®	339-340, 343
Pry bar	319
RainBow hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, inch sizes	270
RainBow hex key L-wrench set, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short	262
RainBow hex key L-wrench set, mm sizes	253-254
RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, inch sizes	270
RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes	252-253
RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, ball point, mm sizes, 100° angle, short	262
RainBow hex key L-wrenches, hexagonal, mm sizes	252
RainBow parallel pin punch set, octagonal	304
RainBow parallel pin punch, octagonal	304
Ratchet module	118
Reamer	319
Reversible handle interchangeable blade set, roll-up case	181-182
Reversible handle, interchangeable handle	193
Roll-up case	176-177, 179, 181-184, 186, 378
Scriber, hard metal	318
Seal scraper	319
Sliding handle screwdriver, for hexagon socket screws	114
Slot chisel, flat-oval shaft	306
Striking tool set	308-309
SwissGrip ESD bit holder	164
SwissGrip ESD screwdriver, external hexagon	159
SwissGrip ESD screwdriver, for hexagon socket screws	159-160
SwissGrip ESD screwdriver, Phillips	158
SwissGrip ESD screwdriver, Pozidriv	158
SwissGrip ESD screwdriver, slotted	158
SwissGrip ESD screwdriver, Torx®	160
SwissGrip handle bit holder	352
SwissGrip interchangeable blade set, roll-up case	177, 179, 181, 186-187, 378-379
SwissGrip interchangeable blades, roll-up case	176
SwissGrip interchangeable handle	190
SwissGrip Stubby bit holder	106, 352
SwissGrip Stubby bit holder with magazine	107, 202, 381
SwissGrip Stubby ESD bit holder	165
SwissGrip Stubby screwdriver, Phillips	106
SwissGrip Stubby screwdriver, Pozidriv	106
SwissGrip Stubby screwdriver, slotted	106
SwissGrip screwdriver set	95-99, 101-104
SwissGrip screwdriver, external hexagon	91-92
SwissGrip screwdriver, for hexagon socket screws	92
SwissGrip screwdriver, Phillips	90, 94, 102
SwissGrip screwdriver, Pozidriv	91, 102
SwissGrip screwdriver, slotted	89-90, 94, 101
SwissGrip screwdriver, Torx Plus®	94
SwissGrip screwdriver, Torx®	93, 103
SwissGrip VDE screwdriver set	144-147
SwissGrip VDE screwdriver, Phillips	143
SwissGrip VDE screwdriver, Pozidriv	143
SwissGrip VDE screwdriver, Pozidriv-slotted	142
SwissGrip VDE screwdriver, slotted	142
SwissGrip VDE screwdriver, Torx®	144
Telescopic handle interchangeable blade set, roll-up case	183-184
Telescopic interchangeable handle	196
Tire valve screwdriver	321
Tool case	181, 187, 379
ToolBox	347-348
Universal tool holder	324
VDE voltage tester	149
With ratchet	119

内容概要

电子螺丝刀, 可更换刀杆	203-204, 383
可更换刀杆套件, 卷袋, 可折叠手柄	181-182
可更换刀杆套件, 卷袋, 伸缩式手柄	183-184
棘轮手柄, 带批头套筒和批头	120, 205
锤子, 带钢制锤头和尼龙锤头	290
中心冲头, 八棱柄, 硬质合金顶尖	297
销式冲头套件, 八棱柄, 护手	302
弯头划线针, 硬质合金, 替换针头	317
可更换刀杆, 一字和十字, PB 52	197
可更换刀杆, 一字和十字, PB 53	196
可更换刀杆套件, 卷袋, Classic	176
可更换刀杆, 四角接头, PB 215	193
可更换刀杆, 磁性套筒, PB 215	192
可更换刀杆, 四角接头, PB 225	195-196
可更换刀杆, 磁性套筒, PB 225	195
可更换刀杆套件, 卷袋, SwissGrip	177, 179, 181, 186-187, 378-379
电子螺丝刀套件	153-155
电子螺丝刀, 外六角	152
销式冲头, 八棱柄, 护手	301
可更换手柄, 可折叠手柄	193
螺丝刀, 内六角, 滑动 T 型手柄	114
带批头舱的批头套筒, Insider 1	200-201, 380
带批头舱的批头套筒, Insider 2	205
扭矩手柄, 校准工具 MecaTorque	226
可更换刀杆, 内六角, PB 215	191
可更换刀杆, 内六角, PB 225	194
可更换刀杆, 外六角, PB 225	194
可更换刀杆, 内六角, PB 53	197
带批头舱的批头套筒, SwissGrip Stubby	107, 202, 381
销式冲头套件, 八棱柄	300
锥形冲头套件, 八棱柄	300
弯头划线针, 硬质合金	317
螺丝刀套件, 内六角, T 型手柄	115
弯头划线针, 替换针头	317
可更换刀杆, 一字, PB 215	190
可更换刀杆, 锤子, PB 215	193
可更换刀杆, 十字, PB 215	191
可更换刀杆, 米字, PB 215	191
可更换刀杆, 一字, PB 225	193
可更换刀杆, 米字, PB 225	195
可更换刀杆, 十字, PB 225	194
可更换刀杆, 米字, PB 53	196
自行车工具, 撬胎棒	208
锤子, 尼龙备用锤头	294
自行车工具, 转接头	208
可更换手柄, 伸缩式	196
锤子, 钢制备用锤头	295
可更换刀杆, 卷袋, SwissGrip	176
销式冲头套件, 滚花	301
电子螺丝刀, 内六角	151
开槽凿刀, 扁椭圆头	306
平头凿刀, 扁椭圆头	306
螺丝刀, 轮胎气门嘴	321
锉刀手柄和通用手柄	327
批头套筒, 经典手柄	352
螺丝刀, 圆螺母, Classic	76
螺丝刀, 内六角, Classic	74-75
螺丝刀, 外六角, SwissGrip	91-92
螺丝刀, 内六角, SwissGrip	92
螺丝刀, 外六角, T 型手柄	110
电子螺丝刀, 十字	150
电子螺丝刀, 一字	149-150
锤子, 带尼龙锤头	289
螺丝刀, 内六角, T 型手柄	110-111, 113
中心冲头, 滚花式	297

内容概要

锥形冲头, 八棱柄	298-299
锥形冲头, 滚花式	298
销式冲头, 八棱柄	299
平头凿刀, 八棱柄	307
十字凿刀, 八棱柄	307-308
划线针, 硬质合金	318
螺丝刀, 米字, Classic	74
螺丝刀, 十字, Classic	73
螺丝刀, 十字, Classic Stubby	73
螺丝刀, 一字, Classic	72
螺丝刀, 一字, Classic Stubby	73
螺丝刀, 米字, Classic Stubby	74
螺丝刀, 一字, multicraft	84
螺丝刀, 十字, multicraft	84
螺丝刀, 米字, multicraft	84
销式冲头套件, RainBow, 八棱柄	304
螺丝刀, 一字, SwissGrip	89-90, 94, 101
螺丝刀, 十字, SwissGrip	90, 94, 102
螺丝刀, 米字, SwissGrip	91, 102
锤子, 备用手柄	293
螺丝刀, 一字, SwissGrip Stubby	106
销式冲头, 滚花	297
螺丝刀, 十字, SwissGrip Stubby	106
中心冲头, 八角	297
凹头冲头, 滚花	298
螺丝刀, 米字, SwissGrip Stubby	106
螺丝刀, 一字, T 型手柄	320
螺丝刀套件, Classic	76-82
可更换手柄, Classic	190
螺丝刀套件, multicraft	85-87
电子螺丝刀, Pentalobe	152
螺丝刀套件, SwissGrip	95-99, 101-104
可更换手柄, SwissGrip	190
可更换刀杆, Torx Plus®, PB 215	192
便携式工具	120, 200-201, 203, 205, 208-209, 380, 382-383
自行车工具	208-209, 382
色彩编码	101-104, 200-201, 203, 208-209, 252-254, 262, 270, 277, 304, 380, 382-383
敲击工具套件	308-309
可更换刀杆, Torx®, PB 215	192
可更换刀杆, Torx®, PB 225	195
可更换刀杆, Torx®, PB 53	197
火锅叉, 奶酪	313
电子螺丝刀, Torx®	151
手提纸袋系列	360
螺丝刀套件, Torx®, T 型手柄	115
扭矩手柄, DigiTorque	219
扭矩手柄, DigiTorque, 杠杆式手柄	219
扭矩手柄, DigiTorque V02	44-45
扭矩手柄, DigiTorque V02, 杠杆式手柄	46
扭矩手柄, DigiTorque V02, 备用电池	46
扭矩手柄, MecaTorque	225-226
扭矩手柄, MecaTorque, 预扭矩	231-232
扭矩手柄, MecaTorque, 杠杆式手柄	226
扭矩手柄, MecaTorque, 杠杆式手柄, 预设扭矩	232
销式冲头, RainBow, 八棱柄	304
弯头划线针	317
火锅叉	314
打眼钻	318, 325
密封件刮刀	319
撬杆	319
工具卷袋	181, 187, 379
铰刀	319

内容概要

卷袋	176-177, 179, 181-184, 186, 378
起子扳手	320, 325
松管器	321
通用工具架	324
磁化器	324
工具箱	347-348
批头套筒	353
批头套筒, SwissGrip 手柄	352
批头套筒, SwissGrip Stubby	106, 352
批头套筒, T 型手柄	352
开瓶器系列	358
钥匙扣系列	359
折叠刀系列	360
圆珠笔系列	360
螺丝刀, Torx Plus®, SwissGrip	94
螺丝刀, Torx Plus®, T 型手柄	112
螺丝刀, Torx®, Classic	75
螺丝刀, Torx®, multicraft	85
螺丝刀, Torx®, SwissGrip	93, 103
螺丝刀, Torx®, T 型手柄	112, 114
测电笔, VDE	149
棘轮手柄	119
棘轮模块	118
贴纸系列	361
磁性 SwissGrip 手柄系列	358
伞系列	359
Coin 螺丝刀	320
ESD 可更换手柄	165-166, 190, 196
ESD 电子螺丝刀套件	163-165, 167, 237
ESD 电子螺丝刀, 外六角	162
ESD 电子螺丝刀, 一字	161
ESD 电子螺丝刀, 十字	161
ESD 电子螺丝刀, 内六角	161
ESD 电子套件, 可更换刀杆	168, 185
ESD 螺丝刀套件, 可更换刀杆	169, 178
ESD 螺丝刀, 内六角, SwissGrip	159-160
ESD 螺丝刀, 外六角, SwissGrip	159
ESD 螺丝刀, 一字, SwissGrip	158
ESD 螺丝刀, 十字, SwissGrip	158
ESD 螺丝刀, 米字, SwissGrip	158
ESD 扭矩螺丝刀, MecaTorque	166-167, 236
ESD 电子螺丝刀, Pentalobe	162
ESD 电子螺丝刀, Torx®	162
ESD 批头套筒, SwissGrip	164
ESD 批头套筒, SwissGrip Stubby	165
ESD 螺丝刀, Torx®, SwissGrip	160
Insider 1	200-201, 380
Insider 2	120, 205
Insider 3	120, 205
Insider Mini	204, 383
Insider Stubby	107, 202, 381
L 型内六角扳手套件, 英寸	266-268
L 型内六角扳手套件, 六角, 球头, mm, 固定环	256
L 型内六角扳手套件, 六角, 球头, mm, 100°, 短款	259-260
L 型内六角扳手, 六角, 球头, 英寸	264-265
L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm	244-245
L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm, 固定环	256
L 型内六角扳手, 六角, 球头, mm, 100°, 短款	258-259
L 型内六角扳手, 六角, 英寸	264-265
L 型内六角扳手套件, 六角, mm, 100°, 短款	259
L 型内六角扳手, 六角, mm	244-245
L 型内六角扳手, 六角, mm, 100°, 短款	258
L 型内六角扳手套件, mm	246-250
L 型内六角扳手套件, RainBow, 六角, 球头, 英寸	270
L 型内六角扳手套件, RainBow, 六角, 球头, mm, 100°, 短款	262

内容概要

L 型内六角扳手套件, RainBow, mm	253-254
L 型内六角扳手套件, Safety Hex, 六角, 球头, mm	272
L 型内六角扳手套件, Torx®	274-275, 277
L 型内六角扳手套件, Torx®, 100°, 短款	279, 281
L 型内六角扳手, 十字	283
L 型内六角扳手, 一字	283
L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, 英寸	270
L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, mm	252-253
L 型内六角扳手, RainBow, 六角, 球头, mm, 100°, 短款	262
L 型内六角扳手, RainBow, 六角, mm	252
L 型内六角扳手, Safety Hex, 六角, 球头, mm	272
L 型内六角扳手, Torx®	274
L 型内六角扳手, Torx®, 100°, 短款	279
PickTool	322
PickTool 套件	324-325
POS, 展板	372-373
POS, 梯形台	372
POS, 展示架	377
POS, 柜台展示	378
Polo 衫系列	362
PrecisionBit, BitBlock 批头夹	345
PrecisionBit, C6, 米字	334
PrecisionBit, C6, 一字	333
PrecisionBit, C6, 批头匣	345-346
PrecisionBit, C6, 内六角, 英寸	336
PrecisionBit, C6, 内六角, mm	335-336
PrecisionBit, C6, 批头盒	346-347
PrecisionBit, C6, 内四角, mm	336
PrecisionBit, C6, 工具箱	347-348
PrecisionBit, C6, 十字	333-334
PrecisionBit, C6, SnakeEye	337
PrecisionBit, C6, TorqSet	337
PrecisionBit, C6, Torx®	334-335
PrecisionBit, C6, TriWing	337
PrecisionBit, E6, 米字	339
PrecisionBit, E6, 一字和米字	341
PrecisionBit, E6, 内六角, mm	341
PrecisionBit, E6, 外六角, mm	342
PrecisionBit, E6, 批头匣	348-349
PrecisionBit, E6, 一字	338
PrecisionBit, E6, 批头盒	350
PrecisionBit, E6, 十字	338
PrecisionBit, E6, Torx Plus®	340
PrecisionBit, E6, Torx®	339-340, 343
T 恤系列	361
VDE 螺丝刀, 十字和一字, Classic	129
VDE 螺丝刀, 十字和一字, Classic, Slim	137
VDE 螺丝刀, 米字和一字, Classic	129
VDE 螺丝刀, 米字和一字, Classic, Slim	136
VDE 螺丝刀, 米字和一字, SwissGrip	142
VDE 螺丝刀, 一字, Classic	128, 136
VDE 螺丝刀, 米字, Classic	129
VDE 螺丝刀, 十字, Classic	128
VDE 螺丝刀, 十字, Classic, Slim	137
VDE 螺丝刀, 米字, Classic, Slim	138
VDE 螺丝刀, 十字, SwissGrip	143
VDE 螺丝刀, 米字, SwissGrip	143
VDE 螺丝刀, 一字, SwissGrip	142
VDE 螺丝刀套件, Classic	130-133
VDE 螺丝刀套件, Classic, Slim	138-140
VDE 扭矩螺丝刀, MecaTorque	134, 234
VDE 螺丝刀套件, SwissGrip	144-147
VDE 螺丝刀, Torx®, Classic	130
VDE 螺丝刀, Torx®, SwissGrip	144

INDEX

1

PB 100	72
PB 102	72
PB 106	72
PB 135	73
PB 160	149
PB 168	203
PB 168 00	203
PB 168 00 POS COL	203, 383
PB 169	204
PB 169 POS	204, 383
PB 175/0	149
PB 175/1	149
PB 186	352
PB 190	73
PB 192	74
PB 194	74
PB 195	73
PB 196	76
PB 1100	165, 196
PB 1110 ESD	168, 185
PB 1113 ESD	168, 185
PB 1200 BL	327
PB 1200 RE	327
PB 1204	114
PB 1207	113
PB 1208	113
PB 1254	352
PB 1387	320
PB 1402	82
PB 1407	114
PB 1441	115
PB 1445	115
PB 1510 CN	80
PB 1530 CN	80
PB 1560 CN	81
PB 1561 CN	81
PB 1562 CN	81
PB 1568 CN	82

2

PB 202	110
PB 205	74
PB 205 L	75
PB 206 S	75
PB 207	110
PB 207 L	111
PB 210	244
PB 210 DH	248
PB 210 H	246
PB 210 H RB	253
PB 210 K	250

PB 210 RB	252
PB 211	245
PB 211 DH	249
PB 211 H	247
PB 212	244
PB 212 DH	248
PB 212 H	246
PB 212 H RB	254
PB 212 L	245
PB 212 L RB	253
PB 212 LDH	249
PB 212 LH	247
PB 212 LH RB	254
PB 212 LR	256
PB 212 LR H	256
PB 212 RB	252
PB 212Z	264
PB 212Z H	266
PB 212Z L RB	270
PB 212Z LH	267
PB 212Z LH RB	270
PB 212ZL	265
PB 213Z	264
PB 213Z H	266
PB 213Z K	268
PB 214Z	265
PB 214Z H	267
PB 214Z K	268
PB 215	176
PB 215 A	190
PB 215 C	190
PB 215 D	191
PB 215 E	193
PB 215 M	192
PB 215 PH	191
PB 215 PZ	191
PB 215 T	192
PB 215 TXP	192
PB 215 V 1/4	193
PB 225	181
PB 225 A	193
PB 225 C	193
PB 225 D	194
PB 225 F	194
PB 225 M	195
PB 225 PH	194
PB 225 PZ	195
PB 225 T	195
PB 225 V 1/4	195
PB 225 V 3/8	196
PB 226	182
PB 227	182

PB 236 MR	118
PB 240	76
PB 242	77
PB 243	77
PB 244	78
PB 245	78
PB 250 CN	79
PB 250 P CN	80
PB 268 USB-Stick	360
PB 2210	258
PB 2210 H	259
PB 2212	258
PB 2212 H	259
PB 2212 L	259
PB 2212 L RB	262
PB 2212 LH	260
PB 2212 LH RB	262
PB 2411	279
PB 2411 H	279
PB 2710	359
PB 2710 Knirps	359
PB 2750	361
PB 2751 Black	362
PB 2751 Red	361
PB 2756	362
PB 2761 Lady	363
PB 2761 Men	363
PB 2785	360
PB 2790	360
PB 2793	361

3

PB 300	289
PB 300 A	294
PB 300 B	294
PB 300 C	295
PB 303	289
PB 304	290
PB 305	290
PB 306 Al	291
PB 306 Cu	291
PB 307 Al	293
PB 307 Cu	293
PB 308 Al	292
PB 308 Cu	292
PB 310	293
PB 3212 L	272
PB 3212 LH-10	272
PB 3212 LH-6	272

4

PB 400	75
--------	----

INDEX

PB 407	112
PB 408	112
PB 410	274
PB 410 H	274
PB 410 H RB	277
PB 410 K	275
PB 410 RB	277
PB 411 B	281
PB 411 BH	281
PB 440	79
PB 450	353
PB 450 M	353
PB 451 M	353
PB 454	353
PB 460	353
PB 470	208
PB 470 M	208
PB 470 POS	209, 382
PB 470 POS COL	209, 382
PB 470 R	208
PB 4040	313
PB 4040 SET	313
PB 4040 SET PET	314
PB 4041	314
PB 4041 SET	314
PB 4041 SET PET	315
5	
PB 52	197
PB 53	196
PB 53 CPH	196
PB 53 D	197
PB 53 PZ	196
PB 53 T	197
PB 500	324
PB 505	324
PB 510	183
PB 511	183
PB 513	184
PB 515	184
PB 5100	128
PB 5100 SL	136
PB 5180	129
PB 5180 SL	137
PB 5181	129
PB 5190	128
PB 5190 SL	136
PB 5192	129
PB 5192 SL	137
PB 5400	130
PB 5400 SL	138
PB 5538	130

PB 5538 SL	138
PB 5539	131
PB 5542	131
PB 5542 SL	139
PB 5543	132
PB 5543 SL	140
PB 5548	132
PB 5549	133
PB 5549 SL	140
PB 58100	142
PB 58180	142
PB 58190	143
PB 58192	143
PB 58400	144
PB 58538	144
PB 58539	145
PB 58541	146
PB 58542	145
PB 58548	146
PB 58549	147
6	
PB 600	283
PB 605	283
PB 630	318
PB 635	318
PB 640	318
PB 650	319
PB 671	320
PB 671 CN	325
PB 674 145	319
PB 674 50	319
PB 6100	84
PB 6100 M	358
PB 6100 M SET CN	358
PB 6190	84
PB 6192	84
PB 6240	85
PB 6242	86
PB 6244	86
PB 6400	85
PB 6440	87
PB 6460	200
PB 6460 POS	201, 380
PB 6460 POS COL	201, 380
PB 6461 Red	200
PB 6510	205
PB 6510 R-100	120, 205
PB 6510 R-30	120, 205
7	
PB 700	317

PB 700 A	317
PB 702	317
PB 702 A	317
PB 703	317
PB 704	318
PB 704 K	318
PB 705	297
PB 710	297
PB 712	297
PB 715	297
PB 715 H	301
PB 720	298
PB 725	298
PB 730	298
PB 735	299
PB 735 BL	300
PB 750	299
PB 750 BL	300
PB 755	299
PB 755 BL	300
PB 755 BL RB	304
PB 755 RB	304
PB 758	301
PB 758 SET	302
PB 7672	321
PB 7673	321
PB 7674 CN	325
PB 7675	322
PB 7676	322
PB 7677	322
PB 7678	322
PB 7679	322
PB 7680 CN	324
PB 7681 Set	323
PB 7684 CN	325
PB 7685 Set	323
8	
PB 800	306
PB 803	306
PB 804	306
PB 804 Bent	306
PB 805	307
PB 815	307
PB 820	307
PB 825	308
PB 830	319
PB 850 BL	308
PB 855 BL	308
PB 860 H	309
PB 870 CN	309
PB 873 CN	309

INDEX

PB 8100	89
PB 8100 ESD	158
PB 8100 KR	359
PB 8100 RB	101
PB 8102	90
PB 8102 D	94
PB 8121	150
PB 8121 ESD	161
PB 8123	151
PB 8123 ESD	161
PB 8124 B	151
PB 8124 B ESD	162
PB 8125 9-45	320
PB 8126 9-45	320
PB 8127	152
PB 8127 ESD	162
PB 8128	150
PB 8128 ESD	161
PB 8129	152
PB 8129 ESD	162
PB 8135	106
PB 8140	89
PB 8190	90
PB 8190 ESD	158
PB 8190 RB	102
PB 8192	91
PB 8192 ESD	158
PB 8192 RB	102
PB 8192 S	91
PB 8193	90
PB 8193 D	94
PB 8194	106
PB 8195	106
PB 8196 V-165	321
PB 8197 V-10	321
PB 8200	91
PB 8200 ESD	159
PB 8200 S	92
PB 8200 S ESD	159
PB 8205	92
PB 8205 ESD	159
PB 8206 S	92
PB 8206 S ESD	160
PB 8215	177
PB 8215 A	190
PB 8215 A ESD	166, 190
PB 8215 Box	177
PB 8215 ESD	169, 178
PB 8218	176
PB 8218 POS	186, 378
PB 8219	181
PB 8219 POS	187, 379

PB 8220	155
PB 8240	95
PB 8240 RB	101
PB 8242	95
PB 8242 RB	102
PB 8243	96
PB 8243 RB	103
PB 8244	96
PB 8245	97
PB 8250 CN	98
PB 8250 P CN	98
PB 8260 CN	99
PB 8261 CN	99
PB 8262 CN	99
PB 8313 A	231
PB 8313 M	231
PB 8314 A	231
PB 8314 M	232
PB 8316 A	225
PB 8316 A ESD	166, 236
PB 8316 M	225
PB 8316 Set ESD	167, 237
PB 8317 180	134, 234
PB 8317 181	134, 234
PB 8317 190	134, 234
PB 8317 192	134, 234
PB 8317 A	225
PB 8317 A ESD	166, 236
PB 8317 M	226
PB 8317 M ESD	167, 236
PB 8317 RC	226
PB 8320	219
PB 8320 Set A1	220
PB 8320 Set A3	220
PB 8320 Set B1	221
PB 8320 Set B2	221
PB 8320 Set B3	222
PB 8321 Set A1	227
PB 8321 Set A3	227
PB 8321 Set B2	228
PB 8321 Set B3	228
PB 8324 A	232
PB 8325	219
PB 8325 Set A1	222
PB 8325 Set B1	223
PB 8326 A	226
PB 8326 Set A1	229
PB 8326 Set B1	229
PB 8400	93
PB 8400 B	93
PB 8400 ESD	160
PB 8400 RB	103

PB 8401	94
PB 8440	97
PB 8440 RB	104
PB 8451 M	352
PB 8451-100 ESD	164
PB 8451-30 ESD	164
PB 8452 ESD	165
PB 8452 M	106, 352
PB 8453	107, 202
PB 8453 POS	107, 202, 381
PB 8453 R-30	118
PB 8460 CN	98
PB 8510 R100 Set	121
PB 8510 R30 Set	121
PB 8510 R-100	119
PB 8510 R-30	119
PB 8515	179
PB 8620 CN	153
PB 8625 CN	153
PB 8627 CN	153
PB 8640	154
PB 8640 ESD	163
PB 8640 H	165
PB 8641	154
PB 8641 ESD	163
PB 8642	154
PB 8642 ESD	163
PB 8643	155
PB 8643 ESD	164
PB 8990	360

9	
PB 9000	358
PB 9008	377
PB 9009	377
PB 9010 KeyVisual	373
PB 9010 L	372
PB 9010 LOGO	373
PB 9010 M	372
PB 9010 S	372
PB 9010 XL	373
PB 9011	378
PB 9215 Blue	178
PB 9216 Red	179
PB 9310	46
PB 9318 A	44
PB 9318 M	44
PB 9320 A	45
PB 9320 M	45
PB 9320 Set A1	47
PB 9320 Set A3	47

INDEX

PB 9320 Set B2	48
PB 9320 Set B3	48
PB 9325 A	46
PB 9325 Set A1	49
PB 9325 Set B1	49
PB 9515 Blue	180
PB 9516 Red	180

C6

PB C6 100	333
PB C6 135	333
PB C6 185	336
PB C6 187	337
PB C6 188	337
PB C6 189	337
PB C6 190	333
PB C6 192	334
PB C6 210	335
PB C6 210 B	336
PB C6 213Z	336
PB C6 400	334
PB C6 400 B	335
PB C6 970	345
PB C6 985	345
PB C6 986	345
PB C6 989	346
PB C6 990	346
PB C6 991	347
PB C6 992	348
PB C6 995	347
PB C6 CN3	343

C6L

PB C6L 100	333
PB C6L 190	334
PB C6L 192	334
PB C6L 400	335

E6

PB E6 100	338
PB E6 106	338
PB E6 180	341
PB E6 190	338
PB E6 192	339
PB E6 200	342
PB E6 200 M	342
PB E6 210	341
PB E6 400	339
PB E6 401	340
PB E6 985	348
PB E6 986	349
PB E6 989	349

PB E6 990	350
PB E6 995	350
PB E6 CN3	343

E6L

PB E6L 180	341
PB E6L 190	338
PB E6L 192	339
PB E6L 400	340

安全

SAFETY



使用手工工具的注意事项

- 对于所有会导致工具过度使用的操作，必须要采取相应的保护措施（用布盖住锋利的边缘，佩戴安全眼镜/护目镜和工作手套等）。
- 应在每次使用前检查手动工具的磨损。应更换损坏的手动工具。
- 使用冲击工具操作时，必须佩戴护目镜。
- 在不按规定用途使用手动工具（例如：用螺丝刀撬、刮、凿等）时，明确拒绝承担任何责任。

Instructions for working with hand tools

- In the case of all jobs that might possibly lead to overstressing of the tool, the appropriate preventive measures are to be taken (cover sharp edges with a cloth, wear safety glasses / goggles and work gloves, etc.).
- Check hand tools for wear and tear before each use. Change used hand tools.
- Safety goggles must be worn when working with striking tools.
- We cannot accept any liability if hand tools are used for any purpose other than that for which they were intended (e.g. for levering, scraping, chiseling, etc. with screwdrivers).

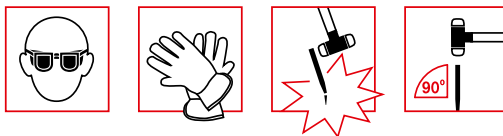


使用 L 型内六角扳手的注意事项

- L 型内六角扳手适合手动操作。过度使用时，会发生弹性和塑性变形。旋转角度超过 30° 时，螺钉或者工具可能断裂；必须中断扭转过程。如在角度大于 30° 时，仍需继续旋转，则必须采取措施以预防可能发生的断裂（比如带手套或者用布包裹住可能发生断裂的地方）。
- 过度使用后发生永久变形的 L 型内六角扳手（杆部弯曲或头部扭曲）可能会有看不见的微小裂纹。下次使用时这种微小裂纹随时可能会导致工具断裂。因此，工具发生永久性变形时，必须立即更换。
- 对于用管件来增强传动力或者用锤子击打扳手造成的损伤，我们不承担任何责任。

Instructions for working with hex keys L-wrenches

- Hex keys L-wrenches are suitable for manual use. In the event of overstressing, the wrench will distort elastically and plastically. If the angle of rotation exceeds 30°, there exists a danger that the screw or the wrench will break. The screwing procedure is to be interrupted. If, in spite of this, angle of the rotation should be greater than 30°, appropriate preventive measures are to be taken against possible breaking (e.g. wearing gloves or wrapping a cloth around the point where it is likely to break).
- Hex keys L-wrenches that appear distorted after overstressing (bent handle part or twisted key part), can have invisible microcracks. These could lead to the tool breaking suddenly at any point in time when it is in use again. For this reason, tools that remain deformed must be replaced immediately.
- If a tube is used to increase the transmission force or if the wrench is struck with a hammer, we cannot accept any liability.



使用敲打工具的注意事项

- 所有使用冲击工具的操作都必须佩戴护目镜。根据应用，还必须佩戴防护手套或其他防护装备。
- 当要取出卡住的销式冲头时，禁止用锤子敲击工具侧面，否则会造成断裂。
- 冲击影响，如，敲击硬度值大于40HRC的坚硬部件是不可避免的。
- 在敲击带硬质合金顶尖的中心冲头时，必须保持中心冲头垂直。在击打倾斜角时，工具尖端可能会因产生的推力过大，发生断裂。工具突然掉落也可能导致断裂。
- 钝的冲头和凿子可进行多次打磨。在打磨的时候要注意，工具的温度不能超过 200 °C，否则工具硬度会降低。
- 不要使用任何导致毛刺的锤子。应只用原版的备件更换损坏的备件（例如：插件、锤柄）。

Instructions for working with striking tools

- Safety goggles must be worn for all types of work with striking tools. Depending on the application, working gloves or other protective gear may also be required.
- When trying to loosen a pin punch that is stuck do not hit it on the side with a hammer as it may break.
- Impact shocks, i.e., blows to hardened parts with hardness values above 40 HRC, are to be avoided.
- Centre punches with tungsten carbide tips must be held upright when striking them. If it is at an angle, the tip could be overstressed by the shear forces created and break off. The same applies if the tool is dropped inadvertently.
- Blunt centre punches and chisels can be sharpened many times. When sharpening them, please ensure that they do not heat up to over 200 °C, as the hardness will be reduced.
- Don't use any hammers that cause burr (mushrooming). Replace any worn spare parts (such as inserts, hammer shafts) by original spare parts only.

安全

SAFETY



VDE 螺丝刀

带电作业时注意安全！

绝缘 VDE 螺丝刀符合 IEC 60900 对绝缘工具带电工作电压最高达 1000 V AC/1500 V DC 的规定。但这决不是要求带电工作。

VDE Screwdrivers

Take care when working with electrical current!

The insulated VDE screwdrivers comply with the regulations according to IEC 60900 for insulated tools used at voltages up to 1000 V AC/1500 V DC. However, this should not be regarded as an encouragement to work on live appliances.

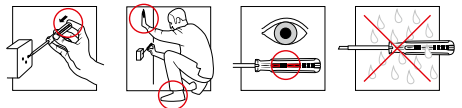


ESD 螺丝刀

ESD 工具导电，不允许带电作业。它和PB SWISS 用于电子部件的普通螺丝刀区别在于其带黑色扭盖和黄色手柄。禁止接触电源！

ESD Screwdrivers

ESD tools conduct electrical current and must not be used for work on live equipment. Their black cap and yellow handle distinguish them from the regular PB Swiss Tools screwdrivers designed for use with electronic components. Do not make contact with electric current sources!



测电笔

将螺丝刀刀杆放在导体上，同时用手指触碰手柄末端。

注意接地。如果有电压的话，手柄内的小辉光灯会发光。

- 测电笔在使用前一定要先检测是否工作正常。
- 在受到降水影响的情况下，如露水和雨水，禁止使用测电笔。只要测电笔受潮就不能使用。
- 测电笔只可用于测量电压，不可用于其他的带电作业。

Voltage tester

Hold the screwdriver blade on the current conductor and at the same time touch the end of the handle with your finger.

Watch for earthing. If a voltage is present, the glow lamp built into the handle lights up.

- The voltage indicator must be tested for correct operation shortly before use.
- The voltage indicator must not be used when precipitation is present, e.g. condensation or rain. If the voltage indicator is damp, it must not be used.
- The voltage indicator is only to be used for voltage testing and must not be used for other jobs on live equipment.

质保 WARRANTY



质保

我们对材料或制造商缺陷提供不受时间限制的保修，除非由于各个国家中的国内监管规定，最长质保时间被缩短。就是说，非使用不当或自然磨损造成的部件损坏，可以免费更换同品或等值产品。其他所有保修要求均被明确排除在外。

PB Swiss Tools 对其蓄意或严重疏忽操作而在所提供产品上给买家造成的损失承担责任。其他所有责任均被排除在外，但依然遵守产品责任法的规定。

对使用寿命有限的工具和器械不承担“终身质保”的责任（比如无菌条件下提供的器械）。扭矩螺丝刀自购买之日起保修三年

流程

如需维修服务，请联系我们或您的工具经销商。退货产生的运费由贵方承担。如有其他问题和咨询，请随时与我们联系：电话 +86 21 3136 1650, china@pbswisstools.com。适用于 PB Swiss Tools 公司的条款中的规定。

Warranty

We grant a time-unlimited warranty for material or production defects, unless warranty duration is shortened by a country's national regulations. This means that faulty pieces, which have not become unusable by abuse or natural wear and tear, will be replaced free of charge by same products or products of same value. Each and any further warranty claims are expressly waived.

PB Swiss Tools shall be liable for damages to Buyer for products delivered for which the company must accept liability for wilful or gross negligent acts. Each and any further liability is waived. With the proviso of the regulations of the product liability law.

No «time-unlimited warranty» shall be granted for any tools and instruments with limited service life (such as instruments delivered sterile). A warranty of 3 years from purchase date shall be granted for torque screwdrivers.

Procedure

In a warranty case, please contact us or your tool retailer. The shipping costs for returns are payable by the customer. Please feel free to contact us for any additional questions or information Ph. +41 34 437 71 71, info@pbswisstools.com. The terms and conditions of PB Swiss Tools apply.

型号和尺寸的变化

产品目录中的所有尺寸和示意图并非一成不变。为了进行产品升级，我们保留更新产品型号、结构和尺寸的权利。只要有库存，所有不在目录中列出的产品仍然可以提供。

Changes in design or construction

We reserve the right to change patterns, design and dimensions for the purpose of improvements. Slow selling models or sizes may be abandoned at any time without prior notice. All items that are not listed any more in the catalogue are still available as long as stock lasts.

图示

PICTOGRAMS

 用于金属螺丝 M
For metal screws M

 螺纹销钉 M
For set screws M

 螺丝刀尖厚度
Thickness of tip

 螺丝刀尖宽度
Width of tip

 直径
Diameter

 六角部分平面大小
Size across flats of hexagon portion

 刀杆长度
Length of blade

 螺丝刀总长
Total length of screwdriver

 T 型手柄长度
Length of T-handle crosspiece

 总长
Total length

 开孔尺寸
Size of hole

 扳手内部长度
Inner length of wrench key

 扳手柄内部长度
Inner length of wrench handle

 六角刀杆的扳手开口度
Cutting width for hexagon blades

 八棱角敲击工具的厚度
Shaft thickness of octagonal striking tool

 芯轴直径
Diameter of point

 圆柱的长度
Cylindrical length

 扁椭圆形凿刀尺寸
Measurements of the flat-oval chisel

 侧边长度
Length of lateral edge

 刀刃宽度
Cutting width

 锤头长度
Length of hammer head

 锤子总长
Total length of hammer

 根据锤子尺寸分配手柄
Allocation of shaft to hammer size

 锉刀长度
For file length

 T 形手柄的手柄长度
Shaft length, cross-handle

 T 形手柄总长度
Full length, cross-handle

 侧驱动刀杆长度
Blade length, side drive

 T 形手柄总宽度
Full width, cross-handle

 颜色
Color

 I 套装组成
Contents of set

 包装单位
Packaging unit

 重量 (g)
Weight (g)

工具轮廓
Profiles for tools

	一字 Slot
	十字 (十字槽) Phillips
	十字/一字组合螺栓 Combination Phillips / slot screw
	米字 Pozidriv
	十字/米字组合螺栓 Combination Pozidriv / slot screw
	用于 Torx® 星型螺栓 For Torx® screws
	带孔的星形 (Torx®) 螺栓 Torx® with bore
	增强型星形 (Torx Plus®) 螺栓 Torx Plus®
	内六角 Hexagon socket
	内六角带孔 Hexagon socket with bore
	外六角 Hexagon head
	内四角 (Robertson) Square socket (Robertson)
	斜 Y 型 Triwing
	梅花带孔套件 Torq-Set
	扳手 (蛇眼扳手) Spanner (Snake Eyes)
	槽型螺母 Slotted nut
	五星 Pentalobe

标准和证书
Standards and certificates

	VDE : 电气、电子和信息技术推广协会 VDE: Association for Electrical, Electronic and Information Technologies e.V.
	GS : 安全认证 GS: Tested Safety
	ESD: 静电放电 EPA: 静电保护区 EGB: 静电敏感元件 ESD: Electrostatic Discharge EPA: Electrostatic Protected Area EGB: Electrostatically vulnerable components
	FSC® : 可持续林业认证系统 FSC®: System for certification of sustainable forest management

星形 (Torx)® 和星形 (Torx) Plus® 是 Acument Intellectual Properties, LLC 的注册商标, 该公司为 Acument Global Technologies, Inc. 的下属企业。

Torx® and Torx Plus® are the registered trademarks of Acument Intellectual Properties, LLC, an Acument Global Technologies, Inc. company.

Apple is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries

图片目录

INDEX OF PICTURES

地点	Mont Crosin, 瑞士
高度	海拔 1227 米
时间	2017 年 3 月中旬, 尽管今年的冬天比较温暖, 积雪较少, 我们仍然找到了完美的拍摄环境。
天气	东西风向交替变换, 使摄影工作变得更加困难
风景	在法国 Jura 山脉北部, 在白雪皑皑的阿尔卑斯山南部
心情	尽管所有队员都是临时招募而来, 但合作氛围和团队精神都非常棒。
参加者:	
摄影师	Alexander Magerl
工业攀登者	SKalia GmbH, Potsdam, Steven Scheller 和 Detlef Kaschubowski
无人机驾驶员	Webcamfly, Oliver Jergis
模特	Christiana Schlessener, Lukas Iten
机构	erdmannpeisker, Christina Schmid
PB SWISS TOOLS	Thomas Schlapbach

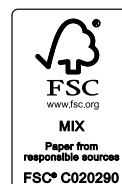
LOCATION	Mont Crosin, Switzerland
ELEVATION	1227 m above sea level
TIME	In mid-March 2017, we found perfect conditions despite a much too warm winter with little snowfall.
WEATHER	Changing west and east winds made shooting difficult
VIEW	In the north, the French Jura Mountains; in the south, the snow-covered Alpine chain
MOOD	High spirits and teamwork despite the short-term collaboration effort of all the players.
PARTICIPANTS:	
PHOTOGRAPHER	Alexander Magerl
CLIMBERS FROM INDUSTRY	SKalia GmbH, Potsdam, Steven Scheller and Detlef Kaschubowski
DRONE PILOT	Webcamfly, Oliver Jergis
MODELS	Christiana Schlessener, Lukas Iten
AGENCY	erdmannpeisker, Christina Schmid
PB SWISS TOOLS	Thomas Schlapbach

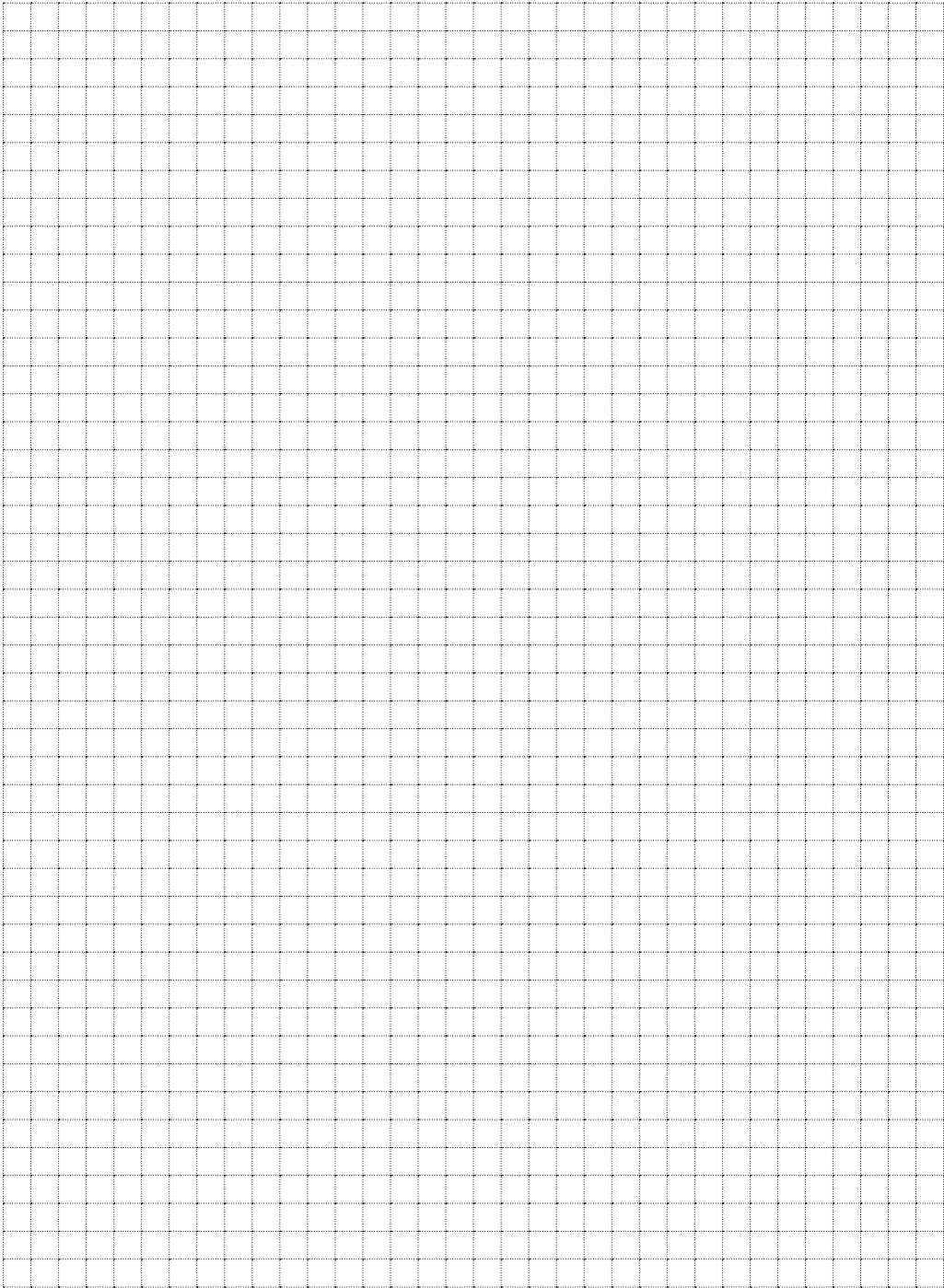
版本说明

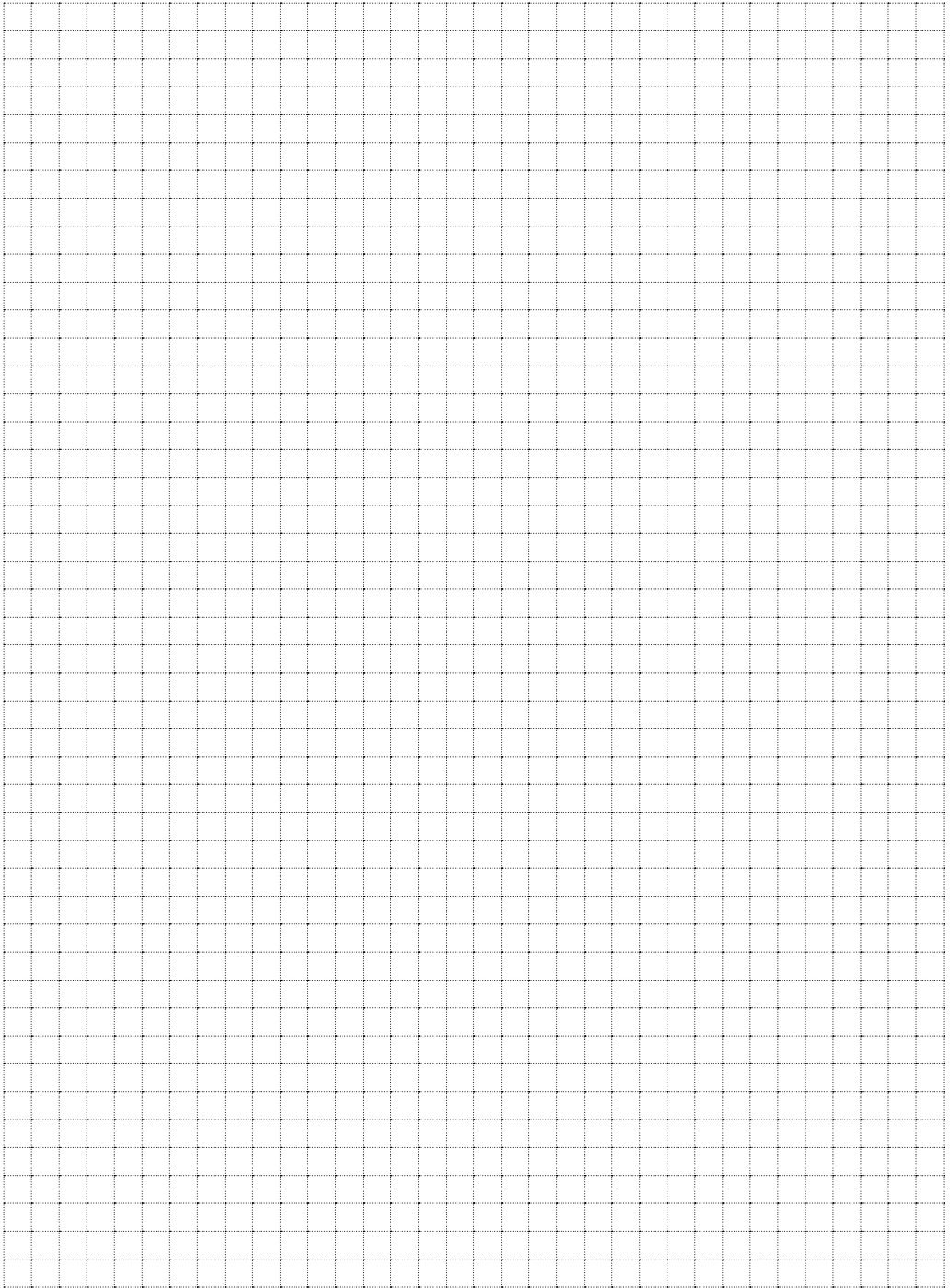
IMPRESSUM

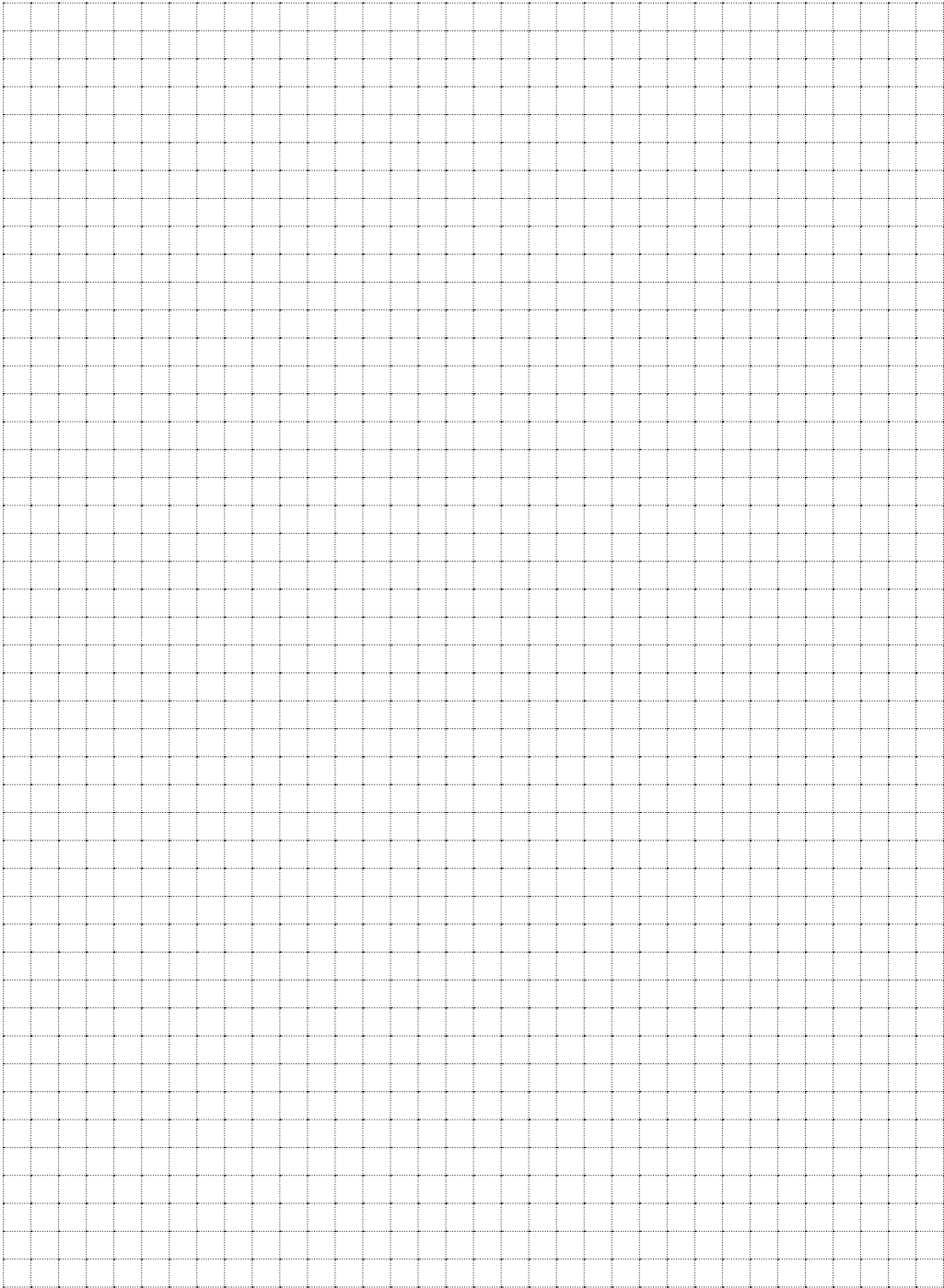
概念 & 设计	PB Swiss Tools
CONCEPT & DESIGN	
摄影师	Fotoatelier Spring, CH-3414 Oberburg
PHOTOGRAPHER	Alexander Magerl, D-14469 Potsdam

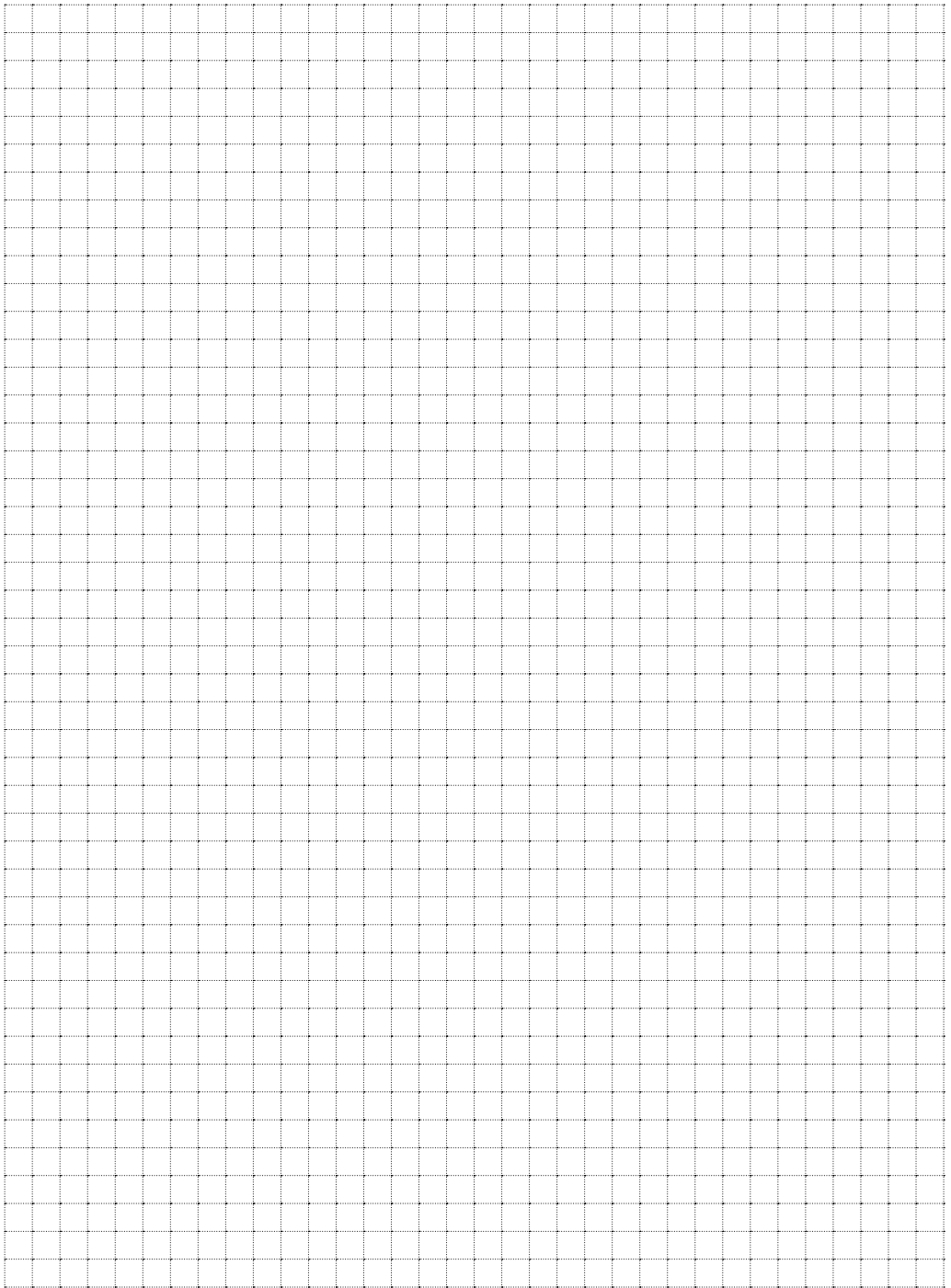
© 版权 2018/Copyright 2018

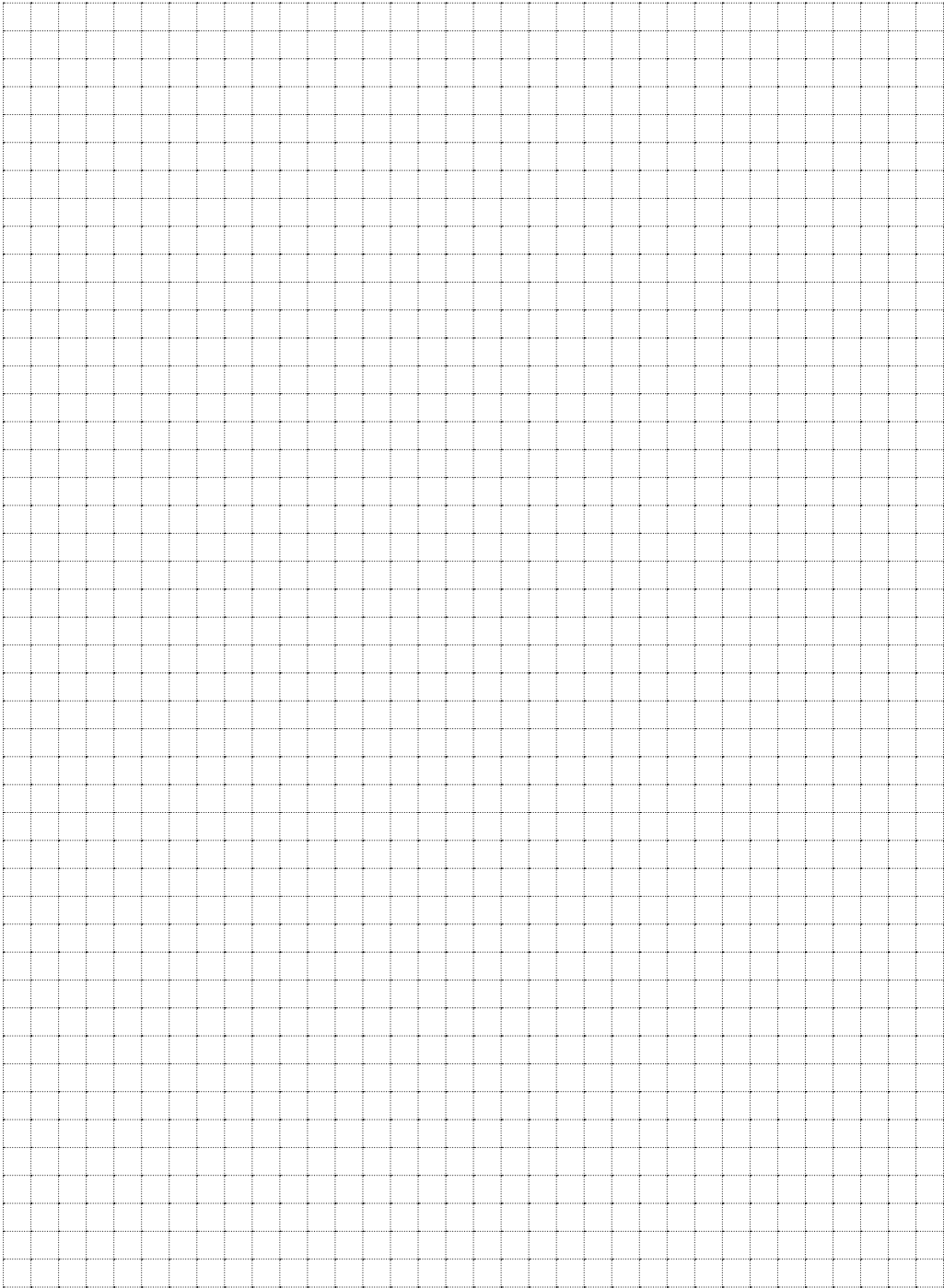


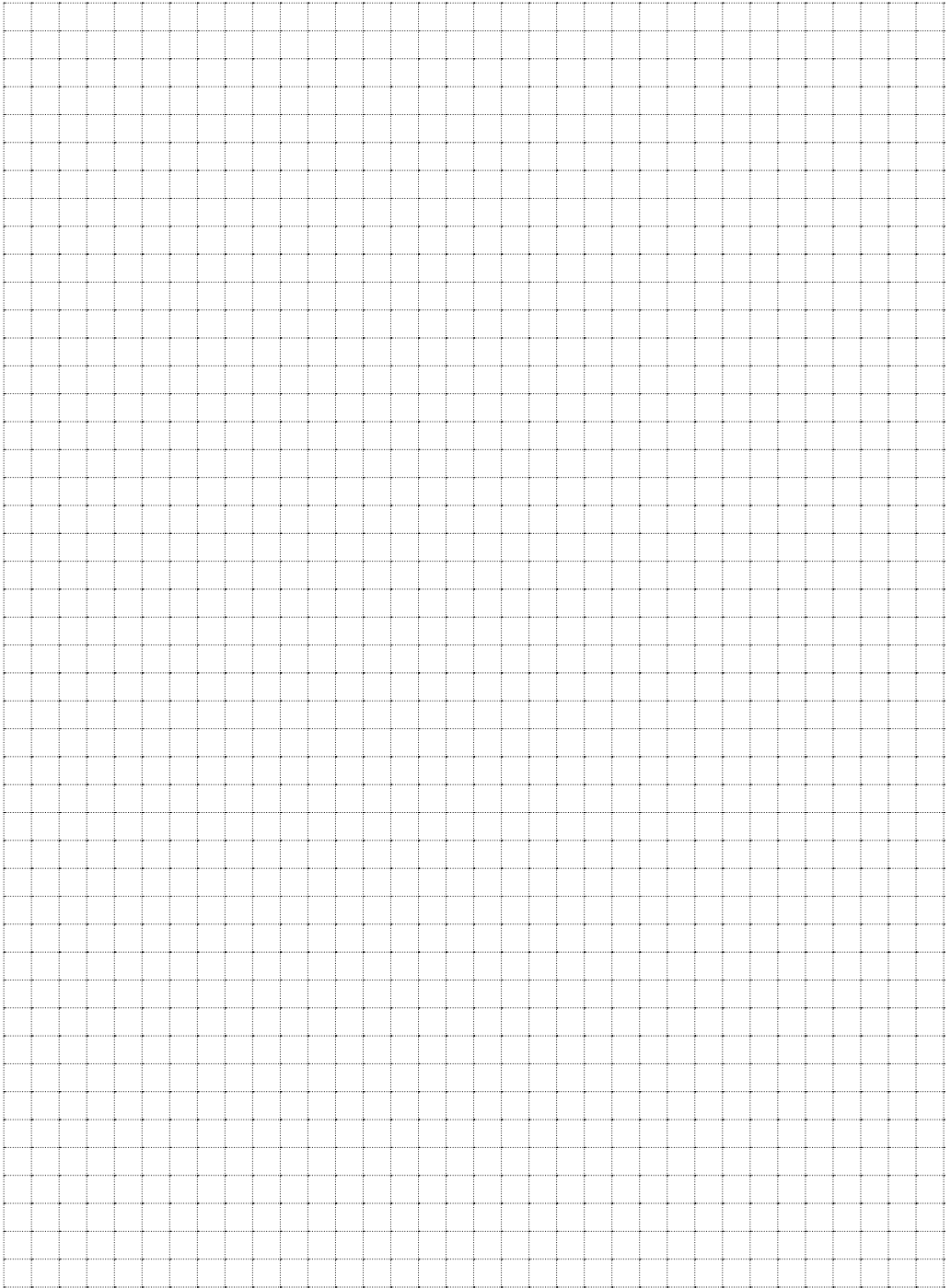














100% 瑞士制造

产品 100% 在瑞士工厂生产制造, 由此确保产品品质。
产品引领着质量和技术的发展趋势, 完美的品质是全球专业人员最正确的选择。



终身质保

每件工具都标有对应的序列号。品质的保障来自于完善的质量控制体系、现代化的实验室检测, 以及制造过程中的即时修正。



创新

年营业额的 1/5 用于新产品的研发。
来自瑞士的创新让设计和材料完美结合, 产品设计简洁, 功能完备。



可持续性发展和杰出的企业运营

生产制造基于可持续性发展的理念和标准化的规章:
SQS 注册号 10762: ISO 9001:2015、ISO 13485:2016、ISO 14001:2015、
FSC C008912: FSC COC 100%。严谨、持续和灵活是我们的原则。



客户服务

全球范围内提供统一的一流产品和服务。
产品以瑞士的顶级质量确保使用过程中的安全性, 并可针对客户特殊需求定制产品及提供解决方案。



社会责任

公平对待所有利益相关方
关注环保、公正、责任以及持续性。

PB Swiss Tools 开发和生产的产品体现精益求精的瑞士品质：精确、耐用、可靠。
是专业技工所赞赏的精湛工具和医疗器械。

PB Swiss Tools develops and produces uncompromising Swiss quality:
precise, durable and reliable. Anybody who drives screws professionally will
appreciate these excellent tools and medical devices.

Work with the best.

瑞铂（上海）工具贸易有限公司

PB SWISS TOOLS (Shanghai) Trading Co., Ltd.

中国上海市闵行区中春路 7001号明谷科技园D栋110室 邮编：201101

Zhongchun Road 7001, Building D, Room 110

Minggu Hi-Tech Park, Minhang District, Shanghai, PR China, 201101

电话/Tel: +86 21 3136 1650

传真/Fax: +86 21 3136 1651

China@pbswisstools.com

www.pbswisstools.com